

Diario de Burgos



Domingo, 1.º de Agosto de 1993

Núm. 31.758 • 225 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891

MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA



X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



HOY EN

DB

5 La Universidad de California elige Burgos para su master de Literatura Española

14 Entrevista con el presidente de la Federación Regional de Cajas Rurales

47 Israel e Hizbulá aceptan un alto el fuego temporal en el Líbano

Hoy, **64** páginas

/ Día a Día	2
/ Burgos	5
/ Provincia	16
/ Briviesca	18
/ Aranda	19
/ Miranda	20
/ Castilla y León	24
/ Opinión	21
/ Vuelta	25
/ Verano	29
/ Nacional	42
/ Loterías	45
/ Sucesos	46
/ Internacional	47
/ Pasatiempos	53
/ Esquelas	55
/ Religión	57
/ Deportes	58
/ Televisión	63

El Rey Balduino de Bélgica murió ayer en Motril

□ El Rey Balduino de Bélgica falleció ayer tarde en la localidad granadina de Motril, donde estaba pasando sus vacaciones veraniegas en compañía de su mujer, la Reina Fabiola, informaron a Efe fuentes diplomáticas.

La muerte del Monarca de los belgas, muy querido en España, fue conocida por DB a las 0,15 horas de la madrugada de hoy domingo. Poco después fueron numerosas las llamadas telefónicas efectuadas a nuestra Redacción para que confirmáramos la noticia que nuestros comunicantes habían conocido a través de emisoras de radio.

PAGINA 55

El señor Laborda Martín burgaleses? considera que se están produ-

PAGINA 6

Los cables azules españoles abandonen la antigua Yugoslavia la próxima primavera, ya que es probable que no se produzca el cuarto relevo del contingente español. Estas afirmaciones están hechas después de que se afirmase el día anterior que, por el momento, España no se plantea abandonar Bos-

ministro de Defensa. El legionario muerto fue repatriado ayer tarde y trasladado a Palma del Río, en Córdoba, donde será enterrado. José León Gómez, de 21 años falleció al ser alcanzado por las granadas. Pertenecía al Cuarto Tercio.

PAGINA 42

6^a

HOY, CON DB
ENTREGA DEL FASCICULO
"LOS CAMINOS DE SANTIAGO EN BURGOS"
 Diario de Burgos



Díaz Zabala, de la ONCE, primer líder de la Vuelta a Burgos

Dieciséis escuadras participaron en la contrarreloj por equipos, que se disputó en el circuito calle Asunción-Paseo de la Isla donde se congregó numeroso público

La gran sorpresa en la jornada inaugural fue el buen crono que realizó la formación norteamericana del Subaru, que acudió en sustitución del Gatorade

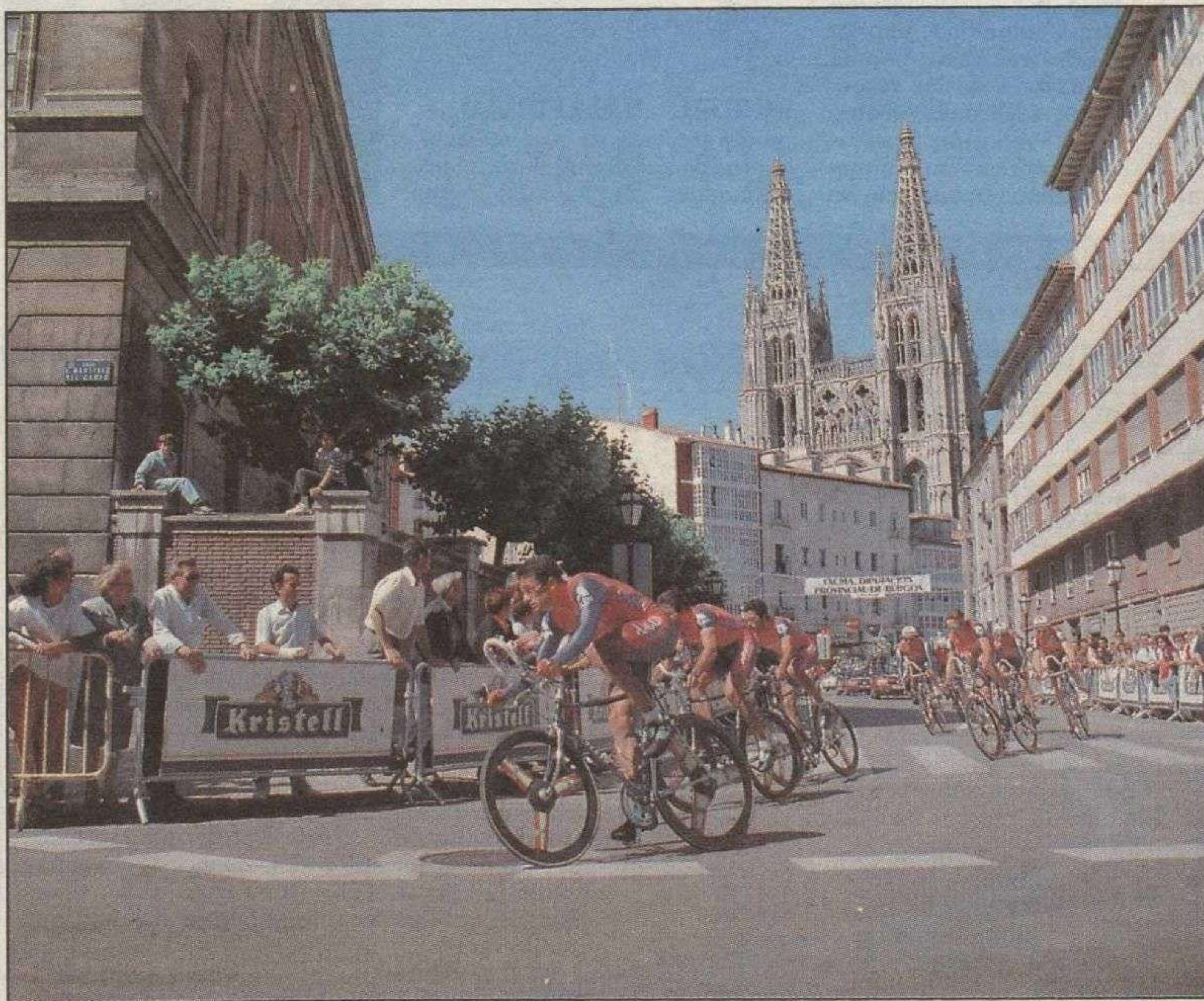
□ Los hombres de la ONCE realizaron un excelente tiempo en la contrarreloj por equipos (15 minutos 44 segundos) que permitió que el corredor Herminio Díaz Zabala se vistiera de morado.

La Vuelta Ciclista a Burgos se inició ayer con una contrarreloj por equipos en un circuito semiurbano, que discurría entre la calle Asunción y el Paseo de la Isla. Fue numeroso el público que se congregó en las calles para ver al pelotón internacional en su lucha contra el reloj.

El vencedor absoluto fue el equipo de Manolo Saiz, quien una vez más se esforzó por ser el mejor en la tierra de su patrón, José María Arroyo.

De entre las dieciséis escuadras participantes destacó el buen hacer del Subaru. El equipo de Eddie Borsewicz, que en principio no estaba previsto que participara, fue el tercero con un tiempo de 16 minutos 3 segundos; a un segundo de diferencia con el Lotus Festina, el segundo clasificado.

Hoy se disputará la segunda etapa. La salida será a las 11,20 horas desde la sede del Palacio Provincial y finalizará en el Alto de Lunada, en Espinosa de los Monteros.



LORENZO MATIAS

CUADERNILLO ESPECIAL La formación del Amaya, durante la salida en la contrarreloj por equipos, frente a la Catedral.

Laborda a DB: «El PSOE provincial debe tener más diálogo con Burgos»

□ El presidente del Senado Juan José Laborda Martín, senador socialista por Burgos ha hecho unas declaraciones a nuestro periódico, afirmando que la crisis necesita un ajuste fuerte solidario. Ha anunciado que el proyecto de la Universidad de Burgos puede aprobarse en el último trimestre de este año.

El señor Laborda Martín considera que se están produ-

ciendo cambios rápidos en la sociedad burgalesa que pueden tener reflejo en el esquema político y electoral actual: «Todo hace pensar que puede ser una realidad próxima el que un alcalde socialista gobierne en Burgos».

También estima que el PSOE burgalés debe tener un diálogo más intenso y cotidiano con los burgaleses».

PAGINA 6

García Vargas dice que en Primavera podrían abandonar Bosnia las tropas españolas

Repatriados los restos del legionario muerto y de cinco soldados heridos en Jablanica

□ El ministro de Defensa, Julián García Vargas manifestó ayer que es posible que los cascos azules españoles abandonen la antigua Yugoslavia la próxima primavera, ya que es probable que no se produzca el cuarto relevo del contingente español. Estas afirmaciones están hechas después de que se afirmase el día anterior que, por el momento, España no se plantea abandonar Bos-

nia, según dijo Rubalcaba.

Por otra parte, los cinco cascos azules heridos de gravedad en el bombardeo del jueves en el campamento de Jablanica fueron repatriados en la madrugada de ayer y se hallan internados en la UVI del Hospital «Gómez Ulla». Son los que sufren heridas de mayor gravedad. Fueron visitados ayer por el ministro de Defensa. El legionario muerto fue repatriado ayer tarde y trasladado a Palma del Río, en Córdoba, donde será enterrado. José León Gómez, de 21 años falleció al ser alcanzado por las granadas. Pertenecía al Cuarto Tercio.

PAGINA 42

El Rey Balduino de Bélgica murió ayer en Motril

□ El Rey Balduino de Bélgica falleció ayer tarde en la localidad granadina de Motril, donde estaba pasando sus vacaciones veraniegas en compañía de su mujer, la Reina Fabiola, informaron a Efe fuentes diplomáticas.

La muerte del Monarca de los belgas, muy querido en España, fue conocida por DB a las 0,15 horas de la madrugada de hoy domingo. Poco después fueron numerosas las llamadas telefónicas efectuadas a nuestra Redacción para que confirmáramos la noticias que nuestros comunicantes habían conocido a través de emisoras de radio.

PAGINA 55



HOY EN

DB

5 La Universidad de California elige Burgos para su master de Literatura Española

14 Entrevista con el presidente de la Federación Regional de Cajas Rurales

47 Israel e Hizbulá aceptan un alto el fuego temporal en el Líbano

Hoy, **64** páginas

✓ Día a Día	2
✓ Burgos	5
✓ Provincia	16
✓ Briviesca	18
✓ Aranda	19
✓ Miranda	20
✓ Castilla y León	24
✓ Opinión	21
✓ Vuelta	25
✓ Verano	29
✓ Nacional	42
✓ Loterías	45
✓ Sucesos	46
✓ Internacional	47
✓ Pasatiempos	53
✓ Esquelas	55
✓ Religión	57
✓ Deportes	58
✓ Televisión	63

6^a HOY, CON DB
ENTREGA DEL FASCICULO
"LOS CAMINOS DE SANTIAGO EN BURGOS"
Diario de Burgos

FIRMA INVITADA

Juntas arbitrales

MALA época esta del verano para poner en marcha proyectos nuevos, aunque muchos de éstos deberían tener ya incluso un rodaje de años. No existen acuerdos para la instalación de hipermercados; no prospera el centro cívico-comercial; no se aprueba la instalación de un restaurante en el Castillo; las obras de la Plaza de Vega son el cuento de nunca acabar y las Juntas Arbitrales, siguen esperando turno.

Ahora que el Gobierno ha dado el espaldarazo definitivo a su implantación, de lo cual todos los consumidores estamos satisfechos, es posible que en 1995 las veamos funcionando en las capitales de provincia y en municipios de más de 100.000 habitantes.

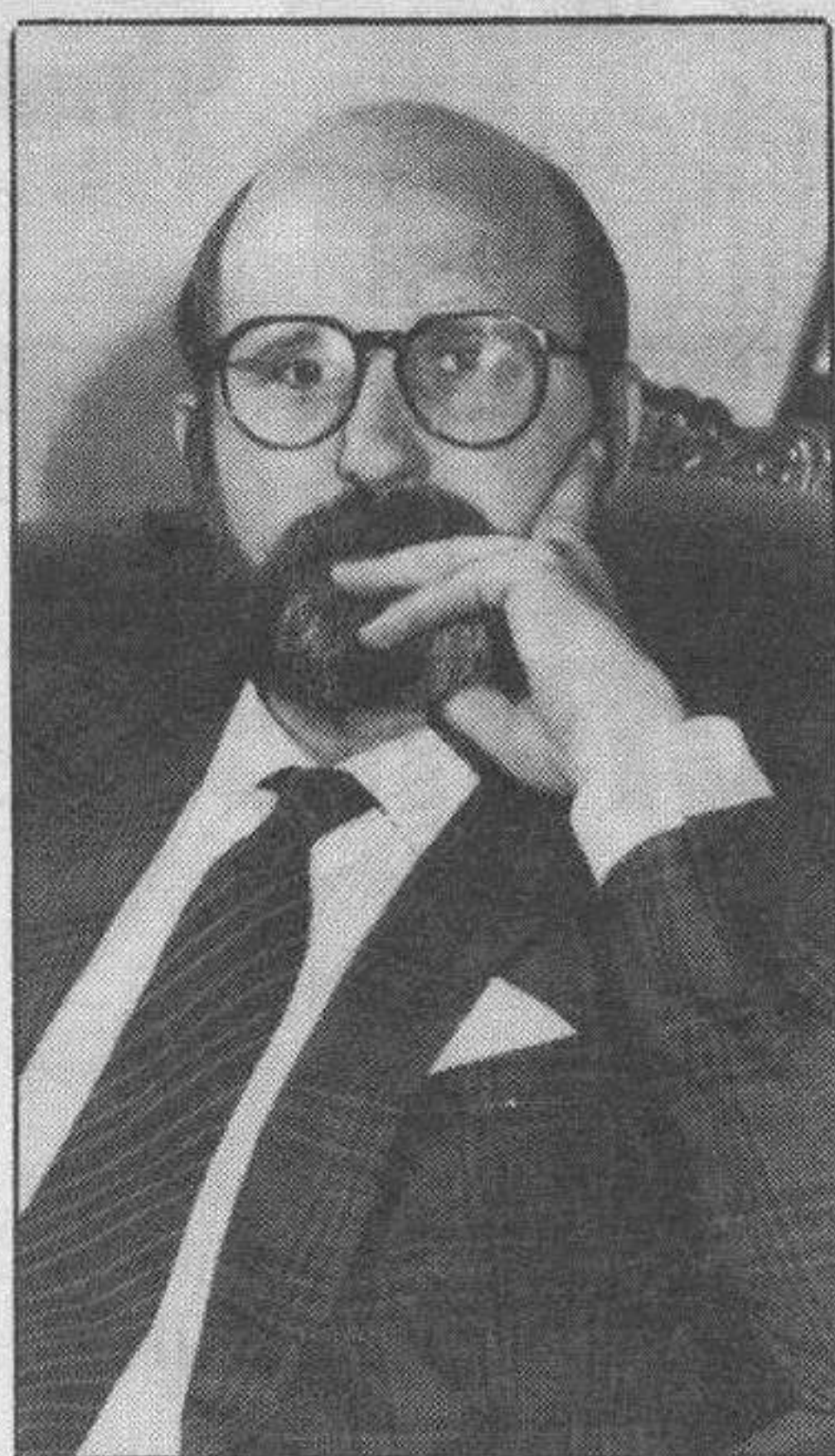
El sistema es en realidad un método de mediación extrajudicial por el que un ciudadano, que no esté conforme



M.ª ANGELES ROLDAN

con un producto o servicio, puede solucionar un problema con el proveedor sin coste y en un plazo no superior a tres meses. Para poder acogerse a este nuevo sistema de reclamación, tanto el consumidor como el distribuidor, deben comparecer ante la Junta arbitral de manera voluntaria. El Instituto Nacional del Consumo proveerá a todas las empresas que lo deseen del anagrama correspondiente para que el usuario pueda saber si ese establecimiento en el que adquiere un producto, está adscrito al sistema de reclamación. Cuando se inicie el procedimiento para gestionar una reclamación se designará un presidente, elegido entre empleados públicos licenciados en Derecho, y dos árbitros designados por las partes en conflicto. Aquí es donde entrarán en juego las organizaciones de consumidores, pues seremos, generalmente, las encargadas de defender los derechos del consumidor que se sienta perjudicado.

PERSONAS



ARSENIO LOPE HUERTA, ex-delegado del Gobierno en Castilla y León, se marcha a Madrid.

Su paso por la Delegación de nuestra Comunidad Autónoma ha sido valorado por la inmensa mayoría de las representaciones regionales como positiva.

Habrà habido momentos mejores o menos buenos en las

relaciones institucionales, pero en general se siente la marcha de un hombre eficaz y de un político moderado y dialogante, especialmente esto.

JAIME CIFUENTES, director general de Industria, Energía y Minas de la Consejería de Economía de la Junta, ha hecho unas declaraciones en la revista «Nueve», apostando por la competitividad: «la calidad es la mejor inversión».

Ha dicho que el carbón de la región es viable y nos asegura unas reservas energéticas para 40 años.

También ha hablado de los once centros tecnológicos que se han aprobado con un presupuesto de dos mil millones de pesetas. Una de las cuestiones que considera importante es la ayuda a las pequeñas y medianas empresas.

Todo esfuerzo será insuficiente en esta situación de crisis.

MIGUEL VALLECILLO, segundo teniente de alcalde, será el alcalde accidental durante las vacaciones de Valentín Niño

Aragón como se ha informado.

Es una clara muestra de que la primera autoridad municipal ya no puede tener ninguna confianza en la gestión de Francisco Javier Quintanilla después del reto del voto en contra en pleno y en una cuestión fundamental, como es la de los hipermercados.

No parece lógico que ahora asuma las funciones de alcalde interino, sustituyendo a su titu-



lar.

FRANCISCO CRUZ DE CASTRO, exgobernador civil de Burgos, ha vuelto a cambiar de destino.

En esta ocasión tendrá un trabajo importante como en la ocasión anterior. De la Comisión Nacional del Juego se ha pasado a la dirección general de Protección Civil, un departamento en el que puede hacer una gran labor.

Su paso por Burgos se recuerda como un hombre dialogante, cordial y muy amante de la cultura.

JULIAN GARCIA VARGAS, ministro de Defensa, ha apuntado la posibilidad de que los «casco azules» españoles abandonen la antigua Yugoslavia en la próxima primavera.

Dijo que las granadas que estallaron en el cuartel de las tropas españolas de Jablanica procedían «muy probablemente» de los croatas y anunció que España pedirá sanciones contra Croacia en la ONU.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

1º DE AGOSTO DE 1968

- Hoy, inauguración de los Festivales de España. Se representará «La Dama Duende».
- Hoy comienzan las fiestas de FEFASA en Miranda.
- Ineludiblemente, el Burgos necesita contar con cinco mil socios, por lo menos. Ese fue uno de los importantes asuntos tratados en la Junta general extraordinaria celebrada ayer. Además se concedió el título de honor a las primeras autoridades y la insignia de brillantes del Club a Pestaña y Zamora. La plantilla del equipo será de veinte jugadores y está a punto de quedar ultimada. Se han establecido nuevas cuotas y precios para la próxima temporada.
- La temperatura máxima de ayer fue de 26,8 grados y la mínima de 14,0.

HACE 50 AÑOS

1º DE AGOSTO DE 1943

- Hoy, en el velódromo de la Quinta, festival deportivo del Club Ciclista Burgalés.
- Mañana comenzarán las obras de la tribuna de Zatorre. Constará de ochocientas localidades. Se abre un período de inscripción de nuevos socios.
- Amadeo, el entrenador de la Gimnástica,

no se va al Gijón

- Se necesitan agentes de producción para Caja Hispana de Previsión y Crédito, ganando buena comisión. Informes, esta Administración.
- La temperatura máxima de ayer fue de 32,2 grados y la mínima de 16,1.

HACE 75 AÑOS

1º DE AGOSTO DE 1918

- Ha sido nuestro huésped estos días el Excmo. Sr. D. Lorenzo Domínguez Pascual, quien desde Madrid se dirige en automóvil a Santander, acompañado de su señora, una bellísima dama de ilustre familia sevillana de los marqueses de Nervión. Ex ministro de Instrucción Pública, consejero permanente de Estado y gobernador del Banco de España varias veces, el señor Domínguez Pascual es una de las figuras más salientes del partido conservador.

HACE 100 AÑOS

1º DE AGOSTO DE 1893

- Tenemos entendido que la Banda de Música del Regimiento de la Lealtad va concurrir a los certámenes que se celebrarán en septiembre próximo, en Salamanca. Estamos seguros de que desempeñará un gran papel.

HOY

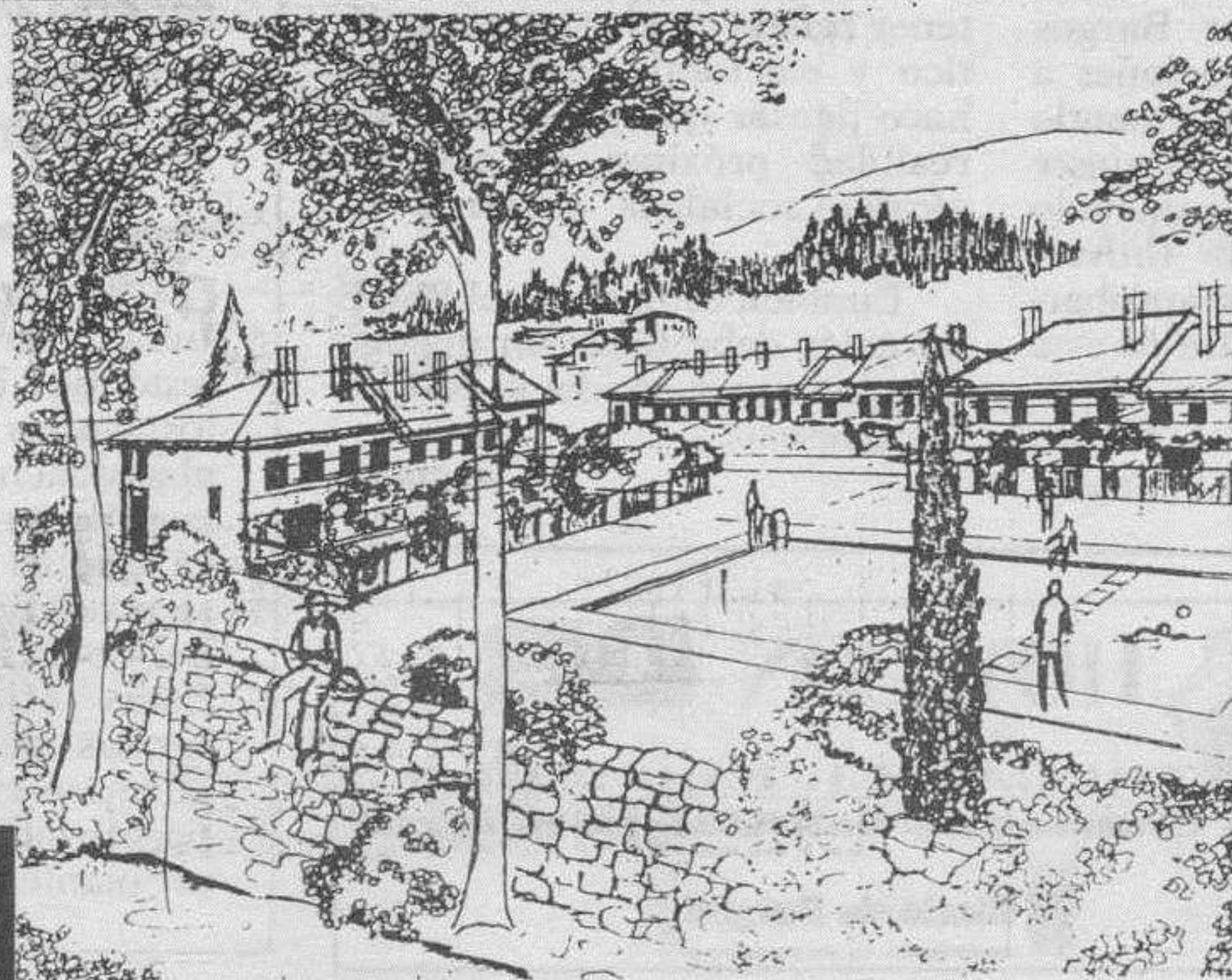
- Fiestas en la **barriada Yllera**.— A las 10.00 horas, dianas y pasacalles; a las 12.00, misa solemne y descubrimiento de la placa del Centro Cultural que pasa a adoptar el nombre de la atleta burgalesa **Puri Santamarta**. A continuación vino de honor y por la tarde, juegos de mesa.
- Fiestas en el popular barrio de **Capiscol**.— A las 12.00 horas, misa solemne en la iglesia de San Salvador y homenaje a cuatro abuelas del barrio.
- **La Mutualidad de Pensionistas del Círculo Católico** celebra la fiesta de su Patrón, San Joaquín, por lo que en la capilla de la entidad, se celebrará una misa rezada. A continuación vino español.
- Con motivo del Día de Regla, **la Orden Franciscana «Santa Clara»**, celebra los siguientes cultos: A las 18.30 horas, en la iglesia de Santa Clara, misa comunitaria. A continuación convivencia fraterna en la Residencia de los PP. Franciscanos; a las 20,00 horas, canto de víspers con las Hermanas Clarisas.

RESIDENCIAL EL PICON-CHALETOS ADOSADOS

EN SEDANO (Burgos)

- Tres y cuatro dormitorios.
- Un remanso de paz en conjunto histórico-artístico.
- Viva en la naturaleza: paisaje, caza, pesca, bici, caballo...
- 5.800 m². de zona de recreo con piscina, barbacoas y juegos infantiles, en urbanización cerrada.
- Fachada rio Moradillo (truchero), coto de caza, para residentes.
- Calidades, exterior de piedra, chimenea.
- Precio: desde 9.500.000 pts. Entrada 1.500.000 pts.
- Hipoteca concedida. Caja de Ahorros del Círculo Católico.

ENTREGA
1994
JUNIO



INFORMACION

Burgos

(947) 27 82 48

Madrid

(91) 575 99 23
577 68 76

VISITE PISO
PILOTO

Promueve y Construye **BAQUITEC, S.A.**

RETINA



LORENZO MATIAS

GENIO Y FIGURA.— Y si no observen el gesto de Carlos Martínez Pérez, director del laureado Orfeón Burgalés, disciplinado conjunto de voces que donde actúa arranca el aplauso de cuantos escuchan sus composiciones. Apretada es su agenda veraniega, porque sus componentes no toman vacaciones. Aprovecharán este mes de agosto para llevar sus conciertos por los diferentes pueblos de España. Entre sus múltiples intervenciones, destaca la del próximo domingo, día 8; el Orfeón ha organizado en los hermosos parajes del Alto de la Ermita de San Roque, en Rabanera del Pinar, una gran romería castellana ambientada con canciones y danzas castellanas y donde habrá un hueco para el concurso de cabalgaduras, carretas y carros engalanados. Una cita que ningún burgalés debiera perderse.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Vuelta

□ El inicio de la Vuelta Ciclista a Burgos sacó a la calle a numerosos habitantes de la capital, que querían ver personalmente las evoluciones de los profesionales a los que han admirado a lo largo de la temporada por televisión.

Algunos han estado en el Tour de Francia, otros en el Giro de Italia, y la mayoría en la Vuelta a España.

Curioso resultaba ver cómo muchos de los aficionados querían emular a los ciclistas, y salieron con sus propias bicicletas a seguir la prueba.

La afición está en aumento, y los triunfos de Indurain lo ratifican.

Azar

□ Los juegos de azar están reportando importan-

tes dividendos a los habitantes de la provincia.

Si el viernes se conocía que un arandino iba a recibir más de doscientos millones de pesetas, al ser el único acertante en el sorteo de la Lotería Primitiva, ayer era la Lotería Nacional la que no pasaba de largo, y repartía ochenta millones al ser vendidas en la plaza de Primo de Rivera, en la administración número 12, dos series del primer premio.

Tal y como está la situación económica en España, no podemos por menos que alegrarnos por los afortunados.

Castellano

□ La profesora Carazo, miembro del Departamento de Literatura Española en la Universidad de Pennsylvania (Estados Unidos), destacaba que la Universi-

dad de California-Sacramento elige Burgos para impartir uno de sus cursos de Master, porque aquí se habla el mejor castellano de España.

Siempre se había dicho que en Castilla, concretamente en Burgos, Salamanca y Valladolid, se hablaba el mejor castellano, y ahora los norteamericanos vienen a confirmarlo.

Es reconfortante que en el extranjero se reconozcan estos méritos.

Peseta

□ Las tensiones monetarias, la crisis económica y no sabemos cuántos factores influyen, pero lo cierto es que la situación está muy mal, y se presenta aún peor.

Al final del Consejo de Ministros del viernes se especulaba con la posibilidad de que se congelen los sueldos a los funcionarios,

que las pensiones tampoco suban lo que debieran, que aumenten los impuestos indirectos. La verdad es que al conocer estos detalles, la preocupación aumentó entre los españoles, ¡Y no es para menos!

Alcalde

□ El presidente del Senado, Juan José Laborda, indica en una entrevista que publica hoy DB que tras las próximas elecciones municipales podría haber un alcalde socialista.

Esta posibilidad, dados los resultados del 6-J, podría parecer una utopía, más un deseo que una certeza viable. Pero la verdad es que tal y como están las cosas en la derecha local, y como se pueden poner, el anuncio el dirigente socialista no se presenta tan descabellado como podría parecer a priori.

JAVIER ABEL



OROS

FERNANDO LAZARO CARRETER

Académico de la Real de la Lengua

«Lo único sólido que tiene España en el mundo es su propia lengua»

FERNANDO GOMEZ

Entrenador del Atlético Burgalés

«El objetivo del equipo es pasar algún jugador al Real Burgos»

EDITORIAL

Pobre peseta, pobres funcionarios

LA peseta está sufriendo de hecho otra devaluación. Su debilidad hace que esté a merced de los mercados y del dominio de los especuladores.

Es realmente patético contemplar cómo nuestros gobernantes lo único que hacen es mirar implorantes hacia el Bundesbank para que de allí nos solucionen nuestros problemas, pero somos nosotros los únicos que tenemos que solucionarlos. Alemania tiene en sí misma un gravísimo compromiso con la parte del Este y ni puede ni quiere ser locomotora de los demás. Por eso hay que dejarse de historias sobre el SME y que si dentro, que si fuera, y afrontar de verdad y con rigor la solución de la tremenda crisis. Y sin embargo tuvimos que escuchar el viernes cómo el ministro de Economía afirmaba que la peseta «se había portado bien» cuando había cerrado al cambio de 83 por marco. No sabemos lo que habría ocurrido si se llega a portar mal.

Y como soluciones se adoptan las de subir los impuestos, ignorando una vez más que ese no es el camino, y el congelar los sueldos de los funcionarios. Esta pobre y maltratada clase, en todos los sentidos, es la preferida del Gobierno para ser el capazo de los golpes, como si fuese la culpable de la situación, y la única verdad es que el único responsable de la catástrofica e ineficaz Administración y de las duplicidades de las Autonomías es el Gobierno. Y también lo es de la existencia de miles de altos cargos innecesarios y con grandes sueldos. Y de haber destrozado los mejores y más preparados Cuerpos de funcionarios. Y de haber instalado la arbitrariedad en el nombramiento en los llamados «puestos de libre designación» y que son numerosísimos. Y de retribuir con complementos diversos a los afines y leales en lugar de hacerlo con criterios objetivos. ¿Por qué entonces se les castiga y se les condena a los máximos rigores de la austeridad?

Como no pueden negociar convenios salariales, pues están sometidos a un régimen legal estatutario, no tienen ninguna capacidad de oponerse y protestar frente a su despiadado e ingrato patrón. Es una injusticia.

La peseta y los funcionarios van a ser los grandes pobres de los próximos meses.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín,

Montserrat Gómez, Gustavo Basulto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña

Heras. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José

Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicación y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16.


☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30 8 y 10,45
ESTRENO



CINE DE AUTÉNTICA EVASION
(Todos los públicos).

CORDON 1 CORDON 2
CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA
5,30 - 8 y 10,45 (May. 18)

SELECCION OFICIAL FESTIVAL INTERNACIONAL SITGES 1992



EL EJERCITO DE LAS TINIEBLAS
(ARMY OF DARKNESS)

Bruce Campbell y Dridget Fonda en la aventura del mago de la acción: Sam Raimi.



UNA PROPOSICION INDECENTE

EL MARIDO.
LA ESPOSA.
EL MULTIMILLONARIO.
UNA PROPOSICION.

¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares?
(2.º MES - EXITO)

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
Venta de entras a partir de las 4,30 horas para las tres sesiones.

5,30
COMPARTE LA MAGIA DE
WALT DISNEY
(6.ª SEMANA)

«Bambi»
APTA PARA TODOS.

ATENCION AL HORARIO: 10,30
En su vida el mismo día se repite una y otra vez.

«Atrapado en el tiempo»
De HAROLD RAMIS. Con Bill Murray y Andy McDowell.
(APTA PARA TODOS).

5,15 - 8,10 - 10,45
Continúa la historia de «rejas de Cristal»...



CHICOS DE LA CALLE

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10
Regresan las tortugas más simpáticas del cine. En la aventura más excitante en 400 años.

«Las Tortugas Ninja 3»
APTA PARA TODOS

ATENCION AL HORARIO: 8,00 10,30
MAGICA Y ROMANTICA... El plato está servido ahora toca degustarlo.

«Como agua para chocolate»
De ALFONSO ARAUN. Con MARCO LEONARDI, LUMI COVAZOS.

ATENCION AL HORARIO
5,15 - 8,00

Walt Disney presenta un largo viaje a través de la aventura, protagonizado por dos perros y un gato.

«De vuelta a casa»
APTA PARA TODOS

10,30
Donde se funde la aventura y la magia.

«Escapada al Sur»
De MIKE NEWELL. Con: Gabriel Byrne, Ellen Barkin, Ciaran Fitzgerald.
No Rec. Men. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30
Cuando la vida de un hijo pelagra y el tiempo corre en contra, la única solución es arriesgarse.



LORENZO'S OIL
NO REC. MEN 13.

5,30 - 8,10 - 10,45
Caos. Corrupción. Guerra Civil. Vuelve Robocop para restablecer la ley.



ROBOCOP
NO REC. MEN. 18

◆ **FARMACIAS**

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Combarro, San Juan, 25; Tomás, García Lorca, 17; Pascual, Madrid, 29.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Tomás, García Lorca, 17; Pascual, Madrid, 29.

◆ **REGISTRO CIVIL**

NACIMIENTOS.- Azucena Martínez y Martín, Miriam Martínez y Martín, Jorge Pérez y Vallejo, Miriam Villar y Santa Cruz, Patricia Aguado y Rodríguez, Rebeca García y Rodríguez y Sergio Márquez y Cardero.

DEFUNCIONES.- Ana Juez y Díez, de Burgos, 21 años; Touria Essarout, de Rabat, 23 años.

◆ **TEMPERATURAS**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 692,2 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 22 grados, a las 17,10 horas de la tarde. Mínima, 8,3 grados a las 7 de la mañana.

Viento: Noreste.
Humedad: 65 por ciento.

● **EFEMERIDES**

1923.- Se establece la jornada laboral de ocho horas en España.

1941.- Se promulga en España una ley de protección de las familias numerosas.

1971.- Primer paseo por la Luna en el «jeep lunar».

1975.- Representantes de 35 Estados de Europa y América firman en Helsinki un tratado para regular las relaciones entre países con regímenes políticos diversos y proteger los derechos humanos y las libertades individuales.

1976.- Comienza en Montreal la XXI edición de los Juegos Olímpicos, en los que brilló la gimnasta rumana Nadia Comaneci.

1980.- Los marqueses de Urquijo aparecen asesinados en su chalé de Somosaguas, en Madrid.

1983.- Trescientas personas muertas y más de cuatrocientas heridas como consecuencia de un terremoto en el Sur de China.

- Aprobada la Ley de Reforma Universitaria en España.

ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

HOY

1 Ss. Alfonso María de Ligorio, Arcadio, Eusebio, Nati, Fausto, Pedro, Domiciano, Mauro, Cirilo, Aquila, Rufo, Justino. Misa: Del domingo, ciclo a 1993.

Salas de arte

☐ **TRADING COLOURS.**- Expone **RAFAEL PEÑALVER.** Laín Calvo, 10.

☐ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.**- Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.**- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

☐ **ABRAXAS.**- Calera, 10.
☐ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

☐ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Oscar Andrés González, cumple 4 años y estudia en Corazón de Jesús.



Diego González Ruiz, cumplió 12 años y estudia en Jesuitas.



Sergio Arroyo Gayubo, cumple 2 años.



Nerea García Barquín, cumple 12 años y estudia en Blanca de Castilla.

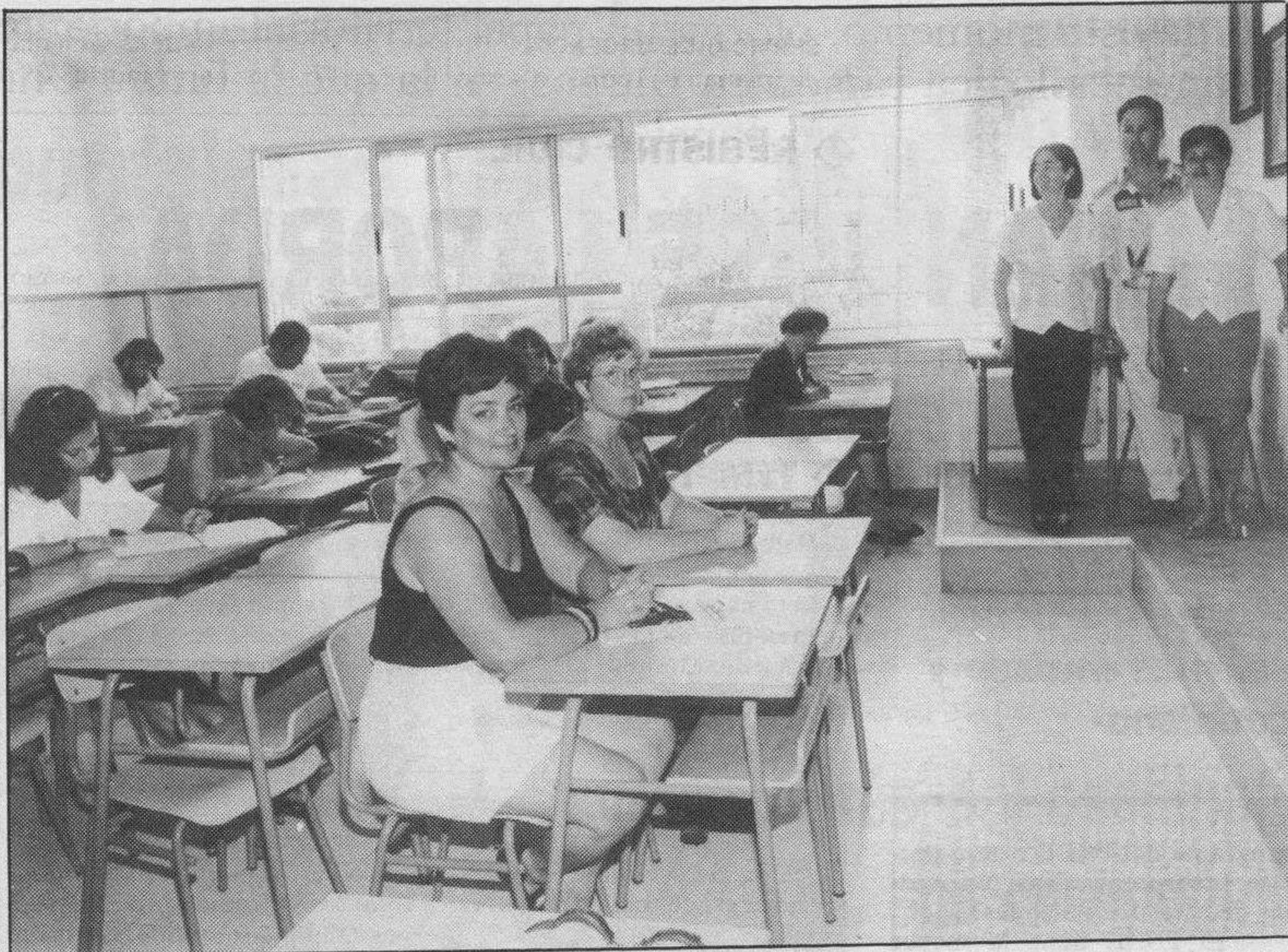
Regale un detalle de joyería artesana:
J. GONZALEZ
A. Martínez Zatorre, 3. ☎ 26 17 14.

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

LICENCIADOS EXTRANJEROS FINALIZARON EL MASTER DE LITERATURA

El buen castellano hablado en Burgos, el mejor de España a juicio de la profesora Carazo, y ser una ciudad tranquila sin las aglomeraciones de las grandes urbes, son los motivos que hacen de Burgos la capital elegida por la Universidad de California, en Sacramento, para realizar uno de los cursos del Master.



PATRICIA

Los alumnos extranjeros tuvieron que realizar un examen final para obtener el título.

Americanos frente al siglo XIX de la literatura española

SONIA DIAZ GARCIA
BURGOS

EN el mes de julio 54 alumnos norteamericanos han visitado la ciudad para realizar el Master de Literatura Española, que se imparte desde hace más de veinte años en Burgos y organiza la Universidad de California en Sacramento.

Durante cuatro semanas consecutivas han acudido a las clases en el colegio La Salle y, finalmente, han superado un examen para obtener el título por la Universidad norteamericana.

REQUISITOS PARA REALIZAR EL MASTER

El curso se realiza en tres veranos, y los alumnos deben acudir a Costa Rica, México y Burgos para conseguir el título. Para realizar este Master, que está dirigido a licenciados que quieren especializarse en una época concreta de la literatura española, se debe superar una prueba en la Universidad de

Para Carazo este año ha aumentado el número de alumnos extranjeros

Este curso de Literatura se imparte en Burgos desde hace más de veinte años

California y tener un buen expediente académico.

El curso está dirigido por los profesores Cristina Martínez Carazo, Jorge Gracia y César Archeaga. Este último es el único que imparte clases durante el año en la ciudad, ya que los demás vienen de Estados Unidos.

Archeaga y Carazo impartieron las clases de Literatura.

Esta última, que lleva tres años consecutivos dando las clases del Master en Burgos, explicaba en sus clases la novela española del siglo XIX mientras que Jorge Gracia daba la asignatura de Historia de la Lengua.

En las clases del Master se centró una parte del programa a análisis de las obras de Pérez Galdós y Alas Clarín, entre otros escritores del siglo XIX.

Paralelo a este curso de literatura española, los profesores David Detwiler y M^a Angeles de Castro, que venían de California, dieron clases de gramática española a los alumnos universitarios.

Las clases eran todas las mañanas de 8,15 a 2,15 horas y las tardes de 5 a 7, de dos horas de duración cada una.

Según la profesora Martínez Carazo, la participación de alumnos de este año ha sido mayor respecto a cursos anteriores. Han seguido las clases un total de 56 personas, 12 licenciados realizaban el Master de Literatura y el resto cursaban estudios de gramática española, mientras que el verano pasado

sólo asistieron a clases 33 alumnos.

El temario del Master, que se prepara en la Universidad de California, puede variar de un año a otro. Para Carazo, los profesores explican una materia que corresponde con su doctorado, en su caso ella imparte la asignatura de la Literatura española del siglo XIX.

Este curso en sus clases se han leído «El sombrero de tres picos», «Los pazos de Ulloa», «Su único hijo» y «Tristana», además por las tardes tenían películas sobre obras españolas como «La Colmena» y «La casa de Bernarda Alba».

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

El precio del Master era de 2.700 dólares, 364.500 pesetas e incluía la matrícula de la Universidad, viajes, vuelo y la estancia en la ciudad conviviendo con familias burgalesas.

Además, tenían actividades fuera del horario del curso, como visitar distintas ciudades españolas los fines de semana.

HERNIADOS

UN AVANCE EN LA ORTOPEDIA MODERNA

HERNICUR los aparatos más modernos, cómodos, seguros y prácticos para HERNIA y COLUMNA. LAVABLES, FLEXIBLES, sin HIERROS, sin FLEJES, sin HEBILLAS. A medida. HERNICUR, Maluquer, 5 Valencia-7 (Vcc. 99).

VISITA EN: BURGOS, el lunes, día 9 de Agosto, de 5 a 8 tarde y el martes, día 10, de 10 a 12 mañana, en el Hotel ESPAÑA, Paseo del Espolón, n.º 32. UNICOS DIAS. Consulta gratuita.

precioficinas

Venta directa

Entrega inmediata

SILLA MECANOGRÁFICA elevación a gas 7.990.- Ptas.

ARMARIO 74x92x40 9.900.- Ptas.

ARMARIO 135x92x40 Con puertas bajas 16.000.- Ptas.

+IVA, aún así, el mejor precio

HORARIO: De 11.30 a 2 y de 5 a 8.

precioficinas

Juan Ramón Jiménez. Pentasa 3 nº 24. ☎ - Fax: 947-48 11 82

Creadas tres titulaciones nuevas en el campus burgalés

□ MADRID.- El Campus Universitario burgalés impartirá, a partir del próximo curso académico, tres nuevas carreras: las diplomatura en Educación Social, en Relaciones Laborales y las de Educación Primaria y Musical.

Las nuevas titulaciones fueron autorizadas el viernes en el Consejo de Ministros, que aprobó la creación de diez nuevas carreras en las universidades castellano-leonesas de León, Salamanca y Valladolid.

La Diplomatura de Maestro se renueva en Valladolid en las especialidades de Educación Física y Educación Musical; en Burgos en las de Educación Primaria y Musical; en Palencia en la de Primaria, y en la escuela adscrita Fray Luis de León en las de Educación Física, Musical, Infantil y Primaria.

El Gobierno ha autorizado igualmente la renovación en la Universidad de Valladolid, a la que pertenece el Campus burgalés, de las licenciaturas en Geografía, Historia, Historia del Arte, Filosofía, Filología Alemana, Inglesa, Hispánica, Clásica, Francesa y Románica, Administración y Dirección de Empresas, Economía, Química, Matemáticas, Física e Ingeniero en Informática de Gestión y en Informática de Sistemas, así como de la diplomaturas en Relaciones Laborales impartidas en los centros de Palencia, Burgos, Soria y Valladolid.

La Universidad de Valladolid contará a partir de ahora con la titulación de Ingeniero en Electrónica y la diplomatura en Educación Social, ésta en Burgos, Palencia y la propia capital autonómica.

Por este acuerdo, en la Universidad de León se crea la licenciatura en Ciencia y Tecnología de los Alimentos, que hasta ahora sólo se impartía en Burgos, y se renueva el título de Maestro en las especialidades de Educación Musical y Audición y en la de Lenguaje.

Además, se transforma en Escuela Superior y Técnica de Ingeniería Agraria la que hasta ahora era Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola, con su incorporación a las enseñanzas de Ingeniero Agrónomo y de Ingeniero Técnico Agrícola.

MECANOGRAFIA

meca-rapid

C/ Santander, 19. Tel. 20 53 59. BURGOS

INFORMATICA

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. Anúnciate en tu Diario

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DEL SENADO

El senador socialista por Burgos ha iniciado su segundo período de presidente del Senado tras una intensa labor parlamentaria que se remonta al advenimiento democrático español. En su análisis de la realidad de este momento, otorga un papel territorial importante a la Alta Cámara y una transformación sociológica rápida en Burgos, en la que la futura Universidad tendrá un papel decisivo

JUAN JOSE LABORDA

«La crisis necesita un ajuste fuerte solidario»

V. RUIZ DE MENCIA

JUAN José Laborda empieza analizando los aspectos más destacados de la anterior etapa de la Cámara Alta.

— ¿Qué aspectos destacaría de la labor parlamentaria del Senado en la anterior etapa de su presidencia?

— He tenido el honor de presidir el Senado durante una legislatura en la que hemos logrado grandes acuerdos políticos para aprobar la reforma del Reglamento de la Cámara, la reforma de la Constitución para adaptarnos a la unión política europea y el pacto autonómico que incrementará sustancialmente la capacidad de autogobierno de regiones como Castilla-León.

— Hay una cierta sensación en la calle de que el Senado sirve para poco y que, sin embargo, podría ser la gran Cámara de representación autonómica ¿cuál es el programa que su partido se dispone a poner en marcha en esta Legislatura?

— Al Senado hay que juzgarlo como en el Evangelio: por el uso que ha hecho de sus talentos. No tiene las mismas funciones que el Congreso de los Diputados, pero las que posee, las ha ejecutado bien. Por poner un ejemplo, modificamos el 70 por ciento de las leyes logrando, además, acuerdos más amplios entre los grupos.

El programa de mi partido consiste en transformar paulatinamente y por consenso el Senado en una Cámara auténticamente territorial.

— ¿Los acuerdos socialistas para el Congreso con otros grupos habrán de ser los mismos en el Senado o reclamarán un tratamiento matizado especial?

— La reforma territorial del Senado es la tarea prioritaria de esta legislatura. Consiste en atribuir al Senado mediante la reforma del Reglamento o mediante la reforma de la Constitución, funciones territoriales que nuestra Ley Fundamental de 1978 no le otorgó. Pero dar a la Cámara funciones territoriales supone algo tan importante como es reformar la planta del Estado. Esta tarea requiere, por tanto, prudencia, altura de miras y logro del más amplio consenso posible entre todos los grupos políticos y también, con las Comunidades Autónomas.

— ¿Cuál es su punto de vista del mensaje del pueblo español el 6-J?

— Más grupos y personas tendrán que corresponsabilizarse en las tareas del Estado y deberán lograr acuerdos que faciliten la gobernabilidad.

— ¿El cambio del cambio ha de hacerse únicamente con el

«El diálogo del PSOE con los burgaleses debe ser más intenso y cotidiano»

programa del PSOE o será preciso incorporar otras propuestas de otras formaciones?

— El PSOE tiene la mayor responsabilidad, pero no puede ni debe hacerlo en solitario. Debe que tener presente la complejidad de los intereses y las ilusiones de los nueve millones de españoles que nos votaron y también intentar armonizar nuestro programa con los intereses de aquellos que votaron a otras fuerzas políticas, y con los que representan sindicatos, patronales y otras organizaciones de la vida civil.

— ¿Cree que España reclama en estos momentos un plan de austeridad nacional que afecte a todas las estructuras sociales para afrontar la crisis?

— La crisis económica exige un ajuste fuerte que a mi juicio tiene que ser solidario. Para que los más débiles no salgan perjudicados con la crisis, tenemos que conseguir un pacto social para asegurar los derechos sociales fundamentales y para promover empleo.

— Considera que en las confrontaciones de su partido se está yendo ya demasiado lejos y eso puede perjudicar al PSOE y a la propia democracia?

— En algunas ocasiones, algunos compañeros socialistas incurren en la exageración al expresarse y confunden a la opinión pública que espera de nosotros la unidad y coherencia con la que asumir las responsabilidades que tenemos. Afor-

«Puede ser una realidad el que un alcalde socialista gobierne a los burgaleses después de las próximas elecciones municipales»

tunadamente, la democracia es fuerte para absorber cualquier tensión que se produzca hoy en la sociedad española.

— Dos períodos de presidencia del Senado es tiempo para una aportación a la modernidad de España, ¿qué le gustaría protagonizar en ese tiempo?

— La definitiva incorporación de España a la unión política europea y por tanto la consolidación de una manera de vivir basada en la democracia y en el bienestar de los ciudadanos. Y que España siga



Laborda cree que se están produciendo cambios rápidos en Burgos.

viviendo en paz.

— Los castellano-leoneses tenemos la impresión de estar en un segundo plano del protagonismo autonómico español, ¿cómo se puede corregir esa sensación?, ¿cómo avanzar en la asunción de competencias y de trato de igualdad respecto de los demás españoles?

— El nivel autonómico que

y de calidad de vida, que una provincia como Vizcaya que pertenece a una comunidad con máximas competencias autonómicas.

— ¿Qué pasos y plazos tendrá ahora el proyecto de la Universidad de Burgos?

— El Consejo de Ministros debe aprobar la remisión al Congreso de los Diputados del proyecto de ley por el que se crea la Universidad de Burgos, cuyo contenido material refleja exactamente el acuerdo del Consejo de Universidades celebrado en Las Palmas la pasada primavera. Normalmente, se tramitará por un procedimiento de urgencia, por lo que es previsible que el Senado pueda tener el proyecto un mes después y aprobarlo en 20 días. Todo este proceso, puede desarrollarse durante el último trimestre de este año de modo que la ley, tal y como estaba previsto, esté en vigor en 1993 y por lo tanto, la Universidad de Burgos tenga reconocidos sus derechos para el presupuesto de 1994.

— ¿Cuál es su análisis del momento político actual de Burgos?

— Es imposible resumir en pocas líneas lo que yo pienso. En síntesis, opino que se están produciendo cambios rápidos

en la sociedad burgalesa que pueden tener reflejo en el esquema político y electoral actual. Y todo ello me lleva a pensar que puede ser una realidad próxima el que un alcalde socialista gobierne con apoyos amplios la ciudad después de las próximas elecciones municipales.

— ¿Estima definitivamente cerrado el asunto del Condado de Treviño o habría que dialogar con los treviñeses y buscar la mejor salida para sus intereses y los de Castilla y León?

— La situación jurídica y territorial del Condado de Treviño está claramente regulada en nuestro Estatuto de Autonomía. Además, considero que es inconveniente estar replanteándose todos los días el mapa territorial de España. Con los treviñeses, por supuesto, hay que dialogar y buscar con la Comunidad Vasca la cooperación que ellos reclaman.

— ¿Estima que el PSOE de Burgos reclama también una modernización y puesta al día con un cambio del cambio, incorporación de caras nuevas

«Burgos ha progresado durante estos diez últimos años, en inversión y en calidad de vida, más que Vizcaya»

y un relevo en la estructura dirigente?

— El Partido Socialista en Burgos lleva haciendo ese esfuerzo desde hace tiempo y prueba de ello es la renovación que ha supuesto la incorporación en nuestras listas electorales de nuevas personas como es el caso de José Luis Corcuera. Pero queremos y necesitamos estar más intensa y cotidianamente en diálogo con los burgaleses.

— ¿Usted no nació en nuestra tierra, pero tiene ya muchos y profundos vínculos y raíces familiares, profesionales, etc. ¿Qué le debe a Burgos?, ¿y Burgos qué le debe a usted?

— Me siento muy orgulloso de haber representado con dignidad durante muchos años a este Burgos donde vivo, donde me casé y donde nacieron mis hijos. Debo a los ciudadanos burgaleses todo lo que soy en la política española y por lo tanto, tengo con Burgos una deuda de gratitud que intento pagar todos los días defendiendo sus intereses de la mejor manera que pueda.

SUCESOS

Tres personas muertas en las carreteras burgalesas

□ **BURGOS.**—Tres muertos y tres heridos ha sido el balance de los tres accidentes de tráfico registrados en el fin de semana, aún inconcluso, en la provincia de Burgos, dentro de la operación retorno-salida que finalizará a las 0,00 horas de hoy domingo.

En uno de ellos, Isabel de la Fuente Cantero, de 22 años, que conducía un Lancia Prisma modelo 1500, matrícula BU-7966-L, resultó muerta al salirse de la vía por el margen izquierdo y volcar en la calzada contraria, en el término municipal de Quintanilla de la Mata.

El accidente se produjo a las nueve menos cuarto de la noche del pasado viernes, día 30 de Julio, en el kilómetro 198,700 de la N-1 (Madrid-Irún).

La víctima falleció en el traslado hacia el Hospital General Yagüe, mientras que Julio de la Fuente Campos, de 50 años, resultó herido grave, Trifón de la Fuente Zumel, herido leve y M^a Angeles Cantero Contreras resultó ilesa.

Instruye las diligencias el equipo de atestados de Aranda de Duero.

Por otro lado, Carlos Antonio Cortés Rumayor, de 30 años de edad, resultó muerto al salirse por el margen derecho y volcar el BMW 318, matrícula S-7575-AB, que conducía por la N-1 (Madrid-Irún) a la altura del término de Fontioso.

El suceso tuvo lugar a las 7,05 horas de ayer sábado, instruyendo diligencias el equipo de atestados del departamento de Aranda de Duero.

ATROPELLADA POR UN TRACTOR

A las tres y media de la tarde de ayer, en el término de Rubena, la súbdita portuguesa María Dorotea de Jesús Leitao, de 50

años y con número de pasaporte 146211, resultó muerta tras ser atropellada por un camión tractor Volvo F-10, matrícula VI-2170(P), que conducía Joaquín Dacosta salva, de 42 años y con carta de identidad número 6961334, que resultó ileso.

Cuando la mujer se disponía a cruzar la calzada de izquierda a derecha, —en el kilómetro 251 de la carretera Madrid-Irún—, el súbdito portugués, que conducía el tractor en sentido Irún, la arrolló causándole heridas graves, falleciendo a las cinco de la tarde en la Residencia Sanitaria General Yagüe.

OPERACION RETORNO-SALIDA

A media tarde de ayer, y según la Jefatura Provincial de Tráfico, la circulación en la provincia de Burgos era perfecta, a pesar de continuar abierta la operación salida-retorno de las vacaciones de Agosto.

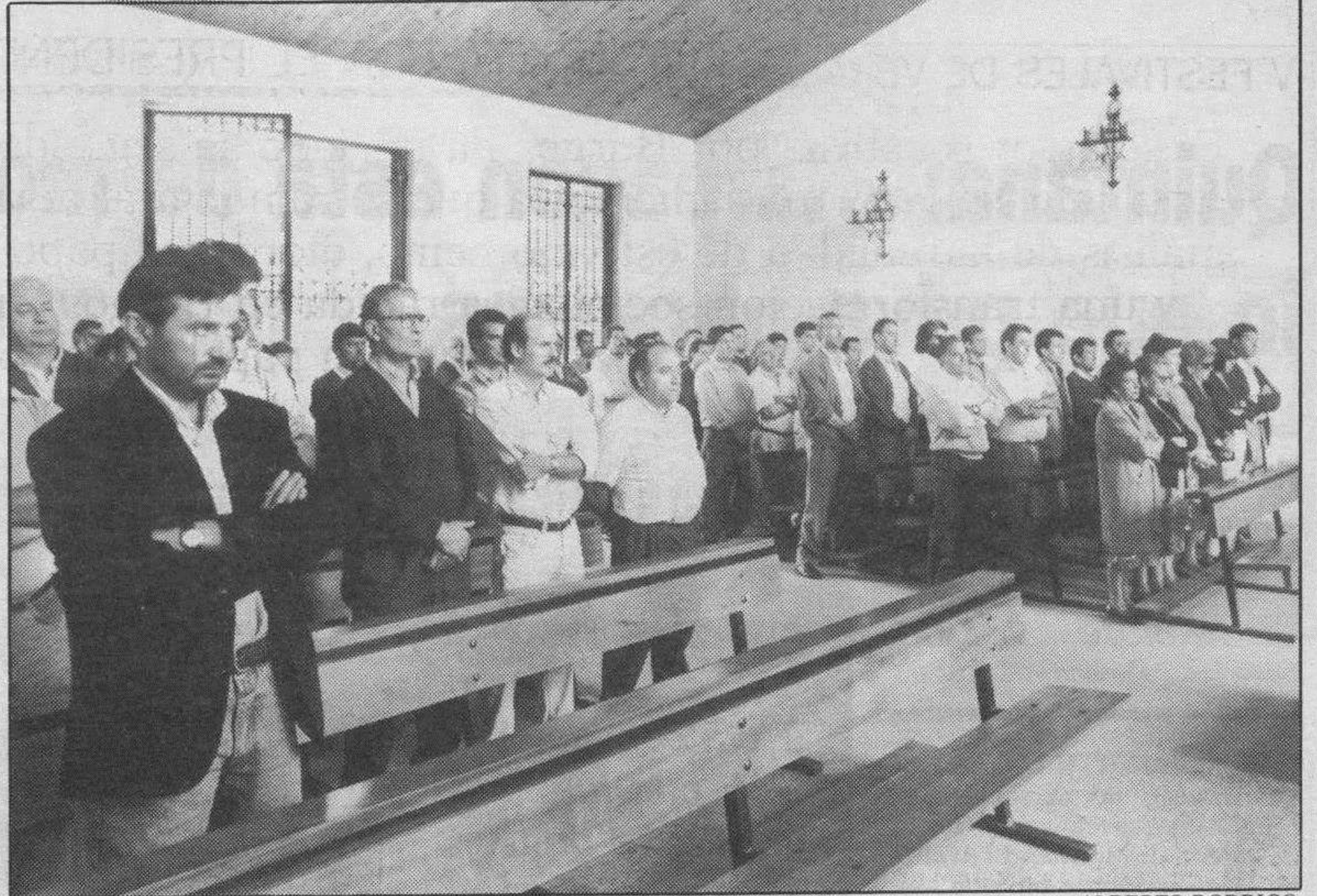
La intensidad del tráfico era especialmente elevada en la autopista en dirección Burgos, que registraba 1340 vehículos a la hora.

La N-1 Sur hacia Madrid contaba con 900 vehículos a la hora, mientras que en el sentido contrario alcanzaba los 600.

En el tramo norte de la N-1, los vehículos que llegaban a la capital procedentes de Irún eran 980, reduciéndose a 560 por hora en dirección contraria.

La N-620 hacia Portugal registraba los 1200 vehículos a la hora, si bien la misma carretera hacia Burgos se reducía 420 vehículos, también a la hora.

Por último, la comarcal 6318 hacia Bilbao es la que menos intensidad ha alcanzado, con sólo 90 vehículos contabilizados a la hora.



ALBERTO RODRIGO

Numerosos compañeros de Manuel Terán, pertenecientes a Abutaxi, se dieron cita en la capilla.

Un año después del asesinato del taxista Manuel Terán, sus compañeros le recuerdan

□ **BURGOS/M.N.**— Cerca de setenta personas, en su mayoría taxistas, se dieron cita ayer en la capilla del Cementerio de San José, para celebrar una misa en recuerdo del taxista Manuel Terán, un año después del brutal asesinato que acabó con su vida.

A las once y cuarto de la mañana y a instancias del colectivo de taxistas burgaleses, Abu-

taxi, dio comienzo la celebración, en la que el oficiante tuvo palabras de consuelo y esperanza. Se abogaba por la pronta resolución del caso por parte de la justicia.

Gabriel Díez, presidente de Abutaxi, mostró su complacencia con el reciente comunicado emitido por el Gobierno Civil en el que se aseguraba que el asesinato no fue un ajuste de

cuentas.

«Lo que nos pone un poco tristes, manifestó Gabriel, es que después de un año no separamos nada y que esos viles asesinos están disfrutando como cualquier otro ciudadano».

Una vez finalizada la misa, los allí congregados se dirigieron hacia donde descansa el cuerpo de Manuel Terán y rezaron un responso en su memoria.



OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO «COLONIAS INFANTILES MARITIMAS»



Grupo de niños de Burgos capital y distintos puntos de la provincia, que el pasado viernes, partió hacia el Santuario de «Nuestra Señora de Loreto» - Tarragona, donde se encuentran ya instalados perfectamente, en la Colonia Infantil Marítima de la Caja de Ahorro del Círculo Católico. Desde allí envían un cariñoso saludo a sus familiares y amigos.

FELICES VACACIONES CON LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento
Dirección General de Comercio y Consumo.



Fondo Social Europeo

La oportunidad para cimentar tu futuro profesional, sin desplazarte de Burgos.

MASTER EN DIRECCION COMERCIAL Y DISTRIBUCION I

DIRIGIDO A:

Profesionales del comercio y distribución, postgraduados, profesionales de departamentos de ventas y personas interesadas en profundizar en el mundo comercial.

OBJETIVOS:

Proporcionar un instrumento eficaz y especializado para comprender los diferentes aspectos de los que se deben responsabilizar los departamentos comerciales de las empresas.

DURACION:

300 horas. Septiembre-Diciembre.

INFORMACION E INSCRIPCION:

Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 1-2º. ☎205562.

PLAZAS LIMITADAS

Organiza:



FEDERACION EMPRESARIAL
DEL COMERCIO
BURGOS

V FESTIVALES DE VERANO «REINA SOFIA»

Quintana: «Harpagón está de moda porque lo que priva ahora es acumular dinero»

La Compañía Juan Antonio Quintana presentó con gran éxito «El Avaro» de Molière

□ BURGOS/A.G.-Un espectacular trasiego de personas sorprende al espectador al inicio de la obra de Molière «El Avaro» que, en versión de Enrique Llovet, recrea la compañía de Juan Antonio Quintana. De todas las esquinas del teatro aparecen personajes que corren por entre las butacas.

Pero no es este el único momento de asombro: «La sorpresa es continua, pero no en cuanto a que hagamos cosas que el espectador no espere sino por lo jugoso, lo fresco y lo ocurrente que es el diálogo. Nosotros nos limitamos a servir esta obra lo mejor que podemos», explica el director, Juan Antonio Quintana.

El montaje de esta compañía está hecho con un criterio de teatro popular, según Quintana.

«Al mismo tiempo hemos querido hacer un ejercicio de estilo. Por eso presento el espacio muy vacío sin apoyaturas que puedan servir de refugio, a cuerpo limpio, un lugar donde el juego del actor con la palabra es suficiente», afirma.

Juan Antonio Quintana, que ya estrenó en Burgos en el año 1989 y en este mismo Festival la obra «Romeo y Julieta» con gran éxito, asegura que la figura



ALBERTO RODRIGO

Un momento de la representación de «El Avaro», que clausura el Festival de Teatro Clásico.

de Harpagón, el avaro, es muy actual, «casi diría que está de moda».

«Su vigencia es total. Molière es uno de los pocos autores clásicos que se están representando en todos los teatros del mundo, porque los tipos que ha creado son universales. Concretamente, Harpagón está de moda porque desgraciadamente en el mundo que nos ha tocado vivir el dinero y el acumular riquezas es lo que priva. Está escrita hace cuatrocientos años y pare-

ce que es de hace cuatro», asevera

Para Quintana, Juan Baptiste Poquelin fue un transgresor porque creó unos personajes intuyendo que iban a tener vigencia más allá de su época.

«Al criticarlos, unas veces con más amabilidad y otras con menos, estaba fustigando los vicios de su sociedad», añade.

Sorprende la juventud de los actores que recrean la obra. Quintana afirma que cada uno de ellos tiene la edad de su per-

sonaje, porque éste ha sido un error del teatro independiente español: hacer que jóvenes representaran a viejos y viceversa.

La compañía lleva nueve meses por toda España con este Molière, que ha servido de clausura a esta edición del Festival de Teatro Clásico.

Juan Antonio Quintana ha realizado, entre otros, los montajes de «Entremeses» de Cervantes y «La zapatera prodigiosa» de Federico García Lorca.

Más de la mitad de las playas están contaminadas

□ BURGOS.-Más de la mitad de las veinticuatro zonas de baño controladas por la Junta de Castilla y León, en Burgos y provincia, no son aptas para el baño, según refleja el cuarto examen analítico elaborado por el servicio territorial de Bienestar Social.

El resultado de la toma de muestras en las aguas del río Nela a su paso por Trespaderne, Nofuentes, Mijangos, Medina de Pomar y Bocos, desaconsejan el baño en las playas de los puntos citados.

Lo mismo ocurre con el río Nela en la playa de Frías y «Los Pinares en Miranda de Ebro».

Están también contaminadas las aguas de baño del río Arlanza en diversas zonas de las localidades de Covarrubias, Lerma, Quintanilla del Agua y Puentedura.

El río Pisuerga a su paso por la localidad de Melgar de Fernamental en la playa conocida como «El Trampolín» está igualmente en malas condiciones.

El resto de las zonas de baño controladas, que constituyen un total de doce, están declaradas aptas para el uso público.

Tampoco son aptas el Pozo de las Toribias en Trespaderne, Puente de Piedra en Mijangos, La Presa y La Playa en Puentedura.

Aptas son La Fresa en Cadiñanos, La Isla en Medina de Pomar, El Soto en Villarcayo, La Campa en Escaño, Pantanos (I, II y III) en Arijia y El Soto en Ibeas.

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45

ESTRENO

CINE DE AUTENTICA EVASION

Harold Sabatini
Presenta

**DOS ESPÍAS
EN MI CAMA**

Ella quiere un poco de emoción en su vida... y la consigue!



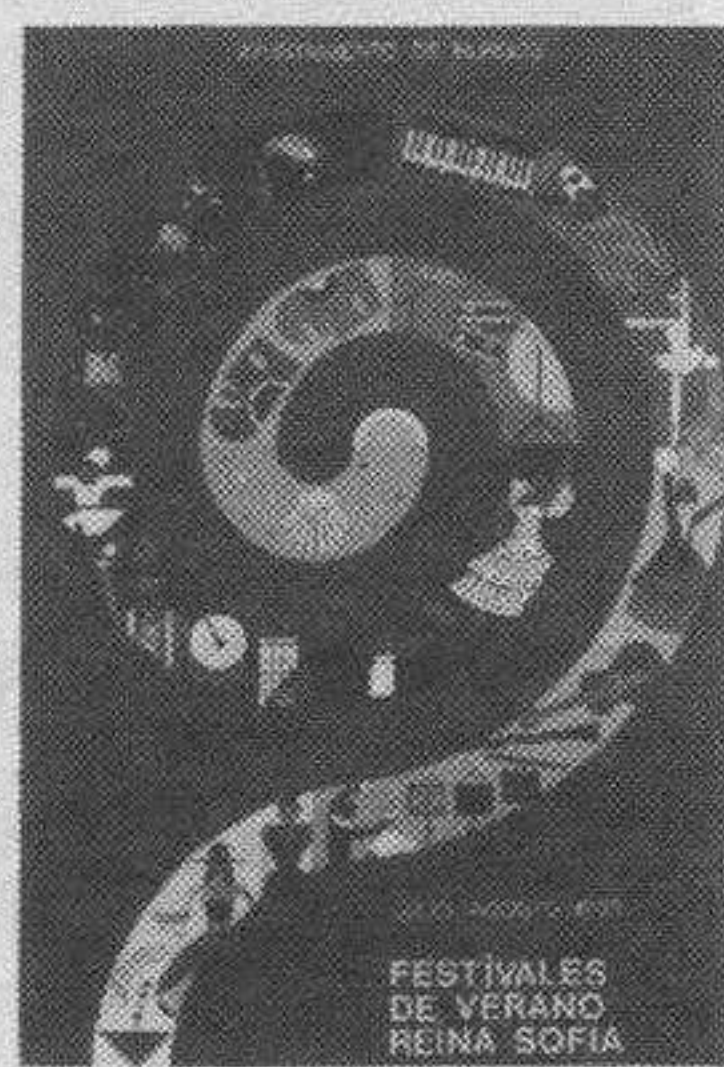
REPLICAS Y CLAUDEZDI
EDDY MITCHELL • THIERRY LHERMITTE • MIOU MIOU • MICHEL BOUJENAH

(Todos los públicos)

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

FESTIVALES DE VERANO REINA SOFIA

Julio - Agosto / 1993



SEMANA DE MÚSICA "ANTONIO DE CABEZON"

- Miércoles 4:** **ORQUESTA HELVETICA DE BERNA**
con obras de Haendel, Boccherini y Silvestri.
Capilla de Música de Bernardas. 20,15 horas.
- Jueves 5:** **MEDIAEVUM RICERCARE BURGENSIS**
con un programa de Música Jacobea.
Capilla de Música de Bernardas. 20,15 horas.
- Viernes 6:** **Orquesta CAMERATA FLORENTINA**
con obras de Vivaldi.
Capilla de Música de Bernardas. 20,15 horas.
- Miércoles 11:** **Concierto de piano a cargo de ANTONIO BACIERO**
con obras de Antonio de Cabezón
Capilla de Música de Bernardas. 20,15 horas.
- Jueves 12:** **Orquesta PHILARMONIA POLACA**
con obras de Mozart, Beethoven y Mendelssohn.
Capilla de Música de Bernardas. 20,15 horas.

Entradas: Librería Espolón y Capilla de Música de Bernardas.

CURSOS MERIMEE-DE SEBASTIAN

Nuevo acercamiento al relato heroico castellano-leonés

GEORGES MARTIN
CATEDRÁTICO DE LA
UNIVERSIDAD PARIS-NORD

DOS debates han dominado (y, en parte, esterilizado), el estudio de la gesta castellano-leonesa. Por una parte, se han enfrentado, en lo que toca a la creación poética, individualismo y tradicionalismo; o sea, los que privilegiaban la autoría individual y los que privilegiaban la disolución y prolongación de la iniciativa creadora individual en un proceso de transmisión y consecuente reelaboración colectiva. Por otra parte, y con más agudeza en estas últimas décadas, también los tradicionalistas han tenido que enfrentarse con los positivistas en la medida en que estos últimos, fiándose sólo de las obras cuya realidad poética estaba atestiguada por la manuscrición, pusieron en duda la existencia de los poemas épicos que los tradicionalistas vislumbraban bajo la prosa de los relatos heroicos de las crónicas.

En este segundo debate, que es el más actual y, desde luego, el más importante ya que afecta al corpus épico castellano-leonés, hay que andar con pies de plomo. En efecto, ¿cuál sería hoy la opinión de un positivista en cuanto a la existencia del *Poema de mio Cid* de haber desaparecido el manuscrito, hasta ahora único, que nos lo conserva? Pero, por otra parte, atribuir a juglares todo relato heroico contenido en las crónicas y, más aún, explicar cada variante historiográfica de dicho relato por una variación de la gesta correspondiente, es olvidar la intensa actividad de creación legendaria que fue, por ejemplo, la de los monasterios como también la increíble inventiva de los historiadores medievales y la gran libertad con que cada uno, con intereses propios, trataba el legado de sus antecesores.

Una cosa salta a la vista. Tradicionalistas, individualistas, positivistas, todos han dejado de

La inauguración de los cursos tendrá lugar mañana, a la una, en la Casa del Cordón

lado o han postergado el problema esencial de la significación de la gesta: no sólo el del sentido de cada una de las obras o relatos, sino el del sentido fundamental de la gesta como género. Y sobre este punto debo declarar mi oposición en a dos conceptos tradicionalistas muy difundidos: el del fundamento histórico y noticiero de la elaboración épica española, así como el de una recepción y transmisión ampliamente popular de la gesta.

Tanto el rastreo documental del conocimiento que se tenía de los relatos heroicos en la Edad Media, como el estudio de su contenido muestran que la gesta fue, ante todo, el aparato cultural de las élites laicas, (es decir, de los diversos cuerpos sociales que configuraron el orden de los guerreros), gracias al cual, estas élites, utilizando una mitología seudo-histórica y con vistas a desarrollar solidaridades internas o a llamar la atención de la realeza sobre las reformas necesarias, plantearon los profundos problemas de organización social y política a los que estaban confrontadas, problemas de los cuales se hicieron luego eco, transfigurándolos diversamente pero siempre con la intención de fortalecer el poder real, los historiadores profesionales de la clerecía.

Así, no sólo los relatos conservados en versiones poéticas, como el *Poema de mio Cid* o el *Poema de las Mocedades de Rodrigo*, sino otros sólo conocidos por las crónicas, como la leyenda de Bernardo Carpio o la de los Infantes de Lara vienen a constituir uno de los testimonios más hondamente significativos de las realidades sociales, políticas y mentales de la aristocracia medieval.

Cerca de 200.000 vehículos utilizarán la autopista A-68 durante este fin de semana

□ **BURGOS.**-Autopista Vasco-Aragonesa calcula que cerca de 200.000 vehículos habrán circulado por la A-68 este fin de semana, en una operación salida-retorno que, según las previsiones, se desarrollará escalonadamente.

Alrededor de un 30% de los vehículos que se desplazarán por Vasco-Aragonesa durante este período, serán extranjeros de Francia, Holanda, Suiza y Alemania que, junto a un 20%

de españoles, se dirigirán hacia el centro de la Península.

Un 30% de este tráfico vacacional que circulará por la A-68, se dirigirá hacia zonas del País Vasco, y un 12% continuará hacia el Mediterráneo.

Para facilitar estos desplazamientos, Vasco-Aragonesa ha aumentado el personal, en un 30%, mantiene reforzada la vigilancia y asistencia en ruta y suprimirá, durante el fin de semana, los tramos en obras.



Georges Martin inaugurará el lunes la nueva edición de los cursos Merimée-De Sebastián.

DECLARACION DE LA RENTA 1992

POR TRAERNOS SU DECLARACION YA ESTAN HACIENDO LAS MALETAS



D.ª Iluminada Peña Vicario y su hija D.ª M.ª Dolores Vicario Peña, con domicilio en la calle Pío Baroja, n.º 7-2.º de Aranda de Duero.



D. Eulogio Velasco Hernando y D.ª M.ª Begoña Carrillo Ecenarro, domiciliados en la localidad burgalesa de Villalmanzo.



D.ª M.ª Esther Miera Castresana, domiciliada en la calle Francisco Grandmontagne, n.º 5 de nuestra capital.



D.ª Petri Ocio Anuncibay, domiciliada en la calle Arenal, n.º 110-2.º de Miranda de Ebro, acompañada del Sr. Ponce, delegado de la Entidad en esa localidad.

Los clientes de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO que presentaron la Declaración de Renta o Patrimonio en las oficinas de la entidad han participado en el sorteo de CUATRO FANTASTICOS VIAJES A ATENAS y Tour por el PELOPONESO (para dos personas cada uno).

El sorteo se celebró el pasado día 23 de Julio, ante Notario del Ilustre Colegio de Burgos, don Julio Romeo Maza, resultando agraciados los poseedores de los números siguientes en su declaración:

101.304 576 308.2
101.304 822 354.6

101.321 898 322.6
101.324 243 856.4

Aquí podemos observar a las personas afortunadas que, en las fechas a elegir, pasarán unas estupendas vacaciones recorriendo Grecia.

¡ENHORABUENA Y FELIZ VIAJE!



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CRITICA MUSICAL

Luis Dalda tocó uno de los órganos centrales de la Catedral

-Tiento lleno de 2º tono y Pasacalle, de Juan Cabanilles.
-Tiento partido de mano derecha a tres, de Francisco Andreu.
-Batalla de 5º tono, de Diego da Conceição. -Fantasía a modo de eco, de Jan Sweelinck. -Fuga en Do M, BuxWV 174, de Dietrich Buxtehude. -Tres preludios y coral, de Bach. -Canzona en re m, BWV 588, de Bach. -Suite de 2º tono, de Clérambault.

Este importante templo fue visitado nuevamente por el ciclo de conciertos de la Junta

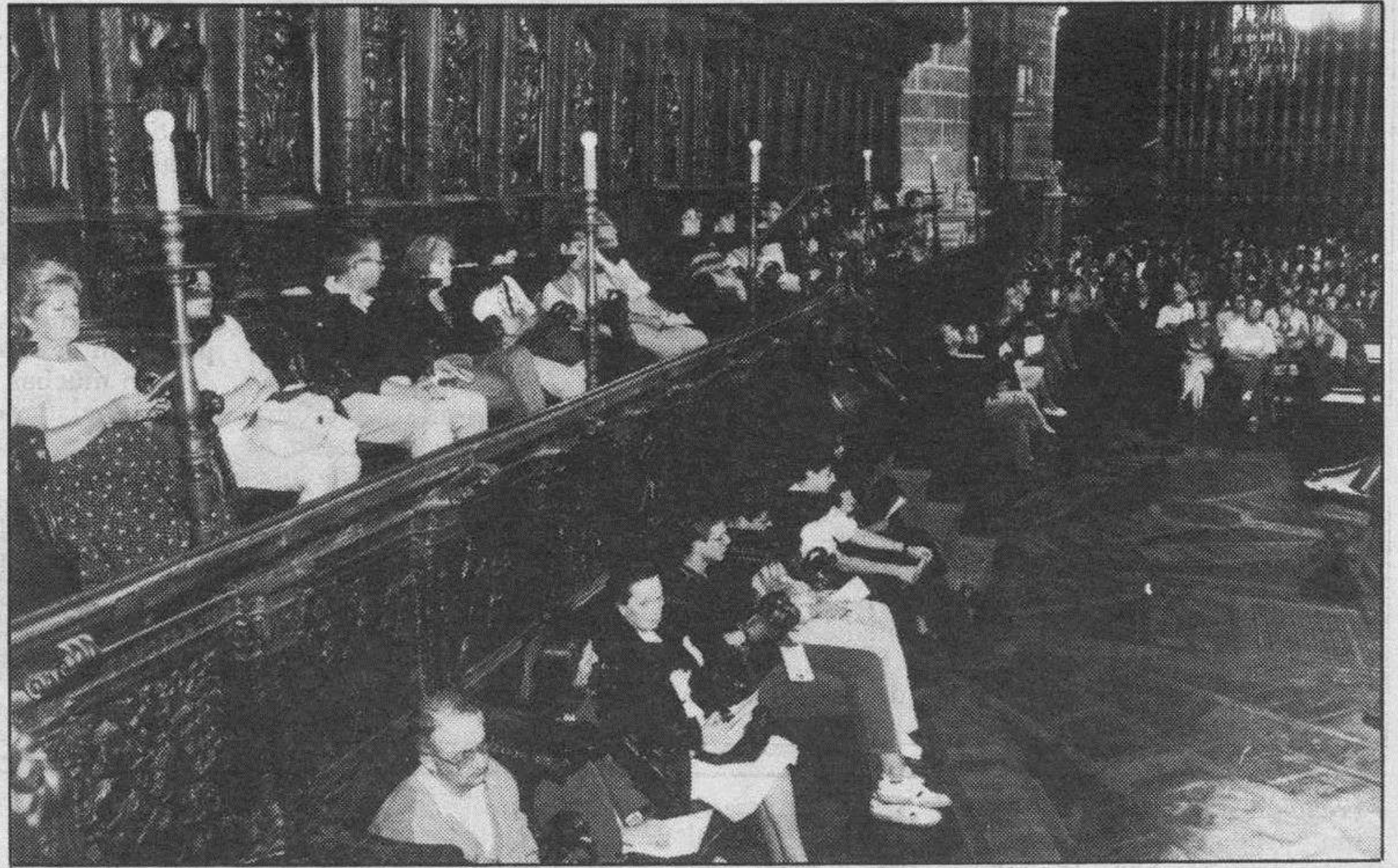
E. CUESTA

BURGOS está siendo una de las ciudades más visitadas por el Ciclo de Organos Históricos en el Camino de Santiago de Castilla y León, organizado por la Junta. El viernes pasado volvió a sonar música de órgano en la Catedral, en un concierto a cargo del organista madrileño Luis Dalda, profesor en el Conservatorio de Salamanca.

A lo largo de veintiocho reci-

tales programados hasta finales de agosto por localidades de las provincias de Burgos, Palencia y León, un buen número de intérpretes vinculados a la región por nacimiento o actividad profesional están propiciando que nuestros viejos órganos estén siendo manejados por manos expertas.

Anteayer le tocó al órgano del lado del Evangelio del coro de la nave central catedralicia, un gran instrumento de principios del siglo XIX cuyo autor fue Juan Manuel de Betolaza.



ALBERTO RODRIGO

Propios y extraños, burgaleses y forasteros, acudieron a esta cita con la música en la Catedral.

Luis Dalda escogió un repertorio de música de los siglos XVII y XVIII con algunos autores bien conocidos de música para tecla. De él, su parte más moderna, la formada por las obras de Bach y Clérambault, resultaba la más apropiada a las características de este majestuoso instrumento.

Cabanilles, Andreu y Diego

da Conceição son representantes del organismo ibérico, que dio peculiares aportaciones al mundo musical del XVII.

En cuanto a la composición, se crearon términos como los de tiento y diferencias. El primero para designar una pieza contrapuntística a modo de prelude, parecida al *ricercare* italiano, y que luego derivó en la más compleja fuga. El segundo, para designar las variaciones sobre un tema dado, forma que tanto juego obtendría hasta los compositores actuales.

En cuanto a los instrumentos, son de notar los órganos de «teclado partido», cada una de cuyas mitades puede llevar una registración distinta. Esto permitía sacar muchas más posibilidades tímbricas a un único teclado. Con el mismo criterio económico se construía la «octava corta» en la zona más grave del mismo, donde en vez de las doce teclas de rigor (siete blancas y cinco negras), se eli-

minaban las menos útiles.

Buxtehude influyó poderosamente en Bach y fue precursor de su elaborado estilo contrapuntístico. Es famoso el viaje de trescientos kilómetros que Bach realizó a pie para poder escuchar a su «maestro», residente en la ciudad alemana de Lübeck. Bach es autor de una ingente obra para órgano de la que Dalda escogió tres sencillos preludios sobre el coral «Wer nur den lieben Gott lässt walten», que remató con el propio coral armonizado.

En unos tiempos en que tantos objetos de valor se exhiben detrás de cristales blindados, es un lujo de los de agradecer el que parte del público pudiera ocupar los artísticos siales del coro de la nave central de la Catedral. Quien llegó a tiempo de sentarse ahí, con los tubos del órgano a sólo unos metros, pudo respirar, en un mismo aire, música, historia y espiritualidad.

En Agosto

"GRANDES REBAJAS"

Los mayores surtidos en...

CORTINAS
ALFOMBRAS
COLCHAS - EDREDONES
MANTAS
MANTELERIAS
TOALLAS
JUEGOS CAMA

Ahora Precios Sensacionales

¡COMPRE LO MEJOR
A MEJOR PRECIO!

TEXTILES
MARIN

El número 12.307 reparte ochenta millones en la ciudad

□ **BURGOS.**-Dos series del número 12.307, agraciado con el primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer, fueron vendidas esta semana en la administración número 12 de la capital burgalesa, sita en el centro de la ciudad.

La administración, situada en la burgalesa Plaza Primo de Rivera, es regentada por Epifanio Martínez, quien ha repartido la cantidad de 80 millones de pesetas entre los vecinos de la capital, porque, como comentó Epifanio Martínez a Efe, «el premio estará, probablemente,

muy repartido, puesto que en esta ocasión se ha tratado de dos series sueltas que fueron vendidas directamente en ventanilla». Inmediatamente después de conocerse el número premiado tras el semanal sorteo de lotería, en el exterior de la Administración de Loterías «Epi» podía contemplarse un cartel con la siguiente leyenda: «El gordo se ha vendido aquí».

El nuevo sorteo millonario, cuya mecánica comenzó a ponerse en práctica hace tan sólo unas pocas semanas, ha traído la suerte para los ciudadanos burgaleses.

DIMA MOTOR, S.L.

CONCESIONARIO SKODA

DISPONE DE UN SKODA
DESDE 899.000 PTAS.

VISITE NUESTRA EXPOSICION



Ctra. Madrid-Irún, Km. 234 - BURGOS
Teléfono: 20 85 08 - Fax: 20 85 08

LOS burgaleses no salen de su asombro: precisamente ahora es cuando hay que cerrar el aeródromo de Villafría, cuando estaban las cosas más apropiadas para haber ejecutado el proyecto de creación de un aeropuerto civil, ampliar las actividades. Una enorme decepción nos invade por cuanto para esta tierra hay ya excesivas cosas negativas: se nos cierran los ferrocarriles y se hacen inviables proyectos de expansión, justamente en una Comunidad Autónoma que no tiene grandes aeropuertos y que es la región de mayor extensión de Europa.

El asunto debe salir del mero conformismo para que se hagan las gestiones pertinentes antes de que se ejecute sin remedio la orden en el mes de octubre y quede definitivamente clausurado.

Ante la puesta en marcha de un

Villafría, precisamente ahora

DB

proyecto que ha interesado a las Corporaciones, que se han hecho gestiones cerca de organismos oficiales, incluso con acuerdos concretos que se dieron a conocer en su momento, algo que ha interesado, en suma, a Burgos, pensamos que no puede quedar, sin más, en el olvido por mucha razón que exista para el cierre de toda actividad aeronáutica.

No parece que sea Villafría la instalación del Ministerio de Defensa que suponga un mayor esfuerzo económico comparativamente con las cuentas que pueden ofrecer otras dependencias. No debe olvidarse que la provincia de Burgos cuenta con el emplazamiento de una central nuclear, la de Santa María de Garoña y que es preciso disponer de medios necesarios de evacuación en caso de emergencia, siquiera en una previsión de este tiempo.

Son muchas las razones que avalan la necesidad de dar una explicación a los burgaleses y de reclamar que sea reconsiderada la medida. De todos modos, nos parece que ha habido una excesiva celeridad en comunicar la clausura casi al mismo tiempo que se estaba negociando y estudiando la puesta en marcha de un proyecto de la trascendencia del que se ha venido hablando.

Ahorrar y disminuir el gasto público nos parece obligado en las actuales circunstancias, pero siempre hay que cortar de la parte más débil y más desprotegida.

Y ante esta situación no ha habido ninguna reacción.

Nada se ha dicho por la Administración a Burgos, nada han reaccionado los partidos, los sindicatos, las asociaciones populares de Burgos, las Corporaciones que tanto tienen que ver con todo esto, los procuradores de Castilla y León por el PP y el PSOE y los parlamentarios de todas las opciones, representantes del pueblo, que tanto prometieron en sus campañas y están dando, una vez más, una lección increíble de pasotismo y de irresponsabilidad.

Burgos tiene los problemas que se merece, difícilmente hacemos méritos para otra cosa.

BREVES

Cuatro millones para financiar el inventario de la Diputación

□ **VALLADOLID/EFE.**—La Diputación de Burgos recibirá cuatro millones de pesetas de la Junta de Castilla y León para financiar hasta el 50% de los gastos de la creación de inventarios de bienes.

El Gobierno regional ha concedido subvenciones por un importe global de 40 millones para las diputaciones de siete provincias.

Las que más han recibido son Valladolid y Segovia, con ocho millones de pesetas cada una, seguidas de la de Soria, con 7,2 millones de pesetas.

La de Palencia recibe cinco millones; cuatro millones la de León y 3,7 millones la corporación de Salamanca.

Cultos en honor de la Santísima Trinidad

□ **BURGOS.**—Hoy, primer domingo de mes, se celebrarán solemnes cultos en honor de la Santísima Trinidad.

Se celebrarán en la iglesia de las MM. Trinitarias, en el paseo de la Quinta, a partir de las siete de la tarde. En primer lugar se oficiará la santa misa, seguida de Trisagio.

«Horquillas» para bicicletas

□ **BURGOS.**—El Ayuntamiento ha decidido colocar 5 ó 6 «horquillas» para aparcamiento de bicicletas en el número 16 de la avenida del Cid, en el aparcamiento de vehículos, próximo al Río Vena.

Esta medida se ampliará a otros seis puntos de la ciudad, como son la playa de Fuente Prior, Fuentes Blancas, Cartuja, piscinas del Plantío, piscinas de San Amaro y en el polígono docente.

Fiestas en Illera

□ **BURGOS.**—Continúan celebrándose las fiestas en la barriada Illera, que terminarán el 7 de agosto.

Hoy, a las 10,00, diana por la peña «Los Pitufos» y el grupo de danzas «Nuestra Señora de las Nieves». A las 12,00, misa solemne, a cuyo término se descubrirá la placa de la nueva denominación del centro cultural, que pasa a llamarse de Purificación Santamarta, en homenaje a los grandes méritos de la excepcional atleta. Al final, vino español.

REMATE FINAL DE CAMPAÑA DE VERANO



GRANDES OPORTUNIDADES

AMERICANAS	7.500
PANTALON SPORT	2.950
TRAJES	12.500
PANTALON VESTIR	4.250
VAQUERO	2.950
CAMISAS	1.450
POLOS LISTAS	1.450
POLOS	750
CAMISETAS	750



Lain Calvo, 4. Tel. 27 47 02 - BURGOS

EL PALOMAR



Agosto del 93

ESCRIBIR desde esta altura vacacional -empaña un poco la realidad diaria-; parece como si en agosto -cuando estamos lejos del bullicio ciudadano, todo quedará aparcado entre la playa y el horizonte, entre un camino vecinal y el río -entre la aldea y el silencio.

Pero cuando escuchamos la radio o leemos el periódico, volvemos a encontrarnos con la vida -dura itantas veces!- esperanzadora, otras -serena o triste- alegre, ilusionada, injusta, incomprensible, hermosa y siempre revestida de imprevisión.

No anda demasiado bien el mundo en este verano del 93 -cuando nos aproximamos- velozmente a un fin de siglo revuelto e incierto.

El palpito europeo es preocupante -ahí está- la ex-Yugoslavia agonizando sin que nadie ponga eficaz remedio a la leucemia de su guerra; ahí están los brotes racistas, mafiosos y terroristas, ensangrentando -de vez en cuando- la vida del Reino Unido, de Alemania, de España o de Italia. El verano también sabe de muertes por atentados -de oscuros deseos- de corazones mal nacidos. Y después, la «crisis» esa palabra en la que se pretenden encerrar todos los problemas creados por los

PALOMA SAINZ DE LA MAZA

mismos que ahora dicen querer arreglarla...

Es difícil comprender todo este desajuste, toda esta falta de coherencia, de armonía y de justicia -a pesar de tantas reuniones, congresos, cumbres y demás zarandajas.

Y cuando queremos «ver» el mundo a través de los ojos de la televisión -la violencia vuelve a estar presente en nuestros anocheceros de verano.

Para colmo -la vida diaria- está envuelta en el ruido ensordecedor y diabólico de eso que algunos llaman música y que no es más que un alarido hiriente.

Ese ruido acompaña terrazas o supermercados, y embrutece al pueblo soberano que no protesta, no se queja, no distingue y aguanta lo que sea -incluso- llega a acostumbrarse a vivir en medio de él. La sensibilidad del ser humano -a nivel de masas- está dejando de existir; eso les conviene a los políticos, puesto que lo fácil es vencer a incultos y aborregados.

Y agosto abriéndose paso entre playas y pinares -entre bañistas y parados- y por si fuera poco el «escorpión

del mago» escondido en algún rincón costero de Valencia, y Inglés... burlando a las Fuerzas de Seguridad del Estado... mientras un niño confiesa haber asesinado a un amigo de juegos... No nos gusta este mundo injusto, de justicia lenta, tardía y dudosa a veces; de niños maltratados, de madres olvidadas, de pobres ignorados; un mundo que vuelve en diferencias a siglos lejanos -de lazarillos y poderosos- de amos y criados, sólo que ahora -con la palabra libertad arreglamos tristezas, desnudeces, angustias y miserias... arreglamos la sordidez de tantas vidas marcadas por la droga y por la prostitución (¡que dicen que también en esto hay libertad!). Y las orillas de nuestras costas llenando de salitre y de olvidos los problemas de miles de españoles, problemas sumergidos en el mar... ¡que ya llegará septiembre!...

Que la vacación -el que la tenga- hay que disfrutarla como quien bebe una fría copa de cava cuando tiene mucha sed...

Mientras tanto esperamos «Los Pactos» de nunca llegar, las obras que nunca se empiezan y entre sol e incertidumbre vamos sesteando -que entre sueños se vive mejor- este difícil momento de los que somos sufridos protagonistas.

Verano del 93 -brumas de amanecida que nos llevan por camino Jacobeos- que no son otra cosa que senderos de fe y de esperanza. Verano del 93 -cálido y expectante- para este país nuestro que espera siempre a la vera de cualquier sombra; de cualquier destino; a la vera de la suerte -ya sea mirando estrellas, o escuchando los ecos de un bosque, o los murmullos de las orillas de la mar.



Que las vacaciones -el que las tenga- hay que disfrutarlas como quien bebe una fría copa de cava cuando tiene mucha sed...

BROKER DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL SELECCIONA PARA BURGOS Y PROVINCIA

EJECUTIVOS COMERCIALES

OFRECEMOS:

- Ingresos anuales entre 2.500.000 y 3.600.000 Ptas., compuestos de parte fija y variable.
- Productos líderes y novedosos en el mercado.
- Formación en nuestros productos y apoyo en el desempeño de sus tareas.
- Trabajo dirigido.

PERFIL DESEADO:

- Mayor de 23 años.
- Formación académica acorde con el puesto.
- Facilidad de comunicación a cualquier nivel.
- Se valorará experiencia comercial demostrable.

Interesados: Llamar lunes y martes para entrevista. Teléfono 27 77 90.

itv INFORMA

Durante 1993 deberán pasar inspección por primera vez todos los vehículos matriculados en 1988, y siempre en el mismo mes de su matriculación

En el mes de AGOSTO deberán pasar la ITV los vehículos comprendidos entre BU - 9201 - K hasta BU - 9999 - K

ITEVELESA - ITV

Ctra. N.1, Km. 161 Ctra. N.1, Km. 243.100
Tel. 50 73 99 Antiguas naves de Taglosa, 55-56
ARANDA de DUERO Tel. 48 16 80 BURGOS

HORARIO

Lunes a Viernes - 9 a 13.15 h. - 16 a 19 h.
Sábados - 9 a 12.45 h.

La inspección se realizará sin necesidad de trámite previo alguno.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34. Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

Nº1

inner circle sweet (a la la la la long)

1 original version (3:43) - 2 spanish construction (2:50) - 3 circle zone club mix (5:07) - 4 "bad boys" original mix (2:56)

SEMANA DEL 31 DE JULIO AL 6 DE AGOSTO

2 I DON'T WANNA FIGHT Tino Turner	35 TWO PRINCES Spin Doctors	68 SUPERHEROES DE BARRIO Kiko Veneno
3 COMO UN BURRO AMARRADO... El Último de la Fila	36 YOU MAKE ME FEEL LIKE DANCING Leo Sayer	69 TOO YOUNG TO DIE Jamiroquai
4 AS TIME GOES BY Natalia Cole	37 LOOK OVER YONDERS... (ESP. CADENA 100) Vargas Blues Band	70 LIVING IN THE PAST Jethro Tull
5 EL HOMBRE DE NEGRO Loquillo y Los Trogloditas	38 YOU'RE THE ONE I NEED Barry White	71 VIENNA Ultravox
6 THE BELL (ESP. C. 100 ESPAÑOL) Mike Oldfield	39 POBRE PATRIA Franco Battiato	72 DREAM OF ME O.M.D.
7 NUMB U 2	40 STILL GOT THE BLUES Gary Moore	73 PASO A PASO Tennessee
8 WIDE RIVER Steve Miller Band	41 GLASTONBURY The Waterboys	74 BREAK IT DOWN AGAIN Tears for Fears
9 WALK OF LIFE (Live) Dire Straits	42 CON UN POCO DE TI TENGO... Vicar Manuel	75 MY COUNTRY Midnight Oil
10 NEVER CAN... (ESP. CADENA 100) Gloria Gaynor	43 PLAYIN' WITH MY FRIENDS B. B. King	76 TOMORROW'S GIRLS Donald Fagen
11 CHRONOLOGIE (Parte 4ª) Jean Michel Jarre	44 LA TIERRA SE MUEVE Suburbano	77 EN LA PLAZA MAYOR (ESP. C. 100) Labanda
12 QUIERO TENER TU PRESENCIA Seguridad Social	45 RUN TO YOU Whitney Houston	78 DEMOCRACY Leonard Cohen
13 GRANITE YEARS (ESP. CADENA 100) Oyster Band	46 DILE SIEMPRE QUE (Esp. Cadena 100) Los Suaves	79 CAN YOU FORGIVE HER? Pat Shop Boys
14 GLORIA Van Morrison/John Lee	47 DELICATE Terence Trent D'Arby	80 NO (Versión acústica) Tahures Zurdos
15 MI TIERRA Gloria Estefan	48 MARI MADALENAS Platero y Tú	81 TODOS CONTRA TODOS Tokio
16 THE NEEDLE AND THE DAMAGE... Neil Young	49 ONE DRAW Rita Marley	82 HEAVEN KNOWS Luther Vandross
17 LA HERIDA Héroes del Silencio	50 I BELIEVE Robert Plant	83 THE ONLY LIVING BOY IN Everything but the Girl
18 RIDE LIKE THE WIND (ESP. CADENA 100) Christopher Cross	51 A LOVE SO BEAUTIFUL Ray Orbison	84 LA CANCIÓN DEL MURCELAGO Roxas Rojas
19 FIELDS OF GOLD Sting	52 TAKE ME FOR A LITTLE WHILE Coverdale-Page	85 PETS Pano for Pyros
20 BAILARE SOBRE TU TUMBA Siemstra Total	53 DREAMS Gabrielle	86 ANDAR POR CASA Rosendo
21 LOKA (ESP. CADENA 100) The Kinks	54 ESTA NOCHE SI Racha	87 LET'EM IN Shinehead
22 JAMAS TE ARREPENTIRAS Burning	55 USE ME Mick Jagger/Tenny Kravitz	88 BIKER LIKE AN ICON Paul McCartney
23 IN THE HEART OF A WOMAN Billy Ray Cyrus	56 FALLING IN LOVE WITH YOU UB 40	89 SIN PODERME ENCONTRAR Barricada
24 EL CALOR DEL AMOR EN UN BAR Gabinete Caligari	57 THE MORNING PAPERS Prince	90 VAIG I VING Lluís Llach
25 EAT THE RICH Aerosmith	58 ISRAELITES Desmond Dekker	91 ANYA Deep Purple
26 AKUNDUN! Niki González	59 THE JOY OF LIFE Kenny G	92 HABLARAS DE MI Fundación Odessa
27 IN THE SUMMERTIME Mungo Jerry	60 BLACK TIE WHITE NOISE David Bowie	93 OUT THERE Dinosaur Jr.
28 PAPA WAS A ROLLIN' STONE George Michael/Queen	61 BIG GUN AC/DC	94 ONE TONGUE Hothouse Flowers
29 DERROCHE Ana Belén	62 BELIEVE Lenny Kravitz	95 WILL YOU BE THERE Michael Jackson
30 THE RIVER OF DREAMS Pat Steuart	63 WHAT'S UP? 4Non Blandes	96 CHICA OCCIDENTAL El Mecánico del Swing
31 JUNTO A LUCIA Medina Azahara	64 SO CLOSE Dina Carroll	97 ARIENNE Tootsie
32 MAGGIE MAY Rod Stewart	65 FEW AND FAR BETWEEN 10.000 Maniacs	98 MI AMIGA MALA SUERTE Los Secretos
33 ENGLISH BOY Pete Townshend	66 ELA QUIERE MAS Los Rebeldes	99 EVERYBODY HURTS R.E.M.
34 THINK Aretha Franklin	67 RUNNING ON FAITH Eric Clapton	100 CERO Esclarcidos

100 CADENA CIEN

BURGOS 95.5 FM

Envía el cupón a CADENA CIEN, Avda. del Cid, 8-3º 09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

CANCIÓN PREFERIDA _____

NOMBRE _____

DIRECCIÓN _____

LOCALIDAD _____

Suplemento y Suplemento TV, las revistas más leídas en España

□ **BURGOS.**—El dominical Suplemento Semanal y la guía de televisión Suplemento TV, que son las que DB oferta a sus lectores cada semana, son las dos revistas más leídas, según los últimos datos publicados por el Estudio General de Medios en Junio de 1993.

Suplemento Semanal afianza su liderazgo destacado, con 4.232.000 lectores, lo que representa un incremento de 1.009.000 de lectores respecto a los datos de 1992 (Febrero–Noviembre). El siguiente dominical más leído es «El País Semanal», con 3.400.000 lectores. Siguen, a continuación, «El Dominical», con 1.244.000, «Magazine El Mundo», con 1.226.000, y «La Vanguardia Magazine», con 1.122.000.

Suplemento TV, por su parte, es también líder en el mercado de las publicaciones de televisión, con 3.623.000 lectores, 559.000 más que el año pasado. La segunda revista de televisión más leída es «Teleindiscreta», con 2.934.000 lectores, y, a continuación, «Telepaís», con 2.661.000, «Teleprograma», con 2.505.000, y «Supertele», con 1.942.000.

Suplemento Semanal y Suplemento TV, que se distribuyen cada fin de semana con veintitrés periódicos por toda España, pertenecen a Taller de Editores S.A., empresa fundada en 1987, en cuyo Consejo están las principales empresas editoriales de la prensa regional española.

Bases para participar en el premio literario Hucha de Oro

□ **BURGOS.**—La Confederación Española de Cajas de Ahorros acaba de hacer públicas las bases por las que se regirá la vigesimooctava convocatoria de su «Premio Hucha de Oro» para cuentos literarios.

Hasta veinte cuentos, recompensado cada uno con veinticinco mil pesetas, podrán optar al primer premio, dotado con un millón de pesetas, y al segundo para el que se destinan quinientas mil pesetas.

El tema es libre y los cuentos que opten a alguno de estos premios deberán ser originales, no pudiendo haber sido publicados con anterioridad en ningún sitio.

EN CASTELLANO

Deben estar escritos en lengua castellana y ajustarse a una extensión que está comprendida entre los tres y los seis folios, mínimo y máximo respectivamente.

Se pueden enviar desde que se hace pública esta convocatoria hasta el día 30 de septiembre.

Podrán enviarse firmados o con seudónimo por triplicado a: Premio Hucha de Oro. Confederación Española de Cajas de Ahorros, calle Alcalá, número 27. 28014 Madrid

Juan Angel Gozalo, ascendido a jefe de Sección de DB

□ **BURGOS.**—La Empresa Diario de Burgos, a propuesta de la Dirección, ha ascendido a la categoría profesional de jefe de Sección al periodista, hasta ahora redactor-coordinador de Sección, Juan Angel Gozalo Antón, a quien se le ha encomendado la jefatura de la Sección de Provincia.

Juan Angel Gozalo Antón es periodista, burgalés de nacimiento, licenciado en la Facultad de Ciencias de la Infor-

mación de la Universidad Complutense de Madrid.

Hizo prácticas en nuestro periódico y trabajó como redactor en el «Ideal Gallego», en La Coruña, y posteriormente, en la Delegación del rotativo en Santiago de Compostela.

Asimismo, colaboró en la revista «Ecclesia» y posteriormente en «Hoja del Lunes» de Burgos, de la que fue redactor y director durante su última

etapa.

Desde hacía algún tiempo se encargaba de la coordinación de la Sección de Provincia, que en ocasiones alterna con la de información Local.

Dentro de los objetivos de promoción de Diario de Burgos, este joven periodista burgalés llevará a cabo nuevos programas de expansión en la geografía provincial.

Reciba nuestra cordial felicitación.



ALBERTO RODRIGO

Juan Angel Gozalo.

D E P R I S S A
D E P R I S S A

Lain Calvo, 4. Telf.: 27 47 02 - BURGOS

PRECIOS ESPECIALES

Remate final de temporada. Ultimos días.

© PUBLICIDAD

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION REGIONAL DE CAJAS RURALES

Pedro García Romera, soriano y abogado del Estado en excedencia, ostenta la presidencia de la Caja Rural de Burgos desde 1980 y de la Federación Regional de Cajas Rurales, lo que le convierte en uno de los dirigentes financieros con más solera en una Comunidad donde se ha desatado una feroz lucha de los partidos políticos por el control de las entidades.

PEDRO GARCIA ROMERA

«Las apetencias políticas sobre el sistema crediticio son peligrosas»

«Los órganos de gobierno de las cajas rurales, cuya composición viene marcada por la elección de socios-propietarios, están a salvo del riesgo de politización»

TERESA VELILLA
ICAL

PEDRO García Romera se siente a salvo de los vaivenes de la política al frente de una Caja Rural, donde la estructura cooperativa ofrece mayor estabilidad a los órganos de gobierno.

A su juicio, las apetencias políticas sobre el sistema crediticio son peligrosas e intrínsecamente dañinas.

Ante la amenaza de absorción de la Caja Rural de Salamanca por Caja España, García Romera, apoyado por la Asociación Española de Cooperativas de Crédito, se ha convertido en un defensor a ultranza del cooperativismo de crédito al servicio del sector agropecuario, al que augura un período de crecimiento.

Respecto a la posibilidad de crear una única caja regional, teoría que promueve el equipo del consejero de Economía de la Junta, Fernando Becker, el presidente de la Caja Rural de Burgos se ha manifestado claramente en contra por entender que las experiencias de fusión en la Comunidad no han dado los frutos esperados.

Pedro García Romera es miembro del comité central de la Confederación Internacional de Créditos Agrícolas (CICA) y en junio del 92 fue designado consejero del Banco Cooperativo Español.

—La llegada del socialista Angel Villalba a Caja España ha provocado una pequeña revolución en el mundo financiero de la Comunidad. A nadie se le oculta que existe una cuota importante de politización en los órganos de gobierno de las entidades de ahorro.

—Cuando se promulgó la Ley de Organos de Gobierno de Cajas ya fueron muchas las voces que avisaron que esa nueva forma de designación iba a traer la politización. Parece que los hechos están dando la razón a aquellas voces. A mi juicio, la politización en las entidades de crédito nunca es buena y empieza a ser más preocupante



ALBERTO RODRIGO

El cooperativismo de crédito es absolutamente necesario, a juicio del presidente de la Caja Rural.

si los recursos económicos se ponen al servicio de los intereses de un partido político.

DEFENSA

—En qué medida las cajas rurales van a poder defenderse o estar al margen de este proceso?

—Los órganos de gobierno de las cajas rurales, cuya composición viene marcada por la elección de los socios-propietarios, están a salvo del riesgo de politización. El factor diferenciador es que las cajas rurales tienen dueño conocido, mientras que las cajas de ahorro no lo tienen.

—Se advierte un discurso de la clase política para no poli-

tizar las entidades financieras. Sin embargo, su estrategia se orienta a incrementar el control en este sector. ¿Cómo puede afectar al sistema financiero?

—En mi modesta opinión puede afectar de forma grave. Si la clase política no es capaz de darse cuenta de que por encima de sus eventuales aspiraciones de control del poder financiero, se deben defender los intereses

generales del mercado financiero y éstos dependen únicamente del desarrollo de una gestión profesional e independiente, se perjudicará la credibilidad de las entidades. Espero que nuestra clase política tenga la madurez suficiente y respete la autonomía de funcionamiento de las entidades de crédito. Las apetencias políticas sobre el sistema crediticio son peligrosas.

«Espero que nuestra clase política tenga la madurez suficiente y respete la autonomía de funcionamiento de las entidades de crédito»

Que las entidades estén politizadas es intrínsecamente malo.

—¿Cuál es su opinión sobre las teorías que defienden la creación de una única caja regional?

—En la región estamos asistiendo a un proceso de lucha por adquirir mayores cuotas de poder financiero con el fin de llegar a una única caja de ahorros. Esta ha sido una idea propiciada por el actual equipo de la Junta de Castilla y León que opina que cuantas menos entidades existan es mejor. Sin embargo, a mi juicio las fusiones no son siempre buenas y en algún caso la experiencia en esta región me da la razón. El PP en Castilla y León ha jugado la baza de favorecer la concentración. Ellos sabrán por qué lo hacen.

No comparto la opinión de que la concentración sea el factor clave para mejorar la competitividad del mercado financiero. La prueba es que algunas de las fusiones realizadas están costando sangre, sudor y lágrimas. La teoría que yo defiendo es la que dice que las entidades aunque sean pequeñas, si son especializadas y están muy apegadas a la realidad cotidiana son perfectamente viables y muy útiles, siempre y cuando estén inmersas en una organización federativa.

—Parece que se está poniendo en entredicho la viabilidad o existencia de las cajas rurales...

—El sector rural en general está siendo objeto en los últimos años de unas tremendas agresiones en todos los sentidos. Se negoció muy mal la entrada en el Mercado Común y el sector agropecuario fue el más perjudicado. Estas agresiones afectan también al cooperativismo de crédito. Fruto de esos avatares han ido desapareciendo algunas cajas rurales, pero tengo el convencimiento que ese proceso se ha cerrado.

El cooperativismo de crédito es absolutamente necesario. Para cierto sector y para ciertas demandas del mercado es un sistema financiero superior a cualquier otro. Esto ya se ha demostrado ya en países como Francia, Holanda y Francia. En España, donde este sector no llega a los 30 años de existencia, no tiene por qué ser diferente.

—Caixa Galicia absorbió a la Rural de León y ahora la entidad salmantina puede quedar en manos de Caja España. ¿La Caja Rural de Burgos ha recibido alguna oferta? Le preocupan estas operaciones de absorción?

—La Caja Rural de Burgos no ha tenido ninguna oferta en este sentido. Me preocupan mucho los casos de desaparición de cajas rurales. En el caso de León no pudimos hacer nada por la vía legal. En aquellos momentos no existía la Asociación de Cooperativas de Créditos ni el derecho de tanteo. En

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION REGIONAL DE CAJAS RURALES

«La Caja Rural de Burgos obtuvo en 1992 unos beneficios netos de 400 millones de pesetas y dispone de unos recursos propios cifrados en 26.000 millones de pesetas»

Salamanca vamos a hacer todo lo posible porque la Caja Rural siga viva o se mantenga en el sector cooperativo. Creo que lo vamos a conseguir.

—¿Cuál es el balance de gestión de Caja Rural de Burgos durante el primer semestre del año?

—Los datos son aún provisionales, pero puedo decir que los resultados económicos son ligeramente superiores a los conseguidos durante el mismo periodo del pasado año. Estamos capeando la crisis razonablemente bien. La Caja Rural de Burgos obtuvo en 1992 unos beneficios netos de 400 millones de pesetas y dispone de unos recursos propios cifrados en 26.000 millones de pesetas.

INVERSION

—Con un sector agrario en crisis, ¿la Caja Rural de Burgos prevé incrementar su inversión crediticia?

—Nuestra política es invertir siempre al máximo en el campo, todo lo que sea necesario. En toda España, pero de forma especial en Castilla y León, las cajas rurales soportan, con mucho orgullo, el 50 por ciento de toda la inversión en el medio rural, tanto como el resto de las cajas de ahorro y banca privada juntas.

—Parece que se anuncia una buena cosecha y eso permitirá a los agricultores castellano-leoneses reducir sus deudas.

—Sí, es una buena noticia para Castilla y León en la medida también en que se espera una mala cosecha en regiones como Extremadura y Andalucía. Esto permitirá a los agricultores darse un respiro y recuperar parte de liquidez para ir afrontando sus deudas.

«Ejercitaremos el derecho de tanteo en el caso de la Caja Rural de Salamanca»

□ —El nuevo equipo directivo de Caja España apuesta por la aceleración de la fusión de la Caja Rural de Salamanca. De hecho, el nuevo presidente de la primera entidad de ahorro de la región lo considera un hecho consumado.

—Angel Villalba lo primero que dijo al día siguiente de tomar posesión es que no había ni que esperar a la reunión de la asamblea para ratificar la fusión, lo que nos ha sorprendido a todos muchísimo. Comprendo perfectamente las aspiraciones de Caja España por hacerse con una red de más de 50 oficinas bancarias en la provincia de Salamanca, que es precisamente la sede de su competidor en Castilla y León, pero el resultado final de las negociaciones iniciadas por Nieto Nafría, antecesor de Villalba en Caja España, está subordinado a que la Asamblea General de la Caja Rural de Salamanca de su visto bueno.

—¿La Plataforma de Defensa de la Caja Rural de Salamanca tiene posibilidades reales para evitar la fusión?

—Sí. Los sucesos en el seno de Caja España a raíz del cambio de presidencia e incluso las manifestaciones del PSOE de Castilla y León, que considera inadecuada la absorción de la rural salmantina, son circunstancias que podrían provocar la no celebración de la Asamblea General de la Caja Rural de Salamanca, anunciada para el próximo mes de octubre, en el que se pretende que los socios den vía libre a la fusión. Para nosotros la solución ideal es la continuidad de la entidad salmantina que, ayudada por el resto de cajas rurales, es

«Para nosotros, la solución ideal es la continuidad de la entidad salmantina»

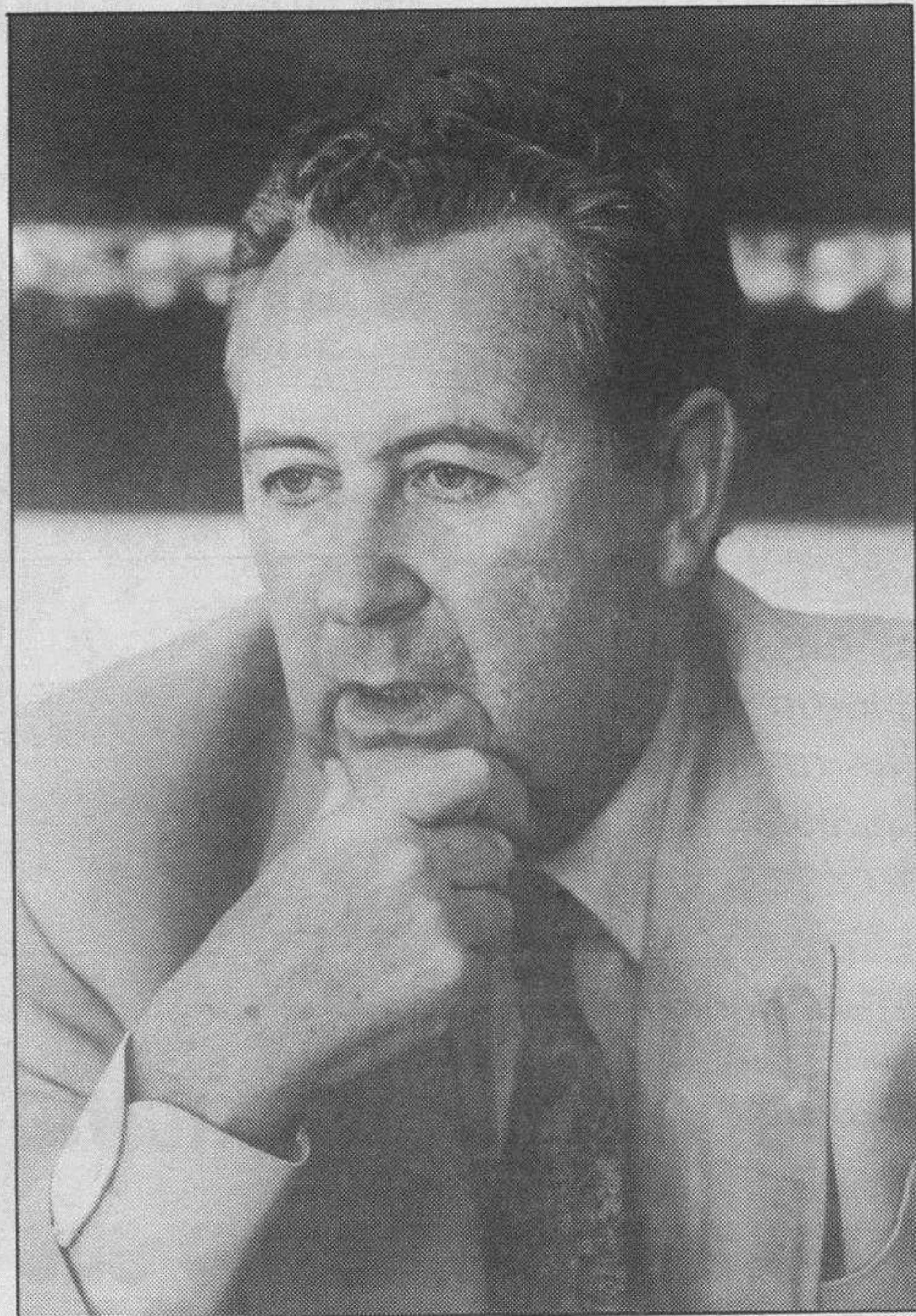
perfectamente viable.

En último extremo, ejercitaremos el derecho de tanteo y la rural salmantina nunca se iría del sector cooperativo. De momento ocho cajas —las cinco de Castilla y León, Toledo, Huelva y Almería— han comunicado su intención de presentar sus ofertas que igualarían la de Caja España —20.000 millones de pesetas anuales en créditos al sector agrario—.

OPINION CONTRARIA

—Tanto el Banco de España como la Junta ven con buenos ojos la integración, sin embargo la Asociación Española de Cooperativas de Crédito a través de la plataforma se ha manifestado de forma unánime en contra.

—Hasta ahora los más de 16.000 socios de la Caja Rural de Salamanca no tenían más información que la facilitada por los propios consejeros, una información interesada, parcial y subjetiva. La Plataforma tiene ahora como misión principal ofrecer una visión más global sobre el proyecto. Hasta ahora los socios se creían que la caja estaba muy mal y que lo único que se podía hacer era traspasarla. Eso no es verdad. Hay otras alternativas perfectamente válidas, por lo que seguiremos informando y contrarrestando



ALBERTO RODRIGO

La asamblea general de la entidad podría no celebrarse.

«Hasta ahora los socios se creían que la caja estaba muy mal, y que lo único que se podía hacer era traspasarla. Eso no es verdad»

las informaciones parciales que se han dado a los socios.

—¿Qué hay de cierto en los rumores de que en el proyecto de fusión hay intereses ocultos por parte de los directivos de la Caja Rural de Salamanca?

—No tengo ninguna prueba de que eso sea así. Sin pruebas no puedo acusar a nadie. Lo único que puedo decir es que hasta ahora no se nos ha expli-

cado de forma convincente el por qué el consejo rector de la entidad salmantina está tan empeñado en fusionarse con Caja España cuando existen otras opciones que le permitirían quedarse en el sector cooperativo. No es extraño que la actitud de los directivos de la rural salmantina pueda provocar sospechas y susceptibilidades.

REBAJAS de HOGAR

• Edredón estampado juvenil

1.500

• Juego sábanas estampadas 3 piezas

1.290

• Falda mesa camilla desde

1.990

• Tapete ganchillo mesa grande

590

• Juego toallas bordado rizo americano, 3 p.

1.900

• Mantelería bordada, 4 servicios

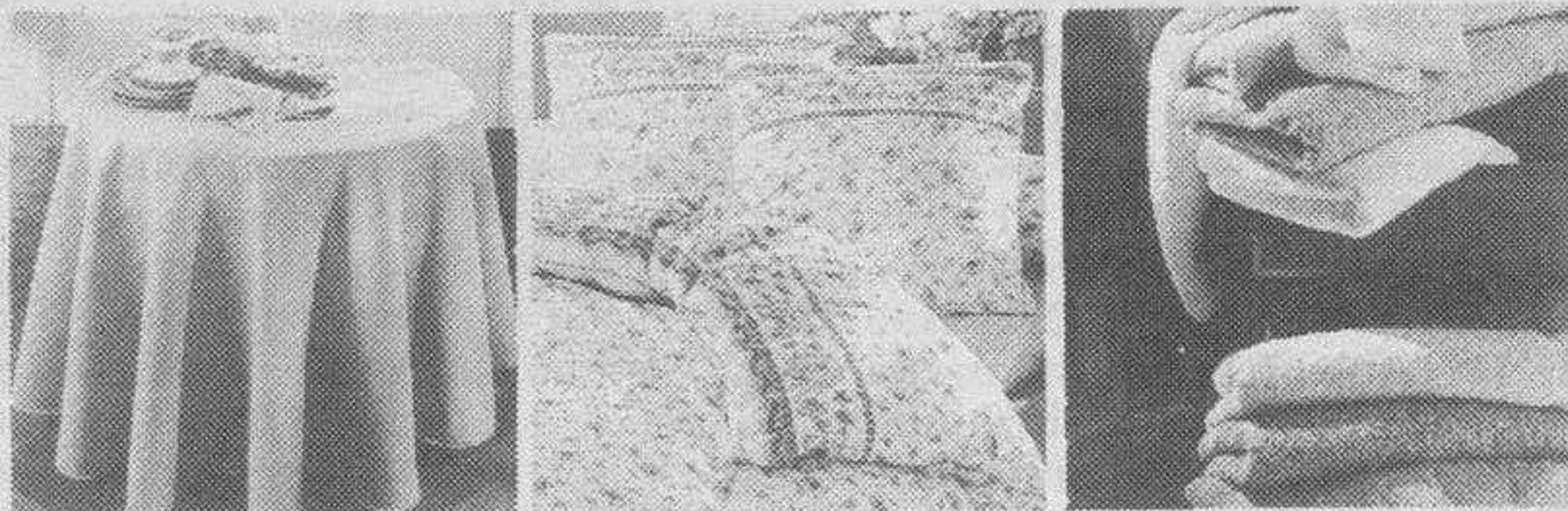
690

• Toalla manta rizo, algodón 100x100

790

• Albornoz rizo americano

1.290



• Juego tresillo ganchillo 9 piezas

790

• Alfombra baño, rizo americano

990

• Fundas colchón estampadas

495

• Cojines chinz

350

• Mantelería cuadros, 6 servicios

790

MÁS DEL
50%
DESCUENTO

MIRE
¡QUE PRECIOS!

CADENA
marvi
Y
nati

¿MEJORE SU VIDA SEXUAL!

¿Sabía usted que la edad de un hombre sólo afecta ligeramente a sus posibilidades de mantener relaciones sexuales frecuentes y satisfactorias con su pareja?

¿Sabe usted que muchas enfermedades pueden reducir o acabar con su erección?

Nosotros podemos ofrecerle ahora en Madrid un TRATAMIENTO MEDICO EFICAZ, con un elevado índice de curaciones en el grupo de Clínicas Diagnostic Centre del Reino Unido, que conseguirá restablecer su vida sexual.

Si es usted menor de 90 años y padece o empieza a padecer estos problemas, póngase en contacto con nosotros por teléfono, carta o fax para asesorarle gratuitamente.

Teléfono gratuito 900 200 481
Fax nº (91) 364 10 08

MADRID DIAGNOSTIC CENTRE
c/ Segovia, 71 28005 MADRID

MEDINA DE POMAR



E.G.T.

Numerosas personas se acercaron al recinto ferial, que permanecerá también hoy abierto al público.

La Feria Agroalimentaria e Industrial abrió ayer con éxito sus puertas

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ Pocos acontecimientos habrán recibido tantos elogios como la Feria Agroalimentaria e Industrial «Las Montañas del Norte de Burgos», que se inauguró ayer y que permanecerá abierta a lo largo de la jornada de hoy. Medio centenar de firmas se dieron cita en esta primera edición del certamen, que fue visitado por varios miles de personas.

Los propios expositores quedaron sorprendidos del recinto ferial y más de uno lamentó no haber presentado más productos. Con esta iniciativa la Asociación de Comerciantes y Empresarios de Medina de Pomar (ACEMP) se ha ganado también la confianza de las entidades patrocinadoras.

El aspecto que ofrecía el recinto en el primer encuentro de productos y artesanía de la comarca causó sensación. Pasados unos minutos de las once de la mañana, el presidente de la Diputación declaró inaugurada la Feria. En la tribuna acompañaron a Orden Vigara el director general de Comercio de la Junta, José Luis Calzada Picón, el delegado de la Junta, Ignacio Martín, el presidente del Partido Popular en Burgos, Juan Carlos Aparicio, la diputada Pilar Urzay así como el presidente de la ACEMP, Carlos Pereda, así como el alcalde de Medina de Pomar, Antonio Serna. Igualmente, las autoridades estuvieron acompañadas de alcaldes y concejales de los municipios de la comarca.

El presidente de la ACEMP, Carlos Pereda, en sus palabras destacó el sentido comarcal de la Feria y agradeció los apoyos recibidos, tanto de las instituciones, empresas, expositores y compañeros directivos para que este evento fuera posible.

Por su parte, el alcalde destacó la ilusión y dedicación que desde el primer momento ha puesto el equipo organizaor. Antonio Serna confía en que acontecimientos de esta natura-

Las autoridades felicitaron a la ACEMP por la organización de este certamen

leza se celebren con más frecuencia.

Por su parte, el director general de Comercio, que hizo extensivos los saludos del presidente Lucas y del Consejero de Fomento, manifestó que esta Feria supone el comienzo de una nueva andadura. Calzada Picón, que felicitó al Ayuntamiento, a la ACEMP y a los propios expositores, destacó la calidad de los productos de esta comarca, para él, «tan señalada e importante». El director general de Comercio y Consumo indicó que han ayudado a la organización en la medida de sus posibilidades y que desde la Junta, «han tomado nota de esta iniciativa».

El presidente de la Diputación cerró el turno de intervenciones. Vicente Orden Vigara expresó su satisfacción porque «hay personas, colectivos e instituciones que todavía creen en el porvenir y en las posibilidades de esta comarca y provincia».

Para el titular de la Corporación Provincial «los productos de esta zona pueden competir con cualquiera». «Los empresarios que hoy estáis aquí -continuó Orden Vigara- «tenéis imaginación para que los productos de esta tierra signifiquen bienestar para todos». Antes de declarar inaugurada la Feria, el principal responsable de la Diputación destacó el respaldo de la Instituciones a este acontecimiento que para él «nace con los mejores augurios».

Todas la autoridades efectuaron un itinerario por el medio centenar de «stands», degustando los productos.

Los expositores se agruparon en embutidos, licores, vinos y conservas así como en otros



E.G.T.

Las autoridades visitaron los «stands» de la feria por la mañana

apartados como quesos y productos lácteos; apicultores; panadería y pastelería; Productos hortifrutícolas autóctonos y artesanía y cerámica.

Numerosas personas de diferentes puntos de la comarca y de la la colonia veraneante eligieron la Feria para disfrutar de la soleada mañana.

La programación matinal concluyó con una muestra de bailes regionales a cargo del grupo «Raíces». La exposición ferial se reanudó ayer a las cinco de la tarde y estuvo abierta al público por espacio de dos horas. Nuevamente se abrirá esta mañana y a las doce del mediodía se entregarán los premios a los diferentes expositores.

POSITIVA VALORACION

Juan Carlos Aparicio se llevó una magnífica impresión. Para él, «la organización ha acertado en la ubicación y en la selección



E.G.T.

Además de la agroalimentación, también se mostraron vehículos.

Las jornadas culturales de Santa Clara, en marcha

□ MEDINA/E.G.T. El monasterio de Santa Clara abrió ayer sus puertas para invitar a participar en las Terceras Jornadas Religioso-Culturales. A las 12 se inauguró el popular rastrillo y las exposiciones de ropaje litúrgicos, alfombras, imaginería, libros y documentos antiguos. Este año, la muestra cuenta con la novedad de la exposición de la momia de doña Juana de Córdoba y Aragón, como ya adelantó este periódico.

El programa de actos incluyó un concurso infantil de dibujo al aire libre. Financiado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, la prueba se desarrolló en las cercanías del monasterio y congregó a cerca de una treintena de chicos.

Por la tarde, se dio lectura al solemne pregón dedicado a estas jornadas. El Padre Carlos Conde, consiliario del Círculo Católico, no pudo trasladarse a Medina para pronunciar el pregón. En su lugar lo hizo Juan Domingo Jiménez Escarrasa, durante muchos años notario de Medina. Posteriormente se celebró la Misa cantada por la coral «El Salcinal», de la Escuela Municipal de Música, que más tarde interpretó un concierto.

Hoy domingo está prevista a las 12,45 horas la degustación gratuita de productos de la tierra, en el compás del monasterio. A continuación actuará el grupo de danzas «Raíces». A las 19,30 horas, se celebrará misa y a las 8 de la tarde, un concierto a dúo de flauta interpretado por Cristina Vivanco y Ramón Juan Alonso.

■ VALLE DE TOBALINA

Los alcaldes del entorno de Garoña piden a Braña que deje de politizar el PENBU

Los regidores advierten al gobernador que están dispuestos a tomar medidas drásticas

□ QUINTANA/A.LL./J.A.G.—Los alcaldes del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña han pedido al gobernador civil, César Braña, que «deje de politizar el PENBU y de descalificar a los regidores» y que se dedique a buscar soluciones a los problemas y carencias que tienen los municipios.

Los alcaldes, que se reunieron ayer en el Ayuntamiento del Valle de Tobalina, hicieron público un comunicado en el que exigen a César Braña que se lleven a cabo los programas de mejoras para eliminar las carencias que tienen los municipios y que los planes de emergencia sean operativos. «El gobernador civil, como responsable provincial de Protección Civil, debe mover todos los hilos para que las infraestructuras se ejecuten y no dedicarse a dividir a los alcaldes. Hemos sido nosotros los que nos hemos tenido que movilizar para conseguir lo que se ha hecho. Ponga algo positivo de su parte», señalan los ediles, que consideran que las medias verdades expuestas por César Braña son «falsedades manifiestas».

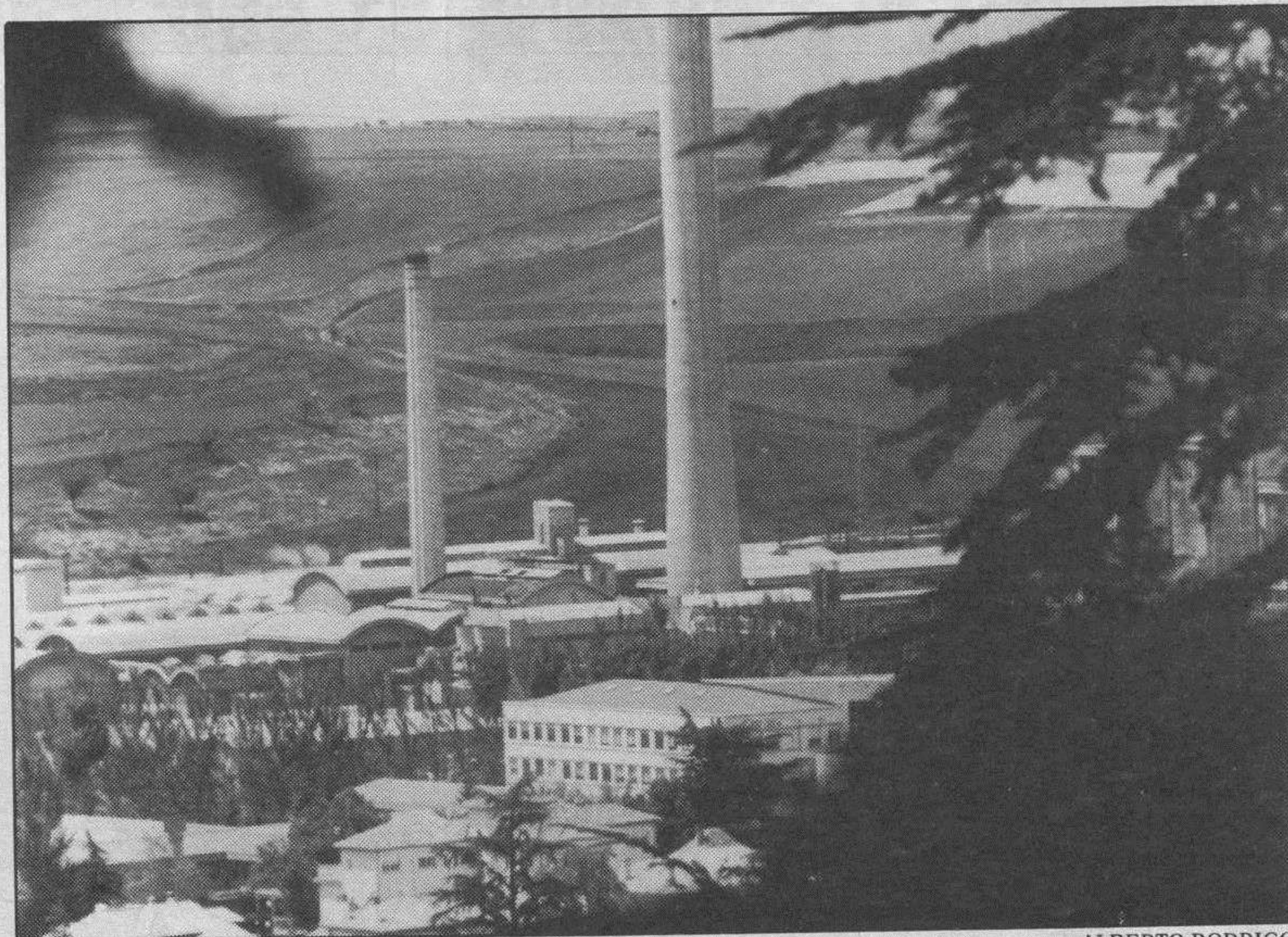
Consideran que las cifras manejadas por el Gobierno Civil no se ajustan a la verdad y es un alarde gratuito los 374 millones que se asegura que se han concedido al entorno de Garoña en los últimos cinco años ya que, indican, aún se deben a los ayuntamientos muchos millones. «Sólo del ejercicio de 1991 se nos adeduda cincuenta millones de pesetas», afirman.

Para los regidores la mala gestión del Gobierno Civil y de su máximo responsable ha hipotecado las arcas de muchos ayuntamientos. «Llevamos años con dineros pagados a contratistas que deberían haber sido sufragados por su departamento. No engañe a los alcaldes prometiéndoles dineros que después no llegan», añaden.

Asimismo, acusan a Braña de negligencia en la tramitación de las certificaciones de obras. «Se ha dejado en los archivos del Gobierno Civil certificaciones de obra sin darlas traslado a Madrid a su debido tiempo», aseguran.

Con cargo a las arcas de algunos municipios, explican los regidores, se ha tenido que hacer frente a importantes carencias cuando estas obras deberían haber sido sufragadas por Protección Civil.

Los municipios exigen a César Braña que sea más coherente en sus afirmaciones sobre los municipios que deben recibir ayudas con cargo al fondo de ochenta millones y piden que explique por qué algunas localidades, que no están en el radio de los diez kilómetros y no tienen estaciones de control



ALBERTO RODRIGO

Los alcaldes del entorno de Garoña acusan a Braña de negligencia en la gestión del PENBU

y descontaminación han recibido importantes sumas de dinero. «Deje de politizar el PENBU y dedíquese a buscar soluciones. Deje de descalificar a nuestros representantes y solucione el PENBU que es de su incumbencia más que de nadie», añaden los municipios, que muestran su apoyo a las gestiones realizadas por sus responsables municipales.

PLANES DE EMERGENCIA

Por último, los ediles aseguran que si en septiembre «no se aprecian visos de soluciones razonables tanto en el reparto de los ochenta millones como en el resto de las cuestiones planteadas» intentarán buscar «otros interlocutores que sean más objetivos y razonables», en

clara alusión a los responsables de Protección Civil en Madrid.

En otro orden de cosas, el alcalde de Frías, Víctor González, en relación con la manifestación de César Braña aseguró que no tiene intención de rectificar sus manifestaciones sobre la discrecionalidad de algunas de las ayudas concedidas por el Gobierno Civil. «Es evidente y fácilmente demostrable que en muchos casos las subvenciones han tenido claro color político», comentó.

González aseguró que el problema del PENBU no está en los polémicos ochenta millones sino en que los planes de emergencia sean efectivos. «Braña de forma reiterada evita hablar de los planes de seguridad y de las carencias que existen. En otras provincias con centrales nuclea-

res los planes funcionan y funcionan bien. El gobernador civil y los responsables de Protección Civil en Burgos son los culpables de esta situación, no hacen más que poner problemas en vez de aportar soluciones. Los alcaldes nos hemos visto obligados a hacer cosas que es competencia de ellos».

El alcalde fridense retó a Braña a un debate sobre el PENBU para aclarar muchas cosas. «El gobernador civil se ha colocado muchas medallas que no le corresponden y lanza cortinas de humo para ocultar la auténtica realidad y es que los planes de emergencia no funcionan, que hay carencias y problemas que están sin resolver por la negligencia de su departamento», aseguró.

SUBVENCIONES PARA INFRAESTRUCTURAS DEL PENBU

AYUNTAMIENTO	1988	1989	1990	1991	1992	TOTAL
Bozoe			5.875.624	8.173.743	4.493.902	18.543.269
Busto de Bureba					4.757.143	4.757.143
Cascalares de B.					2.500.000	2.500.000
Encio					1.785.741	1.785.741
Frías		7.025.351	22.518.988	11.016.000	14.425.619	54.985.958
Lanarón		19.749.522		7.100.000	4.642.857	31.492.379
Medina de Pomar		2.200.000	11.611.000	4.065.600	4.757.143	22.633.743
M. de Cuesta Uria					1.787.412	1.787.412
Miranda de Ebro			20.337.208			20.337.208
Miraveche					4.654.669	4.654.669
Oña		8.936.604		4.610.499	2.142.857	15.689.960
Pancorvo					1.785.714	1.785.714
P. de la Sierra en T.		4.895.122		11.072.203	5.418.836	21.386.161
J. de San Zadornil		20.032.682			5.000.000	25.032.682
Sta. Gadea del Cid					1.785.741	1.785.741
Trespaderne		3.639.279	5.200.009		4.757.143	13.596.431
Valle de Tobalina	40.011604	1.785.800	20.249.388	24.336.335	31.278.571	117.661.698
Valle de Valdegobia		4.500.000	4.309.139		5.260.508	14.069.647
TOTAL ANUAL	40.011604	72.764.360	90.101.356	70.374.380	101.233.856	374.485.556

FUENTE: Gobierno Civil de Burgos

DB

LAS AYUDAS DEL PENBU.—Por un error en la realización de la tabulación de los datos aportados por el Gobierno Civil sobre las subvenciones por la Administración Central a los municipios incluidos en el Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU) para infraestructuras en varios ayuntamientos se consignaron anualidades que no figuraban en el listado oficial y en otros no se incluyeron ayudas que han recibido. Precisamente estas cifras fueron analizadas en la reunión de los alcaldes del entorno de Garoña. Para evitar malos entendidos se publican de nuevo las cifras facilitadas por el Gobierno Civil y que son las que se recogen en este cuadro.

■ SALAS

Admitida la suspensión de pagos en Maderas Rica

□ SALAS/G.C. GARCIA.—El Juzgado de Primera Instancia de Salas de los Infantes ha admitido a trámite la declaración de suspensión de pagos presentada por la empresa Maderas Rica, S.A.

Desde este momento quedan intervenidas todas sus operaciones financieras estando sometidas a la inspección de dos interventores que dictaminarán sobre el balance definitivo que aportará la compañía el nueve de agosto. Según los directivos, los 46 trabajadores a los que se les adeuda el 25 por ciento de la nómina del mes de junio, siguen trabajando con normalidad y por el momento la fábrica está obteniendo la máxima producción.

Las mismas fuentes aseguran que la suspensión de pagos que ha presentado la empresa maderera es temporal y tiene un carácter financiero, exclusivamente. La fábrica está libre de embargos y de hipotecas.

Por otro lado, los trabajadores han declarado que tienen el propósito de continuar produciendo para conseguir que en el menor plazo de tiempo la situación de la empresa vuelva a la normalidad.

Por el momento, cuentan con el apoyo de la Sociedad de Garantía Recíproca de Castilla y León (SOGACAL), participada por la Junta de Castilla y León.

LARGA HISTORIA

La fábrica de Maderas Rica, que dispone de 56.000 metros cuadrados de superficie con 7.000 metros cuadrados de instalaciones, es de origen y régimen familiar y data de 1967.

Actualmente trabajan 46 empleados y además, genera quince puestos de trabajo indirectos, que se dedican fundamentalmente al aserrado de madera en rollo, a preparar la viruta del aglomerado y a fabricar tarimas y palés.

La materia prima de la que se abastece proviene de los pinares de Burgos y Soria, principalmente y sus productos se exportan a todo el territorio nacional.

Las dificultades por las que atraviesa el sector maderero han obligado a los gerentes de la empresa a realizar unas inversiones por un valor de 150 millones de pesetas y a implantarse en el exterior.

Concretamente en Rusia hay un proyecto en marcha, en el que Maderas Rica participa con el cincuenta por ciento. Se trata de la construcción de la primera fábrica hispano-rusa que se dedica al sector maderero, según se informó.

Esta empresa es similar a la que hay en Salas y entrará en funcionamiento en el mes de octubre, una vez que se instale la maquinaria.

Una treintena de personas se ha inscrito para ir de excursión al santuario de Lourdes

Este nuevo viaje está organizado por la Asociación de Amas de Casa de Briviesca

JESUS BUSTAMANTE
BRIVIESCA

□ El santuario de Nuestra Señora de Lourdes, en Francia, es el próximo destino de la excursión que realizarán las amas de casa de la localidad de Briviesca. La Asociación de Amas de Casa de este municipio trabaja en estos momentos en la organización de un viaje a este santuario, que en principio está previsto que se realice durante los próximos días 4 y 5 de septiembre.

Se trata de la segunda ocasión que esta asociación local programa un viaje a Lourdes, según señala a este diario la presidenta de esta agrupación, María Luisa Munguira, que recuerda que en el mes de septiembre de 1990, justo tres años antes, la Asociación de Amas de Casa de Briviesca programó un viaje similar a éste, con el mismo recorrido y con las mismas visitas programadas.

A primeras horas de la mañana del 4 de septiembre, esta expedición partirá hacia su destino. La salida de Briviesca está prevista a las siete y media de la mañana, con objeto de llegar al santuario de Lourdes al mediodía.

El programa que realizarán los briviescanos que se trasladen a Francia para participar en esta excursión incluye también una visita al Museo de Cera y a las Cuevas de Betharran, así como a la casa de Bernadette durante la tarde del sábado. Además, los asistentes al viaje participarán en la Vía Crucis



MONTEJO

La Asociación de Amas de Casa también ha organizado otras excursiones por Castilla y León.

de la procesión de las Velas. «Es una procesión muy bonita, a la que asiste mucha gente, y los misterios se leen en francés, inglés y español», afirma la portavoz de esta asociación, que señala que durante todo el año se relizan excursiones y actividades culturales para las asociadas de forma continuada.

TREINTA INSCRIPCIONES

Esta asociación briviescana ha obtenido hasta el momento una respuesta afirmativa de una treintena de asociadas que se han inscrito para este viaje, aunque su presidenta confía en que hasta el momento de partir sean más las amas de casa que se apunten a esta excursión.

«En general suelen acudir casi siempre matrimonios, que en ocasiones van también acom-

pañadas de las hijas», declara María Luisa Munguira, que espera que entre las asociadas sea posible llenar un autobús.

7.600, PRECIO POR PERSONA

«El viaje está dirigido, en primer lugar a las asociadas, que tienen preferencia a la hora de inscribirse, aunque en caso de que haya espacio de sobra en el autobús pueden venir otros particulares pagando un pequeño suplemento al viaje», subraya la portavoz de este colectivo local que cuenta con cerca de 250 asociadas.

La inscripción en este viaje cuesta 7.600 pesetas por persona, precio que incluye los desplazamientos del viaje, el alojamiento y pensión completa.

Sin embargo, son muchos los viajes y las actividades que esta

asociación ha organizado hasta el momento. En este sentido, la presidenta de la Asociación de Amas de Casa de Briviesca señala que conocer a fondo la comunidad autónoma de Castilla y León fue otra de las metas que se marcó esta Asociación.

«Con anterioridad, hemos visitado a fondo la provincia de Burgos, estuvimos en Covarrubias, en el Monasterio de Santo Domingo de Silos y en la Yecla», añade mientras señala que la Granja de Segovia, la tercera fase de la exposición «Las Edades del Hombre» celebrada en la capital leonesa, Astorga y Madrid han sido algunas de las excursiones que ha realizado anteriormente este asociación. Conferencias y charlas monográficas completan las actividades que ha programado esta asociación.

Expuestas las fotografías del X Concurso Ciudad de Frías

□ FRIAS.—Desde esta tarde se pueden contemplar en la Casa de Cultura Municipal de Frías las obras presentadas a la décima edición del concurso nacional fotográfico «Ciudad de Frías» que organiza la «Asociación de Amigos» de este municipio burgalés, que entiende que «la esencia del hecho cultural consiste en la posibilidad de crear, expresarse y comunicarse libremente a través de las formas de actividad humana».

El conocimiento de la ciudad de Frías y su entorno partrimonial arquitectónico, folclórico y natural, es la razón que ha llevado a esta asociación a promover esta nueva edición del concurso fotográfico, en el que también colaboran el Ayuntamiento de Frías, la Caja de Ahorros del Círculo y la empresa Nuclenor.

El primer premio de este concurso fotográfico, al que se podían presentar obras en color y en blanco y negro, es de 35.000 pesetas y placa meritoria; 20.000 pesetas y placa para el segundo clasificado, y 10.000 pesetas y placa meritoria para el tercer premio. La cuantía y los premios son iguales para las dos modalidades fotográficas. A las seis de la tarde de ayer finalizó el plazo de entrega de originales, mientras que el nombre de los premiados no se dará a conocer hasta el próximo 28 de agosto.

Por otra parte, el próximo 12 de agosto finaliza el plazo de admisión de los trabajos presentados al VI Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Frías», organizado por la misma asociación, y en el que colaboran, además, la Junta de Castilla y León y la Diputación de Burgos.



«Radio Briviesca» comienza mañana sus emisiones por noveno año consecutivo

□ BRIVIESCA/CHELIS.—Radio Briviesca «La Voz de la Bureba» comenzará sus emisiones a partir del próximo lunes. Por noveno año consecutivo la emisora burebana estará en antena en horarios de nueve de la mañana a diez de la noche, llevando la alegría de las fiestas de Briviesca y de La Bureba a las aquellas personas que no pueden vivirlas directamente.

Para el presidente de Radio Briviesca «La Voz de la Bureba», José María Martínez, alcalde del municipio, el sacrificio que supone la puesta en antena durante 20 días, queda compensado al comprobar que Briviesca y La Bureba forman una gran familia.

Según los responsables de la emisora José Luis de las Heras, Ignacio Santos y Abilio Estefanía, director técnico, la programación de este año resulta muy variada ya que 20 jóvenes de ambos sexos harán su debut microfónico con programas de rabiosa actualidad.

Por otra parte, la emisora contará con un nuevo equipo para las retransmisiones de los diferentes actos que se organizarán durante la primera quincena de agosto, que mejorarán considerablemente la calidad de las emisiones, a la vez que servirán de apoyo en los programas que conjuntamente se hacen con distintas emisoras burgalesas.

El escultor burgalés Angel Gil Cuevas dirige esta mañana en la Plaza Mayor la escuela taller

□ BRIVIESCA.—El escultor burgalés Angel Gil Cuevas participa esta mañana en la Plaza Mayor de Briviesca en la escuela taller que ha organizado el Ayuntamiento de esta localidad, que dará comienzo a partir de las once y media de la mañana. Por la tarde, a partir de las cinco, este mismo escenario será el lugar donde se celebrará una exposición de las obras realizadas.

Angel Gil, de 30 años de edad y natural de la localidad burgalesa de Mecerreyes es en la actualidad director de la Escuela Municipal de Cerámica de Ermua, en el País Vasco.

Este escultor burgalés, además, hará entrega al Ayuntamiento de Padrones de Bureba el próximo 8 de agosto del escudo de la villa, obra que ha realizado por encargo de este Ayuntamiento.

ARANDA

La Ribera del Duero, en un proyecto de turismo rural que se presentará a la CEE

Promovido por la Fundación Provincial de Desarrollo, espera obtener subvenciones en Bruselas

También abarca Merindades y la Sierra

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

La Fundación Provincial de Desarrollo está preparando un proyecto de turismo rural que se ha centrado en tres zonas de Burgos: la Ribera del Duero, Merindades y Sierra. El objetivo es incluir estas comarcas en los circuitos turísticos habituales. El estudio será presentado a la Comunidad Económica Europea buscando las ayudas que este organismo concede para la rehabilitación de casas rurales.

Los primeros trabajos, según explica Humberto Pérez de Arévalo, director de la Fundación, serán hacer un censo de las casas existentes en las zonas seleccionadas y de la oferta de productos dentro del turismo rural: «las tres comarcas tienen una personalidad más definida y ofrecen unos productos concretos. La Ribera, por ejemplo, la gastronomía, un recorrido cultural muy determinado y el vino. Las Merindades algo muy distinto, como es la Naturaleza



FLORENTINO LARA

La rehabilitación de casas rurales para hospedar turistas es una de las propuestas del proyecto.

y los deportes alternativos, y la Sierra también tiene unas características muy determinadas», señala Pérez de Arévalo.

POTENCIAL TURISTICO

Posteriormente se desarrollaría en el estudio la creación de una entidad que actuara como intermediaria o «tour operator» entre el cliente y las casas rurales o empresas de turismo rural ofertadas, para por último, poner en marcha la rehabilitación de las viviendas del medio rural con las subvenciones que suele ofrecer la Comunidad Económica

Europea.

«Burgos tiene un potencial sin desarrollar y lo fundamental es entrar en ese circuito de clientes, por eso es muy importante la entidad intermediaria. El tema del turismo rural no es masivo, pero es un goteo permanente. Yo creo que sí puede tener tirón», asegura el director de la Fundación Provincial de Desarrollo.

El papel de esta institución, creada en 1989 con la participación del Ayuntamiento de Burgos, Diputación Provincial, Cajas de Ahorros Municipal, del Círculo y Rural y la Cámara de Comercio, es

promover proyectos de desarrollo en la provincia: «éste en concreto que estamos estudiando lo pondremos en marcha, buscaremos las ayudas y luego lo dejaremos en manos de la Administración o de las entidades que quieran desarrollarlo, como Ayuntamientos, Diputación...», continúa Humberto Pérez.

La Fundación considera factible el proyecto: «hemos visto varios que se han hecho en otras Comunidades Autónomas, el último el del Consorcio para la dinamización del desarrollo rural de Baleares. Nos hemos fijado en ellos y vamos a ir por esa línea».

Caleruega y Sotillo celebran sendas semanas culturales

ARANDA/A.L.- Caleruega ha inaugurado este fin de semana una Semana Cultural que servirá de prólogo a los actos organizados con motivo de las fiestas en honor de Santo Domingo de Guzmán, patrón de la provincia. El día grande se celebrará el domingo 8 de agosto.

Los músicos Francisco Sagredo y Mariano Mangas ofrecieron ayer un concierto de guitarra española y hoy domingo a las 10 de la mañana comenzará un concurso-exposición de aperos de labranza, otorgándose un premio al más antiguo y mejor conservado. Por la tarde se inaugurará una exposición de «Fotografía de interés tradicional».

Los restantes días de la semana se van a dedicar a campos concretos: el mundo infantil, el deporte, el medio ambiente y los mayores, con actividades específicas para ellos. Habrá charlas, concursos, juegos autóctonos, competiciones y música castellana.

El próximo sábado comenzarán las fiestas patronales de Santo Domingo de Guzmán. El día principal será el domingo, con la recepción a autoridades y alcaldes de la provincia y partidos de pelota a mano.

ACTIVIDADES DIVERSAS EN SOTILLO

En Sotillo de la Ribera la Asociación Cultural «El Soto» ha organizado actividades que comenzarán hoy domingo a las 12 con una misa cantada seguida de recital del Orfeón Arandino. El teatro, a cargo de los grupos locales de Educación de Adultos, el G.I.T. «El Soto» o «La Máscara», un colectivo infantil, será una de las actividades prioritarias. También habrá cine, recitales poéticos, música tradicional castellana y deportes.

JULIO APARICIO, EN LA EXPOSICIÓN SOBRE «LA LIDIA».- El joven torero Julio Aparicio visitó esta semana la exposición que ha organizado el Café «El Bulevar» en torno a «La Lidia», una revista taurina que se publicó desde el año 1882 hasta 1900. Costaba 15 céntimos, tenía un formato de 34 x 26 cms. y contenía cuatro páginas a tres columnas en cada una de ellas salvo en las centrales, en las que aparecen climotografías en color dirigidas por Daniel Perea.

Es precisamente esta parte gráfica, de gran calidad y colorido, la que se puede ver en el Café «El Bulevar» durante agosto y septiembre. Coleccionada con especial cuidado por Jesús Maté, la muestra fue alabada por el matador Julio Aparicio, quien destacó la necesidad de organizar actividades alrededor del mundo taurino. Aparicio recordó que el año pasado salió muy satisfecho de su participación en la feria taurina de septiembre en Aranda y que esperaba volver en 1994. Esta temporada está inactivo por una lesión de ligamentos en la pierna.



FLORENTINO LARA

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

Importante Empresa de distribución ubicada en Aranda precisa

PERSONAL PARA ALMACEN

Interesados presentarse lunes, día 2 de Agosto, en C/ Petronila Casado, 51. Burgos.

EMPRESA DE TRANSPORTE INTERNACIONAL

NECESITA

CONDUCTORES CON EXPERIENCIA

Para hacer servicio diario entre Aranda-Almuradiel (Ciudad Real)-Aranda y servicio diario Aranda-Irún-Aranda, en vehículos tractor-semi-remolque (trayller). Servicio de lunes a Viernes. Los conductores pernoctarán en su domicilio.

Interesados dirigirse a Transportes Catalán, S.A., Dpto. Personal. Apdo. 344. Teléfono 943/63 26 40. - 20300 IRUN. Condiciones económicas, previa entrevista.



TRUCHUELO

El centro se ubicará previsiblemente en este edificio del casco viejo, cedido por un particular.

Cáritas espera abrir el Centro de Apoyo al Menor para septiembre

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

EL proyecto de creación de un Centro de Apoyo al Menor es uno de los retos que Cáritas Miranda se ha planteado para este año y su intención es que el mismo se ponga en marcha el próximo mes de septiembre. Cáritas está realizando un estudio sobre las necesidades existentes en Miranda en este ámbito y confía en que para 1994 el centro pueda comenzar a trabajar con niños y jóvenes que precisen una atención para su desarrollo normal.

Las funciones que tendrá este Centro de Apoyo al Menor se centrarán en labores de acogida, seguimiento, prevención, formación y apoyo, para el ciclo de edad comprendido entre los ocho y los 18 años. El objetivo general que persigue Cáritas Miranda es elaborar un programa de atención al menor que tenga como finalidad la prevención, promoción y formación de los menores y jóvenes menores que se encuentran en conflicto social o en situación de riesgo.

El proyecto elaborado por Cáritas Miranda recoge como primer objetivo específico el estudio de la problemática socio-cultural y educativa del menor en Miranda, con el fin de centrar el estudio y la intervención desde su realidad. Dicha intervención se realizará en el ámbito personal del niño, incidiendo fundamentalmente en la problemática derivada de la conducta, sus actitudes básicas y las posibles patologías psico-sociales.

CONTACTAR CON ORGANISMOS

La actuación se llevará a cabo también atendiendo a aspectos como el absentismo escolar, la situación familiar y las relaciones del niño, mientras que a nivel social se actuará teniendo en cuenta los problemas existentes en la pandilla y

Se elaborarán programas de ocio y tiempo libre, apoyo escolar y trabajo con familias

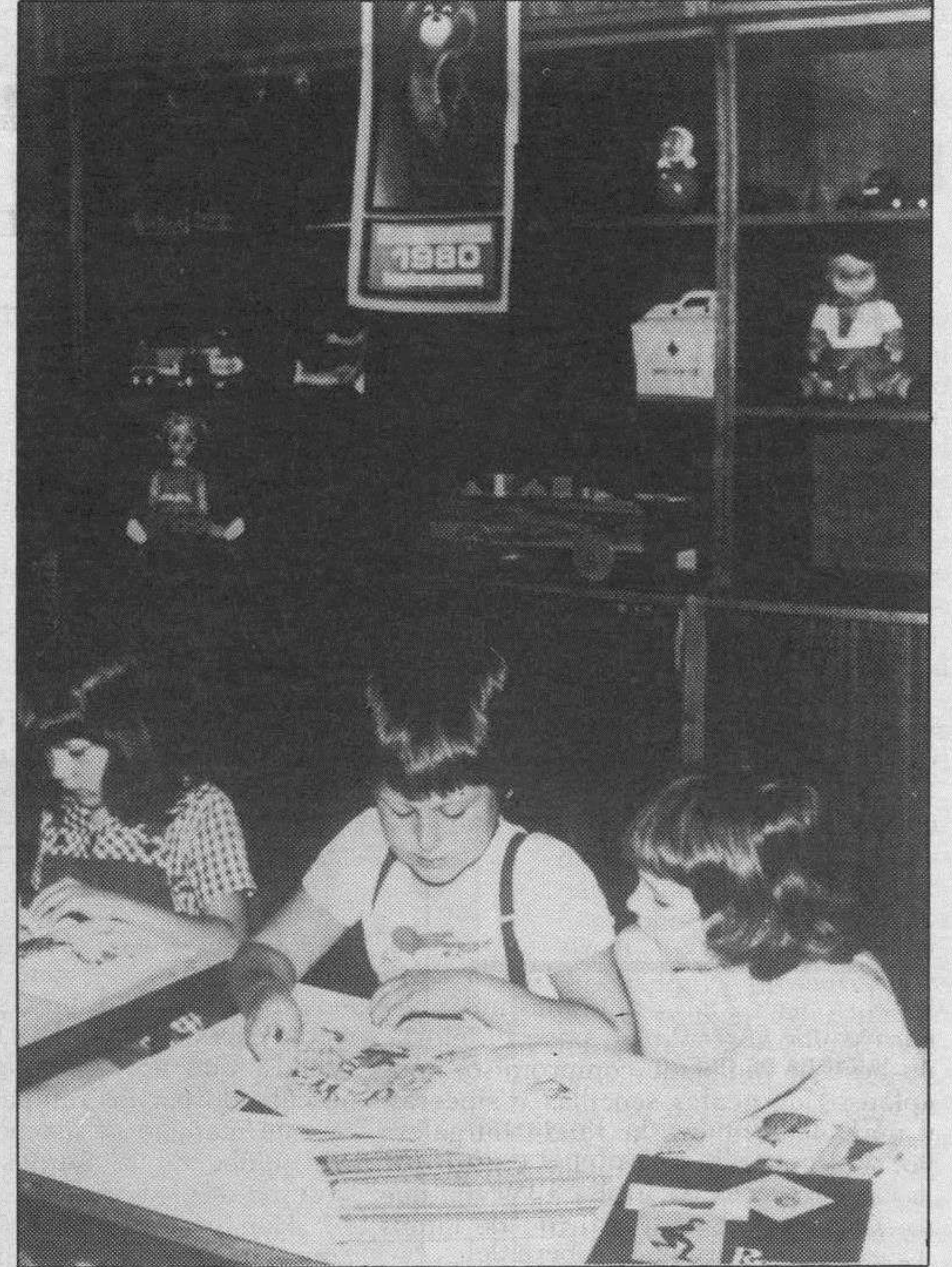
otros grupos y valorando el grado de participación del menor.

Para llevar a cabo su proyecto, la intención de Cáritas es mantenerse en contacto con los distintos organismos y entidades que trabajan con el menor, para establecer una coordinación y realizar posteriormente un seguimiento de los casos. La captación y formación del personal que ha de trabajar

en el Centro de Apoyo al Menor, tanto contratado como voluntario, es otro de los objetivos a cubrir. Las actividades que Cáritas quiere desarrollar en este campo son cursos de formación, asistencia del personal a cursillos y jornadas y la realización de trabajos sobre la problemática, así como un intercambio de experiencias.

PROGRAMAS ESPECIFICOS

Una vez que el Centro de Apoyo al Menor se ponga en funcionamiento, se establecerán los criterios para determinar los usuarios del servicio y se comenzará a trabajar en la elaboración de programas orientados en los siguientes campos: ocio y tiempo libre, apoyo escolar y trabajo con familias. Los



DB

Los destinatarios serán menores en conflicto o situación de riesgo.

destinatarios serán menores en situación de absentismo escolar o con dificultades en este ámbito y menores que se encuentren en situación de inadaptación, conflicto o de riesgo.

El apoyo al menor comenzará con la puesta en marcha del Centro de Acogida que tenderá a favorecer la inserción del menor a nivel social, familiar, escolar y laboral. Este trabajo tendrá como objetivo frenar el deterioro y la marginación, por medio de procesos educativos en los que el joven participe activamente. Para ello, se ofrecerá apoyo de todo tipo al menor y se tratarán de conocer sus intereses, para orientarle hacia actividades que le capacite profesionalmente.

Todo ello tendrá como objetivo la prevención, de modo que

el menor no se vea inmerso en un futuro en problemas como la droga, delincuencia o fracaso escolar. Asimismo, el centro trabajará para evitar las situaciones de malos tratos que pueda sufrir el menor en su etapa infantil.

En el ámbito social, el trabajo se orientará a ayudar a superar los conflictos de relación y socialización que sufra el joven, a la vez que se tenderá a potenciar la vida de grupo, el asociacionismo y su participación en la comunidad. Los medios con los que se realizarán estas tareas serán los recursos humanos del propio centro, documentación y material didáctico. Entre las actividades que Cáritas realizará en favor de los menores se encuentran las terapias individuales y de grupo, educación familiar, actividades ocupacionales, juegos, talleres y trabajos de investigación y participación en la sociedad.

UBICACION EN EL CASCO VIEJO

Para llevar a cabo su proyecto, Cáritas Miranda cuenta como referencia con un centro de similares características que la organización mantiene en la capital burgalesa. Desde un primer momento, Cáritas Miranda se planteó establecer el centro en el casco viejo de la ciudad. Después de diversas gestiones, el Centro de Apoyo al Menor de Miranda se ubicará previsiblemente en un edificio de tres plantas que se encuentra localizado en el casco viejo y que ha sido cedido a Cáritas por un particular.

Este local está situado muy próximo a lugares de interés como son la Casa de la Juventud y el centro cívico del barrio, lo que permitirá que estas instalaciones y sus equipamientos puedan ser utilizados en un momento dado para completar el trabajo que se realice en el propio Centro de Apoyo al Menor.

La marcha del proyecto depende del presupuesto económico y el personal

□ **MIRANDA.**-La posibilidad de llevar adelante este proyecto depende también del presupuesto económico y del personal necesario para cumplir los objetivos. Aunque Cáritas cuenta con su propio aporte económico, la organización espera recibir subvenciones del Ministerio de Asuntos Sociales, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento mirandés.

Cáritas ha iniciado sus gestiones en este sentido, al mismo tiempo que trabaja en la búsqueda de personal y voluntarios para que el Centro de Apoyo al menor pueda funcionar y abra sus puertas el próximo mes de septiembre.

En el proyecto del centro, Cáritas recoge los recursos humanos que, en principio, constituirían la base del fun-

cionamiento del centro. Entre el personal contratado se contempla un director del centro, un trabajador social, un psicólogo, un educador familiar y un educador de calle. El personal voluntario estaría formado por cuatro monitores que trabajarían en tiempo libre, apoyo escolar, talleres y actividades, además de ocho personas que colaborarían con el programa.

El proyecto de formación y colaboración del voluntariado incluye varios objetivos que son la captación de personas voluntarias que colaboren con el programa, implicar al voluntariado en las acciones que se vayan realizando y llevar a cabo la formación de los voluntarios mediante la reflexión-acción de su actividad en el centro.

El objetivo de Cáritas es conseguir el mayor número posible de trabajadores, de acuerdo con estas previsiones, que estén dispuestos a prestar sus servicios en el Centro de Apoyo al Menor, tanto en lo que se refiere a los técnicos que serían contratados como al voluntariado, que cumple un papel fundamental.

En cuanto a la financiación, las miras de la organización están puestas en la consecución de subvenciones por parte de las instituciones, lo que permitirá desarrollar el proyecto y poder atender a una lista de menores y jóvenes que son objeto de marginación, por diferentes motivos, y que podrán contar con un lugar de encuentro que les ayudará a realizarse plenamente como personas.

APUNTES DE FIN DE SEMANA

Por tierras de Burgos en volandas

VICENTE RUIZ DE MENCIA

*«Enrevesados cruces de caminos,
se retuercen y trenzan los destinos
en bosques de prejuicios e ilusiones»*

(David Jesús)

LAS alas y la bicicleta conforman en este tiempo de canícula los elementos de una actualidad de claroscuro. Se rompen las alas con las noticias que cada día se degranán por doquier. Se apura la esperanza. El paro aumenta, la crisis se agiganta. Dicen que nadie tiene el trabajo a salvo y pongo alas a la ilusión de mecer en el mañana la realidad de volar sin pesadumbre. Como lo hacen en estos momentos decenas de ciclistas, serpenteando la hermosa provincia nuestra, dejando la huella de su esfuerzo entre los rincones de la Castilla más auténtica para tratar de ganar un poco de gloria, un beso de mujer de compromiso, unos aplausos de gentes sencillas y sinceras, y mañana otra vez la ronda burgalesa por excelencia que envuelve y coge por la cintura a una geografía agostea que se afana en cosechar el fruto de tantos trabajos del invierno.

Cuando todavía suenan las voces de admiración en los Campos Elíseos de París para el dios de la bicicleta española, el mito del pedal, el bravo navarro Indurain, que descansa como el guerrero para otras batallas y vigila su salud cerca de su patria chica —lo que le impidió estar con nosotros, que bien quería hacerlo— sus compañeros, muchos que volaron por los Alpes y los Pirineos, que surcaron con sus sudores los campos de la Europa más comunitaria, ya recorren la provincia burgalesa, de Norte a Sur, para empeñarse allá en Lunada en llevar el saludo y la sonrisa a las gentes de Las Machorras, que apenas si bajaron al poblado hace unas semanas después de un invierno de soledad y calores de animal bendito. El hombre y las bestias unidas en pos de sacar unas pesetas en algunos litros de leche, mientras en el corazón de la Europa Comunitaria se multa a España con más de mil millones de pesetas por sobrepasar la cuota láctea impuesta por la oferta y el mercado que nos es desfavorable.

Hasta allí vuelan en estas horas nuestros ciclistas, para volver después a las

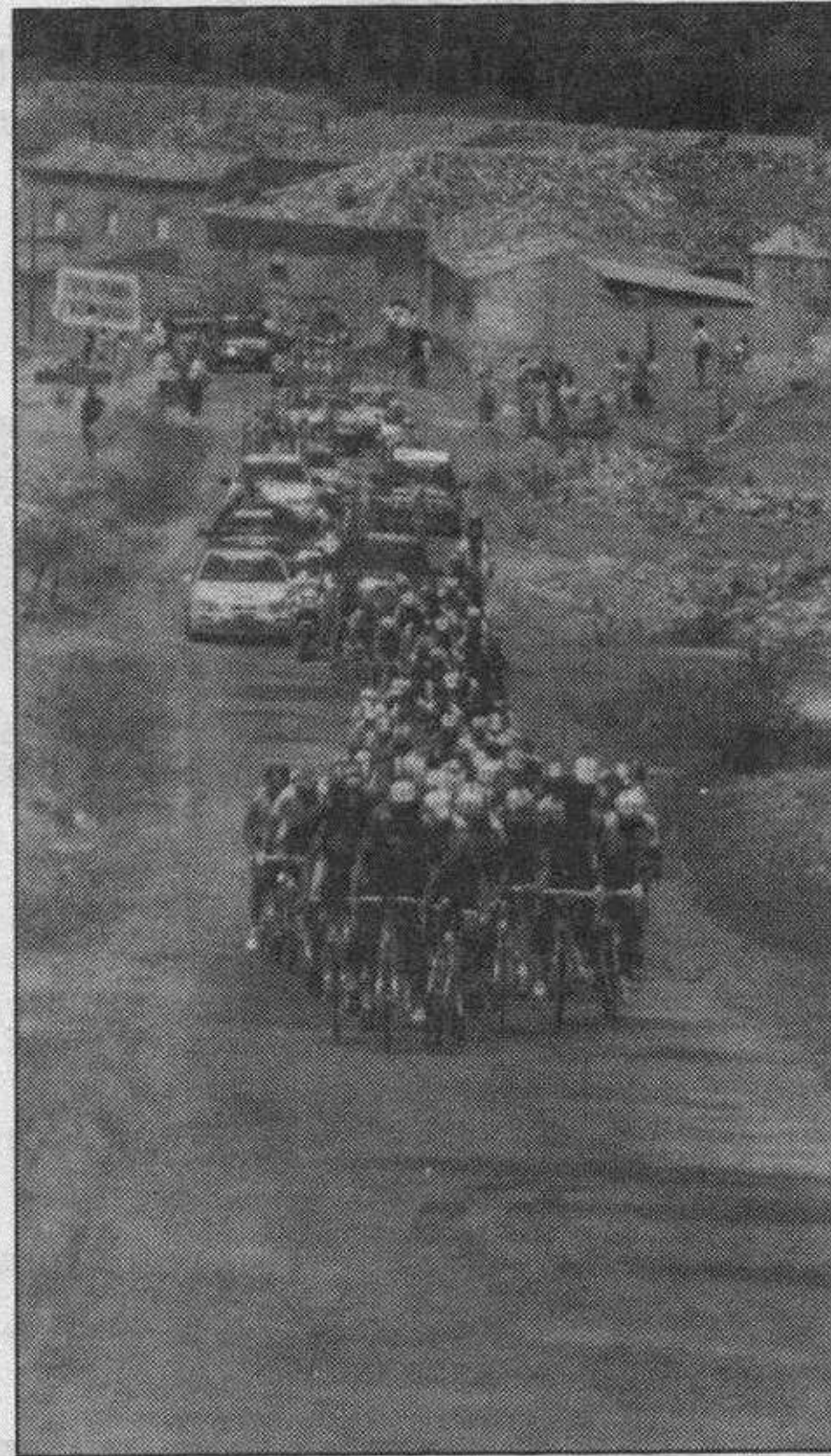
tierras de panllevar de la Castilla llana de horizontes sin fin, para resecaer el alma con las pedaladas de una lucha rural sin sentido, por tierras que habrá que abandonar no muy tarde, subvencionadas por el poder de quienes condenaron los trigales y los cebadales a haciendas de foresta, de caza o de baldío.

Volar es grande con la bicicleta ecológica que transforma al hombre en jinete y caballero de grandes aventuras, que emulan ahora los pequeños en todos los rincones de pueblos y ciudades. París despidió al Indurain III de Francia y ahora los reyes de la ruta, la corte del pedal se extiende multicolor por montes y veredas para alcanzar en Neila las frescuras de una sierra que se hace paraíso permanente de delicias, hoy escenario de apocalípticas batallas en pos del lauro y el osculo que reconforta.

Una ráfaga de viento ha pasado en el horizonte de esta tierra impulsando a la caravana de estos hombres esforzados, que hoy están casi agonizantes escalando por las rampas del Tourmalet y que mañana se asoman a la ventana de adobe de la Burgos ilusionada del verano de estos días.

Han pasado fugaces como la gloria que conquistan; en la sinceridad de su esfuerzo se halla la gloria de un deporte que hace millones de años ya estaba en la prehistoria del mundo. Cuentan que los antecedentes más lejanos de la bicicleta se hallan en los bajorrelieves del antiguo Egipto, y que hay muestras inequívocas en los dibujos de Arquímedes. Fue el punto de apoyo del primer movimiento del hombre sobre un círculo rodante que empezó a obtener la sensación de la velocidad y la irrefrenable fuerza de sumar horizontes a golpes de pedal.

Vuelan los ciclistas por nuestros caminos y sigue la muchachada boquiabierta la proeza de cada etapa en un Burgos inundado de interés y optimismo veraniego, aunque se queden sin alas nuestros campos, se corten los vuelos a los aviones que esperábamos volver a ver surcar el cielo de Burgos, porque Villafraja, el viejo y recordado aeródromo, donde los caballeros de la milicia universitaria conformaron la fuerza de un ejército del aire para la paz, o donde los suspiros de tantas generaciones soñaron con muchachas de Burgos, con la llegada del otoño se cerrará a la espe-



LORENZO MATIAS

El ciclismo, esa embajada rodante, esforzada y europea, nos visita estos días haciendo de cada kilómetro de nuestra geografía una fiesta fraternal de hombres de diversos países, lenguas y culturas, hermanados todos para sentir la sensación de velocidad al aire mesetario de esta tierra hospitalaria. Los ángeles de la ruta des-pabilarán la cansina actualidad estival de nuestros pueblos imponiendo ritmo y emoción.

ranza de un pueblo que no puede realizar su propio proyecto de futuro.

Sobre la cristalina esfera de la ilusión de un tiempo se ha posado una nube oscura de tormenta que nos anuncia que otra luz del mañana se ha apagado. Es mejor volar y huir hacia la luz que devuelva a Burgos, nuestra tierra, la esperanza de reencontrarse con los dioses de la auténtica olimpiada próspera del mañana.

importarles un pimiento la población, que la medida era necesaria para reducir la masa de circulante y cortar la inflación.

En los primeros tiempos de la revolución cubana, Fidel Castro también sorprendió a la población con un canje de moneda, en respuesta a un chorro de pesos cubanos falsos introducido en la isla por los servicios de inteligencia norteamericanos. Pero Castro lideraba una revolución que estaba despojando a los poderosos, no construyendo el capitalismo.

Lo cierto es que, en su afán por llegar al capitalismo, los rusos han sido empobrecidos de un día para otro por el gobierno. Un ciudadano de la inmensa Rusia sólo puede poseer hoy el equivalente a 5.000 pesetas, que es lo que suele ganar y gastar al mes. El resto del dinero que haya ahorrado —y los rusos lo ahorran todo, porque no confían en los bancos— lo perderá hasta que, dentro de seis meses, los bancos se lo devuelvan... siempre y cuando demuestre que lo obtuvo mediante su trabajo. Situación más kálfiana no podía imaginarse, aunque se trate del sufrido pueblo de la Santa Madre Rusia. Todo tiene una explicación: no importa la chaqueta que use, Yeltsin sigue siendo un bolchevique que todo lo sacrifica a su ambición.

El duro camino del capitalismo en Rusia

FERNANDO MAS

que se respondió a sí mismo: «Deberemos poner en cuestión su habilidad como político».

Es cierto que el Banco Central sólo responde, en Rusia, ante el Parlamento y que tiene el derecho a retirar dinero de la circulación sin consultar con el gobierno. Pero resulta difícil pensar que Viktor Gerashchenko, economista conservador, haya tomado esta medida tan brutal con el propósito de minar la confianza en el Kremlin. Si así fuera, estaríamos ante un saboteador mayúsculo de la vida nacional, una suerte de traidor a la patria digno del paredón.

Gerashchenko cree, como suelen hacerlo los funcionarios de economía, que atienden a la lógica monetaria sin

SI los rusos votaran hoy, Boris Yeltsin no sería elegido. Con la decisión del Banco Central de sacar de la circulación los rublos emitidos antes de 1993, Yeltsin se ha convertido, en unas horas, en una bestia negra. La población, agobiada por la crisis política, la privatización de las empresas estatales, el desempleo, el costo de la vida y la inflación incontenible ha recibido esta medida como un garrotazo en la nuca.

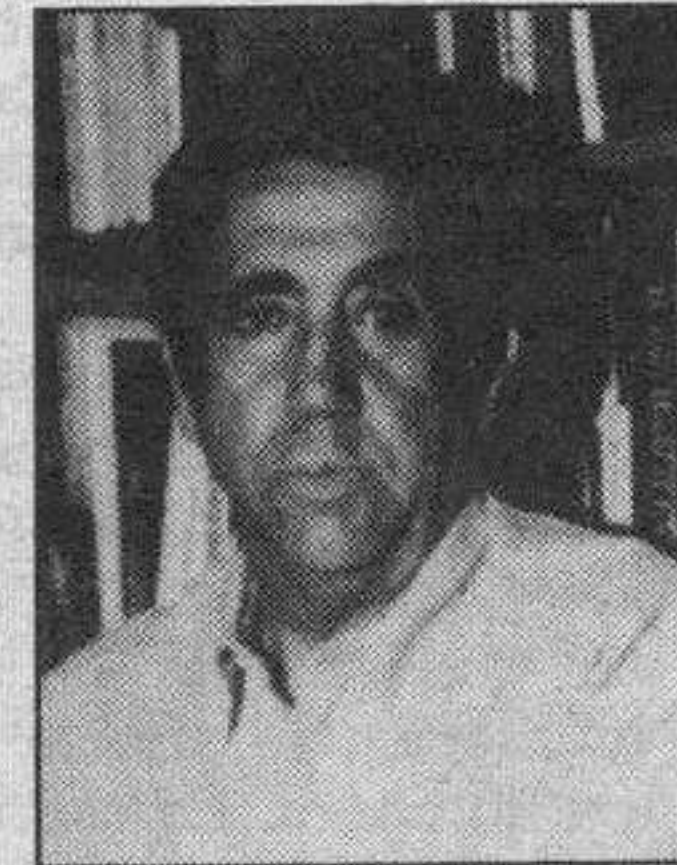
Rusia vive en pánico desde el sábado. Los comunistas y los nacionalistas no han hecho más que comprobar otra vez la inhumanidad que llevan implícita las medidas oficiales. Los que confiaban en Yeltsin han quedado sin dinero y sin esa tranquilizadora confianza que da el tener un gobierno responsable en momentos difíciles.

Rusia pasa por una de las crisis más graves de su historia reciente, y nadie tiene claro en dónde va a desembocar. Yeltsin, tan poco diplomático como rápido oportunista, se ha apresurado a echar las culpas sobre el presidente del Banco Central, a quien atribuye haber conspirado con su archienemigo, el presidente del Parlamento, Ruslan Jasbulatov.

«¿Debemos presumir que el presidente no sabía nada?», se preguntó el diario liberal moscovita Nezavisimaya Gazeta,

CARTA A MELBOURNE

El artritistonazo



CHUMY CHUMÉZ

QUERIDO hijo: Ahora nos ha caído encima una cosa que la llaman el medicamentazo, que consiste en suprimir algunas medicinas por la seguridad social a los que andamos con el mono de esas drogas que nos dan para curarnos. Como lo mío es la artritis que llevó arrastrando desde que murió tu padre que en paz descanse, pues yo, para hacerme la moderna, lo llamo el artritistonazo. Porque nosotros, los pobres enfermos pobres nos drogamos con recetas de la Seguridad Social. Aún recuerdo cuando me contaron que Juanita, la del primero, antes de ir a presencia del Señor, decía: «¡Yo quiero morirme de lo más caro que haya!».

Pues con las medicinas pasa lo mismo. Todos queremos las más caras, que yo misma siempre pido medicinas nuevas y cuando me las dan y leo el prospecto me doy cuenta de que pone en todos los mismo, nombres en latín norteamericanizado que yo no entiendo. Por eso creo, como las autoridades, que hay que reducir el número de productos que hay en el mercado para malcurarnos. A lo mejor tiene razón el ministro de sanidad en eso del ahorro, aunque los laboratorios y los farmacéuticos ya han puesto el grito en el cielo, por el bien de la clase trabajadora, dicen ellos.

Los laboratorios que hacen lo que yo uso para mi rodilla me han dicho en la farmacia, van a numerar cada cajita que vendan y todos los meses van a sortear entre los clientes un viaje a Benidorm y unas muletas ortopédicas para que disfrutemos las vacaciones, que un buen bastón y un baño de mar siempre alivian un poco las cosas de la rodilla.

La verdad, y te lo digo yo que me paso horas en la cola de la farmacia donde los jubilados tienen sus tertulias, la verdad es que se abusa y todos queremos medicinas con cajas de marketing que muchas veces cura más la presentación de la medicina que la medicina misma. Creo que a eso le llaman placebo, pero para placebo, pienso yo, no hay nada como el dinero, que cuando recibo algunos dólares tuyos siempre se me pasa el dolor y voy corriendo al banco para ingresarlos sin que me duela nada. O sea, que ya sabes como ayudar a tu madre. En fin, hijo y resumiendo: que el Estado tiene que ahorrar dinero para guardar para la próxima Expo que nos toque, para que nos envidien en el extranjero por nuestro rumbo, aunque luego nos quedemos en calzoncillos cuatro legislaturas.

Bueno, hijo, que ponen en la tele lo de ese pobre Moledano que hay que ver los disgustos que causa en coche de lujo en la gente que tiene la obligación de ser sencilla y modesta. ¡Vaya, culebrón!

Ya te lo explicaré la semana que viene. Hasta entonces, recibe un beso de tu madre.

Faustina.

EL RINCON DE LA SOLANA (CXXXII)

**Don Luis y don Serafín,
burgaleses**FRAY VALENTIN DE LA CRUZ
CRONISTA OFICIAL DE LA PROVINCIA

LA ley de la vacación ha impuesto su exigencia y esta España de abundantísimos vagos, donde unos trabajan en el paro y otros paran en el trabajo, se pone a descansar... No le interesan las noticias buenas ni malas; le revientan los políticos y no se conmueve ante las catástrofes moral y económica. Quiere huir, inhibirse, olvidar... Pero siempre queda alguien en pie para aumentar la ilusión y sacudir el sopor de cada uno. Que vengan hoy a esta Solana y se presente don Luis y don Serafín.

El cronista es un recolector o cosechero de noticias de hombres y de cosas que hilvana y guarda para la posteridad. Su obligación no es tanto el mirar como el ver y el guardar en el archivo de sus memorias la silueta y la intimidad de los hombres. Es asombroso lo que se aprende y lo que puede llegar a saberse. Y añadido otro dato muy consolador: El de la enorme cantidad de gente magnífica que brota de esta tierra y de su condición. Imagino que en otras partes ocurrirá de igual manera, pero no parecen dichas sino para estas partes de la Vieja Castilla aquella afirmación de Alfonso Pérez Coronel: «Esta es Castilla que hace los hombres y los gasta»... Y aquel verso del Poema de Fernán González: «Nunca de hombres buenos fue Castilla vacía»...

Si vais a Roa y preguntáis por Luis seguramente que no os responderá nadie, acaso ni sus hijos. Pero, si vais a Roa y preguntáis por Chuleta, en Roa y sus amplios alrededores, os conducirán ante un raudense que ha echado sobre sus hombros la grave responsabilidad de satisfacer a cuantos se acercan a sus fogones. Chuleta nació como una hiedra clerical pegada a la insigne iglesia Colegial de Santa María de Roa. En los ángulos de su contrafuerte conoció el cronista, hace ya treinta años, a Chuleta preparando «tapas» al lado del mostrador. Hoy Chu-

leta ha desbordado sus primitivos linderos y no ha mucho se atrevió a servir a una más que centenaria reunión de gentes de su misma experiencia, pues eran los Hermanos Hosteleros de la Provincia...

La Ribera burgalesa es cátedra gastronómica de muy difícil oposición. Si se unen las partes hermanas de Valladolid y de Segovia las exigencias aumentan. Algún día habrá que escribir un libro en el que Shery, Eugenio, Costales, «Nazareno» y otros muchos maestros cuyos nombres son perfectamente conocidos, publiquen sus propias experiencias, sus fórmulas y nos expliquen el largo camino, su dificultoso camino, que han seguido desde el día que prepararon el primer plato hasta hoy.

Chuleta practica varias cocinas, pero hay una en la que pone su sentido de máxima gravedad: Esa que llamamos autóctona, la de los asados, en la que el cordero de la oveja churra pone aromas, suavidad y nácar al precio de su propia vida y en obsequio del hombre, el hermano que primero lo mima y luego lo devora. Chuleta no es un alquimista que necesita ocultar sus experimentos; él se ha permitido colocar a la vista del cliente el taller donde se elabora la carta solicitada. El afortunado cliente puede alargar un ojo y una oreja y un pabellón de nariz hasta la plancha en la que dora, gime y aromatiza su manjar. Y no sacará la lengua, porque está prohibido sacar-

la en todo sitio. Chuleta al frente de los suyos, de ella, la benemérita esposa y sus hijos difunde optimismo y seguridad y no disimula su complacencia cuando el huésped paga sin mirar la nota y dice al maestro que muy bien, que así se hace y que hasta mañana, si Dios quiere...

¡Enhorabuena y adelante, amigo Luis, digo Chuleta!...

Serafín Pozas es un hombre para quien el amor comienza en el terruño, en el solar en el que nace y crece. Nuestro hombre es un espíritu telúrico que hace disculpable el error panteísta. Nació en Santibáñez Zarzaguda, la villa que el Urbel riega, y siente por su pueblo natal tan legítimo apasionamiento que un día se sintió urgido y ungido para escribir unos «Apuntes para la Historia de Santibáñez Zarzaguda».

Los azares de la vida hicieron recalar los ánimos y los huesos de Serafín en la ciudad de Nüremberg. Y sobre aquel suelo de grandiosidades imperiales y de miserias gravísimas, el alma de nuestro burgalés comenzó a destilar su positiva comprensión y se repitió el fenómeno sucedido en la severa villa castellana: Del amor mutuo nació un hijo con alas, un libro que lleva este título: «Nüremberg entre el ayer y el hoy de su historia».

Estos libros no son baladías, ni son hijos de un vano sentimiento de nostalgia. En ambos hoy trabajo de investigación y de recopilación de datos,

lógicamente bajo un signo diverso. Los «Apuntes» de Santibáñez son fruto de horas de archivo e incluyen un conocimiento más directo de la vida, costumbres y personajes. El autodidacta de la Historia que es aquí don Serafín acierta con los viejos papeles y con las citas de los autores que han aludido a Santibáñez. Creo que este libro, hoy en copia fotocopiada, puede ser un buen embrión para la definitiva historia de la villa y para la galería de sus más ilustres hijos como el benedictino fray Francisco Berganza o el moderno Desiderio López Ruyales, incluyendo jerarquías de la Iglesia, del Ejército y de la Ciencia.

El libro sobre Nüremberg es una película en la que la protagonista es la misma ciudad a lo que los milenios de su vida han embellecido. Pozas Alvarez, desde su destino en el concejo, tuvo la oportunidad de conocer todos los entresijos y avatares de la ciudad que tantos emperadores eligieron como tramo y los nazis vilipendiaron a fuerza de preferencias. La moderna y purificada Nüremberg ganó el corazón de Serafín y esta obra así lo grita.

Pero, hay más: Este hijo de Santibáñez no es un mero relator de prosas. También nos sorprende con sus versos. Y en ellos se derrama el sentimiento de sus principios: La tierra natal, la Fe cristiana, la Patria española Nüremberg hospitalaria... Abro al azar y leo este poema:

«El sol tiene las nubes atropadas. Solitarias, como todo milagro, se dibujan las violetas...

La noche tiene en el jardín un sueño pedante;

el melocotonero da por eso flores y frutas»...

Así este burgalés de hoy y de mañana. Está claro: «Esta es Castilla que hace hombres y los gasta»... Gracias, por su ejemplo, don Serafín, y por su apasionado amor a la Tierra que nos forjó.

Villafria: No podemos permitir que jueguen con nosotros

□ A veces, cuando salgo de Burgos, me da miedo pensar qué triste noticia sobre nuestra provincia me encontraré en los periódicos acumulados cuando regrese. Sin duda, el encontrar-me la noticia del posible desmantelamiento de Villafria por el Ministerio de Defensa, superó todas mis previsiones.

Los burgaleses estamos sufriendo una de las mayores épocas de expolio y desmantelamiento de instituciones de toda nuestra historia. Y el proceso continúa, y continuará hasta que alguien lo pare.

Hace unos años nuestras Instituciones, Ayuntamiento, Diputación, Cajas de Ahorro y la Fundación para el Desarrollo Provincial de Burgos, así como alguna que otra asociación, etc., se propusieron detener este proceso a base de crear unas infraestructuras, que por su propio peso específico, consolidaran y ampliaran las Instituciones ya existentes. Los objetivos marcados eran: la creación de una Universidad para Burgos, el soterramiento y una nueva estación de ferrocarril, la construcción de un hipermercado, así como la creación de un aeropuerto civil en Burgos, etc.

No han sido pocas las veces que hemos visto escritas en este Diario, la inminente creación de la Universidad de Burgos, la inminente firma del soterramiento, la próxima adjudicación de la obra de un hipermercado,

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

y la aprobación por parte del Ministerio de Defensa, Aviación Civil, y la Comisión Interministerial de la construcción del aeropuerto civil de Burgos y su inmediata construcción.

Sin embargo vamos viendo que de la Universidad de Burgos en el curso 93-94, nada; del soterramiento del ferrocarril, nada de nada; del hipermercado estamos como al principio o peor; y ahora también nos dicen que el aeropuerto muy posiblemente no se haga.

¿Mala suerte? Rotundamente no. Puede que un proyecto sí lo sea, pero no cuatro.

Es obvio que a los Gobiernos Central y Regional de los últimos muchos años, les causamos una repelencia visceral a juzgar por su comportamiento con Burgos.

Pensar sus causas, no tiene fundamento, dada nuestra tradicional ejemplaridad de paz, tolerancia y fidelidad.

Entonces, ¿qué hacemos?

Desde luego una cosa está clara. El desmantelamiento de Villafria además de reducir claramente las posibilidades de que Burgos sea una de las tres Regiones militares que quedarán en España después de la reestructuración de Defensa, supondría mucho más que la pérdida de un aeropuerto civil y militar. Colmaría la desilusión acumulada por la frustración de los otros proyectos antes mencionados, con lo cual, entraríamos en un proceso de falta de fe y una resignación crónica de los burgaleses en nuestra propia tierra. Los síntomas empiezan a aparecer ya en la indiferencia ante problemas como el de Villafria.

De nada servirían años de gestiones de nuestras Instituciones, Cajas, Asociaciones, etc., es más, empezarían a ser criticadas. Incluso habría que cuestionarse si en Burgos sabemos hacer algo hasta el final.

Todo esto puede hundir la moral de un pueblo para muchos años, quizás los suficientes para quedarnos muy atrás de donde estamos.

Una vez claro esto, hemos de entender que no podemos permitir bajo ningún concepto el desmantelamiento de Villafria. ¿Cómo? Confío en que nuestras Instituciones agoten todas las gestiones burocráticas posibles. Pero si con ellas no fuese suficiente, propongo, que por medio de una comisión, convoquen una recogida de firmas multitudinaria, que muestre el respaldo de la provincia de Burgos al aeródromo de Villafria, así como anuncios de voluntarios para llevarla a cabo. ¡Cuenten conmigo!

Quisiera también hacer un llamamiento a todos los burgaleses a la unidad para afrontar el problema, y advertir que de nada sirve lamentarse si no se reivindica.

Nicolás Baroque Antón.

Las corazonadas del señor Martínez Adúriz

□ Estimado Señor:

A veces, cuando se analizan las situaciones únicamente con el corazón se pueden extraer algunas conclusiones que se alejan de la realidad más evidente. Una visión detenida y racional del contenido del mapa aparecido en el fascículo 16 del primer tomo de la «Guía Inédita de Burgos» le habría hecho comprender que el citado gráfico no quiere ser, ni es, un mapa de las carreteras de la provincia de Burgos. En las leyendas que acompañan el mapa se enumeran los 15 itinerarios que se desarrollan en el referido primer tomo de la «Guía Inédita de Burgos». Sobre el mapa se resaltan —única y exclusivamente— a base de recuadros destacados en un color más suave y con su correspondiente número los recorridos que aparecen en el primer tomo.

No se preocupe señor Martínez porque en este caso no ha existido un despiste ni mucho menos una intencionalidad negativa en contra de Medina de Pomar y su zona de influencia. Si se fija bien en el para usted polémico mapa, podrá advertir que buena parte

de los itinerarios discurren por las maravillosas tierras norteñas de las Merindades. También le puedo adelantar para su tranquilidad que en un próximo volumen de la «Guía Inédita de Burgos» se incluirán, como estaba previsto de antemano, dos itinerarios sobre Medina de Pomar y su comarca: «El corazón de las Merindades» y «Al pie de La Tesla».

Enrique del Rivero

Atención ciclistas

□ En la Carretera Nacional N-1 Madrid-Burgos, a la altura de La Varga, km. 233, en la salida de un área de servicio, existe una zanja paralela a la carretera y en dirección de marcha, aproximadamente de 140 metros de larga, 6 cm. de ancha y de 8 a 14 cm. de profundidad, aparte de otras transversales más cortas, efectuadas según referencias por el MOPU.

Del motivo para lo cual haya sido efectuada dicha obra, hay varias versiones, lo que sí yo veo, es que en la práctica es como «un cepo para cazar ciclistas», ya que en la situación que está y medidas que tiene y más aún, al no existir señales ni de obra ni de ninguna clase.

En evitación de más accidentes, como el ya ocurrido a un ciclista, el pasado domingo día 18, alrededor de la 1 de la tarde, al que hubo de llevar en una ambulancia a la Residencia Sanitaria, al meterse las ruedas de su bicicleta en dicha zanja, siendo el accidente inevitable. Ruego a quien corresponda, subsanen correctamente o eliminen dicha zanja. Gracias.

E. G. R.

REFLEXION
PRESCINDIBLE**Crisismanía**ANTONIO
L. BOUZA

LA verdad es que hay palabras que hacen fortuna, aunque esa fortuna en la utilización suya lo sea a costa de la fortuna de los demás. Caso del término «crisis», sólo o apellidado. Así, se dice/larga: crisis de valores. ¿De qué valores?, porque si valor es lo que realmente vale, poco deben valer unos valores que se vienen abajo a las primeras de cambio. Como sucede con la peseta, tan depauperada la pobre que nos lleva a recordar aquel antiguo símil según el cual se decía «devolver la peseta», por vomitar. Aunque vomitar pesetas, ya sólo los Bancos, que no queda en los estómagos ni siquiera el recuerdo de lo que pudo ser. El ser o no ser de su entrada en Europa, triste verdad ocultada, hay que reconocer que con habilidad extrema, hasta pasadas las elecciones. Más, volviendo a lo de las crisis y los valores, se supone que se referirán los agoreros a ciertos valores del espíritu y según, porque menudos (y abultados) valores carnales/carnavales luce el personal este verano.

Bueno, lo de ver-ano, casi casi. El espíritu de las rebajas llevado a la mínima expresión, tanto en indumentaria como en dieta de alimentación, para lucir las verdaderas anatómicas, y magníficas, prendas. Que ahí nos las den todas; las crisis.

¿Crisis económica? Anda ya, que nunca los que siempre ganan han ganado tanto como hoy. Los jugadores de ventaja por profe-

sión/posición/impulsión. Y los demás, no nos sigamos engañando, pues por mucho derroche consumista y automóvil y trapos y convenciones y congresos (los de ostentar/gastar), siempre estaremos en esa crisis permanente de la cuarta pregunta; la que se supone sin respuesta. Incluso ante tanto cacareo de precariedad e incertidumbre piensa uno si no estará todo fomentado racionalmente para que nos estrojemos todavía más, ahorrando de lo imprescindible para, al grito de ipasó la crisis!, inducirnos a una nueva orgía de consumo. O sea, que ganan por partida doble: primero no pagando lo debido y sacándonos después el último remanente de épocas anteriores. A eso llaman superación de la etapa crítica y comienzo del bienestar. El bienestar de los que siempre están bien.

Por lo que se lee/oye, debe haber asimismo otras crisis digamos que interiores. No las de amores, amoríos, desavenencias, reencuentros, rupturas, etc., sino en directa relación con la política. ¿Crisis de conciencias atribuladas por el peso de unos equipajes premiados con prima? ¿Crisis de la conciencia individual ante la monolítica maquinaria de un partido? Ostras qué lío. Mejor dejarlo así, que bien lo expresaba el moderno Tartufo en la canción del ejecutivo: «Siempre en la escalera del avión/cultivando un negro maletín/pero ninguna flor». Hoy, el ejecutivo de la inmoralidad política.

Y como por fin salió la palabra madre de todas las batallas/crisis por corrupción, recordemos lo que ya desde antiguo se decía, y con precisas palabras, de ese noble ejercicio orientado al bien común. (Acompañe aquí cada cual, un corte de mangas). Pero comencemos con la palabra «crisis»: «mutación grave que sobreviene en una enfermedad, para mejora o empeoramiento». Reflexionando sobre la definición, si se ha llegado, a una crisis, en que estábamos enfermos; y nada de euforia pensando en la salida que, como acabamos de ver, puede ser para sanar o para ir a peor.

Pero es que «crisis» viene (vía latín) del griego homófono, que significa «decisión», derivando, a su vez, de **crinein**, «separar», «decidir», «juzgar». Así que crisis tiene relación con crítica, por juzgar; y con todos sus derivados, incluyendo «criterio» y la falta de él. O sea,

la tira de acepciones, casi todas aplicables a estos nuestros tiempos y a esas nuestras políticas. Y política, no lo olvidemos, es también «cortesía y buen modo de portarse». (Nuevo corte de manga).

Por cierto que no suelo ver escrita la voz «politicastro», tan utilizada en pasadas épocas y descrita como, «político inhábil, rastrero, mal intencionado, que actúa con fines y medios turbios». Ideal para las turbulentas aguas de la actual situación y que podría acaso explicar algo de lo del cambio por el cambio; el cambiazo, para entendernos mejor. Y, ojo, en las dos principales formaciones, pues politicastro hay a diestro y siniestro; y a todos los niveles, incluidos los pasos a nivel. Pero es que las palabras ad hoc no tienen desperdicio, pues, junto a «político» como deseable arquetipo del hombre público de bien, está el «politicón», que «muestra excesiva afición por los asuntos públicos»; lo cual, más que reprochable parece un mérito, habida cuenta de lo poco que se ocupan de ellos algunos, propensos sólo a los particulares asuntos. Finalmente y para no aburrir más al personal que haya leído hasta aquí, existe el «politiquero», que se dice del político «marrullero e intrigante»; muy de moda siquiera por la permanente intriga en que nos tienen. ¡Ah!, la «politicomanía» es una forma de paranoia, no tan excepcional como pudiera parecer a primera vista. Ese ejemplar que, en activo, se cree dios eterno, y si retirado, sigue sintiéndose insuflado por el espíritu.

**Fe, fortuna
y felicidad**

AMANDO DE MIGUEL

LA religión es el dominio de lo sobrenatural. No sólo cabe elevarse de lo natural para recuperarlo. Hay otras formas de exceder la naturaleza. Entramos en el recinto de lo mágico, lo que va más allá de la lógica racional, lo que «no se ve». Anticipo algunos datos del estudio sobre «La Sociedad española» que próximamente se va a publicar bajo los auspicios de la Universidad Complutense. La religión no es el único dominio que admite la fe, esto es, la creencia en lo que está más allá de la razón o de la experiencia. La sociedad española puede haber perdido algún punto de fe religiosa, pero conserva una buena dosis de creencia en la suerte, que podríamos interpretar como una especie de alternativa secularizada de las nociones cristianas de la Providencia o el milagro.

Según nuestros datos, cerca de las tres cuartas partes de los españoles creen en la suerte y cerca de una tercera parte en los gafes (personas que se supone que atraen la mala suerte). Esta última proporción se eleva considerablemente en Andalucía (40%), pero mantiene un nivel suficientemente alto en el resto de las regiones, si partimos de la consideración del carácter irracional de tal creencia.

No hay ninguna indicación de un cambio generacional en este apartado de la creencia en la suerte o en los gafes, a pesar de que las personas con menos edad se hallan más instruidas. Ahora bien edad por edad, el grado de instrucción sí interviene como un factor explicativo. Cuanto menor es el nivel educativo, más se refuerza la creencia en la suerte y en los gafes.

Decíamos hace un momento que se podrían interpretar esas creencias como una especie de secularización del concepto cristiano de Providencia. La observación de los datos no permiten una conclusión terminante. Únicamente se observa que la creencia máxima en la suerte o en los gafes corresponde al grupo de los católicos

no practicantes y se minimiza en los arreligiosos. Es decir, se cree en la suerte cuando existe una identificación religiosa previa, pero aminorada por una débil práctica. Las personas arreligiosas rechazan tanto la noción cristiana de Providencia como la versión secularizada de la suerte.

Crear o no en la suerte compromete poco. Es mucho más significativa la sensación de que la suerte le es a uno más o menos propicia. Ante este estímulo, predomina una actitud más bien confiada: un 41% de las personas consultadas consideran que tienen buena suerte, un 47% ni buena ni mala y sólo un 13% reconocen que tienen mala suerte. Con datos similares sobre la creencia en la suerte (son más los que se consideran con buena que con mala suerte), concluye un reciente estudio que «el pesimismo vital, el derrotismo, la creencia en un «fatum» avverso parecen poco extendidos en nuestra sociedad. Estamos ante una cuestión de etiquetas. Uno puede ser pesimista y confiar en que va a tener suerte. El pesimismo es más bien una proyección sobre las acciones de los demás. Precisamente al que le va mal en la vida puede confiar que, como compensación, le va a tocar la lotería. La sabiduría popular lo dice: «desgraciado en el juego, afortunado en amores», aunque también se podría decir al revés. La suerte vendría a ser una compensación de las desgracias personales.

La dimensión pesimismo-optimismo se detecta mejor cuanto preguntamos por el grado de felicidad con que se reconocen los entrevistados. Un 18% son muy felices, un 60% bastante felices, un 19% poco felices y un 3% nada felices. De nuevo se forma una

distribución bastante simétrica. Vamos a realizar un análisis combinado de esas dos dimensiones de la satisfacción con uno mismo que significa la suerte y la felicidad.

Aquí tropezamos con el sesgo esperado de que normalmente se tenderá a ocultar que uno es desgraciado, que carece de felicidad. Obsérvese que «desgraciado» o «infeliz» son términos con un deje de desprecio o de conmiseración, que se emplean casi siempre para otros, no para uno mismo. La ley del disimulo social hacer que aparenten ser felices muchos que no lo son («a mal tiempo, buena cara»). De ahí que, a efectos prácticos, el análisis que sigue elige el indicador de las personas que se consideran poco o nada felices. Es más raro el sesgo contrario, el de una persona que diga que no es feliz, siéndolo.

Hay que observar una primera constancia, que la distribución de las respuestas a la pregunta sobre la felicidad personal no presenta variaciones dignas de consideración desde 1981 a 1992. Es muy constante la simetría de aproximadamente un quinto de la población que se aloja en los extremos, los muy felices por un lado o los poco o nada felices por el otro. El resto, seis de cada diez personas, se considera bastante feliz.

Tanto felicidad como suerte, cuando se aplican a uno mismo, se corresponden muy bien con la clase social. A medida que la posición social se hace más modesta, crece lo que podríamos llamar desconfianza, tanto respecto a la suerte como a la felicidad. En cambio, la edad no marca variaciones sensibles respecto a estas dimensiones. Esa asociación con la clase social indica que la suerte o la

felicidad se traduce con indicadores objetivos. No sólo se rebate la tradicional impresión de que «el hombre feliz no tenía camisa», sino que más bien se prueba lo contrario, que ese hombre feliz disfrutaba de una posición desahogada. Por lo mismo, estamos muy lejos de que se realice el comentario que se repite al hilo del sorteo de la lotería de Navidad: «el premio ha estado muy repartido», que significa realmente un deseo de que haya tocado a mucha gente humilde. De nuevo hay que señalar la impresión contraria que se deriva de nuestros datos: al menos como percepción subjetiva, la buena suerte y la felicidad es más probable que acompañen a las personas de clase alta. Seguramente les toca más la lotería, al menos por la elemental condición de que, cuando juegan, invierten más dinero.

Una imagen muy popular es la de que «los gordos son más felices». Nuestros datos no justifican tal creencia, ni tampoco la contraria. No hay ninguna relación entre la complexión y el estado de felicidad. Lo que sí aparece para las mujeres es que, sean gordas o delgadas, si hacen algo por adelgazar, se corresponde con una proporción algo mayor de las que se consideran muy felices. El parentesco es más claro respecto a la atribución de buena suerte.

Sólo las mujeres revelan una cierta correspondencia con la complexión, pero resulta que son las delgadas las que destacan por tener mejor suerte. Lo realmente señalado es que, con independencia de que las personas sean gordas o delgadas, si hacen algo por adelgazar, se atribuyen mejor suerte que si se conforman con el peso que tienen.

Hay que sospechar que tanto la felicidad como la fortuna no son fuerzas ciegas, que planean al azar sobre los individuos, sino que contienen algún elemento voluntarista. Dicho de otro modo, la felicidad o la buena suerte se tienen cuando se hace lo suficiente por conseguirlas.

El Insalud carece de aparatos de resonancia magnética en la región

□ VALLADOLID/EFE.-El Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) carece de aparatos de resonancia magnética, llamados imanes, en Castilla y León.

Los únicos servicios de este sistema de diagnóstico por imagen, un total de seis en la comunidad castellano-leonesa, están actualmente en manos de la iniciativa privada, con los que el INSALUD establece conciertos y deriva los pacientes de la sanidad pública.

El primero de estos centros se abrió hace aproximadamente tres años y desde entonces se han establecido algunos más en distintos lugares de Castilla y León. Actualmente están ubicados en las provincias de León, Valladolid, Salamanca, Segovia y dos de ellos, en Burgos.

En Castilla y León, el INSALUD lleva estableciendo conciertos con centros privados desde hace unos tres años, durante los cuales, el número de resonancias ha ido en aumento.

Julián José Sandoval Gar-

Los únicos servicios de este sistema de diagnóstico son privados

zón, director territorial del INSALUD, opina que hay dos formas de utilizar un servicio, «cuando está en propiedad y por alquiler, es decir, estableciendo conciertos con centros, en este caso de la iniciativa privada». Según Sandoval Garzón, en lo que va de año, los médicos especialistas de la Seguridad Social han derivado cerca de 300 pacientes al mes a este sistema de exploración, en toda la comunidad autónoma, lo que viene a ser unos 3.500 ó 4.000 en todo un año.

El índice más alto de pacientes que se someten a esta prueba lo ostenta en estos momentos la provincia de Valladolid, con cerca de 100 casos al mes,

mientras que el más bajo aparece en la provincia de Palencia.

Este servicio, en manos de centros privados, le ha costado al Instituto de la Salud unos 200 millones de pesetas cada semestre de 1993.

Sandoval Garzón explicó que «los asegurados del INSALUD de Avila y Segovia tradicionalmente se han derivado a dos clínicas privadas de Madrid, los sorianos van a un centro de Logroño, por la cercanía, los de Burgos, Palencia y Zamora son enviados a la clínica de Valladolid, además de los de la propia provincia».

Los servicios privados de este sistema de diagnóstico por imagen en Castilla y León son el Centro Navatejera, en León; el Centro de Diagnóstico Recoletas S.A., en Valladolid; Centro de Diagnóstico Resonancia Magnética, en Salamanca; Segovia Médica S.A., en Segovia; y Centro de Diagnóstico por Imagen «Río Arlanzón» y el situado en el Hospital de la Cruz Roja, ambos en Burgos.

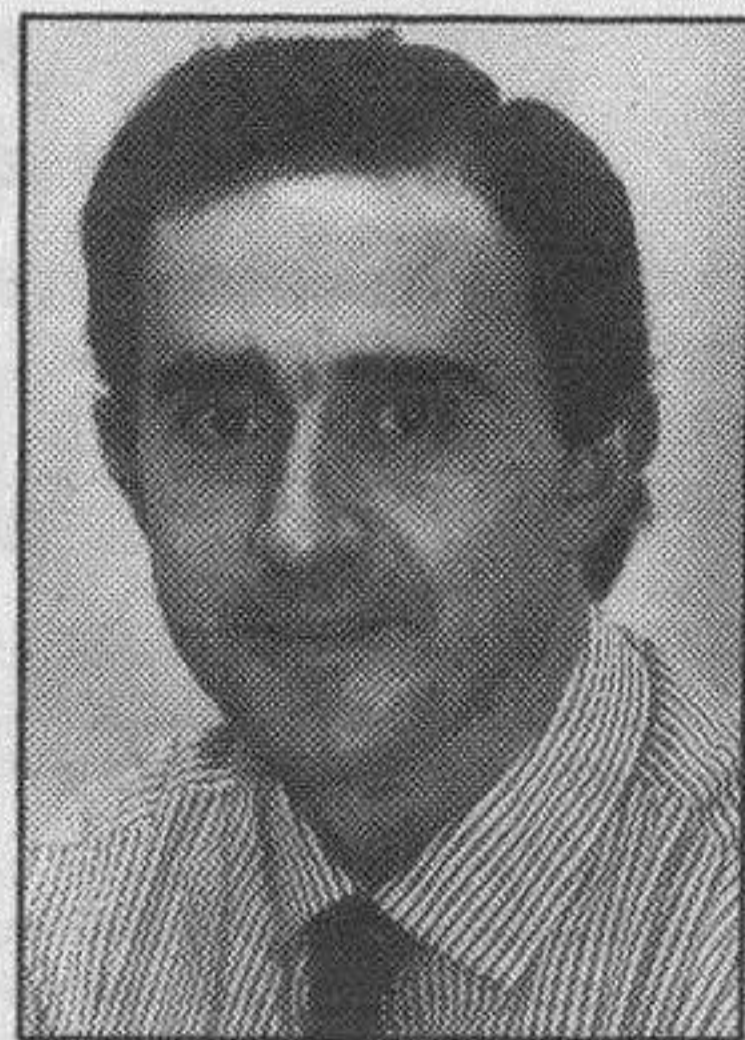


ARCHIVO

En Burgos, uno de los servicios está en el Hospital Provincial.

UNA COMUNIDAD

El delegado Lope Huerta



JOSE LUIS GUERRERO

aureola de persona dialogante, político sibilino y hábil negociador, condiciones necesarias para un puesto que había sido fuente de conflictos con la Junta regional desde su creación. Tres años y medio después se jacta de haber conseguido un clima de cooperación interadministrativa y unas relaciones «correctas, fluidas y respetuosas», con Jesús Posada, primero, y Juan José Lucas, después.

Este antiguo jugador juvenil de baloncesto del Real Madrid consiguió una canasta de tres puntos con el pacto autonómico, colocó uno de los mejores tapones de su vida política con la firma

del acuerdo de infraestructuras y lejos de encestar bajo tablero, prefirió salirse de la zona discretamente y seguir proporcionando desde el exterior certeras asistencias.

PSOE HUERFANO

El Delegado Lope se va de León y Castilla con la sensación del deber cumplido. Deja buen sabor, habiendo mantenido con el presidente Lucas una relación que en algunos momentos (febrero 1992) yo calificué de idílica en esta misma columna. Lucas, entonces, llegó a decir: «El Delegado del Gobierno y yo compartimos las inquietudes por esta región, lo que nos lleva a consultas prácticamente diarias». A lo que Lope añadió: «Existe entre nosotros un profundo espíritu de colaboración que se vuelca hacia la ciudadanía, porque se entiende muy mal que las instituciones se peleen entre sí». Esto, pronunciado por políticos de partidos tradicionalmente enfrentados, es oro molido por lo inhabitual.

Lucas y Lope siempre han considerado las relaciones entre Junta y Gobierno correctas y las discrepancias sólo anécdotas. Esta pareja se planteó colaborar en una línea de trabajo radicalmente distinta a la que habían mantenido el dúo Aznar-Ferreiro, quienes andaban siempre a la greña siguiendo una política de confrontación. No hay que olvidar la proyección nacional que Aznar daba a todas sus actuaciones.

Arsenio Lope abandona Valladolid

y deja al PSOE de Castilla y León un poco huérfano. Para muchos observadores políticos, él era «el hombre» del partido en esta región. Ni Quijano, ni Bolaños, ni ningún otro dirigente se han erigido en auténtico líder y referente del Partido Socialista Castellano y Leonés. Lope Huerta comenzaba a serlo. Quien sabe si no retornará algún día. El mismo se dio cuenta hace tiempo que tenía un campo de acción política en el que descollar e inició el movimiento renovador, en cuyo grupo se halla alineado.

OLIVARES VUELVE

Angel Olivares, el nuevo Delegado del Gobierno, es un burgalés, joven pero con experiencia, dado que ha desempeñado el mismo cargo en Extremadura de donde viene. Con anterioridad había sido gobernador civil en Avila.

Se forjó en la dura escuela del Ayuntamiento burgalés cuando José María Peña ejercía el poder absoluto como alcalde. Olivares, como portavoz de la oposición socialista, elevaba entonces tímidamente su voz sabedor de que su posición era la perdedora. Peña era mucho alcalde y nadie, ni siquiera Quintanilla, hubiera osado votar en contra o abstenerse en una propuesta suya. Olivares hubiera estado más cómodo ahora en el Consistorio burgalés, pero le toca lidiar en Valladolid, si bien su predecesor se lo ha puesto fácil.

LA DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS AGRADECE LA COLABORACION DE LAS SIGUIENTES FIRMAS PATROCINADORAS EN LA XV EDICION DE LA VUELTA CICLISTA A BURGOS 1993.

DIARIO DE BURGOS:
COPE:

JUNTA DE CASTILLA Y LEON:
CERVEZA SAN MIGUEL:

RIBERA DEL DUERO:

CAMARA OFICIAL DE

COMERCIO E INDUSTRIA:

PERSIANAS TOR:

SEGUROS LA ESTRELLA:

RESTAURANTE LAS QUEMADAS:

INMOBILIARIA RIO VENA:

IBERDROLA:

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL:

DIARIO OFICIAL
EMISORA OFICIAL

METAS VOLANTES
BANDEROLAS LINEA DE META

GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA
PREMIO A LA REGULARIDAD

TRIBUNA DE PREMIOS
PRIMER NEOPROFESIONAL

ENTREGA DE PREMIOS

GENERAL POR EQUIPOS

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO:

AUTOCID FORD:

FLORISTERIA CASTILLA:

COCA-COLA:

C.H.D. INFORMATICA:

AUTO ESCUELA STOP:

CIERRES METALICOS:

DYA:

VIDEOSON:

MODEL SPORT:

ESABE:

JESUS DE LA MUÑOZA-OLIVETTI:

SISCOPI:

GENERAL POR EQUIPOS

VEHICULO OFICIAL

ENTREGA DE FLORES

CONTROL DE FIRMAS

INFORMATIZACION

SONORIZACION

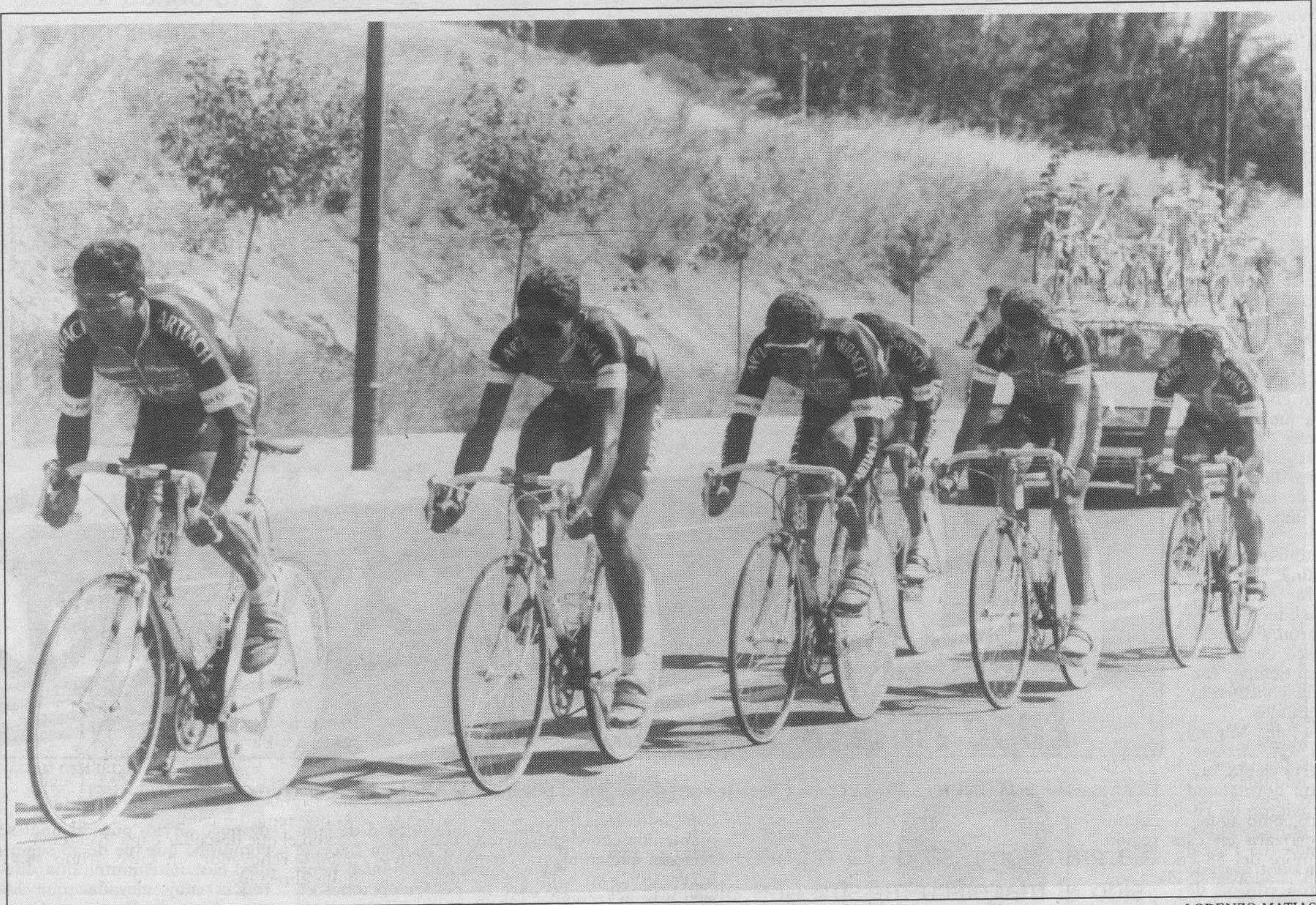
SEGURIDAD

COPIADORA OFICIAL

VUELTA BURGOS

DIARIO DE BURGOS

DIARIO OFICIAL DE LA VUELTA



Eduardo Chozas y Carmelo Miranda comandando al equipo del Artiach, durante la contrarreloj de ayer, que inauguraba la Vuelta a Burgos.

LORENZO MATIAS

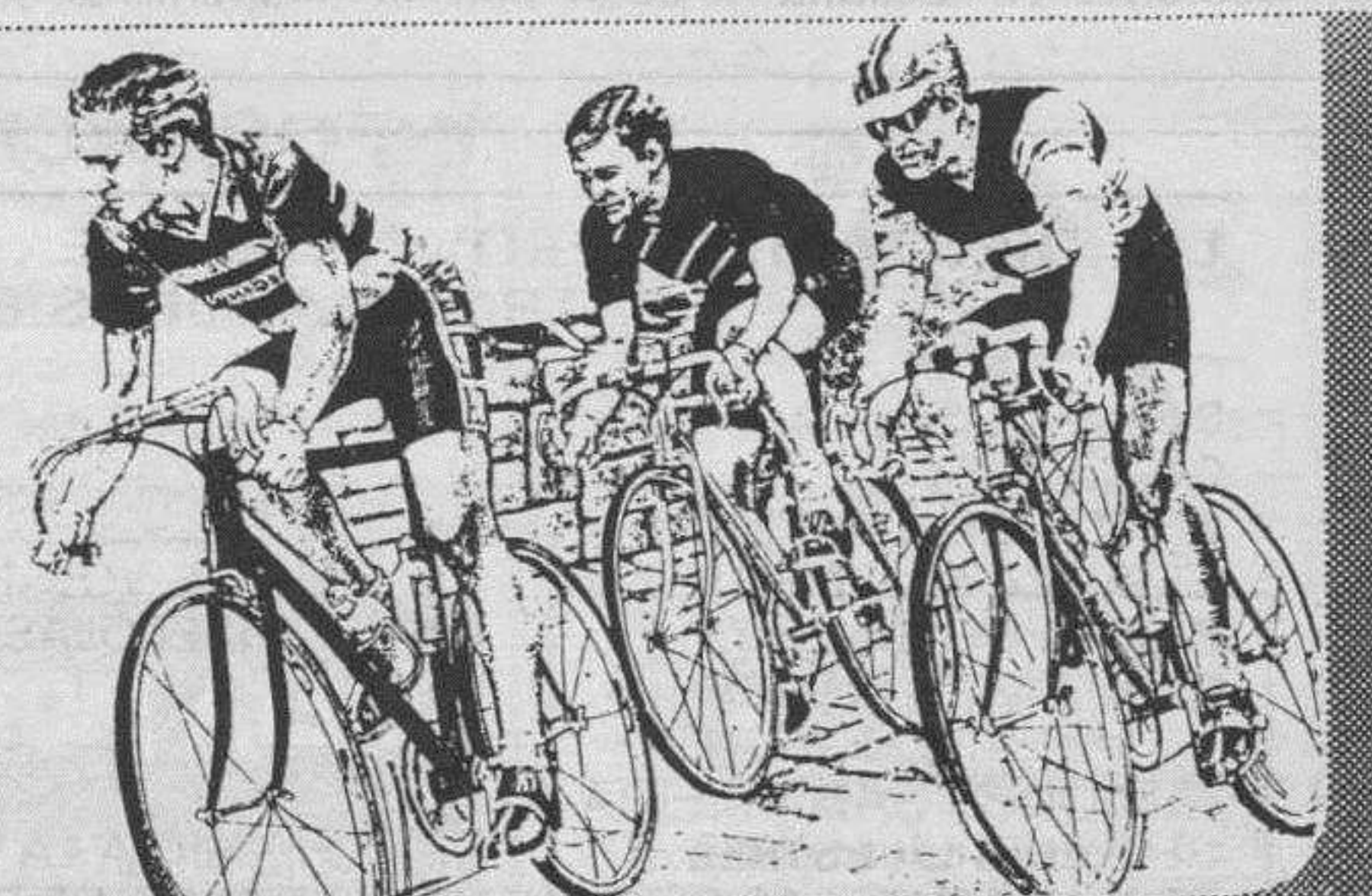
Dominio total de la ONCE

La ONCE demostró ayer en Burgos, a pesar de las destacadas ausencias entre sus filas, que es uno de los mejores equipos del mundo en la lucha contra el crono. En la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos y, por lo tanto, en la tierra del patrón, José María Arroyo, su

dominio fue absoluto y colocó de líder a Herminio Díaz Zabala. El segundo clasificado fue el Lotus Festina, quien también hizo un buen tiempo y el tercero fue el Subaru, la formación sorpresa de esta ronda. Hoy se disputa la segunda etapa, con final en Lunada.



INMOBILIARIA RIO VENA,
con la Vuelta Ciclista
a Burgos 1993





CRONICA

Un año más, la ONCE ha venido a la tierra de su patrón, José María Arroyo, dispuesto a conseguir todo. En la Vuelta Ciclista a Burgos, los hombres de amarillo volaron sobre el asfalto en la contrarreloj por equipos, que se disputó

en un circuito semiurbano de 14,400 metros. Consiguieron una gran diferencia ante formaciones tan destacadas como el Festina Lotus, Banesto, Amaya Seguros, etc. El primer líder de la ronda burgalesa, que se inició ayer,

es Herminio Díaz Zabala, un hombre que cuenta con un buen historial. Entre sus triunfos destaca el de la Tirreno-Adriático. La victoria de la ONCE no sorprendió, aunque sí destaca el buen tiempo del Subaru.

La ONCE «voló» para Díaz Zabala

ANA ISABEL ANGULO
BURGOS

□ La formación de la ONCE, perfectamente dirigida por Manolo Saiz y Santiago García, hizo estragos en la contrarreloj por equipos. Alcanzó registros excelentes y voló para vestir de morado a Herminio Díaz Zabala.

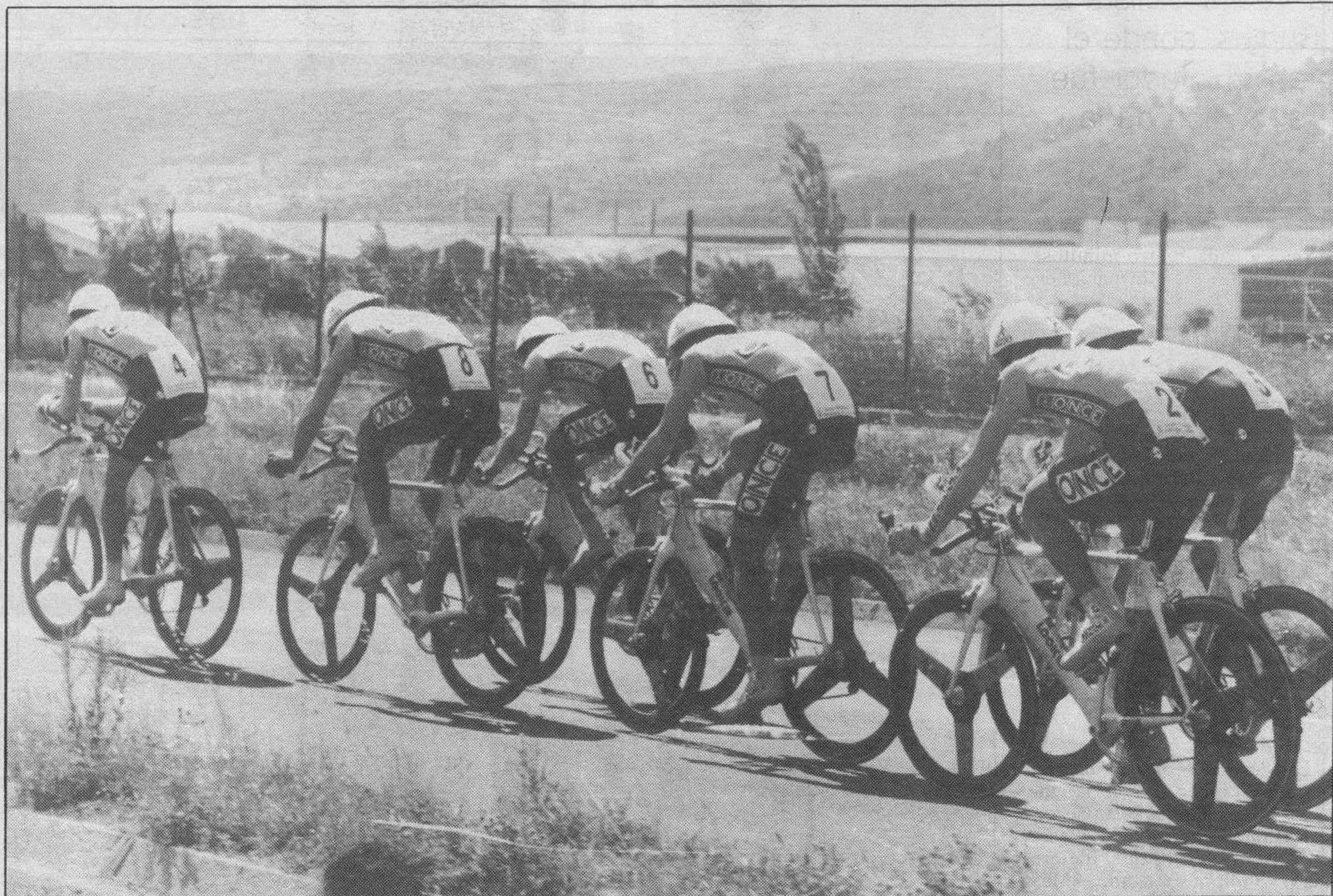
Había tres grandes favoritos para conseguir la victoria en la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos, de carácter internacional, que se inició ayer en Burgos. Se trataba del Festina Lotus, Wordperfect y, por supuesto, de la ONCE.

La gran mayoría de los pronósticos se quedaron en eso y no se convirtieron en realidad. La única escuadra que pulverizó todos los registros y «voló» sobre el asfalto burgalés fueron los hombres amarillos de la ONCE. El resto de las formaciones hicieron unos tiempos discretos.

El primero en tomar la salida fue el Lotus Festina. Los ocho hombres de la escuadra andorrana, con su líder al frente Pascal Lino, llegaron a la meta, situada en el Paseo de la Isla, e hicieron un buen tiempo. Tardaron en hacer la contrarreloj 16 minutos 02 segundos.

Los hombres de Miguel Moreno no tuvieron inconvenientes con el fuerte viento, que impedía hacer con normalidad los relevos. Mantuvieron un ritmo muy vivo y durante gran parte de la jornada fue Pascal Lino el primer maillot morado de la decimoquinta edición de la Vuelta Ciclista a Burgos.

A continuación tomó la salida el Artiach, con tan sólo seis hombres. El corredor arandino Carmelo Miranda luchó al máximo. Sabían que de partida



LORENZO MATIAS

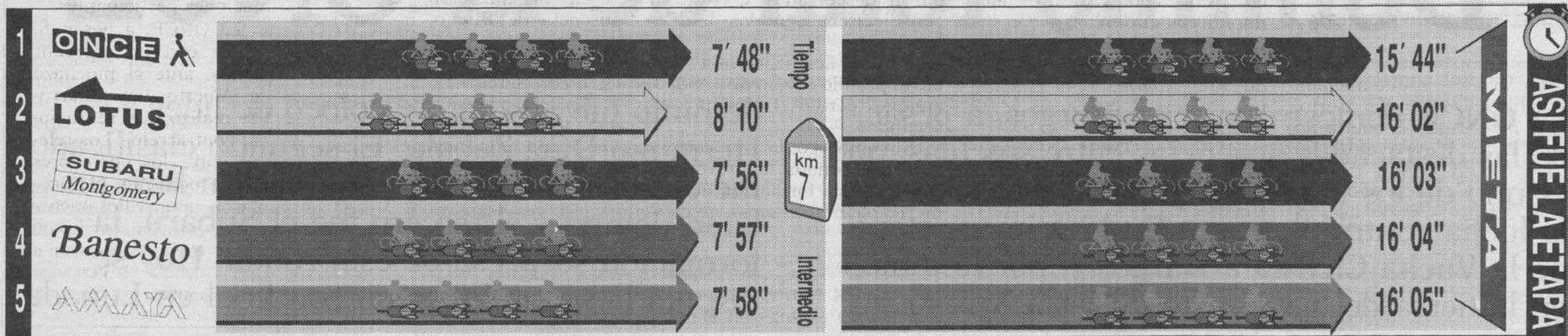
La formación de la ONCE realizó la crono con siete corredores, por el pinchazo de Alberto Leanizbarrutia.

La gran sorpresa de la primera etapa ha sido el magnífico registro que alcanzó el equipo norteamericano del Subaru, una escuadra que se incluyó a última hora ante la ausencia del Gatorade

estaban en inferioridad de condiciones, pero querían hacerse valer y conseguir un buen tiempo para no perder opciones en la primera etapa.

En principio se pensó que habían conseguido una diferencia de tan sólo 16 segundos. Alfonso Gutiérrez realizó un gran sprint final. Sin embargo,

de poco sirvió, pues al final se comprobó que fue de 53 segundos, casi un minuto. Una diferencia muy elevada, que los corredores de Francisco Giner deben eliminar sobre todo en las dos etapas de montaña. Hoy Carmelo tendrá una buena oportunidad de demostrar a sus paisanos sus cualidades.



INFORMACION PATROCINADA POR :



Mercedes-Benz
TURISMOS
Calidad, Confort y Seguridad

URETA MOTOR SA
Un SERVICIO Profesional al nivel de exigencia Mercedes-Benz

Mercedes-Benz
FURGONETAS
Manejables, Resistentes, Duraderas

URETA MOTOR SA
Tlfs. 224854 - 220412

Mercedes-Benz
CAMIONES GAMA MEDIA
Solución del transporte a la medida de su empresa.

URETA MOTOR SA
Ctra. de Logroño km. 110,3

Mercedes-Benz

URETA MOTOR SA
Ctra. de Logroño km. 110,3

Mercedes-Benz
CAMIONES
Rentabilidad:
El km. más barato del mercado.



CRONICA

El numeroso público que se congregó a lo largo de todo el circuito fue una de las notas más destacadas en la etapa inaugural de la Vuelta Ciclista a Burgos, donde el gran triunfador fue el equipo de la ONCE

Después y cada cuatro minutos, el resto de las formaciones empezaron a tomar la salida. Hubo equipos con registros discretos, aunque lo cierto es que las diferencias tampoco son sustanciosas.

La contrarreloj por equipos ha decidido al líder, pero no al ganador, pues los escaladores tendrán mucho que hacer en las dos etapas de montaña.

Pasadas las cinco de la tarde fue el Basnesto, perfectamente coordinado, quien tomó la salida. Aunque los corredores que José Miguel Echávarri ha traído a Burgos son muy jóvenes, a excepción de Jean François Bernard, hicieron una buena contrarreloj y llegaron a clasificarse en el cuarto lugar con 20 segundos de diferencia.

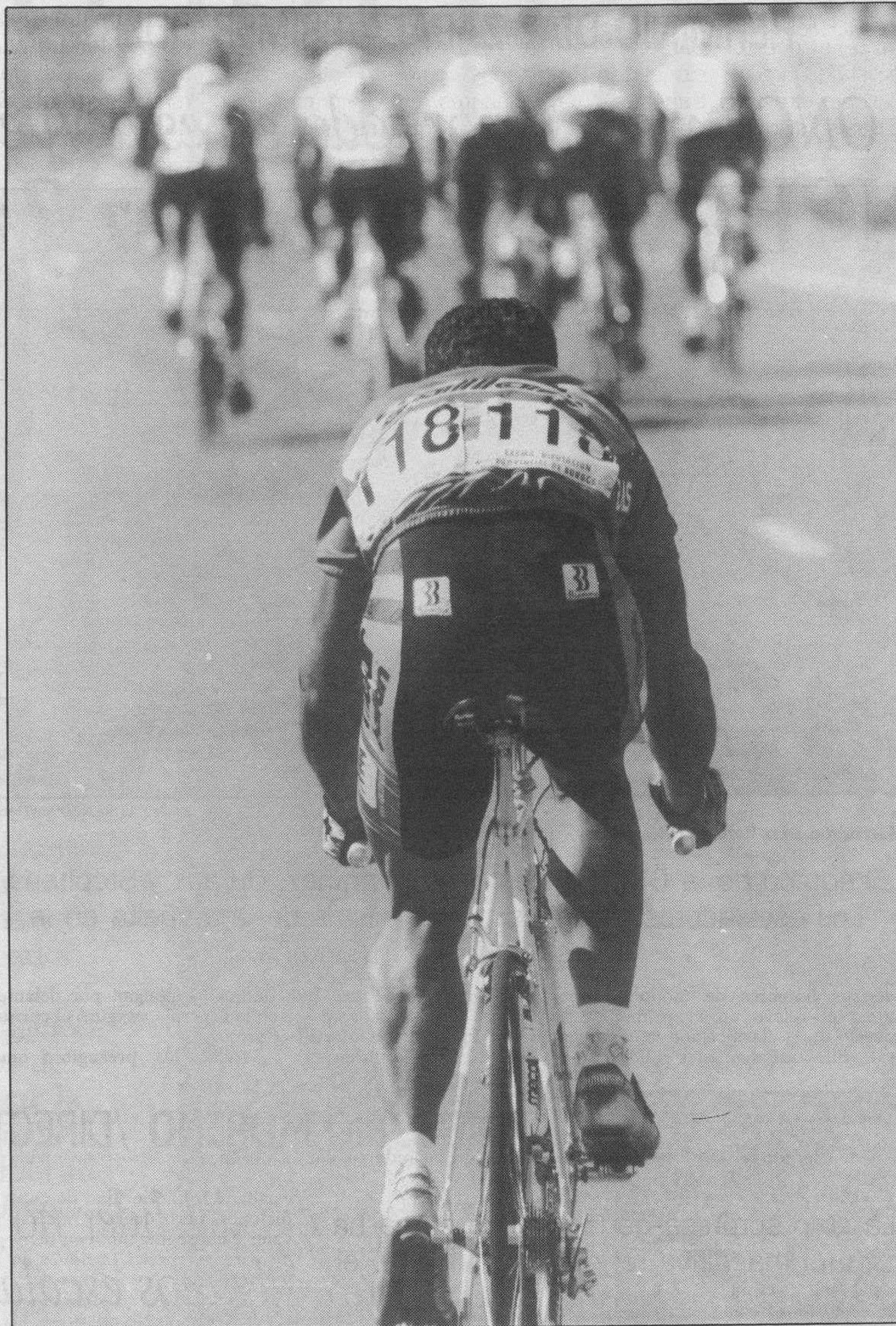
Las órdenes de Echávarri fueron fundamentales en la etapa. Sus corredores estuvieron perfectamente dirigidos y asesorados. «De Santos déjate caer». «Philipot sigue ahí». «Más deprisa Santamaría». «Venga, continuad así que estamos ganando». Estas frases eran las que se oían perfectamente y las que alentaban a sus hombres a seguir a buen ritmo.

Hubo un momento en el que parecía que Jiménez Sastre iba a descolgarse, pero le esperaron y en la curva de entrada al Polígono de Villalonquéjar se unió, aunque ya no dio ningún relevo. En líneas generales, hicieron una buena etapa.

PINCHAZO DE LEANIZBARRUTIA

Poco después era la ONCE, la gran favorita, la que iniciaba la Vuelta a Burgos. Lo cierto, es que parece que la suerte no acompaña a Manolo Saiz. En la tierra del patrón y cuando sólo se habían recorrido trescientos metros, Alberto Leanizbarrutia sufrió un pinchazo en la rueda delantera. Esto le retrasó lo suficiente como para quedar totalmente descolgado.

El fuerte viento de costado



LORENZO MATIAS

En una contrarreloj, los corredores deben de esforzarse al máximo para rendir.

en estos kilómetros iniciales impidieron que enlazara con sus compañeros. No se mandó parar al grupo. Se siguió tirando muy fuerte. Consiguiendo una velocidad media de 54,92 kilómetros por hora.

Al final, la ONCE fue la ganadora y colocó a Herminio Díaz Zabala como primer líder de la Vuelta a Burgos y también encajeza la clasificación general por equipos.

En los últimos kilómetros Francisco García, José María Ahedo y Díaz de Otazu se que-

daron descolgados y entraron con dieciséis segundos de diferencia.

Alberto Leanizbarrutia recibió al premio a la combatividad, aunque perdió 1 minuto 45 segundos.

Sin embargo, la gran sorpresa de la jornada la provocó el Subaru. Esta formación norteamericana, en principio, no estaba previsto que viniera. Su plaza iba a ser ocupada por el Gatorade de Gianni Bugno, pero su mal Tour no le permitió «sacarse la espina» en Burgos.

La organización, ante la ausencia de Bugno, no consideró oportuno que participara el Gatorade y se puso en contacto con Subaru.

En la etapa de ayer demostró que no es un equipo invitado más, sino una formación que viene dispuesta a alcanzar el mayor número de triunfos posibles y a disputar la Vuelta. Miguel Arroyo, un excelente escalador, tiene mucho que hacer en la etapa de Lunada, que se disputa hoy, y en la de Las Lagunas de Neila.

EL TERRENO



El terreno por donde los corredores deleitaron a los numerosos

aficionados fue excelente. Catorce kilómetros y cuatrocientos metros, entre la calle Asunción -con la Catedral como testigo de excepción- y el Paseo de la Isla fueron el escenario para la contrarreloj por equipos, prueba que inauguraba la Vuelta Ciclista a Burgos.

Algunas curvas pronunciadas, dos repechos y el resto del terreno totalmente llano y perfectamente adecuado para que los ciclistas lucharan contra el crono.

LA DESGRACIA



Uno de los corredores más infortunados de la primera etapa fue

Alberto Leanizbarrutia. Su equipo, la ONCE, era el favorito y ganó, pero él a los trescientos metros de iniciarse la contrarreloj sufrió un pinchazo en la rueda delantera. El tiempo que se perdió en el cambio y la velocidad que llevaban sus compañeros le impidieron que se uniera al grupo.

Este contratiempo provocó que se haya clasificado el cuarto por el final con una diferencia horaria de un minuto cuarenta y cinco segundos, con respecto al líder.

LA CLAVE



La clave de la jornada ha estado en la superioridad absoluta

de la ONCE sobre el resto de las dieciséis formaciones participantes.

La ONCE, a pesar de contar con un corredor menos, ante el pinchazo de Alberto Leanizbarrutia, realizó una sensacional contrarreloj. Los relevos entre los corredores fueron perfectos. Se acoplaron maravillosamente al terreno. No perdieron el ritmo en ningún tramo y el viento parecía no perjudicarles.

Vuelta a Burgos 93

Información patrocinada por gentileza de las siguientes firmas comerciales

auto-bazar
ANAMAR

BICICLETAS - ELECTRODOMESTICOS
Calle Madrid 9 y 11

INURCA

INVERSIONES URBANAS CASTELLANAS, S.A.

Avda. del Cid, 4, 3º D
Tlf. 20 09 21



Cristalerías Luysán

TODO EN VIDRIO
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
Servicios a domicilio y empresas.
Alfareros, 19. Tlf. y Fax (947) 27 36 81
BURGOS

MARCE
recambios

Padre Flórez nº 3. Tlf. 21 53 53

CEMASA
CENTRO MATERIAL SANITARIO
MOBILIARIO MEDICO
MATERIAL DE LABORATORIO
ORTOPEDIA - ELECTROMEDICINA
Avenida del Cid Campeador, 88
Tfnos. (947) 22 81 54 / 22 81 58

RECONOCIMIENTOS PSICOMEDICOS
REMPSA

PERMISOS DE CONDUCIR Y ARMAS
Lunes a Viernes de 9,30 a 1,30 - 5 a 7,30.
Sábados de 11 a 1.
Avda. del Cid nº 4 - 1 D. Tlf. 20.73.03

ALMACENES
Cámara, S.A.

Maderas y Material de Construcción
San Pedro y San Felices, 22
Tlf. 204041. Fax 271773

DOBLE G
INMOBILIARIA

Francisco González Alonso
INMOBILIARIA DOBLE G
Avda. Gral. Yague, 15. Duque de Frías, 10 - 1º
Teléfono 23 94 08

Ciclos
Cano

Dr. Albiñana, 1 - Tlf. 27 42 88

ENTREVISTAS



HERMINIO DIAZ ZABALA/PRIMER LIDER

«La ONCE viene a por todo en esta Vuelta»

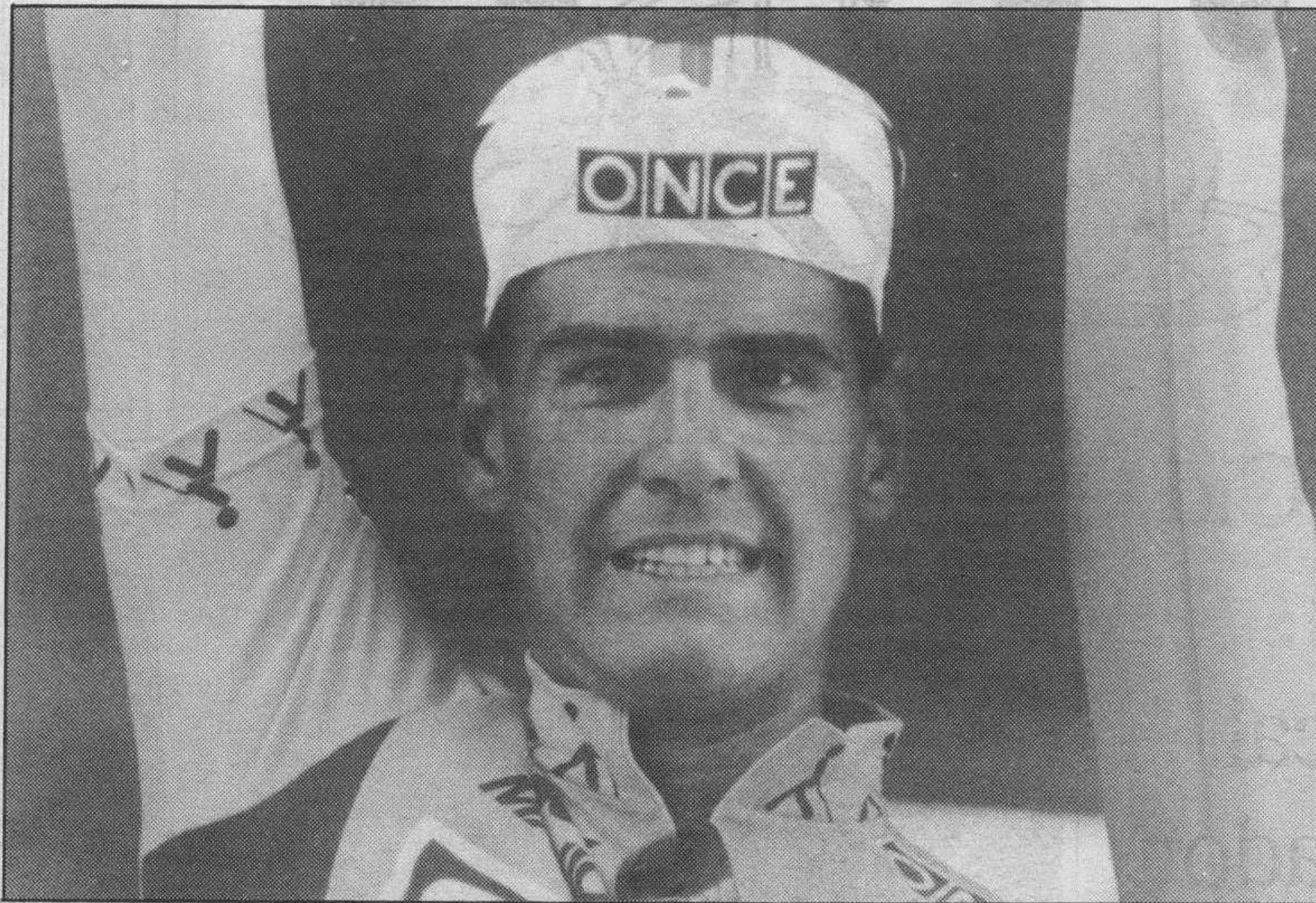
YOLANDA FERNANDEZ
BURGOS

□ Herminio Díaz Zabala se vistió tras la etapa de ayer, con el maillot morado que identifica al primer corredor clasificado en la XV Vuelta Internacional a Burgos.

El equipo de la ONCE, a las órdenes de su director deportivo Manuel Sáiz Balbás, tenía previsto que Zabala se proclamara campeón de la contrarreloj por equipos que abría la edición de este año.

Su objetivo era el de posicionar a sus hombres en los principales puestos de la clasificación general en las primeras etapas de la vuelta. «El equipo sabía que teníamos muchas posibilidades de quedar primeros, y hemos salido a por todas. Estaba previsto que yo entrara por delante de mis compañeros para quedar como líder, y lo hemos conseguido», comentó Herminio Díaz Zabala después de la etapa de ayer.

La ONCE intentará mantener el liderato hasta el final de la carrera con vistas a que uno de sus ocho corredores se proclame campeón. El objetivo de su director deportivo es que Díaz Zabala conserve el maillot morado hasta el final de la cuarta etapa, que concluye en Aranda de Duero, para que a partir de la quinta jornada, que comenzará en Lerma y terminará en la Laguna Negra, uno



LORENZO MATIAS

Herminio Díaz Zabala, primer líder de la Vuelta a Burgos.

El equipo de la ONCE apuesta por Martínez, Dufaux y Stephens. Los escaladores serán los protagonistas de una vuelta en la que se impone la montaña

de sus hombres de montaña tome el relevo en el primer puesto de la clasificación general. «Intentaré mantener el lide-

rato hasta que en la etapa de Las Lagunas de Neila corredores como Miguel Angel Martínez, Neil Stephens o Laurent

Dufaux se pongan por delante en la general», aseguró el corredor.

Todos los presagios, que

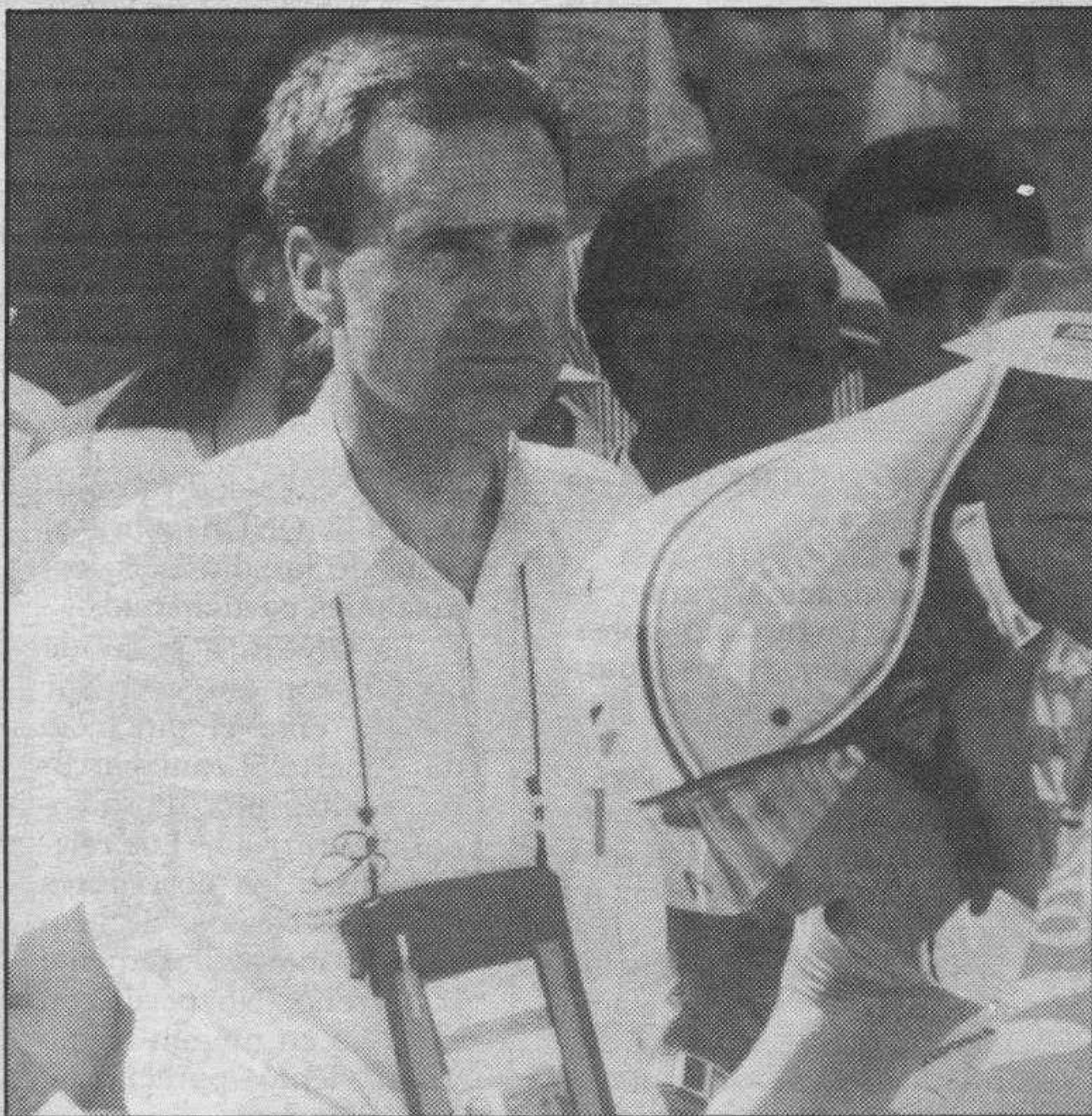
anunciaban que el equipo de la ONCE realizaría el mejor tiempo y la contrarreloj más perfecta, se vinieron abajo cuando en el primer kilómetro de carrera Alberto Leanizbarrutia pinchó una rueda de su bicicleta quedando descolgado del resto de sus compañeros.

LA ONCE COMENZO PINCHANDO

Leanizbarrutia, que corría, con el dorsal número 1, tuvo que realizar los 14,400 kilómetros de que constaba la etapa totalmente en solitario. «El recorrido me ha resultado muy duro porque mis compañeros marchaban por delante y he tenido que hacerlo yo sólo. He entrado un minuto cuarenta y cinco segundos por detrás de mis compañeros, pero nuestra meta era la de ganar en esta primera jornada y, pese al pinchazo, había que intentarlo y lo hemos conseguido».

La etapa de hoy, que termina en el Alto de Lunada a 1270 metros de altitud, es una de las más duras de la Vuelta y, según los directivos del equipo, será, junto a la ya clásica de Las Lagunas una jornada muy selectiva.

Según Alberto Leanizbarrutia, «el final de la etapa de Lunada es muy difícil. Se trata de un puerto puntuable de segunda categoría y creo que los escaladores del equipo pueden jugar un buen papel».



LORENZO MATIAS

Tito Moreno considera que todo salió bien en la primera etapa.

GREGORIO MORENO /DIRECTOR GENERAL

«La diferencia del líder no es muy clara para algunos escaladores»

□ BURGOS/ANA ISABEL ANGULO.

Gregorio Moreno, una vez finalizada la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos, se mostraba muy satisfecho por cómo se había desarrollado todo.

«No han existido grandes problemas, la gente ha disfrutado con el espectáculo y no nos podemos quejar. La novedad ha sido la presencia de la policía especial, quien, sin duda, ha dado una mayor seriedad y ha permitido un mejor control de todo. Poco a poco se irán acoplado todos los dispositivos de seguridad y todo saldrá mucho mejor», comenta satisfecho Gre-

gorio Moreno.

Le preguntamos si ve a Díaz Zabala como el ganador absoluto y un poco escéptico y con ciertas reservas declara: «No hay que olvidar que ganó la Tirreno-Adriático, pero creo que las diferencias que se han marcado hoy no son muy importantes. Hay otros corredores que pueden incrementarlas en las dos etapas de montaña».

Por último, entre el barullo de la gente y la alegría o tristeza de los corredores, Gregorio Moreno confiesa quienes son sus corredores favoritos para adjudicarse definitivamente la decimoquinta edición de la

Vuelta a Burgos.

«Aunque se diga que faltan grandes figuras, lo cierto es que la Vuelta cuenta con una participación extraordinaria. Entre los favoritos para el triunfo final veo a Piotr Ugrumov, que es un excelente escalador, a Raúl Alcalá, a Laurent Dufaux y a Neil Stephens. Tampoco debemos de olvidarnos de Miguel Arroyo. Hoy su equipo, el Subaru, ha realizado una contrarreloj excepcional y Arroyo es un buen escalador que puede dar la sorpresa en cualquiera de las dos etapas con finales montañosos».



Bar Villadiego

Calle Casillas, 9 - Telf. 26 61 62
09002 - BURGOS

metalplástica PERICA, s. l.

CARPINTERIA DE ALUMINIO
EXPOSICION Y VENTA:
CALZADAS, 4 - TELF. 27 12 63
TALLERES:
FRANCISCO SALINAS, 57
TELF. 20 48 48 - FAX 27 50 65
BURGOS

BAR AZALEA

ESPECIALIDAD EN PINCHOS Y MEJILLONES
JULIAN TOVAR VARONA
C/. Legión Española, 5 Bajo
Teléfono 27 33 54 - 09001 BURGOS

J. GONZALEZ

joyero

zatorre, 3 telf. 26 17 14 Burgos

DISTRIBUCIONES
E. OSCAR BUENOCERVEZAS DAMM
RIOJA DAVID MORENO
Fco. García Lorca, 7 - Telf. 22 92 74

Ciclos

García

RAZESA
ORBEA
GAC
VENTA Y REPARACION
DE BICICLETAS
PASAJE ISAAC ALBENIZ, 2
Teléfono 23 88 87

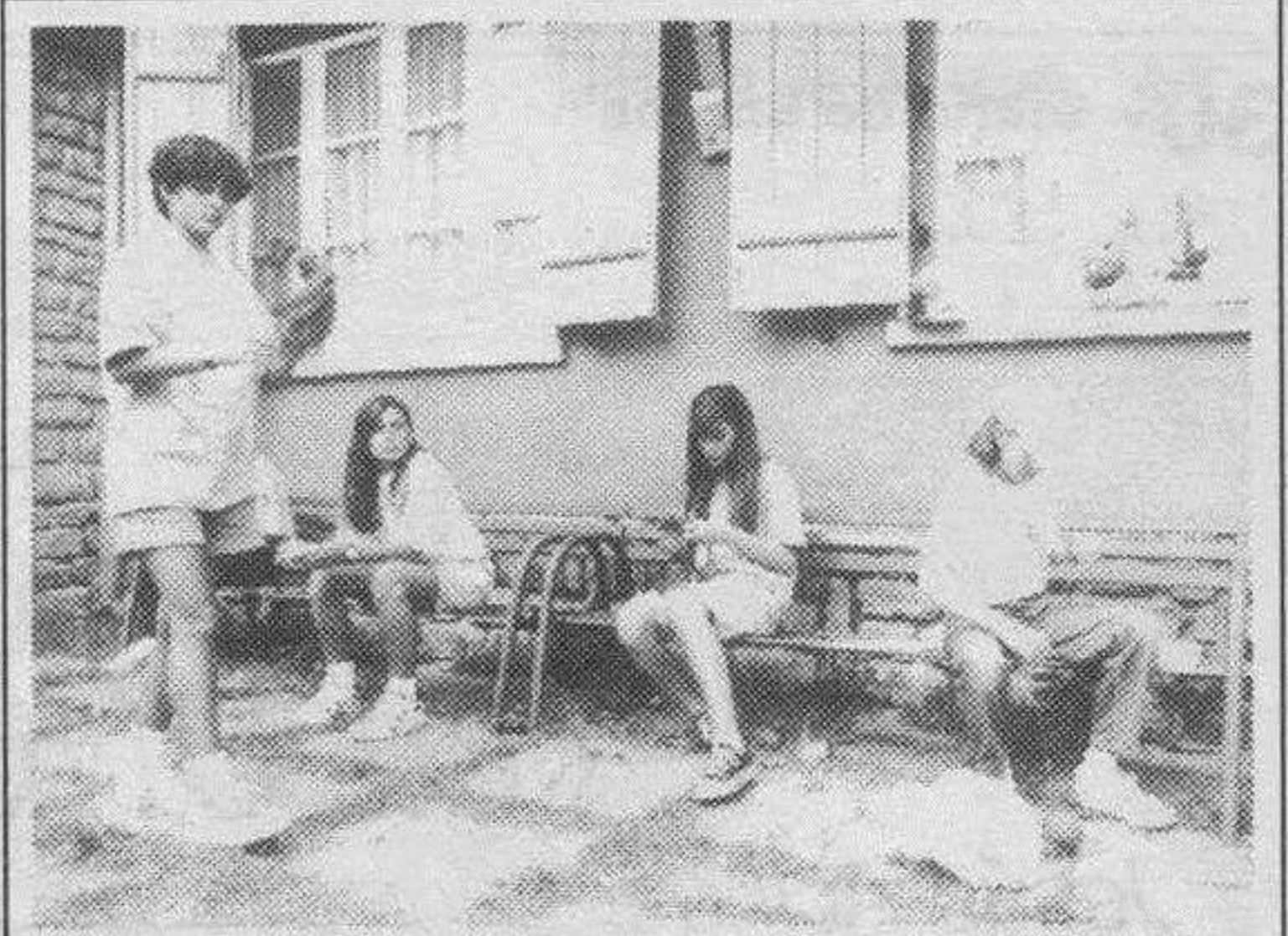
ORDOÑEZ

MUEBLES DE ESTILO
EBANISTERIAEXPOSICION Y TALLERES:
FRANCISCO SALINAS, 22 - TELF. 26 90 26
09003 BURGOS

Neumáticos Fernández

EQUILIBRADO, REPARACION
Y VENTA DE NEUMATICOS
ALINEACION DE DIRECCIONES
C/. GENERAL MOLA, 7 - TELF. 26 14 47
09002 BURGOSCristalerías
LuysánTODO EN VIDRIO
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
Alfareros, 19
Telf. y Fax (947) 27 36 81 BURGOS

de Verano



LUIS L. ARAICO

Soncillo, punto de encuentro

El albergue de Soncillo ha acogido durante quince días a cerca de cuarenta jóvenes, la mitad de ellos hijos de residentes españoles en el extranjero. Canadienses, franceses, británicos y brasileños se han encontrado con chicos y chicas canarios. El objetivo, lograr la convivencia, se ha logrado.

PAGINA 31

Vivar del Cid festeja a su héroe local, el Campeador

Vivar del Cid se encuentra, desde el pasado viernes, celebrando las fiestas dedicadas al Campeador. Por segundo año consecutivo, la Asociación de Vecinos y Amigos de Vivar pretende realzar la figura del Cid. Diversos festejos, que han sembrado la polémica con la Junta Vecinal, continuarán celebrándose hoy, destacando la organización de un torneo hípico medieval.

PAGINA 34

El Orfeón Buralés va de romería

El Orfeón Buralés, con motivo del centenario de su fundación, celebra el próximo domingo una romería típica en la ermita de San Roque de Rabanera del Pinar. Allí tuvo lugar la primera jira de la institución hace 50 años.

PAGINA 35

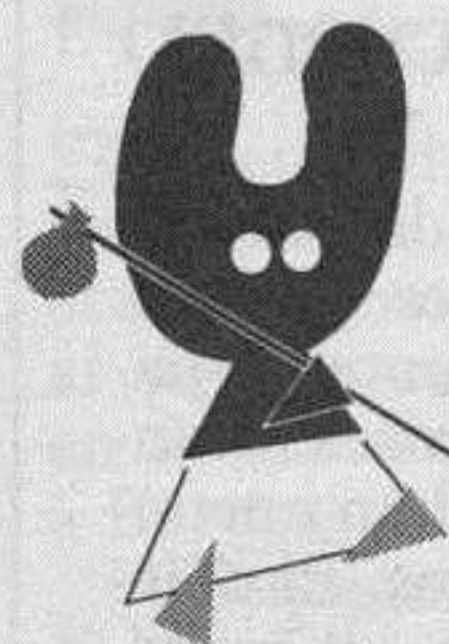


La estatua del Cid recibió ayer una ofrenda floral por parte de los vecinos de su localidad natal, Vivar.

ANGEL AYALA

Un recuerdo muy especial

Jesús Acinas, miembro de la Asociación de Amigos de Camino, narra el encuentro con el Príncipe



JESUS ACINAS
BURGOS

EL pasado día veiniuno el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina honraban a nuestra provincia dedicando una jornada a recorrer la Ruta Jacobea en el tramo comprendido entre Villafranca Montes de Oca y el Santuario de San Juan de Ortega.

Con ser mucho, lo escrito y hablado sobre esta visita no refleja suficientemente la entrañable jornada vivida en nuestras tierras por los hijos de los Reyes en su andadura por un tramo del Camino de Santiago tan significativo como el de los Montes de Oca, uno de los más bellos y abruptos.

José Luis Nebreda, presidente de los Amigos del Camino de Burgos, entregó una pieza de cerámica al heredero de la Corona como recuerdo

Su llegada al monasterio de Ortega, una vez efectuada una parada en el paraje y ermita de Valdefuentes, de tan hondo sabor jacobeo, tuvo una recepción apoteósica por parte de los habitantes de los pueblos del entorno, así como por las numerosas personas desplazadas desde la capital.

AMIGOS DEL CAMINO

Un momento altamente significativo de la presencia de tan nobles peregrinos fue el recibimiento que, en el propio templo y con San Juan de Ortega por testigo, hicieron el Príncipe y sus hermanas a una cualificada representación de los Amigos del Camino de Santiago.

José Luis Nebreda, su presidente, hizo entrega el heredero de la Corona, como recuerdo de su andadura jacobea, de una pieza de cerámica -con diseño del Consejo de Europa- en el que la tradicional vieira peregrina amarilla sobre fondo azul sirve de indicativo a los caminantes.

Este original obsequio es una más de las piezas de cerámica, «ladrillos» entre los Amigos del Camino, que jalonan la Ruta Jacobea en nuestra provincia

desde que entra en tierras de Burgos por Redecilla y abandona nuestros páramos por el puente Fitero, con su huella impresa en todos los núcleos

Quando el tiempo pase y la historia siga doblando sus páginas, nuestro futuro Monarca podrá evocar la jornada pasada en San Juan de Ortega

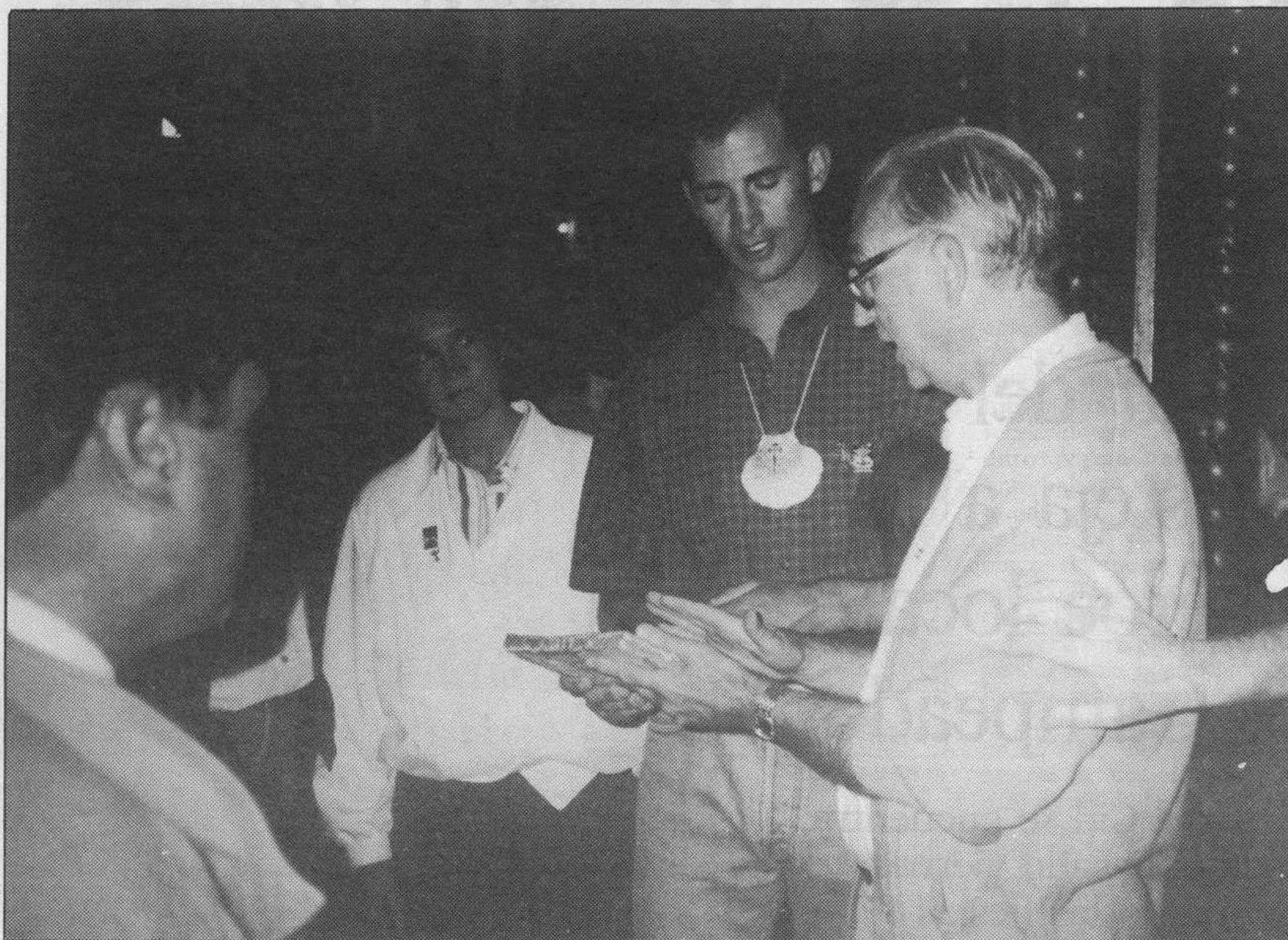
que la escoltan.

Tan especial pieza de cerámica, de veintitrés centímetros por veintitrés, está realizada por el ceramista lermeño Andrés

Villanueva. Su singularidad la convierte en una pieza apreciadísima por todos aquellos que sienten el Camino de Santiago.

Se trata por tanto de un noble recuerdo, del noble pueblo burgalés, para el más noble de nuestros peregrinos: el futuro Rey de España. Cuando el tiempo pase y la historia siga doblando sus páginas, nuestro futuro monarca podrá evocar aquella jornada pasada en San Juan de Ortega.

El Príncipe de Asturias conversa con José Luis Nebreda sobre el significado de la vieira.



Vivencias de una peregrinación por tierras gallegas

□ **BURGOS.**-La junta directiva de la Casa de Europa ha vuelto de Santiago donde ha recorrido diversas etapas del Camino en Galicia y ha participado en los actos del Día del Apóstol.

Sin entrar en detalles que llenarían una larga crónica baste citar las hondas impresiones recogidas en la convivencia diaria con tantos y tantos peregrinos que han conocido.

Han podido ver grupos numerosos de peregrinos jóvenes de las provincias del Sur se incorporan al Camino en León o Astorga. Jóvenes que

impresionan por su espíritu: mientras los directivos caminaban pocos kilómetros y bien asistidos, los recién llegados portaban pesadas mochilas de las que no se desprendían. En la propia Catedral de Santiago, seguían con sus mochilas al hombro, en pie, de forma respetuosa.

Han convivido con muchos grupos de gente; pudieron hablar con miembros de la Guardia Real, con ciclistas que llegaban desde Melilla, y con una larga galería de personajes inolvidables. Entonaron el

«Himno de la alegría» en el Obradoiro, el himno de Europa; allí se les unieron muchos grupos hasta abarcar abrazados toda la plaza.

Lo positivo del viaje fue mucho más. La Casa de Europa, en acto solemne, entregó una bandera de Europa en Melide, localidad de la provincia de La Coruña situada sobre el Camino y hermanada con Castrojeriz.

Presidió el acto su alcalde Miguel Pampín, que agradeció la presencia burgalesa y tuvo el detalle de acompañarles en su visita a la población.



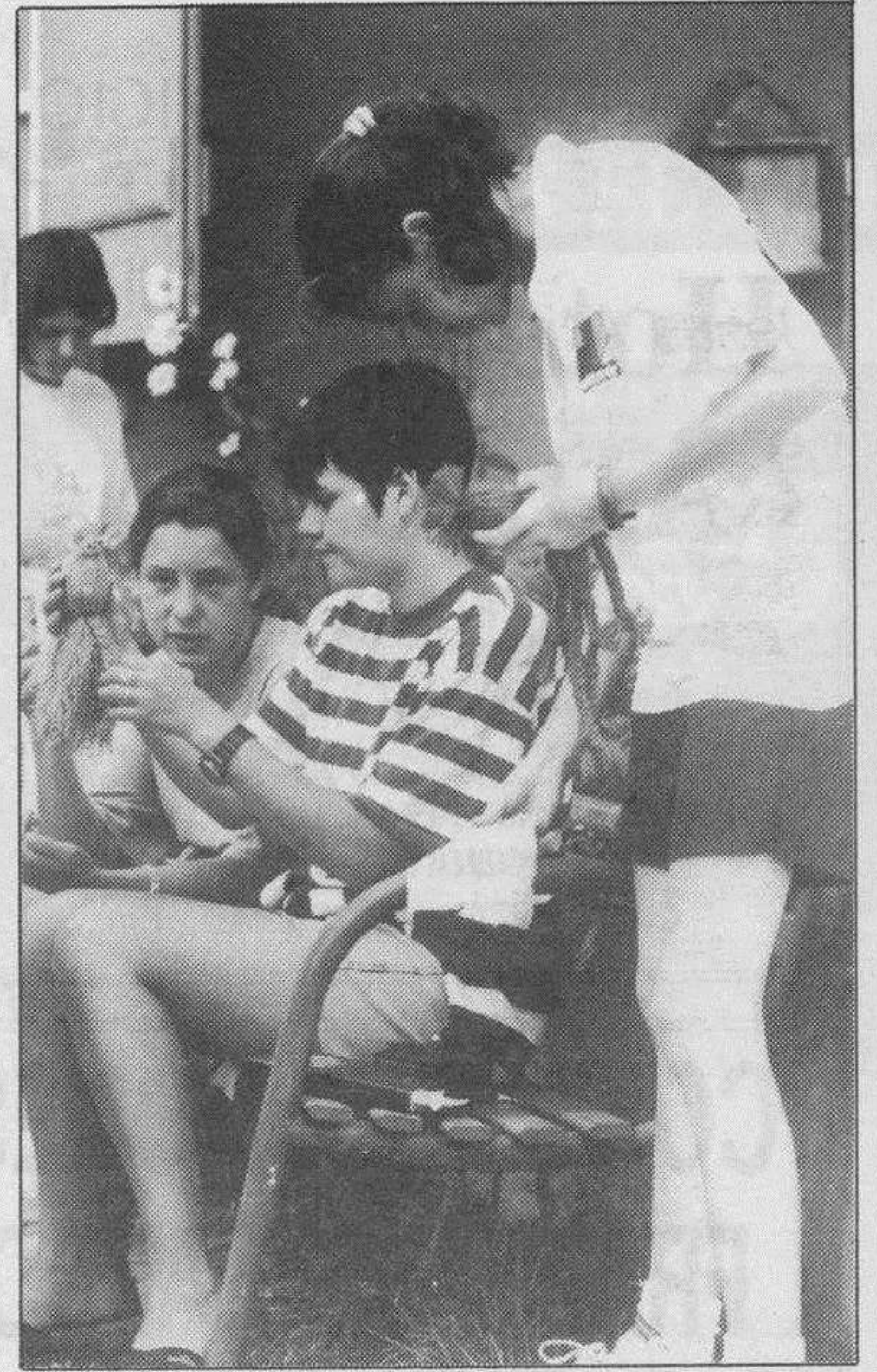
Recepción en Melide.



Un alto
en el Camino



Junta de
Castilla y León



LUIS L. ARAICO

Efrén, junto a sus compañeros canarios, ha disfrutado de quince días inolvidables en el albergue de Soncillo.

Los jóvenes han realizado distintas actividades manuales, como estas muñecas de lana.

Encuentro en tierra de «godos»

Jóvenes de diversas nacionalidades conviven con chicos canarios quince días en Soncillo

ROSA BERGANZA CONDE

EN el porche del albergue de Soncillo, Otilia termina de recomponer su muñeca de lana, mientras espera a que se sequen al sol las preciosas figuras de colores que ha fabricado en arcilla.

A su alrededor, chicos y chicas canarios, junto a los hijos de residentes españoles en el extranjero -llegados desde Canadá, Gran Bretaña, Francia y Brasil-, se dedican a la misma tarea.

«Ahora que empezábamos a conocernos, nos tenemos que marchar. Quince días dan para muy poco, y yo no quiero irme ahora», afirma Cristiana, una simpática brasileña de trece años, hija de un vallisoletano.

Y es que esta es la última jornada que pasan en Soncillo, localidad situada al Norte de Burgos.

Durante quince días, estos niños y jóvenes de entre 11 y 17 años, han disfrutado del encuentro que todos los años organiza la Dirección General de Juventud y Deportes.

VARIEDAD DE ACTIVIDADES

El mayor reto para Jesús Durán, coordinador del intercambio, ha sido organizar actividades en las que todo el mundo pudiera participar y sentirse integrado.

«El objetivo era conseguir la

convivencia entre los chicos, ya que somos un grupo muy heterogéneo. Hemos hecho un esfuerzo sobre todo a la hora de planear los distintos talleres, combinando las manualidades, que gustan a los más pequeños, con las actividades al aire libre, que son las preferidas de los mayores», afirma.

Para Cristiana (brasileña) y Otilia (canaria), dos buenas amigas, lo mejor han sido las marchas y las excursiones. «Fuimos un día a Laredo, a la playa, y otro a Frías y Villarcayo. Nos gustaron mucho estos lugares, y sobre todo el poder bañarnos en el río, ya que hemos echado de menos una piscina en el albergue».

Sin embargo, la joven pareja formada en el encuentro, compuesta por Katia (canadiense, hija de gallegos) y Efrén, (de Tenerife), afirma rotundamente, entre sonrisas de complicidad, que su actividad preferida ha sido el tiempo libre. Para poder pasarlo juntos, por supuesto.

PECULIARIDADES LINGÜÍSTICAS

Durante las dos semanas que ha durado el intercambio, se han sucedido una gran cantidad de anécdotas, como consecuencia de la diversidad cultural.

Uno de los detalles que más ha sorprendido a los cinco monitores de Castilla y León, y al coordinador de estos encuentros ha sido la enorme talla de los chicos canarios en comparación con los «godos», nombre que utilizan para denominar a los peninsulares.

Por otro lado, las peculiaridades lingüísticas canarias también han originado más de una confusión.

dades lingüísticas canarias también han originado más de una confusión.

UNA DIFÍCIL INTEGRACION

Pero no todo ha resultado sencillo en este encuentro. También ha habido problemas de

ban ni una palabra de español. Además, algunos de ellos no había venido nunca a España y les ha costado adaptarse. Se nota mucho quién de sus padres es español; si lo es la madre, el niño habla mucho mejor nuestro idioma», indica Jesús.

Antes de la comida, todos se afanan en hacer los preparativos para su marcha. Atrás quedan duros días de convivencia, pero seguramente también muchos

momentos de intensa alegría, la satisfacción de haber superado todos los obstáculos. Aunque los jóvenes no siempre sepan apreciarlo.

Los monitores se han visto sorprendidos por la particular afinidad que se ha establecido durante el intercambio entre los jóvenes canarios y los canadienses

integración, en especial con los chicos ingleses.

«Para alguno de ellos, el idioma ha sido una barrera para relacionarse, porque no habla-

Hijos de residentes extranjeros han convivido con jóvenes canarios.



LUIS L. ARAICO

«Se nota mucho quién de los padres es español; si lo es la madre, el niño habla mucho mejor nuestro idioma», indica el coordinador del encuentro

AREA DE SERVICIO
E-5 HOZNAYO

Hotel RESTAURANTE
«ADELMA» ★★
CAFETERIA

BODAS - BANQUETES
CONVENCIONES

Teléfonos 52 40 20 - 52 40 96.
Fax 524372.
HOZNAYO (Cantabria)
Ctra. SANTANDER - BILBAO - Km. 20

CONSTRUCCIONES FRANCISCO ALBO

EN NOJA:
2.ª Fase en Residencial Salceda, N.º 35, 70 viviendas y apartamentos. A partir de 7.000.000 de pesetas.

EN SANTAÑA:
1.ª Fase en C/. Prolongación Avda. de N.ª Sra. Virgen del Puerto. 54 viviendas. Apartamentos y locales comerciales. A partir de 7.000.000 de pesetas.

INFORMACION Y VENTA:
☎ (942) 63 00 09 - 67 17 25

RESTAURANTE - ASADOR
Bodegas Castilla

ESPECIALIDADES: PESCADOS - CARNES A LA PARRILLA Y LECHAZO ASADO AL HORNO DE LEÑA AIRE ACONDICIONADO

Rubio, 4 ☎ 23 11 18. (Junto a Biblioteca Municipal)
SANTANDER

Sydney HOSTAL - RESTAURANTE

ESPECIALIDAD: EN MARISCOS Y PESCADOS A LA PLANCHA

• LECHAZO ASADO • PLATOS COMBINADOS • PAELLAS

Telfs. (942) 810597 - 810467
C/. La Ribera, 25 - SUANCES (CANTABRIA)

APARTAMENTOS GOLF

PEDREÑA

APARTAMENTOS SEMI-INTEGRADOS EN EL REAL GOLF DE PEDREÑA

APARTAMENTOS 2/4 - 4/5 PAX

ALQUILER FINES DE SEMANA Y SEMANAS COMPLETAS

Telf. (942) 50 00 01 - PEDREÑA (Cantabria)

BAR - RESTAURANTE
La Gaviota

ESPECIALIDAD: PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS
SERVICIO A LA CARTA

Barrio Pesquero
Telfs. (942) 221132 - 221006 - SANTANDER

HOTEL-RESTAURANTE
Altamira

C/. Cantón, n.º 1
Teléfono (942) 81 80 25
Fax: (942) 84 01 36

ESPLENDIDO RESTAURANTE CON COCINA TRADICIONAL Y MODERNA

ESPECIALIDADES:
- COCIDO MONTAÑÉS
- PATES DE LA CASA
- COCHINILLO AL HORNO
- LECHAZO ASADO CON ENSALADA
- COGOTE DE MERLUZA

Dto. del 8% a los lectores de **Diario de Burgos**
- LE ESPERAMOS -
SANTILLANA DEL MAR (CANTABRIA)

LA VENTA DEL PESQUERO
BAR-RESTAURANTE

PESCADOS DEL CANTABRICO - VIVEROS DE MARISCOS DURANTE EL MES DE AGOSTO, OFERTA DEL 10% EN COMIDAS A LA «CARTA»

Puerto pesquero, frente a la lonja de pescados.
C/. Marqués de la Hermida, 62. Telf. (942) 214561 - SANTANDER

BINGO **Gumbo**

San Fernando, 48 - Telf. 23 45 74 - SANTANDER

ABIERTO DESDE LAS 5 DE LA TARDE, CLIMATIZADO, PARKING PROPIO

HELADERIA ITALIANA

BAR - PASTELERIA

ESPECIALIDAD EN DESAYUNOS «ECONOMICOS»

Plaza de Italia, 1
Telfs. (942) 27 02 85 - 27 50 61 SARDINERO (Santander)

Casa Miguel Angel

Restaurante - Cocina Riojana

CARNES - PESCADOS

Vargas, 57 (frente Cine Capitol)
Telfs. 37 04 48 - 37 11 68 - SANTANDER

GASTRONOMIA CANTABRA

COGOTE DE MERLUZA AL HOD CON PIMIENTOS DEL PIQUILLO

INGREDIENTES (4 personas):
4 cogotes; 200 grs. de almejas; 8 pimientos de uillo; 6 dientes de ajo; 1 cebolla; perejil; 25 Grgs. mantequilla; 2 dl. de aceite; 1/2 l. fumé de pescacaldo.

ELABORACION:
Ponemos una sartén al fuego con el aceite, ajos, la cebolla y el perejil, sin llegar a dorarse. Incorporamos poco a poco el fumé de pescado, el fuego fuerte, para que esté en ebullición constante hasta terminar de añadir el mismo y a continuación la mantequilla y la sal, también los cogotes, los pimientos del piquillo y las almejas. Metemotorno moderado durante 20 minutos.

José Antonio Esteban, el chef. HO. RESTAURANTE ALTAMIRA (SANTILLANA DEL MAR)

POLMARINO

INGREDIENTES (4 personas):
1 kilo de bonito fresco (de la parte de la caña) 1/2 litro de aceite de oliva. Harina. 4 huevos. 2 limones en zumo. Sal. Pimienta blanca y negra. 400 grs. de cebolla. 2 pimientos verdes. 2 pimientos choriceros. 5 dientes de ajo. 2 hebras de perejil. 100 grs. de zanahorias. 200 grs. de pimientos rojos previamente asados. 1 litro y medio de caldo de pescado y consomé todo junto. 1 cacillo de jugo de carne.

Preparación: 30 minutos. Cocción: 90 minutos.

ELABORACION:
Poner 1/4 de litro de aceite en una cazuela, rellena de todas las verduras picadas y peladas durante 1 hora, hasta que tomen un color tostado, añadir la harina, añadir el vino blanco y, cuando tome color, pimienta blanca y negra y agregar el ajo, dejar hervir durante siete minutos. Sazonar de sal. Triturar con la batidora y pasar por el chupinador de pieles, espinas y partes rojas el bonito, hacer filetes de 1 cm. de grosor, ponerle sal y zumo de los limones. Rebozar con harina y huevo, y freír. Poner en cazuela de barro, echarle encima la salsa, dejar hervir cinco minutos y retirar. Reposar por lo menos dos horas antes de servir. Mejora de un día para otro. Perdiz hallada en el monte pelada. De puro sebo no tiene pelo (y era sebo).

Receta de TOYA LOPEZ.

SI DESEANUNCIARSE EN ESTA SECCION, LLAME AL TELEFONO **26375**

Restaurante !! Hotel**
BOGA BOGA

ESPECIALIDADES:
• ENSALADA SUPREMA DE RAPE
• CABRACHO EN SALSA VERDE CON PATATAS
• ALUBIAS A LA MARINERA

Telf. (942) 710135 - SAN VICENTE DE LA BARQUERA (CANTABRIA)

OCASION:
PISO EN SANTANDER

A 200 metros de la plaza del Sardinero. Exterior, vistas, calefacción central, amplio salón, tres habitaciones, cocina amueblada, dos baños y plaza de garaje.

TELEFONO: (942) 580836.

ESPECIALIDAD EN: Pescados y Mariscos

RESTAURANTE
La Flor de Miranda

General Dávila, 2 (Alto de Miranda)
Telfs. (942) 27 10 56 - 27 07 42
SANTANDER

RESTAURANTE SELF-SERVICE SARDIS EXPRESS

Junto a la PLAYA

MENUS ESPECIALES PARA GRUPOS - COCINA TRADICIONAL - COMIDA PARA LLEVAR

Avda. de los Infantes, 101- Telf. (942) 278802
EL SARDINERO (Santander)

VIVEROS DE MARISCO

ESPECIALIDAD: EN PESCADOS Y MARISCOS DEL CANTABRICO

Telfs. (942) 710707-710203 - SAN VICENTE DE LA BARQUERA (Cantabria)

Cafe - Bar - RESTAURANTE

ESPECIALIDADES: EN BACALAO - PARRILLADAS DE PESCADOS Y MARISCOS - COCOCHAS AL PIL-PIL PAELLAS Y POSTRES CASEROS

BODAS - COMUNIONES Y BANQUETES

C/. López Peña, 26 - Telf. (942) 605116 - LAREDO (Cantabria)

El Manjón BAR-RESTAURANTE

• MARISQUERIA
• RESTAURANTE
• PARRILLA GAUCHA

C/. Goya, 2
Telf. (942) 884084
TORRELAVEGA

PARRILLA
Especialidad: CARNES A LA BRASA

Telfs. (942) 831655-841879
Carrera General BARROS-LOS CORRALES DE BUELNA

EL PESCADOR BAR - RESTAURANTE

Especialidad: PESCADOS Y MARISCOS

VIVEROS PROPIOS

Avenida de La Victoria, 2
Teléfonos (942) 606638 - 603410 - LAREDO (Cantabria)

CAMAROTE RESTAURANTE

MARISQUERIA

SALONES PARA CELEBRACIONES MUY ESPECIALES TOTALMENTE CLIMATIZADOS

ABIERTO TODO EL AÑO

Telf. (942) 606707
Avda. de La Victoria - LAREDO (Cantabria)

SU HOTEL EN EL MAR

Playa del Sardinero

■ Todas las habitaciones con vistas al mar.
■ Terrazas y cafetería con extenso menú del día y repostería propia.
■ Restaurante Los Molinucos, amplia y moderna carta con especialidades del día.
■ Sala de Fiestas abierta sábados noche.

HOTEL CHIQUI Disfruta de todas estas ventajas sin que te cueste más

RESERVAS DIRECTAMENTE EN EL HOTEL:
Avda. García Lago, s/n. Telf.: (942) 28 27 00 - Fax (942) 27 30 32
39005 EL SARDINERO - SANTANDER

Bar Quique

• FREIDURIA DE PESCADO
• COCEDERO DE MARISCO

Telf. (942) 220356 - COMILLAS (CANTABRIA)

Todo un lujo a su alcance.

Edificio **SAN MARTIN**

Apartamentos y duplex, a 5 minutos de las playas del Sardinero y la Península de la Magdalena.

Edificio construido con los mejores acabados y materiales de máxima calidad.

C/. Calderón de la Barca, N.º 15, 1.ª - SANTANDER - Telf. (942) 31 11 58

¡¡VIVEN AL ZOOLOGICO DE SANTILLANA!!
RESTAURANTE

«LA SERRETA»
SANTILLANA DEL MAR

Comedor cubierto y terraza al aire libre, en plena naturaleza. Platos combinados, menús, raciones, etc.

PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS
¡Ven a comer al ZOO! Infórmate: Telf. (942) 818125

Vivar celebra sus fiestas dedicadas al Campeador

□ **VIVAR/R.B.**-Vivar, cuna del Cid, vive desde el viernes las fiestas dedicadas al Campeador.

Por segundo año consecutivo, la Asociación de Vecinos y Amigos de la localidad ha organizado una serie de actos de aire medieval. Así, a lo largo de estos días se han sucedido festivales, torneos, espectáculos musicales y concursos, que tienen como protagonista al medieval.

REALZAR LA FIGURA DEL CID

Pero será sin duda hoy domingo cuando los actos alcancen su mayor esplendor con el torneo hípico, que tendrá

El torneo hípico medieval tendrá lugar hoy a las doce del mediodía, con caballos del club de Sotopalacios

lugar a las 12,00 horas del mediodía.

«Decidimos organizar estas fiestas cuando supimos que había una asociación cidiana en Burgos que celebraba sus propias festejos dedicados al Cid. Pensamos que, si en algún sitio debían tener lugar, eso sería en Vivar. Nuestro único interés es realzar la figura del héroe y la de este pueblo», afirma Antonio Vilar, presidente de la Asociación Cultural.

Esta joven sociedad, que cuenta sólo con tres años de vida, tiene en mente una gran cantidad de proyectos. Entre ellos destaca la publicación de una revista que tendrá como tema al pueblo y su gente, al Campeador y a todas las aso-

ciaciones cidianas de todo el mundo, que son muchas.

«Hemos conectado con una de Nueva York, y también nos visitó otra sociedad australiana. Tenemos noticias de que existen otras en Italia y Francia», declara Javier Landeta, vicepresidente.

La Asociación de Vivar espera contar para estos proyectos con la colaboración de varios catedráticos de Historia de las Universidades de Valladolid y el campus de Burgos.

«También queremos recopilar documentos para hacer un catálogo que sirva de muestra



ANGEL AYALA

Antonio Vilar, presidente de la Asociación de Vecinos, hizo entrega de la ofrenda floral.

para los visitantes que recibimos», anuncia Antonio Vilar. Por otra parte, Javier Peña,

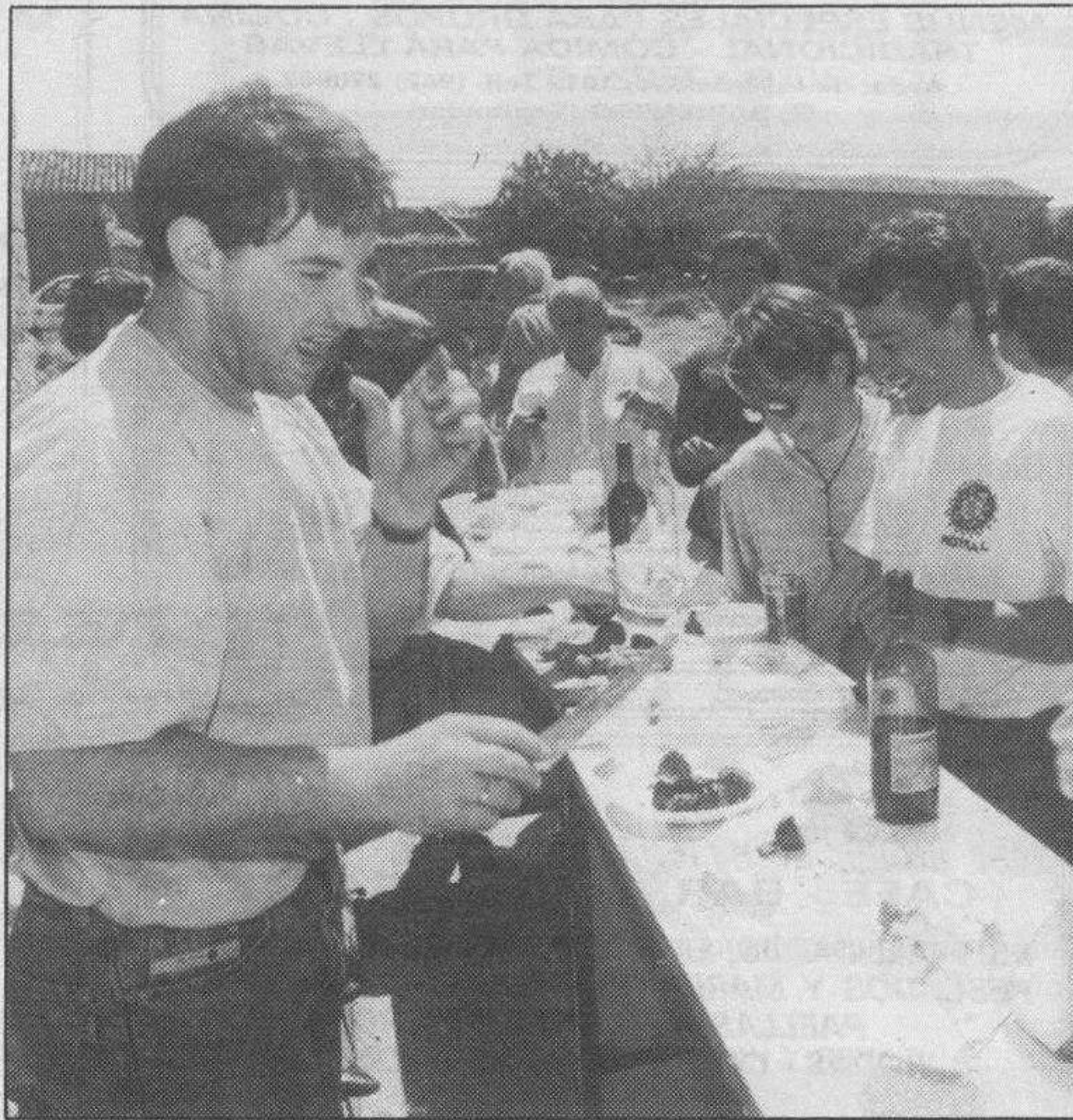
de la Facultad de Filosofía y Letras de Burgos pronunció la conferencia previa a la ofrenda floral en homenaje al Cid, que tuvo lugar ayer por la mañana. Al acto asistieron el secretario de la Delegación Territorial de la Junta, Jesús Mozas; el alcalde de Quintanilla de Vivar, Benito Martínez; y la reina de las fiestas cidianas de este año, Laura Díez, además de representantes de la Asociación Cultural.

El profesor dio su visión particular de la figura del héroe:

La Asociación de Vecinos de Vivar tiene proyectada la publicación de una revista cultural dedicada al Cid

«Rodrigo Díaz de Vivar es el último representante de la aristocracia primitiva. Es el símbolo sublime de un tiempo que se acaba, sin proyección de futuro político, señorial ni familiar».

Javier Peña cree que se debería reflexionar más sobre la figura del héroe, ya que históricamente significa mucho más que un simple vencedor de batallas.



ANGEL AYALA

Los vecinos de Vivar disfrutaron de los productos de la tierra.

DÍA A DÍA

HOY, DÍA 1

ARLANZON

A las 17 horas, campeonato de brisca, mus, subastado y concurso abierto de bolos.

A las 18 horas, baloncesto mixto.

A las 20 horas, fútbol mixto.

JARAMILLA QUEMADO

A las 8 horas, dianas y pasacalles por dulzaineros de la zona.

A las 12 horas, torneo de campanas.

A las 13 horas, misa solemne en honor al patrón de la localidad, San Martín.

A las 18 horas, juegos infantiles.

A las 21,30 horas, entrega de trofeos.

MELGAR DE FERNAMENTAL

A las 11 horas, demostración artesanal de modelado de barro, con el artesano Angel Gil Cuevas, en la Plaza de España.

A las 17 horas, exposición de los trabajos realizados en

barro.

A las 17 horas, eliminatoria de bolos en la Plaza del Corro.

A las 19 horas, Festival en homenaje a la tercera edad en la Plaza de España, con campeonatos de brisca y concurso de tortilla.

LA MOLINA DE UBIERNA

A las 09,00 horas, pasacalles y dianas.

A las 11,00 horas, misa con procesión de la Virgen del Rosario.

A las 12,00 horas, III Milla Urbana.

A las 18,00 horas, XVIII campeonato de tuta y juegos infantiles.

A las 19,30 horas, concurso de jotas y baile con el grupo jotero «Hermanas Vega».

A las 21,00 horas, baile-verbena con el conjunto «Grand Prix».

PAULES DE LARA

A las 07,00 horas, volteo de campanas.

A las 09,00 horas, dianas.

A las 12,30 horas, misa.

A las 13,15 horas, vino español en el Ayuntamiento.

A las 13,30 horas, baile «vermouth» en la Plaza con el grupo dulzainero «Ataval».

A las 20,00 horas, música castellana.

QUINTANAPALLA

A las 12,30 horas, misa.

A las 17,00 horas, finales de mus.

A las 17,30 horas, juegos infantiles (maratón y escalada mountain bike).

A las 18,00 horas, campeonato de tuta y bolos.

A las 19,00 horas, partido de fútbol.

A las 21,00 horas, baile de tarde con «Eclipse».

A las 01,00 horas, verbena.

SALAS DE LOS INFANTES

Marcha en bicicleta, organizada por la Peña Cicloturista de Salas.

A las 09,00 horas, recorridos de caza en el término de Valdelasviñas.

A las 19,00 horas, danzas castellanas en el frontón.

TOBES Y RAHEDO

A las 11,00 horas, misa.

A las 12,00 horas, partido de fútbol.

A las 13,00 horas, juegos infantiles.

A las 13,30 horas, tuta.

A las 17,30 horas, pucherazo infantil.

Por la tarde, se celebrarán diversos actos infantiles.

TORREPADRE

A las 13,00 horas, misa.

A las 15,00 horas, comida campestre en el río.

A las 19,00 horas, continuación de los campeonatos de mus, subastao y brisca.

A las 24,00 horas, verbena.

VILLADIEGO

A las 09,30 horas, recorridos de caza.

A las 16,30 horas, campeonatos de tuta.

VILLARCAYO

A las 11,00 horas, Campeonato de España de bolos, modalidad tres tablonos, en la bolera Nela C.F.

VIVAR DEL CID

A las 11 horas, pasacalles, a cargo de la Escuela de Dulzaina de Capiscol.

A las 12, Torneo Hípico Medieval.

De 12 a 14 horas, fase final del torneo de fútbol.

A las 14 horas, vermut despedida de fiesta.

MAÑANA, DÍA 2

TORREPADRE

A las 19,30 horas, partido amistoso de futbol.

VILLARCAYO

A las 18 horas, comienzo de las tiradas clasificatorias para la final del campeonato de bolos interprovincial (modalidad tres tablonos), en la Bolera del Nela C. F.



JESÚS J. MATÍAS

Los miembros del Orfeón Burgalés cambiarán el domingo sus galas por el traje regional para acompañar a San Roque.

Tipismo, alegría y castellanidad

El Orfeón Burgalés celebra una Romería Castellana con motivo de su centenario

EL Laureado Orfeón Burgalés, es, sin duda, una de las entidades culturales de nuestra ciudad que más ha contribuido, a lo largo de sus muchos años de existencia, a difundir y conservar la cultura burgalesa.

Uno de los actos más tradicionales y donde mejor pueden recrearse las costumbres y el folklore de nuestra provincia son las populares romerías, sobre todo si se celebran a la antigua usanza, con trajes típicos, procesiones y dulzaineros.

Por ello nuestro Orfeón, dentro de los actos conmemorativos de su primer centenario ha pro-

titución burgalesa, hace ahora 50 años.

FESTEJOS DE AYER Y HOY

Contrastando el programa de la jornada festiva del próximo domingo con los actos de 1944 se observan pequeñas diferencias, aunque las actividades son básicamente las mismas.

La primera diferencia está en el medio utilizado para el desplazamiento hasta Rabanera, hace 50 años los romeros, ataviados con el traje típico, subían en un tren vistosamente adornado para la ocasión con el escudo de la ciudad, guirnaldas de flores y siluetas alegóricas de parejas típicas bailando.

Ahora el viejo tren ha sido sustituido por modernos autobuses, que tienen prevista la llegada a Rabanera del Pinar a las 10,30 de la mañana del domingo. Allí autoridades y romeros se concentrarán ante la iglesia de San Juan Bautista, para organizar la procesión que acompañará a la imagen de San Roque hasta su Ermita.

Los acompañantes irán vestidos con el traje regional de Rabanera y los demás pueblos del contorno, además de la Cruz Alzada que abrirá la procesión y los distintos pendones.

Tras la misa al aire libre, en la que interpretará diversos motetes el Orfeón Burgalés, darán comienzo los tradicionales y vistosos concursos de trajes típicos del país y de danzas castellanas, que ya comenzaron a



DB

Este es el aspecto que ofrecían algunos de los participantes en el concurso de trajes celebrado en 1944

Se ha escogido Rabanera del Pinar por ser el lugar donde se celebró la primera romería de la Institución, en 1944

gramado, para el próximo domingo, la celebración de una gran romería típica castellana en la localidad de Rabanera del Pinar.

Se recupera de este modo una antigua actividad que el Orfeón celebró cada año desde 1944 hasta 1967, bajo la dirección del Maestro Justo del Río, director artístico de la Institución en aquellos años.

Se ha elegido la localidad pinariega, por ser precisamente los parajes del alto de la Ermita de San Roque los que acogieron la celebración de la primera Romería organizada por la Ins-

celebrarse en la primera romería celebrada por el Orfeón.

En este concurso se premiaba al traje más antiguo y mejor conservado, con recompensas de 100 y 50 pesetas para el primer y segundo clasificado.

Los premios que reciben los ganadores de estos concursos el próximo domingo serán, desde luego, más elevados, además podrán participar en el concur-

so de cabalgaduras engalanadas, de carretas y carros y de canciones castellanas.

La jornada festiva terminará con los bailes populares amenizados por los dulzaineros, que tocarán como fin de fiesta la tradicional danza de la «Rueda chospona».

Con esta romería terminan los actos programados por el Orfeón para el mes de julio.

de verano



La espectacular actriz será la protagonista de una nueva película de aventuras, en la ciudad de Burbank.

WIREPHOTO

Bo Dereck, más guapa que nunca

BO Derek es más hermosa a los 35 años de lo que era a los 22, cuando hizo su impresionante debut cinematográfico en la bien titulada película «La mujer 10». La madura Bo Derek ya no obtiene la calificación diez en una escala que culmina con ese número. Hoy saca 20.

Bo, con su figura despampanante de siempre, mordisqueaba un sandwich durante el descanso de las filmaciones de los exteriores de su nueva película, fresca y reposada en una calurosa tarde de verano en la ciudad de Burbank.

Bo trabaja en «Shattered Image» con Jack Scalia, una historia de aventuras que será exhibida en el cine o quizá en el mercado televisión por cable.

«Cuando decidí regresar al trabajo fui a Francia donde trabajé con la directora Jose Dyan, en el filme Chocolate», dijo la

actriz.

«Trabajé con Blake Edwards y Martin Ransohoff. Ellos no se andan con juegos. Son profesionales y directos. Cuando recomencé sabía que esto sería una excepción ya que no siempre se puede trabajar en esas condiciones», indicó.

«Produje tres de mis películas con (su esposo) John (Derek). Esta vez quise ver cómo es ser sólo una trabajadora sin otras responsabilidades», añadió.

Antes de «Chocolate», Bo Derek grabó «Los fantasmas no pueden hacerlo» hace unos cuatro años con Anthony Quinn, bajo la dirección de John Derek.

«Soy una excelente productora, pero disfruto también del trabajo como actriz, permite hacerlo intensamente mientras estás en el set y luego desconectarte y regresar a casa. Es

divertido ver como todos los demás se quedan con las preocupaciones», expresó.

«La mayoría de mis películas podrían calificarse de «pequeñas». Ahora quisiera hacer otras de otro tipo, más grandes. Derek dice que nunca ha sido una actriz aferrada a la carrera. Está contenta con el rancho, Bo-Dare, que posee junto a su esposo, en el valle de Santa Inés. «Ahora estamos vendiendo caballos, tenemos tres sementales andaluces en el establo», apunta. «Cuando regresé al cine tenía dudas de hacerlo como actriz. Me sentía segura como productora. De esta manera, si creía que alguna secuencia es inconveniente o embarazosa, tenía una gran influencia para eliminarla», dijo.

«Ser actriz implica filmar eventualmente escenas desagradables, añadió la famosa actriz americana.

El actor Mickey Rourke no cenará con Sabatini

□ **MADRID/EFE.** - Mickey Rourke desencantó a la «prensa del corazón» argentina al decir que está más interesado en conocer al ex campeón mundial de los medianos Carlos Monzón que en volver a encontrarse con la bella tenista Gabriela Sabatini.

A pesar del desengaño, la prensa desmintió que el actor tenga «mal genio» y en cambio lo calificó de «muy simpático».

El actor llegó a Buenos Aires para un «combate de boxeo» con uno de los animadores de un popular programa del Canal 11 de la televisión privada.

Rourke deberá viajar a una

cárcel de la provincia de Santa Fe, a 500 km. de Buenos Aires, si quiere conocer a Carlos Monzón, ya que está condenado a 11 años de prisión por el homicidio de su última esposa.

Todos esperaban que Rourke volviera a cenar «a la luz de las velas» con Sabatini, como lo hizo en Nueva York, cuando la bella argentina disputaba el Abierto de EE.UU. en 1991.

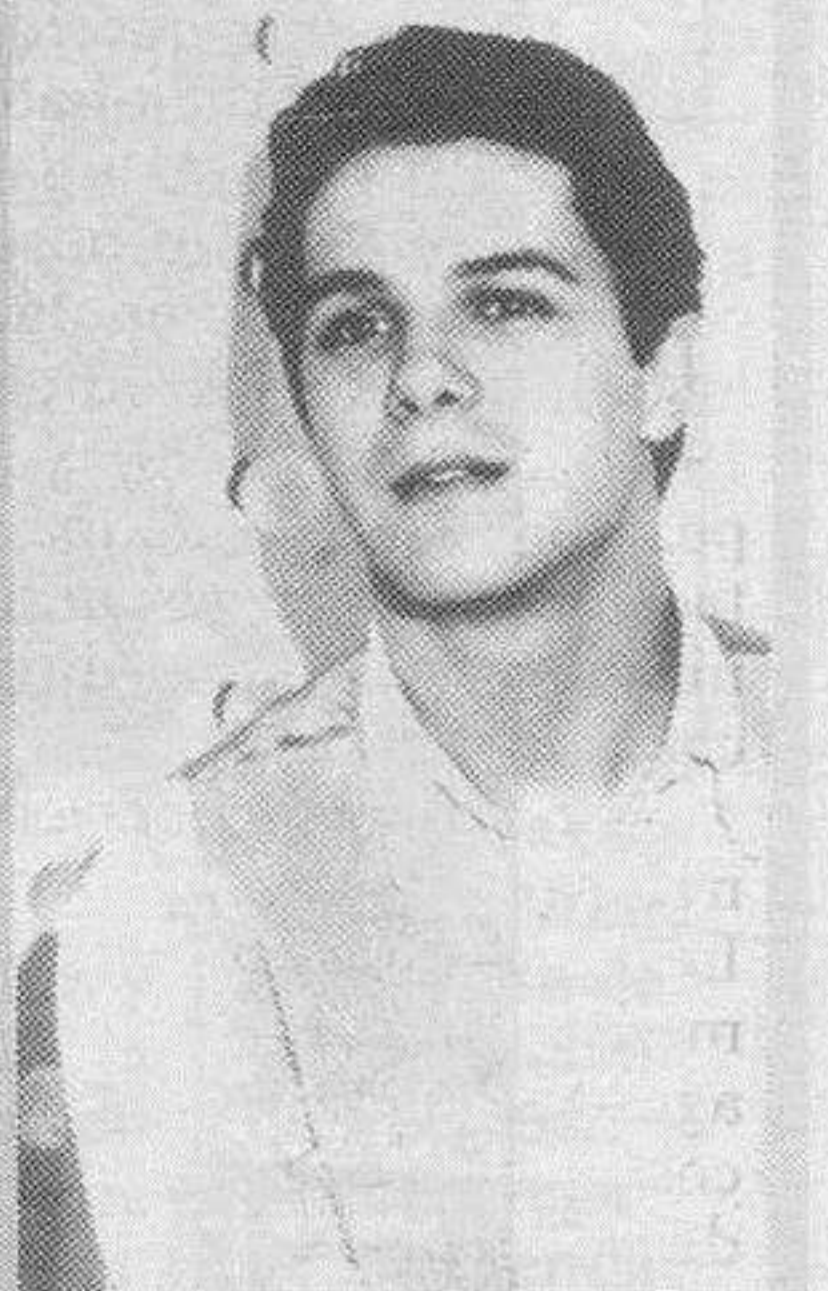
Mickey Rourke tiene a su disposición dos limusinas, se alojó en un exclusivo hotel con gimnasio privado y pidió «mucho agua mineral, frutas y nada de alcohol».

A PLENO SOL

Alejandro Sanz tiene miedo de sus fans

□ **MARBELLA/COLPISA.** - Antes, durante y después de la actuación de Alejandro Sanz en el Parque de Atracciones Tivoli de Benalmádena Costa hubo de todo. Desmayos, histerias, y atrevimiento y desmesura colectiva de las quinceañeras, que acudieron en masa hasta el teatro central de Tivoli, aunque sin llenarlo, para contemplar las evoluciones sobre el escenario de este nuevo valor musical.

Alejandro Sanz está acostumbrado a las muestras de cariño desenfrenado de sus seguidoras, pero seguramente nunca ofreció un concierto con una pancarta enfrente del escenario en la que el grupo de jovencitas que la portaba proclamaba «Alejandrillo nos gusta tu culillo». «Me dan miedo mis propias fans», dijo el cantante en una rueda de prensa previa a su recital, en la que elogió a músicos como Paco de Lucía, con el que ha grabado un tema musical, y al veterano Antonio Vega, con el que podría colaborar en su próximo disco.



EUROPA PRESS
El cantante español Alejandro Sanz.

John Kennedy y Daryl Hannah se van juntos de vacaciones

□ **NEW YORK/EFE.** - Jonh Kennedy junior y la actriz Daryl Hannah fueron vistos esta semana en una tienda de Nueva York mientras se probaban unas mochilas.

Según el diario «USA Today», el hijo del presidente asesinado y la protagonista de «Magnolias de acero» planean un viaje de seis semanas al sureste asiático.

El único hijo varón de John Kennedy, muerto en 1963 en Dallas (Texas), parece no haber decidido todavía qué quiere hacer en el futuro.

En el aspecto sentimental, el hijo del presidente Kennedy parece tener las cosas más claras. Desde hace tiempo se le ve constantemente con Daryl Hannah. Aunque también se ha dejado fotografiar con alguna que otra actriz.

Las malas lenguas dicen que ha heredado la afición de su padre y de su abuelo, Joseph, por Hollywood.

Prince exige a sus fans que asistan a sus conciertos vestidos de negro

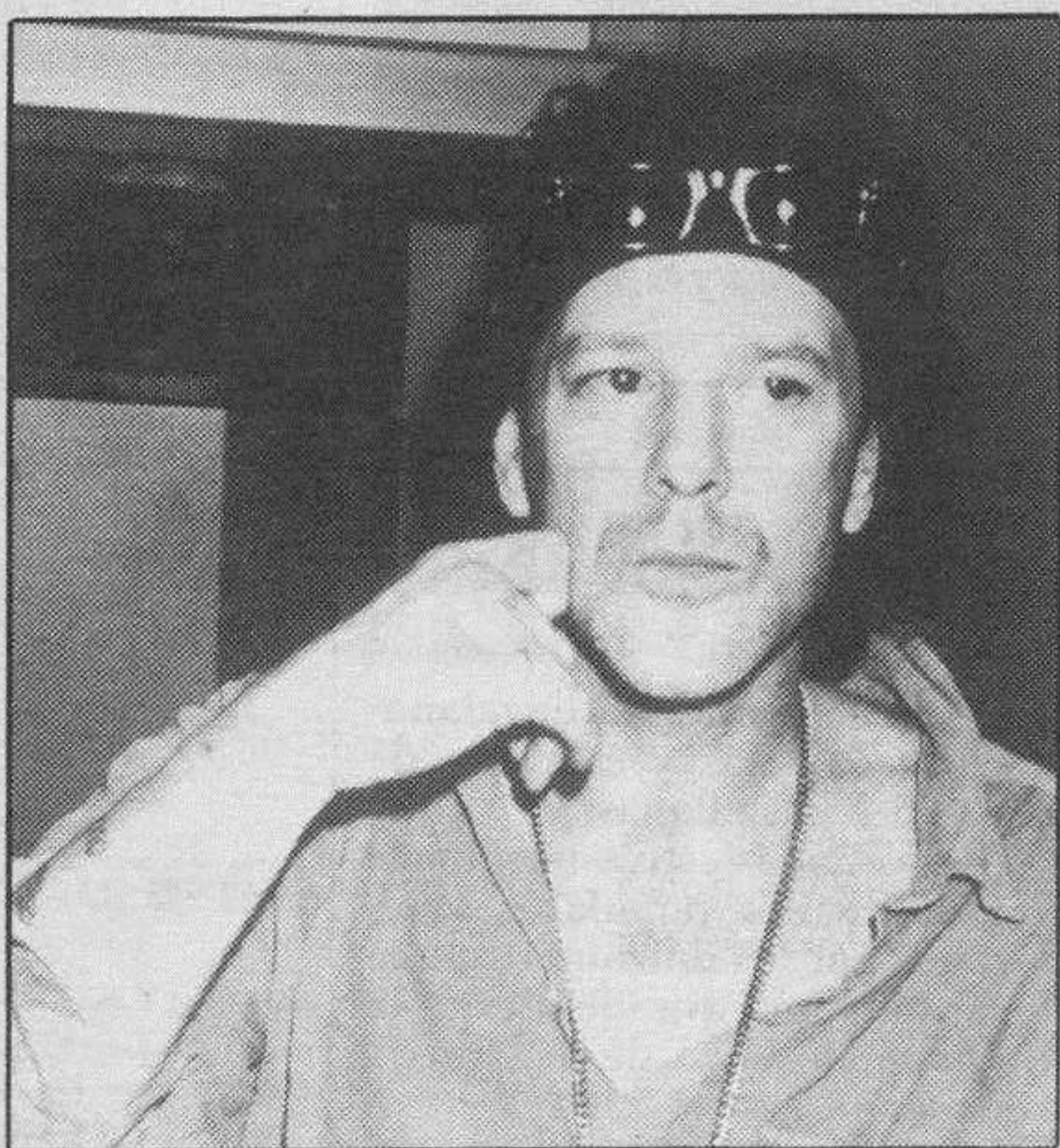
□ **MADRID/COLPISA.** - De 3.000 a 4.000 pesetas tendrán que pagar los españoles que quieran ver a Prince, el ídolo de Minneapolis, que, dentro de su gira europea, actuará en Cádiz, Santiago de Compostela, Gijón, Madrid y Barcelona, durante este mes.

Además, su público tendrá que ir ataviado para la ocasión. Es decir, de negro, porque Prince lo pide. Al menos, lo ha «exigido» en Londres, ciudad en la que se presentará mañana, sábado, en el Wembley Arena, que tiene una capacidad para 70.000 personas. «Se han vendido todas las entradas. «El lleno será total», señala el portavoz de la promotora de los conciertos de Prince en España.

Por el momento, Prince no ha solicitado ni personal negro ni que los hoteles españoles en los que se alojará durante sus actuaciones pinten las suites de este color, demandas que sí han tenido que satisfacer a la fuerza los hoteles británicos.



FILE PHOTO
Prince actuará en España en agosto.



DB

Mickey Rourke se encuentra en Argentina.



ENTREVISTAS

MARINO LEJARRETA Coordinador de carrera

«Las bajas internacionales no restan competitividad a la ronda burgalesa»

□ **BURGOS/PATRICIA CORRAL.**— Marino Lejarreta es una leyenda en el mundo del ciclismo español y un viejo y querido conocido para los aficionados burgaleses. En primer lugar por el gran palmarés que posee en la ronda burgalesa, en la que se ha adjudicado las ediciones de 1986, 87, 88 y 90, y además porque este año ocupa un destacado papel en el comité organizador como coordinador de carrera.

Esta nueva experiencia significa para Lejarreta un motivo más de agradecimiento con la ciudad de Burgos, «aunque acabamos de empezar y no sé si será positiva o negativa, pero esperamos que las cosas salgan bien y que no haya ningún problema».

El recorrido de la XV Vuelta a Burgos es, para Marino, conocido y típico, aunque no por ello menos selectivo, «porque además de la etapa de Neila, que es muy dura y de una gran belleza, está la variante que se ha introducido este año con la lle-

gada en alto a la Lunada en la etapa de hoy domingo».

Lejarreta habló sobre las diferencias establecidas en el contrarreloj por equipos de ayer, «que no han sido excesivas pero sí significativas, en lo que respecta a la ONCE, que ha demostrado ser la escuadra más fuerte en cuanto a esta disciplina se refiere y uno de los más claros candidatos al triunfo final con corredores como Miguel Angel Martínez, Neil Stephens y Dufaux».

«Espero que esta experiencia como coordinador de carrera sea muy positiva y signifique un motivo más de agradecimiento con la Vuelta a Burgos»

Sobre la ausencia de grandes figuras internacionales en el pelotón de la Vuelta a Burgos, «El junco de Bériz» opina que no le restan competitividad porque hay calidad suficiente. «Ha habido cambios en las listas iniciales,

pero es lógico, ya que no todos terminan el Tour de Francia en condiciones de venir aquí».

Esperemos que las previsiones de Marino Lejarreta se cumplan y que no sea su última participación en la ronda burgalesa.



Lorenzo Matías

Marino Lejarreta en su nueva labor de coordinador de la vuelta.

Aficionados y profesionales a la altura de la Vuelta

□ **BURGOS.**— Indurain ha levantado pasiones en el mundo del ciclismo, pero no es el único que mueve a los aficionados, ya que, a pesar de su ausencia final en la Vuelta a Burgos, la respuesta del público en la primera etapa ha sido excepcional.

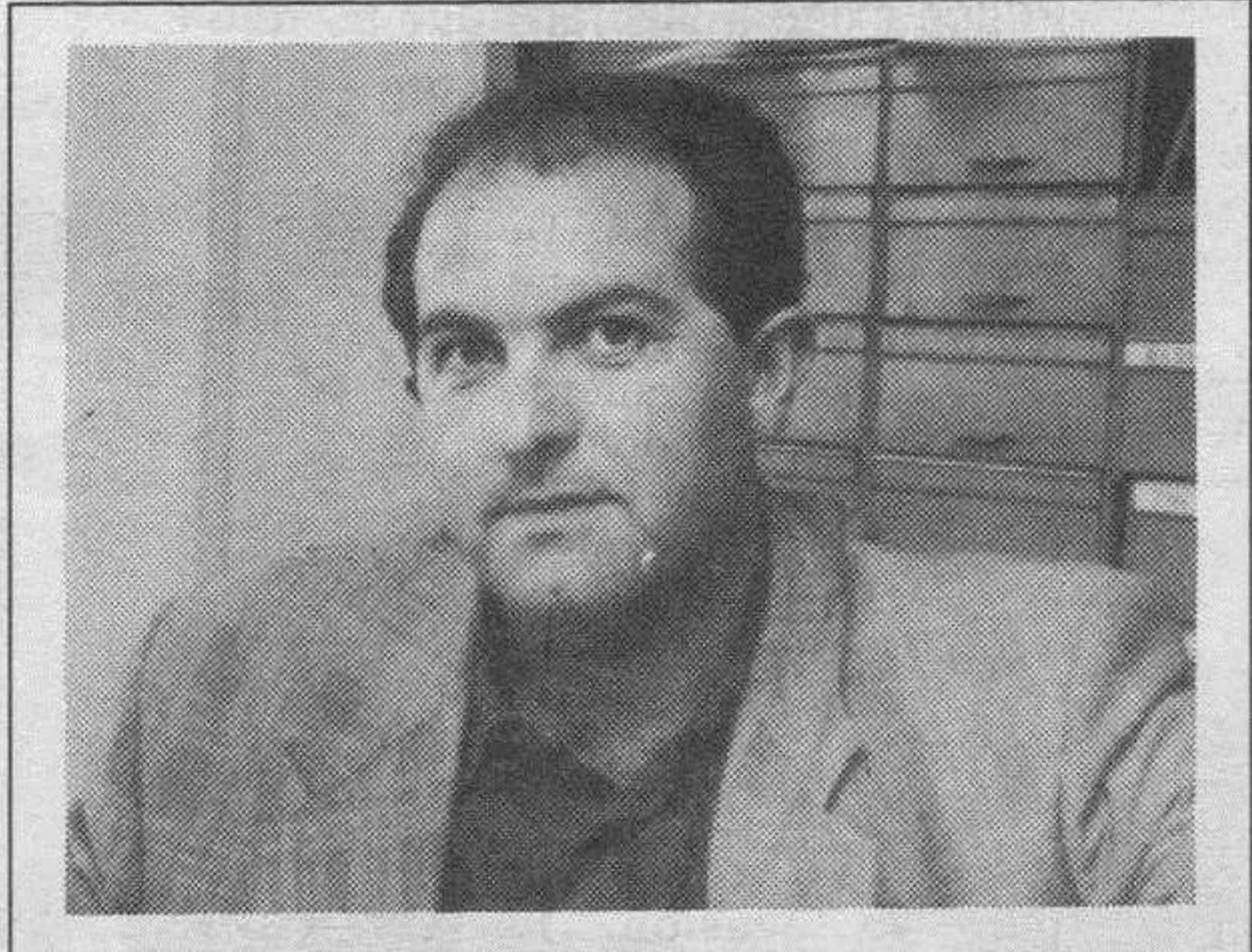
El día invitaba a que los burgaleses, por lo general no muy amigos de responder a eventos deportivos, salieran a presenciar el recorrido de la contrarreloj, y así lo hicieron. Los chavales, y no tan chavales, se enfundaron los maillots de sus equipos más admirados y acompañaban a los ciclistas en sus calentamientos por el Paseo de la Isla y el de los Cubos.

Las bicicletas de montaña, tan de moda últimamente, inundaron las calles de la capital, y ciclistas y viandantes se congregaron a ambos lados del trazado para contemplar las evoluciones de los dieciséis equipos que tomaron la salida.

La afluencia masiva de público no desbordó a las fuerzas de seguridad, que con un buen despliegue de efectivos, todos ellos grandes profesionales, controlaron todos los puntos del trazado y, en especial, la meta, del modo que corresponde a este deporte espectacular.

El interés está en los escaladores

JULIO ANDRES IZQUIERDO



COMENZO la XV Vuelta a Burgos con un tipo de especialidad no conocida en las primeras etapas de la ronda burgalesa como es la contrarreloj por equipos, una especialidad dominada originariamente por los Países Bajos, pero en la que, actualmente, los equipos españoles, después del largo camino recorrido para la depuración y el perfeccionamiento de su técnica para este tipo de pruebas, se encuentran en los primeros escalones y con opciones de optar al triunfo final.

Los equipos fueron tomando la salida con un fuerte viento lateral que soplaba en los dos primeros kilómetros del recorrido así como en los tres finales y el recorrido, prácticamente llano, se desarrolló por un firme en estado bastante aceptable.

Una primera etapa en la que, pese a las diferencias establecidas con algunos equipos, demasiadas dado el corto kilometraje que presentaba la jornada, podemos destacar la actuación de la escuadra de la ONCE, un resultado al que ya nos tiene acostumbrados en todas las contrarrelojs por equipos en las que participan.

También fue bueno el tiempo de Banesto, que ha presentado un equipo en el que se conjugan la experiencia de Bernard, Rodríguez Magro y Philipot con las ganas de triunfar del resto de sus jóvenes corredores, en los que Echavarrí ha depositado una gran confianza, como se vio cuando Jiménez quedó

descolgado tras un pequeño despiste y el resto del equipo aflojó ligeramente el ritmo para que aquel se reintegrara al mismo.

Aceptable fue el tiempo del Amaya, que ha presentado un equipo competitivo en la alta montaña como son los Cubino, Zarrabeitia, etc, y los treinta segundos perdidos por Ugrumov, que también tendrá mucho que decir en las rampas de las dos llegadas en alto, la Lunada y Neila.

LA batalla está servida en esta segunda etapa, con 173 kilómetros, y que podemos denominar de media montaña, con dos puertos de tercera y un final de segunda categoría con once kilómetros de ascensión y sin excesivos problemas de dureza, aunque con el típico interés que caracteriza a las llegadas de montaña.

De esta jornada se espera que, a lo largo del recorrido se produzcan distintas escapadas y sólo nos resta por saber si será el equipo del líder, Herminio Díaz Zabala, quien lleve el peso de la carrera hasta el inicio de la ascensión al último puerto, para dejar que sean a partir de aquí los corredores especialistas en el terreno montañoso los que se jueguen la victoria final de etapa.

Este nuevo final en alto servirá para añadir más color y emoción al que ya presumimos que existirá a lo largo de los días que restan de carrera, dado el trazado tan atractivo por el que discurrirá la serpiente multicolor burgalesa en los próximos días.

USTED ES EL PRIMERO

PARA LA ESTRELLA, S.A. DE SEGUROS Y REASEGUROS, USTED ES SIEMPRE EL PRIMERO. POR ESO HEMOS DISEÑADO NUEVOS SEGUROS

— AUTOMOVILES — MULTIRRIESGO — HOGAR — COMERCIO — PYME
— EXPLOTACIONES AGRICOLAS Y TAMBIEN JUBILACION Y VIDA

SEA EL PRIMERO EN BENEFICIARSE DE NUESTRAS MEJORES GARANTIAS Y PRECIOS. CON LA ESTRELLA USTED SERA EL PRIMERO, AUNQUE VENGA EL ULTIMO

PATROCINAMOS EL PREMIO A LA REGULARIDAD





CLASIFICACIONES

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL DESPUES DE LA ETAPA

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

11.4 Kms Velocidad Media: 54.92 Km/h Tiempo 1er clasificado: 15:44

1	5	DIÁZ ZARALIA, Herm.	1047 E	ONCE	a:	0:00	
2	2	DHFAUX, Laurent	5558 E	ONCE	a:	0:00	
3	3	STEFFENS, Neil	8020 A	ONCE	a:	0:00	
4	4	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	a:	0:00	
5	8	GARCIA A, Francisco	1258 E	N	ONCE	a:	0:16
6	6	AHRDO, Jose Maria	1002 E	ONCE	a:	0:16	
7	7	DIÁZ DE OTAZU, L.M.	1041 E	ONCE	a:	0:16	
8	91	KELLY, Sean	9351 I	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
9	92	LINO, Pascal	2061 F	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
10	94	RABLY, Martin	9356 I	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
11	98	VREMOTTE, Michel	0171 B	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
12	91	MARTE, Thierry	2068 F	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
13	97	TRYSSEIER, Franc.	2150 F	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
14	95	VAN POPPEL, Jean P.	3078 H	FESTINA - LOTUS	a:	0:18	
15	126	RFISS, Nate	6459 U	SUBARU	a:	0:19	
16	128	CARTE, Mike	6408 U	SUBARU	a:	0:19	
17	125	BOHEN, Bart	6455 U	SUBARU	a:	0:19	
18	124	NAMTUEDT BO, Andre	9156 N	SUBARU	a:	0:19	
19	127	BAKER, Darren	6488 U	SUBARU	a:	0:19	
20	123	ZAMANA, Cezary	8563 P	SUBARU	a:	0:19	
21	122	KUALSVOLL, Atly	9152 N	SUBARU	a:	0:19	
22	31	BERNARD, Jean F.	2006 F	BANESTO	a:	0:20	
23	32	PHILIPOT, Fabrice	2080 F	BANESTO	a:	0:20	
24	33	DE SANTOS, Jose L	1208 E	BANESTO	a:	0:20	
25	35	LEZAUN, Roberto	1207 E	BANESTO	a:	0:20	
26	36	RODRIGUEZ MAGRO, J.	1159 E	BANESTO	a:	0:20	
27	34	SANTAMARIA, Jose L	1174 E	BANESTO	a:	0:20	
28	37	ARRIETA, Jose Luis	1251 E	N	BANESTO	a:	0:20
29	38	JIMENEZ SASTRE, J.	1255 E	N	BANESTO	a:	0:20
30	53	MAURI, Melchor	1113 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
31	52	ZARRABEITIA, Mikel	1204 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
32	58	GARCIA G, J.Carlos	1201 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
33	51	CUBINO, Laudelino	1038 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
34	56	SANCHEZ G, Antonio	1223 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
35	54	MURGUILLAL, Javier	1126 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:21	
36	65	HUNDERTMARCK, Kai	6843 A	MOTOROLA	a:	0:23	
37	62	NORM, Alvis	6401 U	MOTOROLA	a:	0:23	
38	67	MANIN, Christophe	2067 F	MOTOROLA	a:	0:23	
39	64	BISHOP, Andy	6404 U	MOTOROLA	a:	0:23	
40	66	IARSEN, Steve	6471 U	MOTOROLA	a:	0:23	
41	61	ARMSTRONG, Lance	6481 U	MOTOROLA	a:	0:23	
42	22	VILLANUEVA, J. L.	1191 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27	
43	24	ESPINOSA, Francisco	1056 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27	
44	21	PIHUN, Roberto	0180 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27	
45	27	USAHAGA, Xavier	1234 K	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27	
46	26	FERNANDEZ, Manuel	1257 E	N	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27
47	24	PIPIA, Jose Manuel	1243 K	N	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27
48	28	GARCIA, Jose Manuel	1256 K	N	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27
49	24	COELLO, Julio	1239 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:27	
50	138	VAN PETEGEM, Peter	0217 B	LOTTO	a:	0:29	
51	132	DE CLERCO, Mario	0194 B	LOTTO	a:	0:29	
52	131	HERRINNE, Pierre	0222 B	LOTTO	a:	0:29	
53	135	VAN DE LAER, Jim	0139 B	LOTTO	a:	0:29	
54	134	ROUSEN, Luc	0121 B	LOTTO	a:	0:29	
55	137	VAN DEN ALBEELE, F.	0172 E	LOTTO	a:	0:30	
56	117	BOBRIK, Uladislav	7853 L	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
57	115	BERZIN, Eugeni	7852 L	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
58	112	ARGENTIN, Moreno	4004 I	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
59	116	KARPPES, Andreas	6819 A	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
60	113	IMBODEN, Hainz	5520 S	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
61	111	UGRUMOV, Pjotr	7761 L	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
62	114	VOLFI, Alberto	4172 I	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:30
63	133	DEMET, Tom	0205 B	LOTTO	a:	0:31	
64	11	ALCALA, Raul	9811 M	WORDPERFECT	a:	0:33	
65	17	DEKKER, Dik	3116 H	WORDPERFECT	a:	0:33	
66	12	VANDERAERDEN, Eric	0164 B	WORDPERFECT	a:	0:33	
67	15	DE KONING, Louis	3012 H	WORDPERFECT	a:	0:33	
68	13	DAELMAN, Ronny	0242 B	N	WORDPERFECT	a:	0:33
69	136	ROSS, Peter	0117 B	LOTTO	a:	0:33	
70	72	FUERTE, Abelmo	1056 E	KELME - XACOBEO	a:	0:34	
71	76	CADENA, Julio Cesar	5012 C	KELME - XACOBEO	a:	0:34	
72	74	HERNAN, Buenahora	5073 C	KELME - XACOBEO	a:	0:34	
73	73	MORA, Nestor	5040 C	KELME - XACOBEO	a:	0:34	
74	78	BENITEZ, Francisco	1247 E	N	KELME - XACOBEO	a:	0:34
75	75	TRIANA G, Augusto	5077 C	N	KELME - XACOBEO	a:	0:34
76	71	GARCIA C, Ignacio	1210 E	N	KELME - XACOBEO	a:	0:34
77	57	ANTEQUERA, F.	1010 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:35	
78	58	STRESEN, Bjorn	9153 N	MOTOROLA	a:	0:37	
79	121	ARROYO, Miguel	9812 V	SUBARU	a:	0:39	
80	45	CHUJDA, Oleg	7653 R	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
81	44	ANGUITA, Eleuterio	1198 E	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
82	41	BLANCO VILLAR, J.	1023 E	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
83	43	GARCIA, Federico	1061 E	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
84	46	IRUSTA, Alfredo	1230 E	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
85	42	GALARRETA, Carlos	1057 E	DEPORTPUBLIC	a:	0:41	
86	48	CEREZO, Francisco	1253 E	N	DEPORTPUBLIC	a:	0:41
87	108	ALDAG, Raf	6849 A	TELEKOM	a:	0:47	
88	105	WESEMAN, Steffen	6863 A	N	TELEKOM	a:	0:47
89	101	DE WILDE, Etienne	0043 B	N	TELEKOM	a:	0:47
90	102	AMPLER, Uwe	6841 A	N	TELEKOM	a:	0:47
91	107	KRIEGER, Dominik	6820 A	N	TELEKOM	a:	0:47
92	106	ZABEL, Erik	6865 A	N	TELEKOM	a:	0:47
93	55	PEDERSEN, Per	8111 D	SEGUROS AMAYA	a:	0:48	
94	155	NAVARO, Tatay	1202 E	ARTIACH	a:	0:51	
95	157	CLAVERO, Daniel	1241 E	N	ARTIACH	a:	0:51
96	154	RIDAURA, Vicente	1153 R	N	ARTIACH	a:	0:51
97	152	CHOZAS, Eduardo	1031 R	N	ARTIACH	a:	0:51
98	151	MIRANDA, Carmelo	1220 E	N	ARTIACH	a:	0:51
99	153	GUTIERREZ, Alfonso	1080 E	ARTIACH	a:	0:53	
100	145	GOUVENOU, Thierry	2112 F	GAN	a:	0:54	
101	141	BEZAULT, Laurent	2007 F	GAN	a:	0:54	
102	143	ROUS, Didier	2148 F	N	GAN	a:	0:54
103	142	SIMON, Jerome	2094 F	GAN	a:	0:54	
104	104	VAN ORSUM, Marc	3077 H	TELEKOM	a:	0:54	
105	103	GRONE, Bernd	6814 A	TELEKOM	a:	0:54	
106	85	LAURENT, Thierry	2051 F	HISTOR LASER	a:	0:56	
107	87	WEST, Marcel	6935 A	N	HISTOR LASER	a:	0:56
108	82	VEHOOEREN, Nico	3084 H	N	HISTOR LASER	a:	0:56
109	84	TALMANT, Gilles	2149 F	N	HISTOR LASER	a:	0:56
110	86	LECLERC, Roland	2058 F	N	HISTOR LASER	a:	0:56
111	87	NELUBIN, Dimitri	7684 L	N	HISTOR LASER	a:	0:56
112	81	PLANCKAERT, Jo	0218 B	N	HISTOR LASER	a:	0:56
113	47	ESPINOSA, Jose A.	1254 E	N	DEPORTPUBLIC	a:	0:57
114	16	MOREELS, Sammie	0097 B	WORDPERFECT	a:	1:18	
115	77	EDO ALSINA, Angel	1245 E	N	KELME - XACOBEO	a:	1:19
116	68	SCHUR, Jan	6845 A	MOTOROLA	a:	1:36	
117	18	KOKKELROREN, Martin	3096 H	WORDPERFECT	a:	1:39	
118	1	LEANIZBARRUTIA, A.	1092 E	ONCE	a:	1:45	
119	118	BOTTARO, Dario	4028 I	MECAIR - BALLAN	a:	2:30	
120	96	TORRES, Roberto	1189 E	FESTINA - LOTUS	a:	3:05	
121	144	AUBIER, Nicolas	2147 F	N	GAN	a:	3:05

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS



1	ONCE	a:	0:00
2	FESTINA - LOTUS	a:	0:00
3	SUBARU	a:	0:00
4	BANESTO	a:	0:16
5	SEGUROS AMAYA	a:	0:16
6	MOTOROLA	a:	0:18
7	CLAS-CAJASTUR	a:	0:18
8	LOTTO	a:	0:18
9	MECAIR - BALLAN	a:	0:18
10	WORDPERFECT	a:	0:18
11	KELME - XACOBEO	a:	0:18
12	DEPORTPUBLIC	a:	0:20
13	TELEKOM	a:	0:20
14	ARTIACH	a:	0:21
15	GAN	a:	0:21
16	HISTOR LASER	a:	0:21

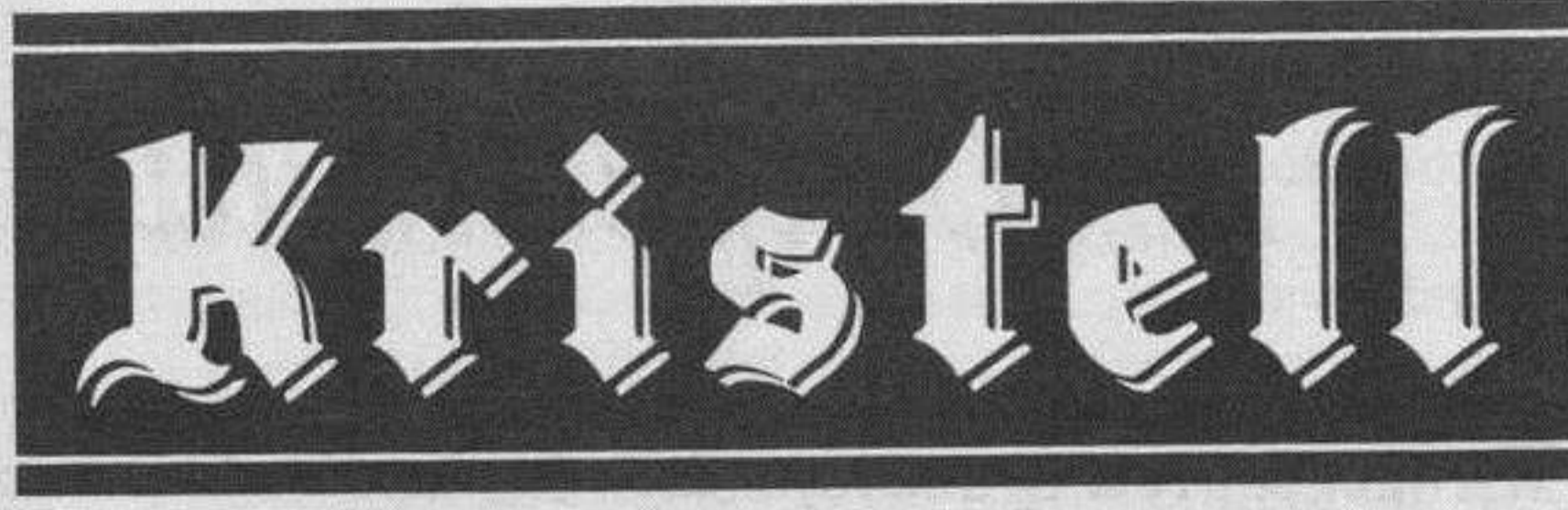
Primer Equipo: 47:12

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL DE LOS NEOPROFESIONALES



1	8	GARCIA A, Francisco	1258 E	N	ONCE	a:	0:00
2	37	ARRIETA, Jose Luis	1251 E	N	BANESTO	a:	0:04
3	38	JIMENEZ SASTRE, J.	1255 E	N	BANESTO	a:	0:04
4	26	FERNANDEZ, Manuel	1257 E	N	CLAS-CAJASTUR	a:	0:11
5	28	GARCIA, Jose Manuel	1256 E	N	CLAS-CAJASTUR	a:	0:11
6	117	BOBRIK, Uladislav	7852 L	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:14
7	115	BERZIN, Eugeni	7853 L	N	MECAIR - BALLAN	a:	0:14
8	13	DAELMAN, Ronny	0242 B	N	WORDPERFECT	a:	0:14
9	78	BENITEZ, Francisco	1247 E	N	KELME - XACOBEO	a:	0:17
10	48	CEREZO, Francisco	1253 E	N	DEPORTPUBLIC	a:	0:25
11	105	WESEMAN, Steffen	6863 A	N	TELEKOM	a:	0:31
12	106	ZABEL, Erik	6865 A	N	TELEKOM	a:	0:31
13	157	CLAVERO, Daniel	1241 E	N	ARTIACH	a:	0:37
14	143	ROUS, Didier	2148 F	N	GAN	a:	0:38
15	84	TALMANT, Gilles	2149 F	N	HISTOR LASER	a:	0:40
16	87	NELUBIN, Dimitri	7684 L	N	HISTOR LASER	a:	0:40
17	47	ESPINOSA, Jose A.	1254 E	N	DEPORTPUBLIC	a:	0:41
18	77	EDO ALSINA, Angel	1245 E	N	KELME - XACOBEO	a:	1:03
19	144	AUBIER, Nicolas	2147 F	N	GAN	a:	2:49

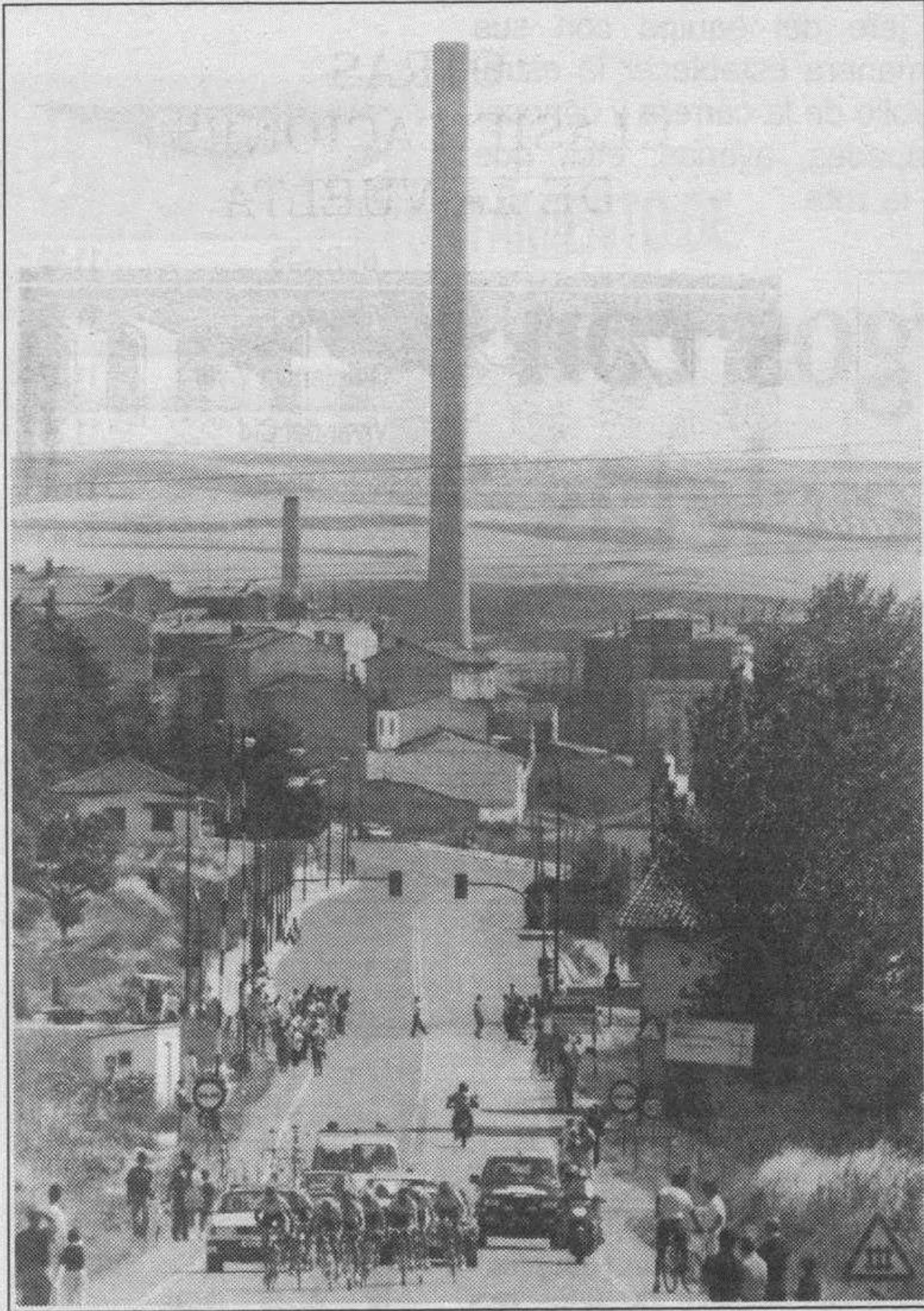
Tiempo 1er clasificado: 16:00



EL PREMIO A LA COMBATIVIDAD.— El corredor Alberto Leanizbarrutia recibió ayer el premio a la combatividad. A los 300 metros de tomar la salida sufrió un pinchazo que le impidió hacer la contrarreloj con su equipo: la ONCE.



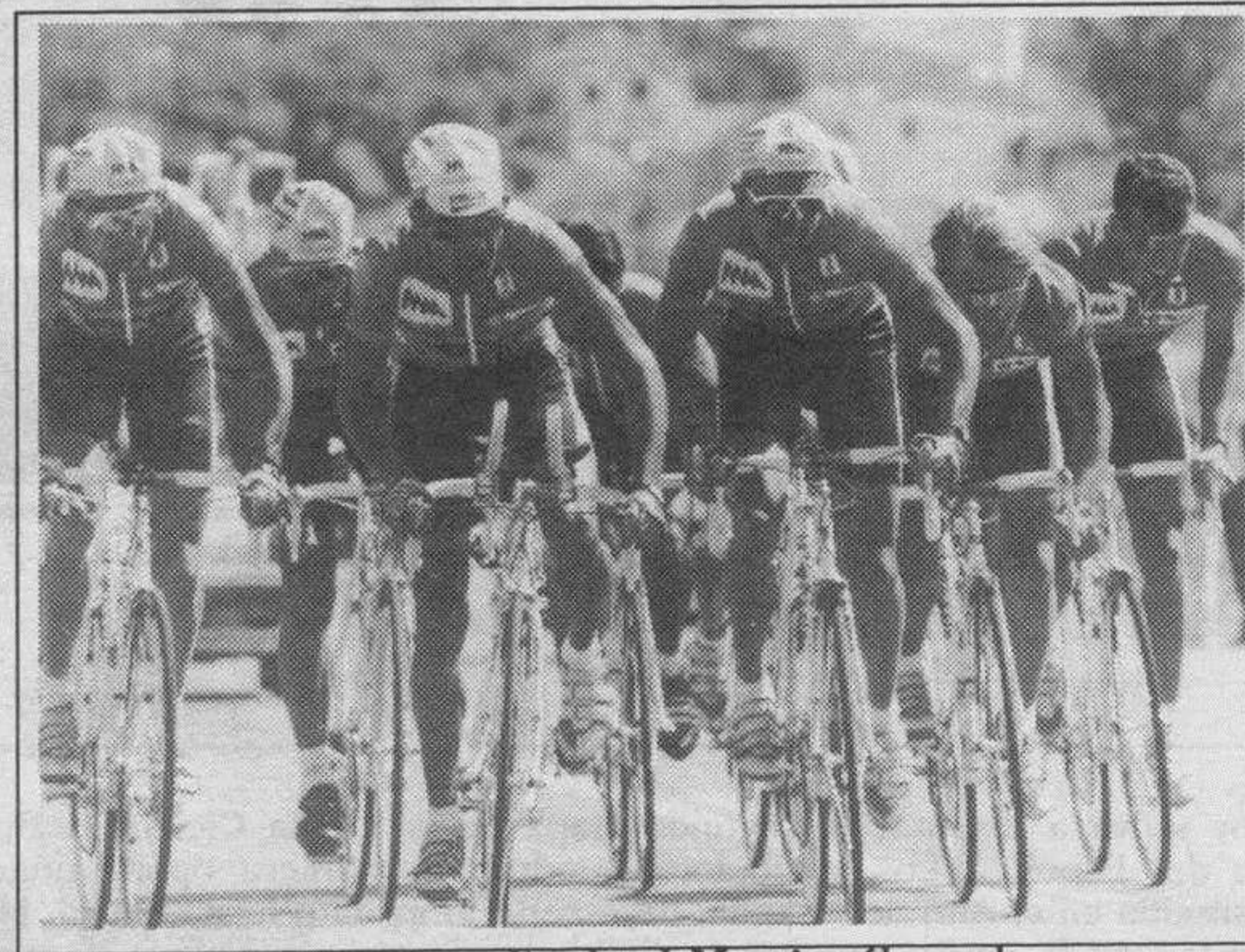
GM OPEL **NUEVO OPEL CORSA** **Desde 1.048.000 pts.**
AUTOMOVILES PEDROSA **¡MI COCHE!**
 Ctra. Madrid - Irún, km. 244. Tif. 22 77 67



El equipo de la ONCE dominó la etapa de principio a fin.



La ciudad fue testigo del colorido de la Vuelta.



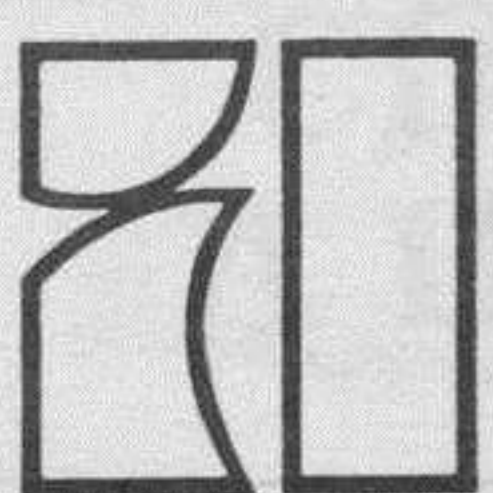
A pesar del esfuerzo realizado el Mecair sólo pudo ser noveno.

**REPORTAJE FOTOGRAFICO:
LORENZO MATIAS**

La afición burgalesa se volcó con los participantes de esta XV Vuelta a Burgos a lo largo de los 14,400 kilómetros de que constaba el recorrido. Desde las murallas que rodean la ciudad hasta el Paseo de La Isla, las calles de Burgos estuvieron plagadas de aficionados de toda la provincia que acudieron a presenciar el desarrollo de la contrarreloj por equipos que abría la edición de este año. El ritmo que imprimieron los dieciséis equipos participantes entusiasmó a un público entregado a las pocas figuras internacionales que se han dado cita en nuestra ciudad, debido a la proximidad de fechas con el Tour de Francia.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



IBERDROLA

"energía líder"



LA MEJOR INFORMACION

El equipo ciclista Motorola ha venido a Burgos con un peculiar sistema de comunicación para el pelotón, una innovación tecnológica puesta satisfactoriamente en práctica en las carreteras francesas y que también está siendo operativa en tierras castellanas. La comunicación

inmediata y constante del jefe del equipo con sus corredores permite de esta manera establecer la estrategia más adecuada al desarrollo de la carrera y conocer en todo momento las escapadas, averías, etc., que se hayan podido producir en la ruta.

Motorola ha venido a Burgos con equipos de radio en las bicicletas

ANDRES GALARON
BURGOS

□ Alvaro Mejía, Lance Armstrong y Andrew Hampstein han sido algunos de los corredores más destacados de la formación que en el Tour'93, se han visto favorecidos del sistema en la realización de sus escapadas y triunfos.

Motorola, uno de los mayores proveedores mundiales de telefonía móvil, equipos, sistemas y componentes, contribuye con moderna tecnología al deporte del ciclismo.

Este sistema de comunicación viene usándose desde hace aproximadamente 20 años en los deportes del motor, aplicándose ahora, al ciclismo, lo cual demuestra su versatilidad, ya que acabará empleándose en muchas más actividades.

El sistema está compuesto por tres elementos, receptor del ciclista, transmisor del ciclista y radio situada en el coche del director de equipo, evita el acercamiento excesivo de los deportistas al coche y por ello el riesgo de accidentes. El equipo del director recibe y emite toda la información que necesitan los corredores de su equipo.

Este auxiliar de comunica-



ción con el pelotón ha sido diseñado por ingenieros de Motorola, en Plantion, Florida en 1991 y fue probado por primera vez en enero del 92 por todo el equipo en su zona de entrenamiento en Santa Rosa (California)

obteniendo resultados muy positivos.

Tras las remodelaciones sufridas a raíz de los comentarios de los deportistas del equipo, fue utilizado por el equipo ciclista Motorola en la prue-

ba París-Niza del 92. El equipo no comercializado queda pendiente de una reducción de peso y ampliación de prestaciones.

MECANISMOS

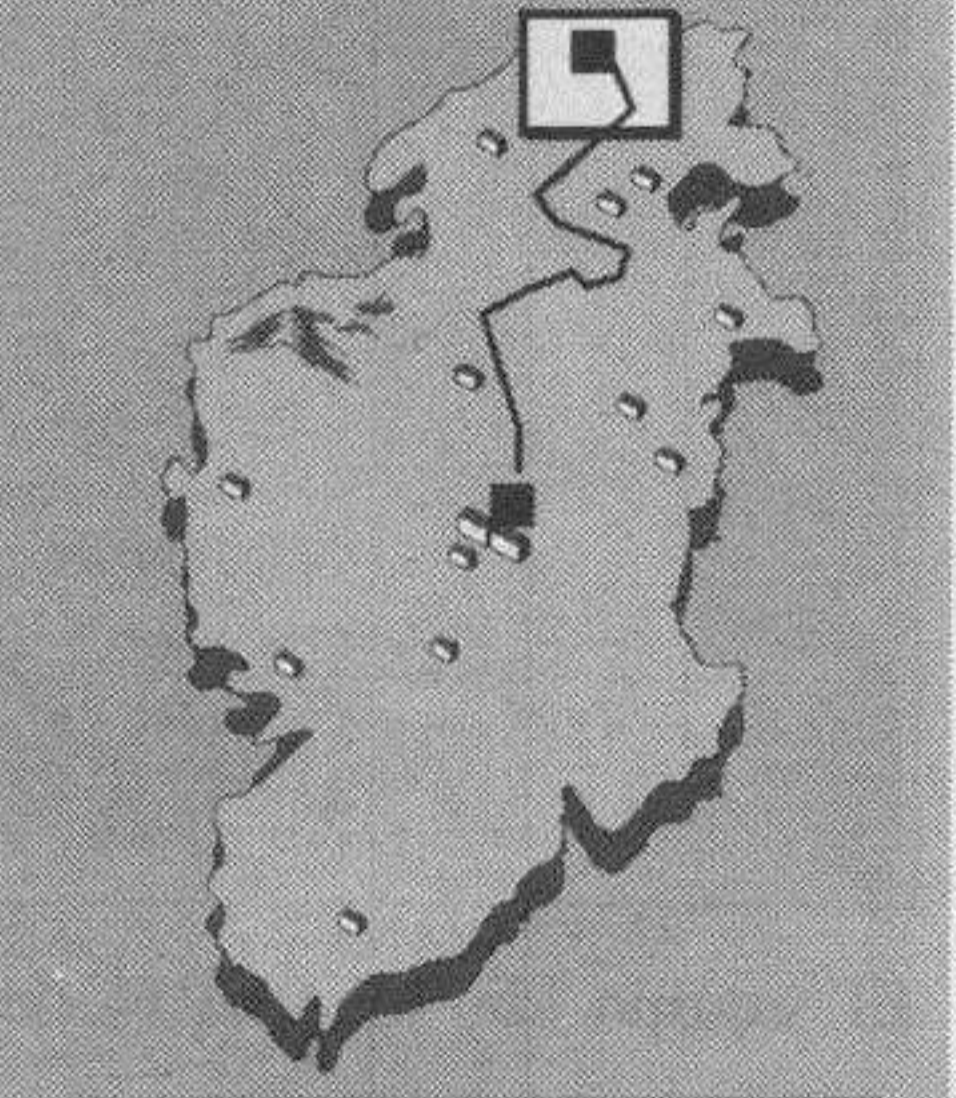
El receptor del ciclista va colocado en la parte trasera de su maillot y tiene un peso inferior a los 85 gramos. Permite al ciclista recibir cualquier mensaje de su jefe de filas a través de un auricular situado en su oído que incorpora un mando con selección de volumen.

Por su parte el transmisor del ciclista consiste en una radio portátil de modelo comercializado, debidamente adaptada con un alcance de unos tres kilómetros. Colocada debajo del sillín de la bicicleta, con un micrófono por control remoto incorporado al manillar de forma que el corredor no necesita cambiar su postura para hablar.

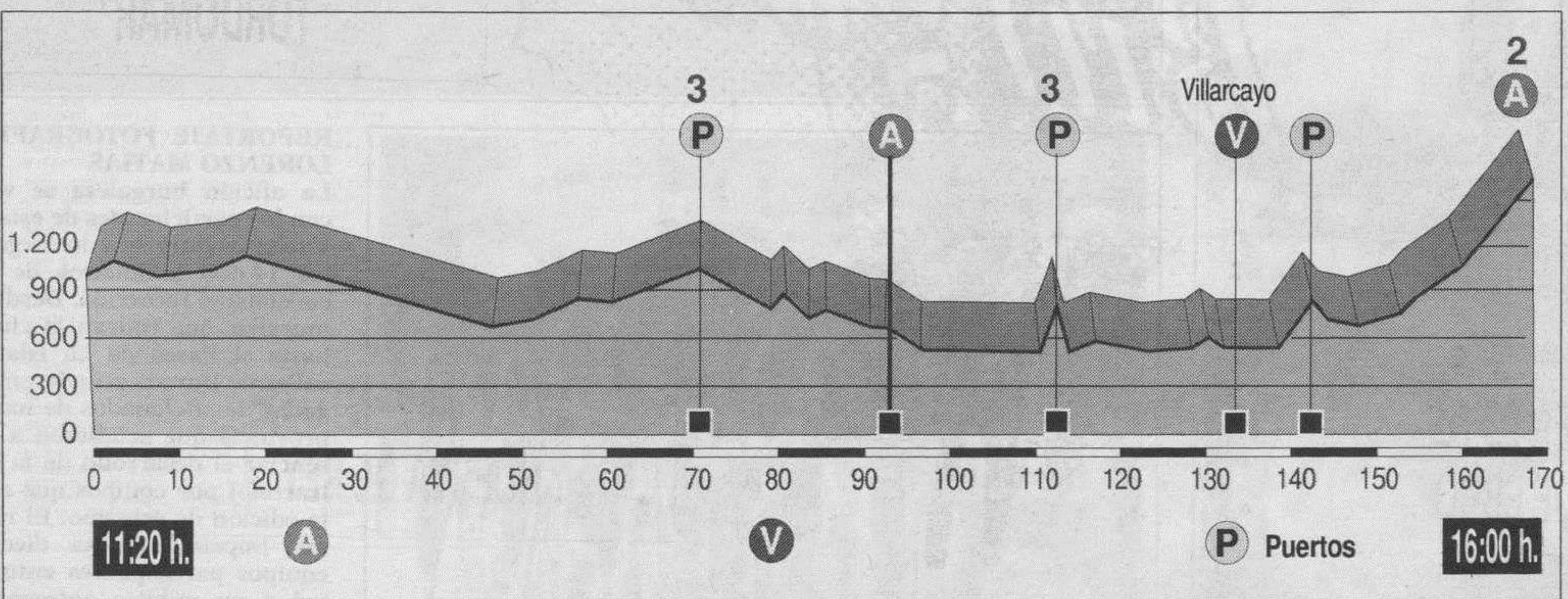
La radio del director, más compleja, al posibilitar la alimentación de tensión exterior permite la comunicación entre ciclistas y miembros del equipo, Jim Ochowich, (manager); Henrie Kuiper, (director deportivo) y Phil Anderson, («coequipier»), completando la totalidad de sus necesidades en carrera.

ITINERARIO

BURGOS	11.20
Villatoro	11.29
Quintanilla Vivar	11.37
Vivar del Cid	11.38
Sotopalacios	11.40
Quintanaortuño	11.43
Mata	12.07
Quintanilla S.	12.14
Tubilla del Agua	12.44
Sedano	12.55
Gredilla Sedano	12.59
Escobados de A.	13.20



Rucandio	13.36
Ojeda	13.44
Quintanaopio	13.47
Cantabrana	13.52
Bentetrea	13.53
Terminón	13.54
Oña	14.01
Cereceda	14.18
Condado	14.27
Toba de Valdivielso	14.33
Santa Olalla	14.35
Incinillas	14.50
Villalain	14.54
Villarcayo	14.59
Villacomparada de R.	15.02
Bocos	15.06
Gayangos	15.16
Baranda	15.18
Loma de Montija	15.26
Espinosa de los M.	15.33
Bárcenas	15.39
Las Machorras	15.42
ALTO DE LUNADA	16.00



LA ETAPA DE HOY. - Hoy se va a disputar la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos. A las 11,20 horas el pelotón tomará la salida desde el Paseo del Espolón. Los escaladores tendrán la primera oportunidad para conseguir un triunfo en la ronda burgalesa. La meta estará situada en el Alto de Lunada, un escenario insólito hasta ahora. Herminio Díaz Zabala, perfectamente auxiliado por la ONCE, tendrá muchas posibilidades de mantener el maillot morado de líder.

Ciclo - sport
Yuarvez

Barrio Gimeno. 4 - Tel. 20 6199 - BURGOS

Ciclo - sport
Yuarvez

Barrio Gimeno. 4 - Tel. 20 6199 - BURGOS

¡¡¡FINANCIAMOS TU BICICLETA!!!

AYUNTAMIENTO DE
SALAS DE LOS INFANTES

AYUNTAMIENTO DE
MELGAR DE FERNAMENTAL

AYUNTAMIENTO DE
LA HORRA

AYUNTAMIENTO DE
OÑA

AYUNTAMIENTO DE
COVARRUBIAS

AYUNTAMIENTO DE
CALERUEGA

AYUNTAMIENTO DE
SASAMON

AYUNTAMIENTO DE
TORDOMAR

AYUNTAMIENTO DE
MIRANDA DE EBRO

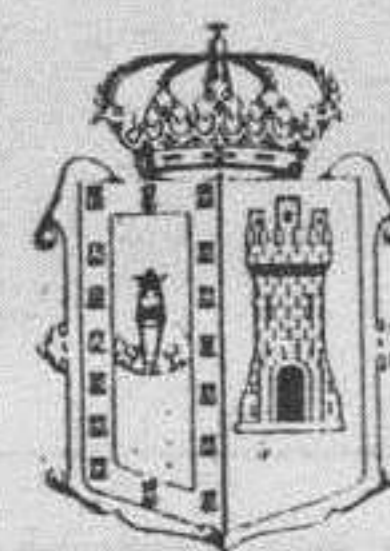
AYUNTAMIENTO DE
HUERTA DE REY



UNIDOS POR LA VUELTA

**XV VUELTA
CICLISTA
A BURGOS**

ORGANIZA:
EXCMA. DIPUTACION
PROVINCIAL DE
BURGOS



SOLDADOS ESPAÑOLES EN BOSNIA

Los cascos azules podrían retirarse de Bosnia en Primavera

□ MADRID/EFE.- El ministro de Defensa, Julián García Vargas, apuntó ayer la posibilidad de que los cascos azules españoles abandonen la antigua Yugoslavia en la próxima primavera ya que podría no producirse el cuarto relevo del contingente español.

En declaraciones a la prensa en el hospital militar Gómez Ulla, a donde esta madrugada llegaron los cinco heridos graves del bombardeo al destacamento español en Jablanica (Bosnia-Herzegovina), el ministro dijo que las granadas procedían «muy probablemente» de los croatas y anunció que España pedirá sanciones contra Croacia en Naciones Unidas.

Señaló también que España ha pedido a Naciones Unidas y «ésta ha pedido a la OTAN, que cuando se ponga en marcha dentro de pocos días el plan de protección aérea de la OTAN de los cascos azules, el destacamento avanzado de Jablanica y otros puestos del batallón español estén protegidos por los aviones de la OTAN».

El ministro insistió en que las tropas españolas no abandonarán Jablanica, porque se trata de un nudo de comunicaciones «esencial» para el transporte de ayuda humanitaria, pero reconoció que si los procesos de paz «no tuvieron éxito, después del próximo relevo el Gobierno español sí replantearía su presencia en Yugoslavia».

Puntualizó que «si esas negociaciones definitivamente no se

García Vargas lo supedita al cese de los hostigamientos de las facciones en conflicto

encarrilan hacia la paz, habrá un nuevo relevo de tropas españolas, pero con respecto a un cuarto, el Gobierno español se lo pensará mucho».

García Vargas insistió en que la moral de los heridos a quienes visitó esta mañana en el hospital militar Gómez Ulla es «muy elevada, lo cual dice mucho de la moral de todo el contingente, a pesar de las bajas y las penalidades que han sufrido en los últimos meses».

La reacción del Gobierno fue convocar el viernes con carácter urgente al embajador de Croacia en España y pedirle explicaciones «muy duramente» y tomar la iniciativa en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para que se produjera una condena del bombardeo.

El Gobierno considera que el hostigamiento que sufren los cascos azules de todas las naciones en Bosnia-Herzegovina «no es aceptable y todas las partes en conflicto tienen alguna responsabilidad en esto», aunque «algunas más que otras».

Así García Vargas citó a los serbios como los mayores responsables, «pero también los croatas y en alguna medida los musulmanes» son responsables.



BLANCO/EFE

García Vargas visitó a los cascos azules heridos en Jablanica, a su llegada al Gómez Ulla.

Señaló que «no es aceptable que una misión humanitaria y de interposición tenga por parte de los contendientes una respuesta hostil y tan poco colaboradora» y añadió que «esto se tendrá en cuenta en el futuro».

Respecto a las medidas concretas contra Croacia, dijo que las estudiará el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas y que aunque «tendrán que estar en relación con el proceso de paz, algún tipo de sanción se les podría aplicar».

REPATRIADOS

El cadáver del legionario José León Gómez, de 21 años, fue repatriado ayer desde Bosnia y llegó a las 8 de la tarde al aeropuerto de Córbova. Hoy domingo sus restos mortales serán enterrados en su pueblo natal, Palma del Río. Será el

décimo funeral por un militar español que pierde la vida cumpliendo misiones humanitarias en la antigua Yugoslavia bajo bandera de Naciones Unidas.

Antes, a las 3 de la madrugada de ayer, llegaron cinco de los heridos, aquellos que presentan un estado más grave. Cuatro de ellos tuvieron que ser intervenidos quirúrgicamente nada más ingresar en el Gómez Ulla, aunque el ministro de Defensa alabó el trabajo realizado por los médicos del hospital de campaña de Drazebó, cuya intervención permitió un traslado hasta España sin riesgo para los heridos.

Los tres pacientes más graves son los legionarios Alí Boharfa Mohamedi, de 22 años, y André Cornillé, de 38, y sobre todo el paracaidista David Sánchez Pérez, de 18. Los tres presentan múltiples heridas de metralla en el abdomen, e inclu-

so el último de ellos ha perdido parte del paquete intestinal.

Ingresados en la UCI tras ser operados de nuevo, el teniente coronel José Luis López-Rubio, jefe del servicio de cirugía general del Gómez Ulla, aseguró que su estado es grave pero que si no se presentan complicaciones seguirán una evolución favorable.

Miguel Gómez Blanca, legionario de 21 años, sufre numerosas heridas por metralla en el pecho, y aunque su estado es también grave no necesitó volver a pasar por el quirófano. Por último, el legionario Angel Espinosa Ramos, también de 21 años, tiene la mayor parte de las heridas en la cara, y los médicos temen que perderá el ojo derecho, ya que en la intervención a la que fue sometido esta madrugada no se le pudo extraer un «cuerpo extraño no magnético» que lo atravesó.



EFE

LLEGARON LOS HERIDOS EN JABLANICA.— A las tres de la madrugada de ayer llegó al aeropuerto de Getafe el «Hércules C-130» que trasladaba a cinco de los diecisiete legionarios heridos en Jablanica, los que presentaban heridas de mayor gravedad, y de los que cuatro tuvieron que ser intervenidos quirúrgicamente nada más ingresar en el Hospital Gómez Ulla. Alguno de los heridos, incluso, preguntó cuándo podría volver.

Los resultados de la investigación sobre el ataque se conocerán en breve

□ BELGRADO/EFE.- Los resultados de la investigación sobre el ataque del viernes contra la sede de los «cascos azules» españoles en Jablanica, en el que un soldado perdió la vida y otros 17 resultaron heridos de diversa gravedad, se publicarán en breve, informó ayer, sábado, Barry Frewer, portavoz de las Tropas de Paz de la ONU.

Según Radio Bosnia, Frewer dijo en Sarajevo que la investigación ha terminado, pero precisó que los resultados no se revelarán antes de que termine una investigación adicional realizada por un grupo de expertos británicos.

Fuentes musulmanas, cuyas fuerzas defienden Jablanica, ciudad de la Bosnia meridional, acusaron del ataque al Consejo Croata de Defensa (HVO) bosnio, que asedia esta ciudad situada entre la capital, Sarajevo, y la meridional Mostar.

El HVO no descartó el viernes, que la tragedia fuera oca-

sionada por un «acto independiente» de algún soldado croata, pero pidió una investigación y advirtió que las fuerzas musulmanas controlan posiciones desde las que pueden alcanzar la sede de los soldados españoles y que tienen artillería arrebataada al Ejército croata.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, ha informado de que, a partir del lunes o martes próximos, aviones de la OTAN podrán atacar en nombre de Naciones Unidas posiciones militares de milicias que atacan «cascos azules» en Bosnia.

Radovan Karadzic, líder de los serbios bosnios, admitió en una carta enviada a Gali que sus fuerzas probablemente fueran responsables del ataque de artillería del domingo contra la base de los soldados de paz franceses en Sarajevo y prometió castigar a los «irresponsables» autores del hecho, que no produjo víctimas.

■ BREVES

Explosionan dos artefactos en vía férrea

□ **CASAS DEL CAMPILLO (ALBACETE).**— Dos artefactos explotaron a mediodía de ayer en la línea férrea Madrid - Valencia/Alicante, entre las estaciones de Almansa y la Encina (Albacete), sin que causaran víctimas aunque sí pequeños daños materiales, informaron fuentes de RENFE.

Las mismas fuentes explicaron que hacia las diez de esta mañana el diario Eguin recibió una llamada anónima en nombre de ETA en la que se avisaba de la colocación de dos artefactos explosivos en la citada vía.

Después de que el diario vasco comunicara el aviso a la compañía ferroviaria, ésta interrumpió el servicio en la línea.

Hacia las 12,02 horas hicieron explosión dos bombas colocadas en la vía férrea, entre las estaciones de Almansa y La Encina, que causaron «desperfectos de escasa consideración tanto en la vía como en el tendido eléctrico».

«Kubati» plantea abandono de la lucha armada

□ **MADRID.**— El etarra José Antonio López Ruiz «Kubati» planteó hace un año, en una carta dirigida a otro miembro de esta banda terrorista, el abandono de la lucha armada porque es «más perjudicial que beneficiosa» para los objetivos de esta organización.

José Antonio López Ruiz está condenado a varios siglos de cárcel, entre otros delitos, por el asesinato de la ex dirigente de esta banda armada María Dolores González Catarain «Yoyes».

Circulación fluida en las carreteras españolas

□ **MADRID.**— La circulación por las carreteras españolas esta tarde era fluida y ya habían desaparecido los atascos producidos a última hora de la mañana.

Las dos únicas carreteras que tenían circulación lenta a media tarde de ayer eran la N-620, a su paso por Ciudad Rodrigo (Salamanca), donde había cuatro kilómetros de retención en dirección a Portugal, y la N-525 por la travesía de Verín (Orense), en dirección al interior de la península, según las mismas fuentes.

El resto de las provincias presentaba una circulación normal y fluida.



DAVID CASTRO/EFE

Al Kassar se trasladó a Marbella tras comparecer ante el juez de la Audiencia Nacional

Monzer Al Kassar compareció ante la Audiencia Nacional

El presunto traficante de armas prometió demostrar su inocencia

□ **MADRID/EFE.**— El presunto traficante de armas sirio Monzer Al Kassar declaró ayer tras comparecer ante el juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno, que va a demostrar su inocencia tanto en los cargos de que se le acusa en España como en los que tiene en su contra la justicia argentina.

Al Kassar se presentó ayer ante el magistrado Ismael Moreno para cumplir una orden del juzgado central de instrucción número cinco, que en el auto en el que acordaba su libertad también le imponía la obligación de presentarse ante la Audiencia los días uno y quince de cada mes.

El presunto traficante de armas, que llegó acompañado de sus dos abogados, afirmó que no va a huir ya que quiere quedarse en España hasta que se resuelva el sumario abierto en la Audiencia Nacional por su presunta participación en el secuestro del buque italiano «Achille Lauro», para demostrar su inocencia.

Asimismo añadió que una vez resuelva sus problemas con la justicia española, viajará a Argentina para aclarar la acusación por falsedad de documento que tiene pendiente en ese país.

Los abogados de Al Kassar explicaron que su representado tendrá que presentarse todas las semanas ante la Guardia Civil de Marbella, lugar donde habitualmente reside, y cada quince

días en la Audiencia Nacional. Asimismo tiene prohibido salir de España por lo cual el pasaporte del sirio se encuentra retenido en el juzgado número cinco de la Audiencia Nacional.

Monzer Al Kassar salió el pasado viernes de la cárcel madrileña de Alcalá-Meco, tras conseguir la libertad bajo fianza previo pago de 1.005 millones de pesetas, y después de haber pasado un año recluso.

El auto de libertad fue dictado ayer por el juez Ismael Moreno una vez que el fiscal aceptó los documentos que avalaban el valor de las propiedades inmobiliarias que presentaron sus abogados para cubrir la fianza.

Los letrados de Al Kassar depositaron el jueves, en relación al procedimiento seguido en España, 1.000 millones de fianza, mediante la entrega de 200 millones en metálico, un palacio y un chalé que posee en Marbella (Málaga), así como otros cinco millones de fianza respecto a la causa pendiente en Argentina, por la que la Audiencia Nacional concedió su

extradición.

Asimismo la Audiencia tiene embargados unos apartamentos propiedad de Al Kassar cuyo valor supera los mil millones de pesetas para responder a la posible responsabilidad civil subsidiaria, fijada por la Audiencia en esa cantidad.

El sirio está procesado en España por supuesta pertenencia al grupo terrorista Frente Popular de Liberación de Palestina «Abu Habbas» y como presunto suministrador del armamento utilizado en el secuestro del buque italiano «Achille Lauro», en 1985, en el que murió un ciudadano estadounidense.

Además, la Audiencia Nacional ha concedido su extradición a las autoridades de Argentina para que sea juzgado en este país por supuesta falsedad para conseguir la nacionalidad argentina.

Finalmente, el presunto traficante señaló: «No hay motivos para pensar que me voy a marchar. Voy a permanecer aquí hasta el final y demostrar mi inocencia». Utilizando un castellano penoso, a pesar de sus largos años de estancia en España, el que está considerado el mayor traficante de armas del mundo, Monzer Al Kassar, prometió que no huirá y se someterá al juicio que determinará si facilitó o no las armas empleadas por el comando terrorista palestino que secuestró el buque italiano «Achille Lauro».

Encierro de 4 horas de los compañeros de Iglesias Zamora

□ **SAN SEBASTIAN/EFE.**— Los empleados de «Ikusi», empresa donde trabaja el ingeniero secuestrado Julio Iglesias Zamora, hicieron ayer un encierro de cuatro horas en la fábrica de San Sebastián para exigir su liberación, en coincidencia con la festividad de San Ignacio, patrón de Guipúzcoa.

Los trabajadores, a pesar de ser día festivo en toda la provincia y estar cerrada su factoría y las del resto del polígono industrial del barrio donostiarra de Martutene donde se encuentra enclavada, secundaron la convocatoria desde las ocho de la mañana.

Durante la encerrona, que concluyó a las 12 del mediodía, los compañeros de Iglesias Zamora celebraron una asamblea en la que estudiaron posibles movilizaciones en contra del cautiverio de su compañero, que se prolonga ya veintisiete días.

Al término de la protesta, los empleados de «Ikusi» abandonaron las instalaciones de la fábrica en una pequeña manifestación silenciosa encabezada por una pancarta en la que se leía «Liberar a Julio».

Por otra parte, el portavoz de la familia Iglesias, el abogado donostiarra Antonio Elósegui, reiteró a Efe la ausencia de «novedades» y la conclusión este fin de semana del plazo considerado como «razonable» por la familia para el establecimiento de contactos por parte de los secuestradores.

«Pensamos que el tiempo transcurrido —explicó—, podría ser el plazo normal para que se produjera una comunicación, pero por lo visto no actúan con los mismos esquemas».

Ante la demora de contactos, Elósegui indicó que el próximo lunes los familiares más directos del secuestrado, incluido su tío y propietario de la empresa «Ikusi», Angel Iglesias, celebrarán previsiblemente una reunión para analizar la situación y decidir, en su caso, posibles actuaciones.

Sobre el secuestro opinó ayer en Motrico (Guipúzcoa) el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, quien consideró que su desenlace dependerá de «la casta» que actualmente lidere la organización terrorista ETA.

AYUNTAMIENTO DE LA MERINDAD DE SOTOSCUEVA (BURGOS)

NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO

Aprobadas inicialmente por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día once de febrero de 1993 las **NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO** de este Municipio redactadas por el Arquitecto D. ANDRES CELIS MARTINEZ, y de conformidad con el artículo 41 en relación con el 70.3 de la Ley del Suelo, se expone al público en la Secretaría del Ayuntamiento, con el expediente instruido al efecto entre los días UNO y TREINTA Y UNO de AGOSTO, durante los cuales podrá ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular cuantas observaciones o alegaciones estimen pertinentes.

Merindad de Sotoscueva, 29 de julio de 1993.
EL ALCALDE,
Fdo.: Isaac Peña Sáinz

En AGOSTO también hay OFERTAS

ESCAPADAS AL MAR

COSTA DEL SOL H. FUENGIROLA PARK	3.275 Pts. PC
BENIDORM H. VISTA BLANCA	3.300 Pts. PC
LA MANGA H. ENTREMARES	4.950 Pts. PC
RIAS ALTAS H. SARGA	4.500 Pts. PC
Especial SANTIAGO Hs. MI AGUILA	2.050 Pts. AD

NIÑOS 1. 50% dto. 2. GRATIS

CONSULTE MAS OFERTAS



Vitoria, 27. Teléfono 27 82 87.

ISLAS 1 semana

TENERIFE Apto. qq	46.900 Pts. AD
MALLORCA Hotel	39.200 Pts. PC
MENORCA H. XUROY	50.500 Pts. SA

INTERNACIONAL

GRECIA 8 días	49.900 Pts. AD
TUNEZ 8 días	46.300 Pts. AD
MARRUECOS 8 días	36.900 Pts. AD
CUBA 7 noches	99.900 Pts. AD
ACAPULCO 8 días	99.500 Pts. SA
CANCUN 7 noches	109.500 Pts. SA
STO. DOMINGO 7 noches	103.500 Pts. SA

RINCON FINANCIERO BURSÁTIL DE CASTILLA Y LEÓN

Las fuertes tensiones, protagonistas de la semana bursátil

FRANCISCO PEREZ/ICAL VALLADOLID

Los avances del principal indicador de la Bolsa en la semana que acaba de finalizar se han debido principalmente a las fuertes tensiones monetarias que han tenido lugar y que esta vez sí han puesto a nuestra moneda al borde de una nueva devaluación, circunstancia que los inversores esperan que se produzca a corto plazo.

La rebaja de medio punto de los tipos de interés por parte del Bundesbank en su reunión del pasado jueves, lejos de calmar a los especuladores sirvió de acicate, ya que las tensiones se recrudecieron y ampliaron su radio de acción sobre otras monedas del Sistema Monetario Europeo.

LAS CAUSAS INMEDIATAS

El por qué de estas tensiones tiene su explicación por lo que concierne a España en la mala situación en que se encuentra la economía, con un déficit galopante, una tasa de paro que va en aumento y la falta de una política industrial activa.

Debido al clima especulativo, la Bolsa ha marcado nuevamente máximos anuales, situándose el índice general en 269,96 puntos, después de una semana de subidas continuadas basada en los motivos analizados.

El volumen de contratación ha estado acorde con las circunstancias vividas, ya que gran parte de los inversores no han querido perder el tren alcista que inició su andadura a finales de la pasada semana, siendo especialmente significativo el volumen de contratación alcanzado en la última sesión que llegó a alcanzar los 57.000

Entre las causas, un déficit galopante y una tasa de paro que va en aumento

millones de pesetas.

La semana acaba con una peseta que soporta la mayor presión monetaria de todos los tiempos y que la sitúa en los límites máximos de la banda del sistema.

ELOSUA, PROTAGONISTA DE LA SEMANA

La sociedad aceitera ha estado en el candelero en la semana que acaba de finalizar, por causas ajenas al desarrollo de su actividad y su comportamiento en Bolsa. Los motivos que han marcado el protagonista de Elosúa han sido las declaraciones en las que se hacía hincapié en que la multinacional Ferruzzi había pagado jugosas comisiones a políticos españoles a cambio de facilitarles el camino para su entrada en esta empresa.

En cuanto a los valores del mercado tradicional, la inactividad ha vuelto a ser protagonista. La empresa automovilística Fasa-Renault ha sido la única que ha marcado alguna diferencia en su cotización, registrando un pequeño aumento de diez enteros a todas luces insuficiente si se tienen en cuenta las alzas conseguidas por la Bolsa en general.

Los tres valores que actualmente vienen cotizando en los tableros electrónicos siguió una evolución distinta a lo largo de la semana. Mientras el Banco

VALOR	Nº ACCIONES	COTIZACION	MAX. AÑO	MIN. AÑO	RENTABIL. (*)
B. Castilla	867.868	42.200	40.480	34.650	4,77
F. Renault	22.781.250	410	420	255	1,12
Elosua	3.000.000	900	---	---	---
Frimancha	550.766	238	---	---	2,83
Campofrío	5.009.261	5.800	7.300	4.950	3,23
V. Leonesas	1.198.779	67	90	68	---
M.S. Ponfer.	32.088.000	38	47	21	---
Nicas	1.392.969	44	---	---	---
Ling. Espe.	1.800.000	295	295	265	3,81
N. Correa	900.000	501	550	440	---
H.V. Leonesa	6.840.000	250	---	---	2,99

Cotizaciones máximas y mínimas referidas al año 1993.
(*) En porcentaje.

J.P. Maset/DB

de Castilla marcaba una cotización de 42.200 pesetas, lo que supone un incremento del 4 por ciento respecto al término de la semana anterior, Campofrío se quedaba exactamente igual, ya que reflejaba 5.800 pesetas no variando su precio. Por último, Nicolás Correa apuntaba las 501 pesetas con una pérdida de más de un 6 por ciento.

FUERTE CRISIS EN LA MINERO SIDERURGICA DE PONFERRADA

La Minero Siderúrgica de Ponferrada vuelve al apartado de empresas de la Comunidad, con motivo del análisis de los resultados alcanzados en el primero de los cuatro tramos del presente ejercicio, en los que se ha puesto de manifiesto una vez más la fuerte crisis que padece la sociedad, en situación de quiebra.

Los datos hechos públicos correspondientes a los tres primeros meses del año reflejan una cifra de negocio de 3.646 millones de pesetas, lo que representa un incremento con respecto al mismo período del año anterior, aunque no se puedan comparar entre sí, debido

a que en el 92 en la cifra de venta se incluía las ventas correspondientes a las producidas por la mina la Camocha que posterior al finalizar el primer semestre se escindió.

Los resultados antes de impuestos se pueden considerar de pésimos ya que las pérdidas se han visto incrementadas en más de un 54 por ciento, alcanzando la no muy despreciable cifra de 1.999 millones de números rojos.

El valor bursátil de la MSP ha continuado su estrechez habitual en el período correspondiente al primer semestre del año, si bien en los pocos días que ha cotizado se ha visto sujeto a fuertes oscilaciones. No obstante, en estos seis primeros meses del año las cotizaciones han oscilado entre los 21 y 42 enteros respectivamente, reflejando una pérdida de valor superior a un 9 por ciento desde los inicios del presente ejercicio.

Como consecuencia de la peculiar situación que la MSP atraviesa, se elaboró un plan de viabilidad para el período 1993-97 entre cuyos puntos más relevantes se encuentra el compromiso formal por parte de la

Junta de Castilla y León de una importante aportación dineraria, amén de otras subvenciones por parte del Gobierno central.

LA SEMANA QUE COMIENZA

Hasta que no se calme la tormenta monetaria, que últimamente viene azotando las divisas del Sistema Monetario Europeo, la Bolsa proseguirá su camino alcista.

Esta calma de los mercados monetarios puede venir a través de diversos conductos, entre ellos los acuerdos a los que pueda llegar en una próxima reunión todos los países que integran el SME. Otro conducto es la salida de nuestra divisa del Sistema Monetario. Y, por último, una nueva devaluación que deje la moneda en el lugar que le corresponde.

De momento, continúa la recomendación de mantenerse invertido ya que las plusvalías hasta el final de año puede ser muy jugosas, debido a que se está cumpliendo con bastante exactitud la teoría que pregona que el ciclo bursátil se adelanta al económico como mínimo en un año.

El Gobierno cita con urgencia a los interlocutores sociales

MADRID/COLPISA. - El Gobierno ha convocado a una reunión «urgente y extraordinaria» a los interlocutores económicos y sociales para darles a conocer, en la tarde de mañana lunes, el esquema de las medidas de ajuste que el Ejecutivo se propone aplicar para disciplinar el déficit público.

En una inicial aproximación, los responsables sindicales han recibido de uñas los enunciados de las propuestas del Gobierno. A la cita del lunes asistirán, en principio, el ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, el secretario de Estado de Economía, Alfredo Pastor, el secretario general de Empleo, Marcos Peña, y responsables de CC.OO., UGT y de la CEOE.

La práctica continuidad en

Las medidas de emergencia, rechazadas en principio por los Sindicatos

la congelación salarial de los empleados públicos, un estricto control de las prestaciones por desempleo, el estancamiento del gasto corriente, la contención del gasto sanitario y eventuales aumentos de la fiscalidad indirecta (tal vez el IVA, y con seguridad los impuestos especiales que se aplican al alcohol, el tabaco y las gasolineras) forman parte de la propuesta de medidas que el Gobierno anticipará a los interlocutores sociales

para anunciar, a continuación, a las fuerzas políticas. El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, las expondrá ante un pleno extraordinario del Congreso a celebrar, con toda probabilidad, el 5 de agosto.

La adopción de las disposiciones concretas se producirá en el Consejo de Ministros del viernes, día 6, última reunión del Gabinete antes de la pausa vacacional de apenas diez días que se va a conceder el nuevo equipo de Gobierno si no se producen otras contingencias, ya que la siguiente cita gubernamental está fechada el 20 de agosto.

En Economía y Hacienda el descanso se verá reducido dado que los presupuestos habrán de estar dispuestos el 1 de septiembre.

El Partido Popular presenta en el Congreso el Plan Integral Agrario

MADRID/EFE. - El Grupo Popular ha presentado en el Congreso de los Diputados una proposición no de ley para el desarrollo de un Plan Integral Agrario (PIA) «ante la grave situación económica que atraviesan gran parte de los agricultores y ganaderos españoles».

El Grupo Popular pide que se pongan en marcha urgentemente medidas fiscales, financieras y ayudas comunitarias para «romper la dinámica actual de abandono del sector agrario y elevar las rentas de agricultores, silvicultores y ganaderos españoles».

De este modo, el Partido Popular pide que en el futuro PIA se contemple el aprovechamiento al «máximo» de las posibilidades de financiación que

ofrece la Comunidad Europea para aplicar las medidas de acompañamiento de la reforma de la Política Agrícola Común (PAC).

Estas medidas recogen la jubilación anticipada de los agricultores a partir de los 55 años, la reforestación de medio millón de hectáreas arables en los próximos cuatro años y la financiación de programas medioambientales que permitan salvar ecosistemas afectados por la práctica agraria intensiva.

Con esto se pretende favorecer la incorporación de jóvenes al sector agrario, mejorar el tamaño de las explotaciones para hacerlas más rentables y competitivas y potenciar el desarrollo de las explotaciones agrarias directas.



SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE

ELECTRODOMESTICOS CLASIC Y MUEBLES DE COCINA

Miele

Avda. Cid, 81. Telf. 237469

<p>LOTERIA NACIONAL</p>		<p>SORTEO DEL DIA 31 DE JULIO DE 1993</p> <p>Doce series de 100.000 billetes cada una</p>				<p>SORTEO 62 93</p>		<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de noviembre de 1993, INCLUSIVE</p>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
12300.....50.000		12301.....50.000		12302.....55.000		12303.....50.000		12304.....50.000		12305.....55.000		12306.....1.193.000	12307.....40.000.000	12308.....1.203.000		12309.....50.000		12310.....50.000		12311.....50.000		12312.....55.000		12313.....50.000		12314.....50.000		12315.....55.000		12316.....50.000		12317.....55.000		12318.....50.000		12319.....50.000		12320.....50.000		12321.....50.000		12322.....55.000		12323.....50.000		12324.....50.000		12325.....55.000		12326.....50.000		12327.....55.000		12328.....50.000		12329.....50.000		12330.....50.000		12331.....50.000		12332.....55.000		12333.....50.000		12334.....50.000		12335.....55.000		12336.....50.000		12337.....55.000		12338.....50.000		12339.....50.000		12340.....50.000		12341.....60.000		12342.....55.000		12343.....50.000		12344.....50.000		12345.....55.000		12346.....50.000		12347.....55.000		12348.....50.000		12349.....50.000		12350.....60.000		12351.....50.000		12352.....55.000		12353.....50.000		12354.....50.000		12355.....55.000		12356.....50.000		12357.....55.000		12358.....50.000		12359.....50.000		12360.....50.000		12361.....50.000		12362.....55.000		12363.....50.000		12364.....50.000		12365.....55.000		12366.....50.000		12367.....55.000		12368.....50.000		12369.....50.000		12370.....50.000		12371.....50.000		12372.....55.000		12373.....50.000		12374.....50.000		12375.....55.000		12376.....50.000		12377.....55.000		12378.....50.000		12379.....50.000		12380.....50.000		12381.....50.000		12382.....55.000		12383.....50.000		12384.....50.000		12385.....55.000		12386.....50.000		12387.....55.000		12388.....50.000		12389.....50.000		12390.....50.000		12391.....50.000		12392.....55.000		12393.....50.000		12394.....50.000		12395.....55.000		12396.....50.000		12397.....55.000		12398.....50.000		12399.....50.000		41900.....50.000		41901.....50.000		41902.....55.000		41903.....50.000		41904.....50.000		41905.....55.000		41906.....50.000		41907.....80.000		41908.....60.000		41909.....50.000		41910.....50.000		41911.....50.000		41912.....55.000		41913.....50.000		41914.....50.000		41915.....55.000		41916.....50.000		41917.....55.000		41918.....50.000		41919.....50.000		41920.....50.000		41921.....50.000		41922.....55.000		41923.....50.000		41924.....50.000		41925.....55.000		41926.....50.000		41927.....55.000		41928.....50.000		41929.....50.000		41930.....50.000		41931.....50.000		41932.....627.000	41933.....20.000.000	41934.....622.000		41935.....55.000		41936.....50.000		41937.....55.000		41938.....50.000		41939.....50.000		41940.....50.000		41941.....60.000		41942.....55.000		41943.....50.000		41944.....50.000		41945.....55.000		41946.....50.000		41947.....55.000		41948.....50.000		41949.....50.000		41950.....60.000		41951.....50.000		41952.....55.000		41953.....50.000		41954.....50.000		41955.....55.000		41956.....50.000		41957.....55.000		41958.....50.000		41959.....50.000		41960.....50.000		41961.....50.000		41962.....55.000		41963.....50.000		41964.....50.000		41965.....55.000		41966.....50.000		41967.....55.000		41968.....50.000		41969.....50.000		41970.....50.000		41971.....50.000		41972.....55.000		41973.....50.000		41974.....50.000		41975.....55.000		41976.....50.000		41977.....55.000		41978.....50.000		41979.....50.000		41980.....50.000		41981.....50.000		41982.....55.000		41983.....50.000		41984.....50.000		41985.....55.000		41986.....50.000		41987.....55.000		41988.....50.000		41989.....50.000		41990.....50.000		41991.....50.000		41992.....55.000		41993.....50.000		41994.....50.000		41995.....55.000		41996.....50.000		41997.....55.000		41998.....50.000		41999.....50.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
870.....25.000	50.....10.000	5731.....125.000	41.....10.000	8682.....130.000	072.....30.000	2.....5.000	433.....25.000	2004.....125.000	504.....25.000	475.....30.000	5.....5.000	4557.....130.000	207.....55.000	307.....80.000	657.....30.000	707.....55.000	07.....30.000	7.....5.000	08.....10.000	1239.....125.000	129.....25.000	809.....25.000	889.....25.000																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

<p>PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 12307 PRIMER PREMIO</p>	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	1.ª	8.ª	400.000.000

<p>LOTERIA NACIONAL</p>		<p>SORTEO DEL DIA 31 DE JULIO DE 1993</p>		<p>SORTEO 61 93</p>		<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de noviembre de 1993, INCLUSIVE</p>	
<p>SORTEO MILLONARIO</p>							
NÚMERO	SERIE	FRACCION	PREMIO ACUMULADO				
98268	2.ª	6.ª	100.000.000				
<p>PREMIOS AL DECIMO</p>							
TERMINADOS EN		PESETAS					
6		250					
8		250					
67		500					
68		1.250					
69		500					
267		1.000					
268		10.000					
269		1.000					
8267		10.000					
8268		100.000					
8269		10.000					
98267		1.000.000					
98268		3.000.000					
98269		1.000.000					
<p>RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD MILLONARIA, CON SU SIGNO, EN EL JUEGO DEL ZODIACO</p>							

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA
 1. Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de esta lista coinciden con los de su decimo.
 2. Todos los premios indicados son los que corresponden a un decimo o fracción.

<p>LOTERIA NACIONAL</p>		<p>SORTEO DEL DIA 31 DE JULIO DE 1993</p>		<p>SORTEO 61 93</p>		<p>LISTA OFICIAL de las extracciones realizadas y de los números que han resultado premiados en cada una de las ocho series de 100.000 billetes de que consta el sorteo celebrado dicho día en Madrid</p> <p>ESTOS PREMIOS CADUCAN EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1993</p>	
<p>SORTEO MILLONARIO</p>							
<p>1 Premio de 30.000.000 de pesetas para el billete número: 98268</p> <p>2 Aproximaciones de 10.000.000 de pesetas cada una, para los billetes números 98267 y 98269</p>							
<p>SIEMPRE A EXCEPCION DE LOS TRES NUMEROS ANTERIORES:</p>							
<p>9 Premios de 900.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en 8268</p> <p>18 Premios de 90.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en 8267 y 8269</p> <p>99 Premios de 87.500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en 268</p> <p>198 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en 267 y 269</p> <p>999 Premios de 10.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en 68</p> <p>1.998 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en 67 y 69</p> <p>9.999 Reintegros de 2.500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en 8</p> <p>10.000 Reintegros de 2.500 pesetas cada uno, para TODOS los billetes terminados en 6</p>							
<p>PREMIO ESPECIAL</p> <p>HA OBTENIDO PREMIO DE 97.000.000 DE PESETAS LA SIGUIENTE FRACCION DEL NUMERO 98268: FRACCION 6.ª, SERIE 2.ª</p>							
<p>PAGO DE PREMIOS</p> <p>Los premios inferiores a 5.000.000 de pesetas por billete podrán cobrarse en cualquier Administración de Loterías. Los iguales o superiores a dicha cifra se cobrarán necesariamente a través de las oficinas bancarias autorizadas, directamente por el interesado o a través de Bancos o Casas de Ahorro, y en presencia del Administrador expedidor del billete premiado.</p>							
<p>PROXIMO SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO</p> <p>Se celebrará el día 2 de agosto, a las 11.30 horas, por el sistema moderno de extracciones. Consta de ocho series de 100.000 billetes cada una.</p>						<p>Madrid, 31 de julio de 1993</p> <p>EL DIRECTOR GENERAL</p>	

Detenida una joven que denunció una falsa violación

□ **ALICANTE/EFE.**— Una joven de 24 años ha sido detenida en Alicante por haber denunciado un falso rapto y violación para justificar los dos días que había permanecido fuera del domicilio familiar, informaron ayer fuentes de la Comisaría provincial.

En una primera declaración, la joven, cuyas iniciales son S.A.L., aseguró que el pasado 21 de julio, cuando caminaba por la calle Oscar Esplá de Alicante, fue raptada por unos individuos que, en un coche, la trasladaron a un descampado, donde fue objeto de malos tratos y repetidas violaciones.

Al día siguiente, según el relato de la detenida, sus supuestos raptadores la abandonaron, y con un taxi regresó al domicilio familiar y contó a sus padres lo ocurrido.

Tras presentar denuncia en comisaría, la joven reconoció a uno de los supuestos violadores en los álbumes de fotografías de delincuentes que le presentó la Policía.

La investigación policial determinó que la joven, consumidora de drogas, no presentaba heridas genitales y había incongruencias en el relato de los hechos, por lo que se dedujo que podía haber mentado en su declaración para justificar su ausencia de casa.

CONFESION ESPONTANEA

Cuando se iba a proceder a su detención, la joven se presentó en las dependencias policiales acompañada de su abogado para explicar que todo había sido un montaje y que no quería causar perjuicios al joven al que falsamente había inculcado en el rapto y violación.

Una vez aclarados los hechos, la joven fue detenida y puesta a disposición judicial como autora de una denuncia falsa, según las mismas fuentes.



Un ciudadano italiano fue la única víctima del accidente, que viajaba en el «París-Florenza»

Un muerto y cuatro heridos de gravedad, en accidente ferroviario

El siniestro se produjo en un túnel próximo a la frontera italo-helvéctica

□ **DOMODOSSOLA (ITALIA)/UPI.**— Un tren expreso internacional colisionó ayer, sábado, contra otro que se encontraba parado en un túnel alpino, en un accidente que causó al menos un muerto y 48 heridos, según informaron funcionarios de la red de ferrocarriles italiana.

La mayoría de los pasajeros de ambos trenes eran turistas del norte de Europa que se dirigían a pasar sus vacaciones a Italia o italianos que iban a su país a disfrutar del descanso estival, según las autoridades.

Entre los heridos había 15 personas extranjeras, principalmente turistas franceses, alemanes y holandeses, además de un norteamericano.

La colisión tuvo lugar a las 6:15 de la mañana en un túnel de tres kilómetros de largo situado a unos 10 kilómetros al sur de la frontera con Suiza y al norte de la ciudad alpina de Domodossola. Ambos trenes habían entrado en Italia a través del túnel del Simplon.

Funcionarios de la red de ferrocarriles manifestaron que el expreso entre Dortmund, Alemania y Roma quedó parado por un fallo en el suministro de electricidad. El segundo expreso, que cubría la ruta París-Florenza, se estrelló contra la parte trasera del tren con destino a la capital italiana.

Las autoridades señalaron que debido al fallo en la energía eléctrica el expreso de París viajaba a poca velocidad cuando chocó contra el tren de Dortmund.

Sin embargo, el impacto causó graves daños en los dos últimos de los 15 vagones del tren de Dortmund e hizo que uno

de los vagones centrales del tren se descarrilara en un punto donde la vía forma una curva.

La mayoría de los heridos se encontraban en la parte trasera del tren, en coches-cama. Los equipos de socorro identificaron al pasajero muerto como Nicolo Mule, de 45 años y oriundo de Sicilia.

Se desconocen los nombres de los heridos que, en su mayoría, fueron trasladados en ambulancias a un hospital de Domodossola. Cuatro de ellos sufrieron heridas de gravedad.

La mayor parte de los pasajeros fueron trasladados a Domodossola, donde tomaron otros trenes hacia Milán y otros destinos. El tráfico ferroviario fue desviado a otra línea hasta que se concluya la retirada de los escombros. Las autoridades manifestaron que la vía desde la frontera suiza hasta Domodossola está bajo jurisdicción del sistema ferroviario suizo y agregaron que los operadores del tren eran suizos.

Encontrado sin vida un legionario que sufrió un accidente de motocicleta

□ **MÁLAGA/EFE.**— Un legionario de 22 años, cuya familia denunció su desaparición hace tres días, ha sido encontrado muerto en la carretera comarcal 339 de Málaga, tras haber sufrido un accidente de circulación el pasado 28 de julio.

El fallecido, que responde a las iniciales J.G.M., y que estaba destinado en el tercio Alejandro Farnesio IV de la Legión de Ronda (Málaga), se despeñó por un desnivel de la vía cuando se dirigía hacia Carmona (Sevilla) en una motocicleta de gran cilindrada.

El soldado salió del cuartel de Montejaque el pasado 28 de

julio con un permiso, y su familia, residente en Carmona, denunció su desaparición al comprobar que el joven no llegaba al domicilio.

Su cuerpo fue encontrado por la Guardia Civil sobre las 17:30 horas de ayer, en el punto kilométrico 103 de la carretera que une San Pedro con Carmona por Ronda, aunque, según Tráfico, la muerte se produjo dos días antes.

El accidente ocurrió al salirse de la vía la motocicleta que conducía, con matrícula de Sevilla, por el margen izquierdo de la carretera y caer por un desnivel de unos veinte metros.

Grave incendio forestal intencionado, en las inmediaciones de Palma de Mallorca

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.**— Un «gigantesco» y «gravísimo» incendio forestal se declaró ayer cerca de varios núcleos urbanos en Palma de Mallorca, y está cobrando fuerza e intensidad debido al fuerte viento reinante.

Dos jóvenes han sido detenidos por la Policía como presuntos autores del fuego que comenzó sobre las 18,15 de la tarde en la finca de Son Boronat, en la carretera que va de Calviá a Puigpunyent, a unos veinte kilómetros de Palma, hasta donde llega la espesa nube de humo que recubre toda la zona.

Fuentes de los bomberos señalaron a Efe que las llamas

se encuentran a un par de kilómetros de la localidad de Calviá y a tres o cuatro kilómetros del núcleo urbano de Portal Nous, aunque el viento parece empujar el fuego en dirección contraria a las poblaciones.

«Es muy grave, muy grave», dijo un portavoz del parque de bomberos del Consejo Insular de Mallorca, quien sólo pudo añadir que «muchísima gente se encuentra en el lugar».

El fuego ha rodeado también algunas casas diseminadas, pero que al estar ubicadas en zonas de monte bajo y rastrojo no han sido alcanzadas.

Los dos sospechosos de haber originado el incendio son Jorge Nova Martínez y José García Pascual, quienes tras ser detenidos una hora después de iniciarse el siniestro, por policías locales de Palma y Calviá, han sido trasladados por la Policía a la comisaría de Palma, informaron a Efe los agentes que participaron en la operación.

Los dos jóvenes, vestidos con uniforme de camuflaje y gorra militar fueron vistos cuando huían del lugar donde se inició el fuego y son conocidos por haber participado como voluntarios en los labores de extinción de los últimos incendios intencionados.

BREVES

Espectacular incendio sin víctimas en un almacén de El Cairo

□ **EL CAIRO.**— Un gran incendio se produjo ayer, sábado, en un almacén de madera y caucho en el barrio cairota de Shubra, informaron fuentes policiales.

Doce coches de bomberos llegaron al lugar del incidente para apagar el incendio y evitar que el fuego se extendiera a las viviendas de dicho barrio populoso.

Una inmensa columna de humo se veía desde toda la capital egipcia provocando rumores sobre un nuevo atentado terrorista.

La Policía cairota no precisó las causas del incendio aunque negó su posible origen criminal.

Doce muertos y quince desaparecidos en una isla del Egeo

□ **ATENAS.**— Al menos doce personas han resultado muertas, dos heridas de gravedad y quince desaparecidas en un incendio forestal que se inició el viernes, en la isla turística griega de Icaria, en la zona oriental del mar Egeo.

Los fallecidos, entre los que, al parecer, no hay ningún extranjero, fueron alcanzados por la llamas al intentar huir de la zona del incendio y cinco de ellos murieron carbonizados en el interior de un coche.

El fuego, que pudo ser controlado ayer tarde, se extendió rápidamente a causa de los fuertes vientos que soplaban en la zona y destruyó más de 20 casas.

Encontrado muerto

□ **LEON.**— El cadáver del montañero británico John Henthorne, de 31 años, fue rescatado por la Guardia Civil en un paraje de la zona occidental de los Picos de Europa, en el municipio leonés de Caín. El escalador británico, nacido en Liverpool, fue encontrado ayer por la tarde junto a un arroyo por un vecino de Caín.



GHASSAN ZAA TARY/REUTER

Los ataques lanzados por la aviación y artillería de Israel causaron graves daños materiales.

Cese del bombardeo en El Líbano, tras alcanzarse un alto el fuego

La semana de ataques de las fuerzas israelitas causaron 122 muertos

□ BEIRUT/UPI.- Estados Unidos, Siria y Líbano lograron ayer, sábado, un acuerdo de alto el fuego en el Sur de El Líbano, después de una semana de ataques israelíes que han causado unos 122 muertos.

Sin embargo, poco después de que entrara en vigor el alto el fuego a las 6 p.m., dos aviones de combate israelíes dejaron caer, en cuatro pasadas consecutivas, ocho proyectiles sobre las colinas que rodean la ciudad costera de Naameh, a 16 kilómetros al Este de Beirut, según informaron fuentes militares.

El bombardeo alcanzó una base de la Comandancia General del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), encabezada por Ahmed Jibril, según las fuentes, que no proporcionaron más detalles.

Fuentes diplomáticas en Beirut manifestaron que las intensas reuniones en las que han tomado parte el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, así como funcionarios de Siria, Líbano e Israel dieron como fruto un principio

de acuerdo para el cese de las hostilidades.

Las fuentes agregaron que las incursiones aéreas, marítimas y terrestres de Israel, así como los ataques guerrilleros, cesaron a las 6:00 de la tarde hora local.

Las autoridades libanesas se negaron a hacer ningún comentario sobre el acuerdo de tregua, aunque los analistas creen que el Gobierno de Beirut desea asegurarse de que será acatado por todas las partes.

En una acción aparentemente vinculada al acuerdo de alto el fuego, tropas del Ejército libanés en el valle de la Bekaa recibieron estrictas instrucciones de impedir el acceso de cualquier persona a las locali-

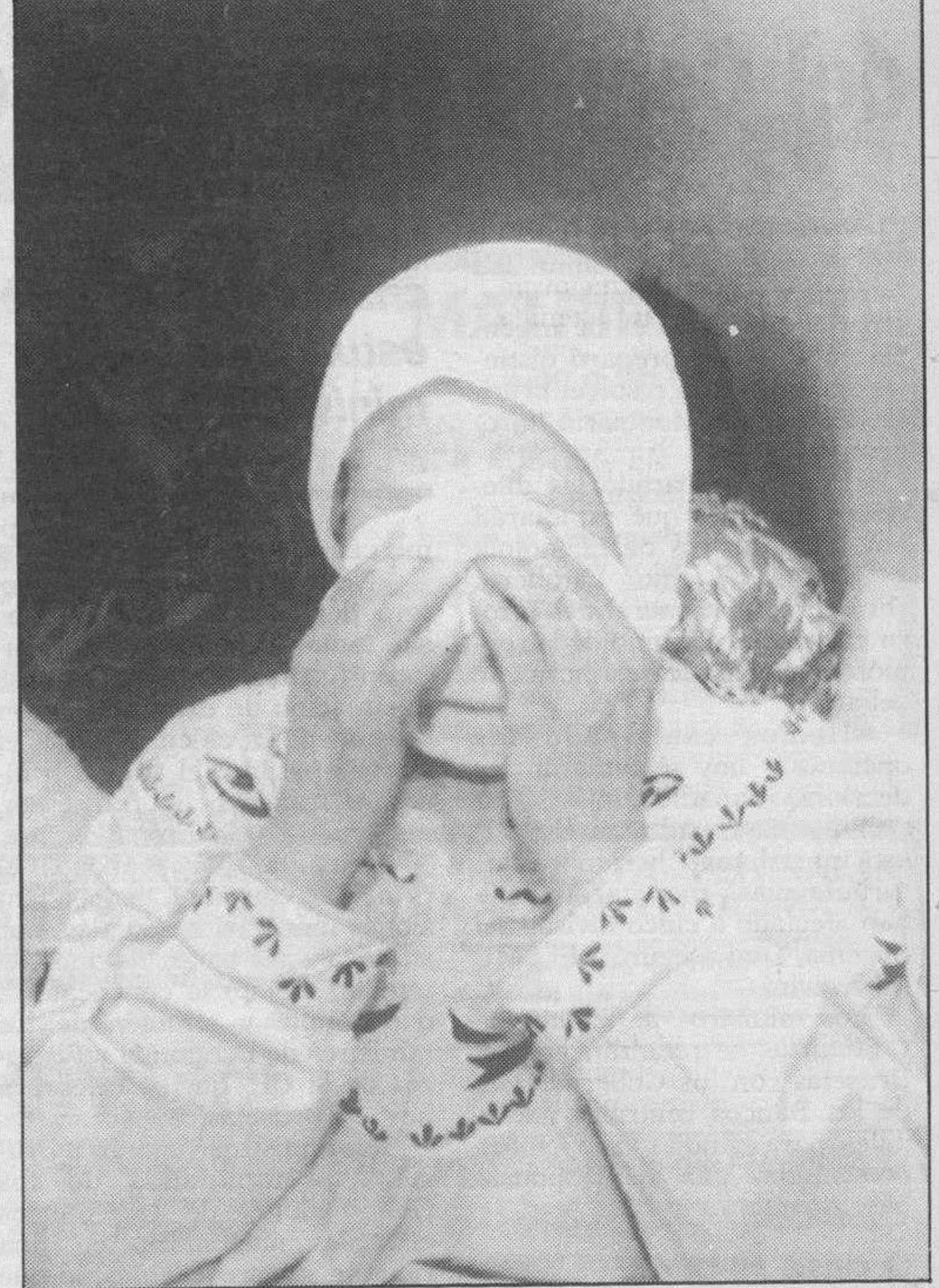
dades libanesas objeto de los bombardeos israelíes desde el domingo.

Fuentes militares y testigos afirmaron que unos 200 soldados libaneses fueron desplegados en el valle de la Bekaa para unirse a los cerca de 400 efectivos destacados en la zona a lo largo de las líneas de frente con Israel.

Los soldados han fortificado sus posiciones y establecido puntos de control en las pasadas horas para impedir cualquier manifestación militar en las desiertas poblaciones situadas al Sur del lago Qaroun.

Los testigos indicaron que los soldados arrestaron a algunos guerrilleros de Hezbolá que trataban de entrar en la zona, quienes más tarde fueron liberados tras ser informados de las órdenes del Ejército.

El número dos de Hezbolá, Ibrahim Al Amin, reconoció que los disparos de Katyushas nunca han constituido la base de las acciones de resistencia de su grupo y condicionó el cese de estos ataques a «la completa



NABIL ISMAIL/AP

Dolor y llanto por la muerte de los seres queridos.

detención de los bombardeos israelíes sobre nuestras poblaciones y nuestros civiles».

En Damasco, el ministro de Asuntos Exteriores sirio, Farouk Sharaa declaró que esperaba que las hostilidades cesaran antes de la llegada del secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, a la región en una gira destinada a impulsar las conversaciones de paz para Oriente Medio.

El acuerdo de alto el fuego se produjo después de que un clima de relativa calma prevaleciera ayer en la región, donde sólo se registraron ataques e incursiones aéreas esporádicas en localidades del Sur y el Este de El Líbano.

Dos aviones israelíes lanzaron a las dos de la madrugada de ayer cuatro proyectiles sobre una posición del grupo proiraní Hezbolá en la población de Sohmor, en el valle de la Bekaa, al Suroeste, causando daños parciales, según las fuentes.

Unos minutos después, aviones hebreos bombardearon la cercana población de Mashgha-

ra y la colina de Bayyada, sin causar ninguna baja.

Al amanecer, la artillería israelí inició un bombardeo limitado sobre las poblaciones chiíes situadas al Este de la ciudad portuaria de Tiro y la zona de Iqlim At Tuffah y Nabatiyeh.

Por su parte, guerrilleros del Movimiento de Resistencia Islámica, el brazo militar de Hezbolá, lanzaron durante la noche tres salvas de cohetes Katyusha de fabricación soviética contra los asentamientos del Norte de Israel, según las fuentes. Hasta ahora se desconocía si causaron víctimas. Los ataques iniciados por el Ejército israelí el domingo pasado han causado hasta ahora unos 120 muertos y 500 heridos, y han obligado a unos 500.000 libaneses a buscar refugio en el Norte del país. Fuentes militares señalaron que las fuerzas israelíes han realizado hasta ahora unos 1.224 ataques aéreos y lanzado cerca de 28.000 cohetes contra el Sur y el Este del Líbano. Los guerrilleros han lanzado desde el domingo unos 350 Katyushas.

Asalto a camiones españoles en Francia

□ PERPIÑÁN/EFE.- Un grupo de agricultores franceses vaciaron ayer, sábado, en Perpiñán (Sur de Francia) dos camiones españoles cargados con frutas y hortalizas.

Los camiones, cargados con melones y calabacines, fueron conducidos desde el mercado central de Perpiñán hasta la salida de la ciudad donde fueron vaciados de su contenido por una decena de agricultores para protestar contra el descenso de los precios; hecho contra el que vienen protestando desde el pasado viernes.

Sin acuerdo sobre enclaves musulmanes en Bosnia

□ GINEBRA/EFE.- Los enclaves musulmanes de Srebrenica, Gorazde y Zepa, áreas protegidas de la ONU en Bosnia Oriental, Sarajevo y el acceso al río Sava son los puntos en los que no hay acuerdo en las negociaciones de Ginebra sobre el futuro de Bosnia.

El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, y el líder serbio, Radovan Karadzic, dedicaron ayer, sábado, cinco horas a la discusión de estos puntos, sobre los que aún no se llegó a un acuerdo definitivo, declaró el portavoz de la Conferencia internacional para la ex Yugoslavia, John Mills.

El presidente Izetbegovic reclama los enclaves de Srebre-

nica, Gorazde y Zepa, «símbolos de la resistencia musulmana», pero el líder serbio bosnio, cuyas fuerzas controlan la Bosnia oriental, fronteriza con Serbia, y donde estos enclaves aparecen como islotes, se niega a su «devolución» aunque se mostró dispuesto a concederles un estatuto sobre la protección de minorías.

Fuentes diplomáticas informaron a Efe de que Karadzic podría ceder sobre Gorazde, incluido un corredor para que pueda estar físicamente unido al territorio que corresponda a la república de mayoría musulmana.

Respecto a Sarajevo, el líder serbio afirmó que se barajan dos

opciones: «o bien aplicamos el concepto de ciudad abierta o la dividimos en barrios étnicos. Todo es negociable».

Sobre el acceso de los musulmanes al río Sava, solicitud que apoyan los mediadores internacionales con el argumento de que todas las repúblicas deben ser económicamente viables, el problema estriba en que para ello los serbios deben desistir del corredor con el que intentan unir la región serbia de Bosnia oriental con Banja Luka, a través de Brcko.

El líder serbio declaró, sin embargo, a los medios de comunicación que está dispuesto a ceder un corredor, aunque no especificó si eso se traducirá en

territorio o simplemente en el derecho a utilizar alguna de las carreteras que conducen al curso del Sava.

Después de pasar revista a los mapas con las reivindicaciones de los musulmanes, Karadzic se reunió, también en presencia de los mediadores internacionales, con el líder de los croatas bosnios, Mate Boban, durante dos horas, según el portavoz.

«Hablaron sobre Mostar, ciudad que los croatas bosnios quieren convertir en su capital pero que podría caer en manos musulmanas; Travnik, enclave que es igualmente objeto de litigio entre croatas y musulmanes, y la Posavina, región del Norte».

Reunión de urgencia en Bruselas del Comité Monetario de la CEE

Preparó distintas soluciones para la crisis del SME, que estudiarán hoy los ministros

□ **BRUSELAS/EFE.** El Comité Monetario de la Comunidad Europea (CE) reunido ayer, sábado, con carácter de urgencia en Bruselas preparó distintas opciones para resolver la crisis del Sistema Monetario Europeo (SME)

«Hemos preparado las diferentes opciones que estudiarán hoy los ministros de Economía y Finanzas», dijo Lamberto Dini, director General del Tesoro italiano, al término de la reunión, tras más de seis horas de debates.

«Hemos examinado las opciones y hoy se tomarán las decisiones», añadió Dini.

Preguntado sobre si el SME está mortalmente herido tras las turbulencias monetarias que han afectado a cinco divisas del Sistema, Dini aseguró: «El SME sobrevivirá».

Los ministros de Economía y Finanzas se reunirán hoy en Bruselas con los Gobernadores de los Bancos centrales nacionales, para estudiar las opciones presentadas por los responsables monetarios.

LA CRISIS

El Comité Monetario de la Comunidad Europea (CE) se reunió en Bruselas desde primera hora de la tarde de ayer, sábado, para intentar atajar la mayor crisis que afronta el Sistema Monetario Europeo (SME), que se encuentra al borde del colapso.

Los responsables monetarios de la CE se han visto obligados a realizar la reunión de emergencia ante las presiones inaguantables que cinco monedas comunitarias han sufrido en los

mercados de cambios.

«No se podía llegar a la apertura de los mercados el lunes sin tomar decisiones», comentaron fuentes diplomáticas, tras la situación de extrema tensión creada contra cinco monedas el viernes pasado: el franco francés, el franco belga, la peseta, el escudo y la corona danesa.

Alemania, para muchos el principal causante de las tensiones monetarias actuales, por su negativa a bajar los tipos de interés, solicitó la convocatoria del Comité y también de los ministros de Economía y Finanzas de la CE, que se celebrará hoy, en Bruselas.

Los ministros viajarán a Bruselas acompañados de los Gobernadores de los Bancos centrales nacionales, en una reunión sin precedentes, lo que ha desatado especulaciones que los Doce están dispuestos a realizar una reforma en profundidad del deteriorado SME.

Hasta ahora, las crisis monetarias se resolvían con devaluaciones de las monedas afectadas por las turbulencias y en el caso de la lira italiana y la libra esterlina, de su salida del mecanismo de cambios.

El ministro de Economía español, Pedro Solbes, asistirá por primera vez a un Consejo Ecofin, tras su cambio de cartera ministerial, acompañado del secretario de Estado de

Hacienda, Enrique Martínez Robles.

Asimismo, fuentes diplomáticas españolas, confirmaron la asistencia del Gobernador del Banco de España, Luis Angel Rojo y que la reunión tendrá lugar a las 14.00 hora local (12.00 gmt).

El ministro de Finanzas alemán, Theo Waigel, ha hecho un llamamiento en favor de la continuidad del SME, porque «es útil, válido y necesario».

Waigel aseguró que el sistema es importante «no sólo por la estabilidad actual de las monedas, sino también en la perspectiva del Tratado de Maastricht», que establece una Unión Económica y Monetaria (UEM), como más tarde en 1999.

El primer ministro belga, Jean-Luc Dehaene, presidente de turno de la CE, también estimó que los ataques de los especuladores no van en contra de las monedas en concreto, sino del Sistema en general y atribuyó la autoría de estas acciones a «anglosajones que no quieren Europa, ni el SME ni la Unión Monetaria».

Desde Portugal, el primer ministro luso, Aníbal Cavaco Silva, hizo también un llamamiento a salvar el sistema y lo dirigió, en particular a Alemania «para que haga su contribución».

La negativa del Bundesbank (Banco central alemán) a bajar el tipo de descuento, el más importante y que rige los mercados, el pasado jueves, ha sido el principal detonante de las turbulencias monetarias actuales, que podrían ser definitivas para el SME.

Ante la gravedad de la situa-



EPA

El Sistema Monetario Europeo atraviesa una grave crisis

ción creada y la certeza que además de un mecanismo de cambios rígido lo que está en juego es el futuro de la Unión Europea, los observadores diseñan varios escenarios.

Los menos dolorosos para los países cuyas monedas se han visto afectadas por los últimos ataques son una revaluación del marco alemán o un compromiso de bajada de los tipos de interés por parte del Bundesbank.

La revaluación del marco puede chocar con la resistencia del Gobierno de Bonn, ya que

ello afectará directamente a sus exportaciones.

Otras medidas, como la expuesta por diplomáticos portugueses, sería una ampliación de los márgenes de fluctuación de las monedas.

La peseta y el escudo tienen, dentro del mecanismo de cambios, un margen del 6 por ciento por encima y debajo de sus tasas fijas. El resto de monedas, en cambio, fluctúan entorno a una banda del 2,25 por ciento, considerado por los expertos como medida extrema.

Diez muertos en nuevos brotes de violencia en Sudáfrica

□ **JOHANESBURGO/EFE.** Al menos diez personas murieron ayer noche durante unos incidentes de violencia político-étnica en el suburbio negro de Tembisa, al Noreste de Johannesburgo, informó la Policía.

Un portavoz oficial señaló que carecía de detalles sobre las circunstancias en que murieron esas diez personas; agregó que durante los incidentes fueron incendiadas varias casas y vehículos cerca de la entrada del suburbio.

También dijo que se han registrado varios tiroteos y que la Policía ha enviado refuerzos a Tembisa para controlar la situación.

La Policía sudafricana informó ayer, sábado, que había arrestado a un hombre de raza negra presuntamente vinculado a la matanza de 11 personas en una iglesia ocurrida el domingo pasado. Otros 53 fieles resultaron heridos en el ataque.

La Policía indicó que el arrestado permanecía bajo custodia según la legislación, pero se negó a facilitar su nombre o a confirmar las especulaciones de los medios locales de que se trata de un miembro del PAC

El Parlamento ruso prolongó el estado de emergencia en dos provincias del Cáucaso

□ **MOSCU/UPI.** El Parlamento ruso se reunió ayer, sábado, en una breve sesión especial, en la que acordó prolongar el estado de emergencia en dos conflictivas provincias caucásicas del Sur de Rusia.

El Soviet Supremo ratificó el decreto emitido por el presidente Boris Yeltsin que ordenaba extender durante dos meses el estado de emergencia en el Cáucaso, donde las provincias de Osetia del Norte e Ingushetia tratan de conseguir conquistas territoriales a pesar de los esfuerzos de Moscú por detener la disputa.

El Soviet Supremo, que se reunió durante dos horas antes de volver a su descanso estival, también ratificó un pacto de seguridad colectiva firmado por seis miembros de la post-soviética Comunidad de Estados Independientes (CEI) hace más de un año.

Los líderes de Rusia, Uzbekistán, Tadyikistán, Turkmenistán, Kazajstán y Armenia firmaron dicho acuerdo el 15 de mayo de 1992 en la capital uzbeca, Tashkent, aunque la mayor parte de sus respecti-

vos Parlamentos han actuado con gran lentitud a la hora de ratificar el pacto.

Sin embargo, la reciente escalada en los ataques rebeldes en la frontera entre Tadyikistán y Afganistán -que está vigilada por tropas rusas- despertó un sentimiento de urgencia sobre esta materia, al incrementarse el número de víctimas rusas en la república centroasiática.

Sin embargo, existe el temor de que el pacto haga que recaiga principalmente sobre Rusia el peso de proporcionar seguridad a los otros signatarios, como es el caso de Tadyikistán, donde otros Estados se han mostrado reticentes a enviar refuerzos militares.

«Nuestros muchachos están protegiendo 1.000 kilómetros de frontera para defender un régimen comunista en Tadyikistán», declaró el diputado liberal Gleb Yakunin. «Esta frontera debería estar defendida por los ejércitos combinados de las repúblicas de Asia Central, o si no Rusia correrá el riesgo de verse envuelta en un segundo

Afganistán».

Los diputados de línea dura, que se esperaba utilizaran la sesión para arremeter contra Yeltsin, trataron de sacar a debate dos espinosos asuntos -la destitución del ministro de Seguridad llevada a cabo por Yeltsin y la impopular reforma monetaria decretada por el Banco Central-, pero la discusión de ambos quedó aplazada hasta la próxima sesión especial que se celebrará el viernes que viene.

Todavía no se ha calmado en el país el clima de tensión política derivado de la destitución del ministro de Seguridad Viktor Barannikov, llevada a cabo por Yeltsin esta semana, y del malestar originado por la decisión del Banco Central de retirar de la circulación todos los rublos anteriores a 1993, por lo que se esperaba que fueran más bien estos asuntos los que coparan el interés de los parlamentarios.

Ruslan Jasbulatov puso en tela de juicio el derecho del presidente a destituir al ministro de Seguridad.

Los alemanes descubren una red de espionaje que operaba en la OTAN

□ **BONN/UPI.** Investigadores alemanes descubrieron la mayor red de espionaje que ha operado jamás en el seno de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), procediendo al arresto de al menos una persona.

Un portavoz de la OTAN confirmó el arresto de una persona en Alemania relacionada con la supuesta red de espionaje, aunque se negó a proporcionar más detalles.

La publicación semanal alemana «Bild am Sonntag» informó que varias personas habían sido arrestadas en Alemania y Bruselas.

En un artículo publicado como adelanto a la edición del domingo, «Bild am Sonntag» indicó que, al parecer, los sospechosos son miembros de la red de espionaje de los «Topas», que entregó al servicio de inteligencia de Alemania Oriental más de 10.000 páginas de documentos de la OTAN entre 1979 y 1990.

«Bild am Sonntag» señaló que un experto relacionado con el proceso de investigaciones calificó las actividades de los «Topas» de «la mayor traición».

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

VENTA DIRECTA CHALETS

Al lado de la ciudad.
5 habitaciones, salón, 3 baños, chimenea francesa, jardín, garajes.
Más información llamando 237339

NAVE A ESTRENAR SE VENDE

Polígono Villalonquéjar, 1.ª línea de calle, 650 m.², 8 m. altura. ☎ 20 07 19.

VENDO MAGNIFICO LOCAL

PRINCIPIO GENERAL YAGÜE, 160 M.² DE PLANTA, 80 M.² ENTREPLANTA, 200 M.² SOTANO.

LLAMAR EN HORAS DE OFICINA AL TELEFONO: 24 18 57.

D.U.C.A.S.

G-2. Traseras Academia Ingenieros * 40 m.².
Desde 5.500.000,
INMOBILIARIA GAMONAL
C/. Vitoria, n.º 175, 1.º F. Teléfono: 21 86 59

Se vende CHALET CON JARDIN, EN SOTOPALACIOS

Telfs.: 20 38 80 - 22 43 86.

ALQUILO ENTREPLANTA

ZONA PARQUE EUROPA, 23 M.² ó 55 M.², PARA OFICINAS, ESTUDIOS, ETC.
Teléfono: 26 18 63.

VENDO O ALQUILO ENTREPLANTA

AVENIDA REYES CATOLICOS, 26.- 55 m.² totalmente equipada. ☎ 20 63 46 (8 a 3).

VENDO

APARTAMENTOS

NUEVOS, CENTRICOS, CON GARAJE, PRECIOS INTERESANTES, INFORMES, PLAZA VEGA, 5. - 27 08 42.

PRECIOSOS PISOS

C/. VILLALON esquina a PASEO LA ISLA
En construcción, totalmente exteriores, 3 habitaciones, salón, 2 cuartos de baño, garaje y trastero.

RUMOA, S.L. Teléfono: 27 36 20.
C/. Santander, N.º 6-2.º

VENDO PISO

EN COMUNEROS, cuatro, salón, aseo, baño, plaza garaje, exterior, zona docente.
☎ 21 22 90. Llamad de 9 a 12 mañana.

URB. LOS TOMILLARES ALQUILO o VENDO CHALET ADOSADO

y vendo PARCELA 1ª LINEA
Interesados llamar ☎ 21 55 61
(Abstenerse Agencias)

EN CONSTRUCCION

C/. VILLALON junto PASEO LA ISLA

■ Local de 30,55 m.². Precio 2.500.000 Ptas. Con instalaciones de luz, agua, teléfono. T.V. Apropiado para oficina, peluquería, almacén, etc.

■ Local de 131,20 metros cuadrados. Precio: 18.000.000 de pesetas. Muy comercial.

RUMOA, S.L. C/. Santander.
N.º 6-2.º. Teléfono: 27 36 20.

PASEO FUENTECILLAS

VENDO PISO POR TRASLADO. Vistas río, altura ideal, tres dormitorios, salón, dos baños, calefacción individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA: 26 24 26 - 21 98 09.

PARTICULAR

VENDE LOCAL

75 m.² acondicionado, zona centro.
17.000.000 de Ptas. ☎ 22 31 38.

¡OCASION UNICA E IRREPETIBLE!

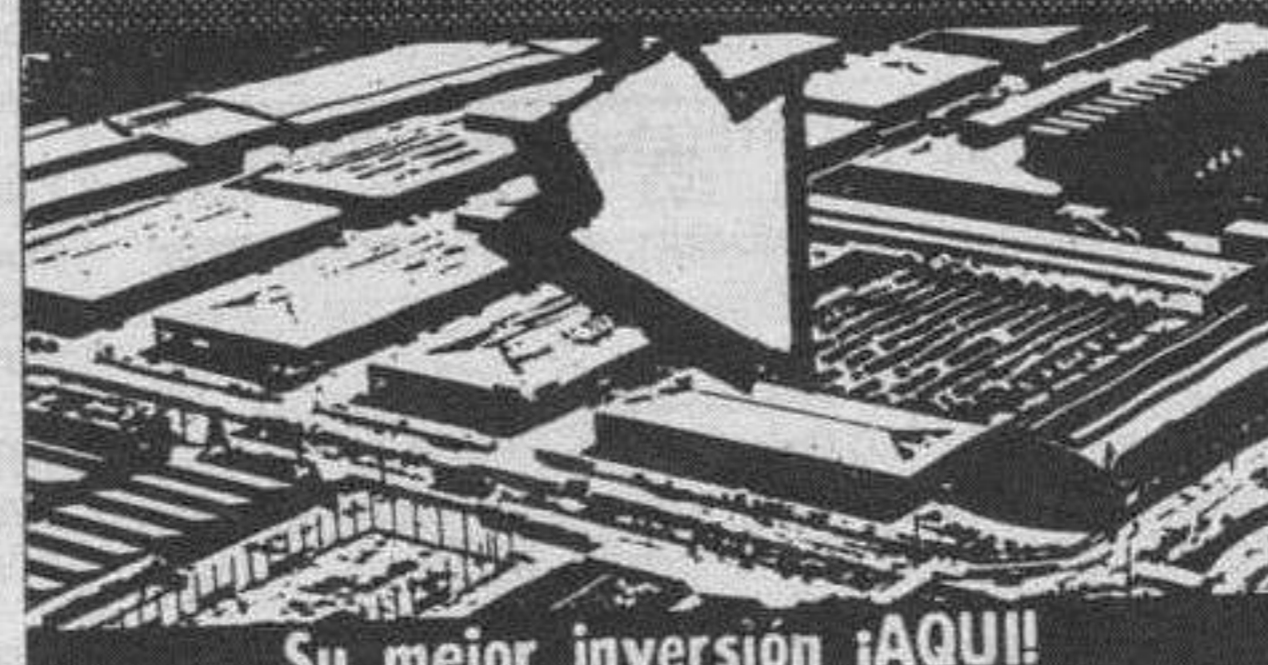
Cedo local y negocio, en Calle Moneda.
INFORMESE PERSONALMENTE en Avenida del Cid, N.º 14-1.º Dcha.



COMPRE o ALQUILE SU NAVE

EN EL Pº INDUSTRIAL MEJOR COMUNICADO DE BURGOS
Ctra. Madrid, Km. 243,10
Naves antigua Taglosa, S. A.

- ▶ Gran amplitud de calles.
- ▶ Extraordinaria calidad de construcción.
- ▶ Distintos superficies.



Su mejor inversión ¡AQUÍ!

INFORMES EN OBRA: ☎ 21 55 61.

QUINTANADUEÑAS

Extraordinarios, chalets, tres habitaciones, salón, cocina 20 m., terrazas, dos baños, aseo, merendero, garaje 2 plazas. Próxima entrega.

ORTEGA-DELGADO: Avda. Reyes Católicos, 7.
☎ 22 79 41.

CHALETs en SOTOPALACIOS

Para vivir todo el año

- Salón comedor.
- Cuatro habitaciones.
- Dos baños.
- Garage, amplio jardín.

Próxima entrega, 2ª Fase. Visite chalet piloto.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

CONSTRUCCIONES TETRA-5, S. A.
Avda. Reyes Católicos, 40, ofic. 4.
☎ 21 44 75 o en obra, ☎ 44 11 57.

POZA DE LA SAL

Extraordinarios pisos venta y alquiler, estrenar, OPORTUNIDAD chalet venta, chimenea francesa, 1.500 m.² de terreno ¡VEALO!

Informes: Agencia Inmobiliaria TERESA ARRANZ ☎ 27 84 84.

C/. CARCEDO

CASA ADOSADA, EN CONSTRUCCION, PLANTA, PISO Y JARDIN

15.500.000.-

Inmobiliaria Gamonal, C/. Vitoria, N.º 175-1.º F. ☎ 21 86 59.

CAJA de PROMOCIONES COSTA BLANCA

EMPRESA ESPECIALIZADA EN PROMOCION, CONSTRUCCION Y VENTA INMOBILIARIA EN LA COSTA BLANCA.

* TORREVIEJA VIAJE GRATIS FINES DE SEMANA
* BENIDORM

Ténganos en cuenta antes de invertir junto al mar

Infórmese de nuestros precios y ofertas en:
BURGOS: C/ Vitoria, 17. Edificio EDINCO.
Ofic. 506. ☎ (947) 26 39 91 - 26 39 99

Laboral

EMPRESA ELECTRICA EN EXPANSION

Precisa

JEFE DE TALLER

PARA INTEGRARSE EN EQUIPO DINAMICO, CON GRATO AMBIENTE DE TRABAJO, GRANDES POSIBILIDADES DE FUTURO.

IMPRESINDIBLE EXPERIENCIA EN PUESTO SIMILAR O HABER TRABAJADO EN TALLER Y MONTAJES ELECTRICOS.

Edad máxima 35 años.

Interesados dirigirse por escrito a:
BSB Publicidad. Avenida del Cid, 14. - 09005 BURGOS. Indicando referencia 3893.

MATRIMONIO

(Con o sin hijos)

SE NECESITA PARA CUIDADO DE FINCA RUSTICA EN HORTIGÜELA (Burgos)

El hombre se responsabilizará del cuidado y mantenimiento de la finca y la mujer se ocupará del cuidado y mantenimiento de la residencia principal.

Ofrecemos alojamiento, alta S. Social y sueldo de 200.000 Ptas. brutas/mes, más 2 pagas. Interesados llamar al ☎ (947) 38 40 00.

SE NECESITA PERSONAL LICENCIADO EN QUIMICAS

No necesario experiencia. Formación a cargo de la empresa.

La entrevista tendrá lugar a principios de septiembre. Interesados mandar curriculum vitae a esta Admón. Ref. 3000.

SE NECESITA PERSONAL CON CONOCIMIENTOS DE CILINDROS MEZCLADORES DE CAUCHO

Incorporación a principios de septiembre.

Interesados mandar curriculum vitae a esta Admón. Ref. 178.

SE NECESITA PERSONAL TRABAJO TURNOS ROTATIVOS

Interesados mandar curriculum vitae a esta Admón. Ref. 2300.

Incorporación a principios de septiembre.

FABRICA DE CONFECCION DE ROPA DE COCHE, CUNA Y CANASTILLA

BUSCA REPRESENTANTE

(Con experiencia) A COMISION, PARA BURGOS, INTRODUCIDO EN ALMACENES Y DETALL ESPECIALIZADOS EN BEBE.

INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO A: ALBERTO BAEZA VEGA, Plza. La Seda, 6 - 4º C - 30009 MURCIA o al Tlf.: (968) 64 30 80.

ALBAÑILES

PARA COLOCACION DE CARAVISTA

Teléfono: 23 51 61.

Motor

OPORTUNIDAD

Vendemos 4 vehículos procedentes de demostración:

NISSAN MICRA, 1.3 SLX inyección, 16V. (auto) 5 p.

NISSAN MICRA, 1.0 LX, inyección, 16V. (5 p.).

NISSAN PRIMERA, 2.0 SLX, inyección, 16V. ABS.

NISSAN SERENA.

MUY POCOS KILOMETROS

MOLLEDA AUTO, Ctra. Madrid, Km. 234. BURGOS
Teléfono: 26 90 00

Servicios

ATENCION

RAMO HOSTELERIA Y ALIMENTACION
Regalamos el suelo o pavimento a las nuevas aperturas, reaperturas y reformas. Indicar datos y señas al ☎ 947 - 22 94 10. Horas oficina.

Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C
09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

Varios



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

CENTRO BURGALÉS DE MASAJE

ORGANIZA CURSOS DE: Quiromasaje terapéutico. Quiromasaje deportivo. Reflexología. Quirodrenaje linfático. Digtópuntura. Quiropraxia.

Julio Sáez de la Hoya, n.º 4-1.º D.
Telf. 26 79 90.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68

REDACCION 26 72 80

Cada 2 seg. muere un niño
¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.
¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.
NOMBRE Y APELLIDOS: _____
DIRECCION: _____
CIUDAD: _____ C.P.: _____
TELF.: _____
22

Ayuda en Acción
Barquillo, 8, 1.º dcha., 28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

Aragón, 159, 08011 Barcelona
Tel. (93) 453 51 51
Fax (93) 453 57 70



Cada 2 seg. muere un niño

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS _____

DIRECCION _____

C.P. _____

CIUDAD _____

TELF. _____

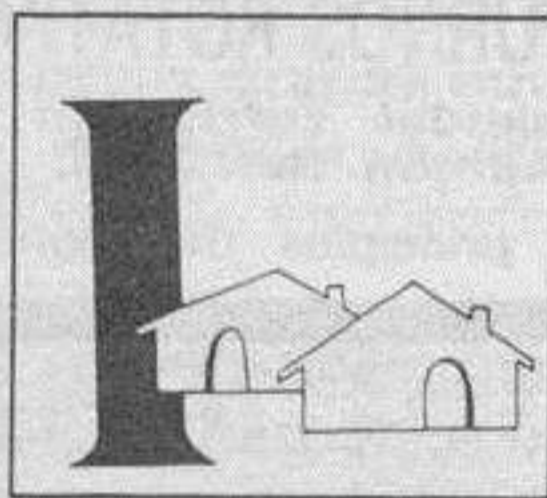
22

Ayuda en Acción

Barquillo, 8, 1.º dcha., 28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

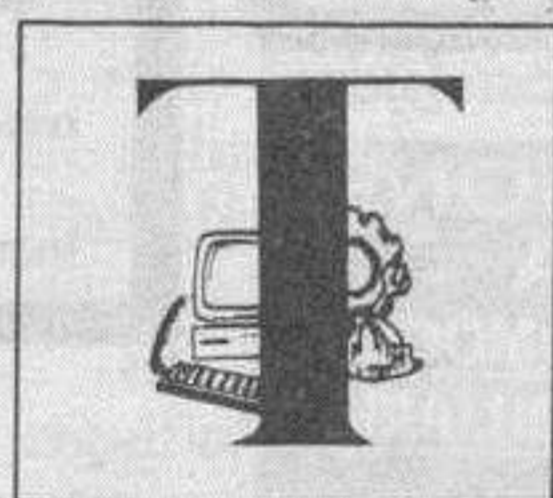
Aragón, 159, 08011 Barcelona
Tel. (93) 453 51 51
Fax (93) 453 57 70

POR PALABRAS



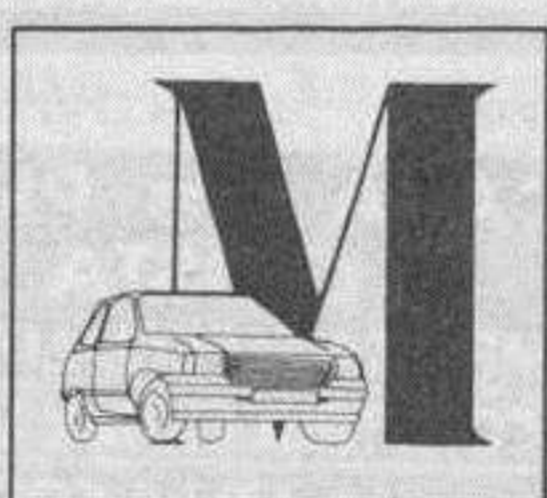
INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



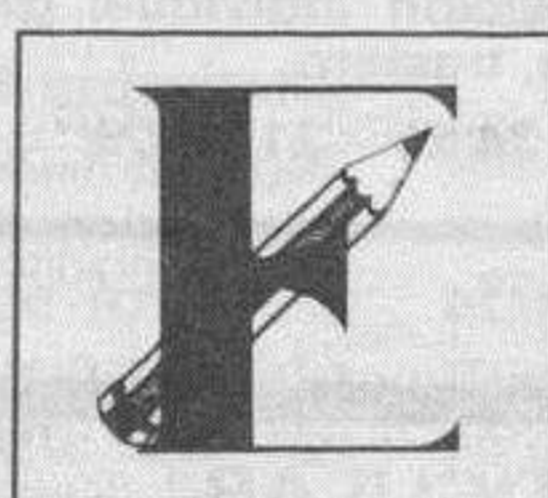
TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



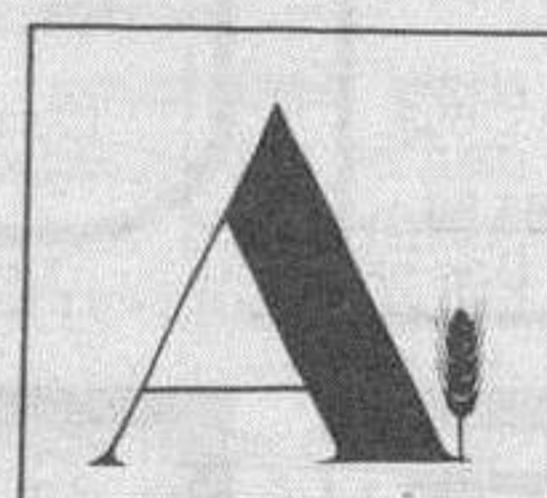
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



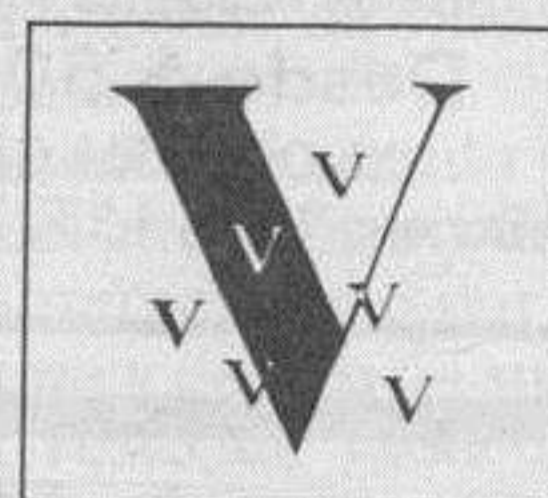
ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



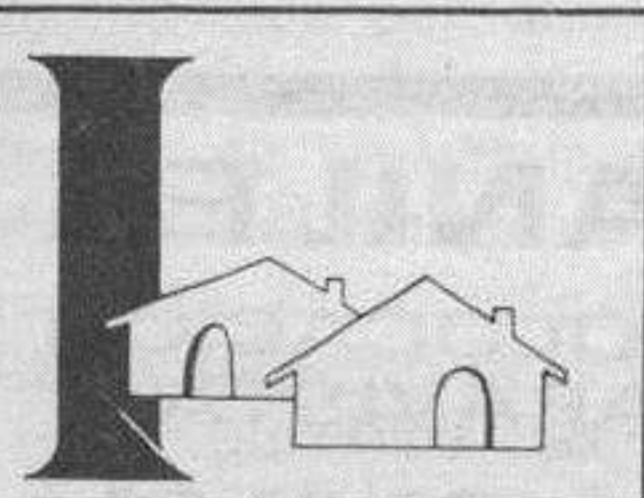
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS 1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º.E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º.G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO piso, tres, salón, cocina, baño, totalmente amueblado, con opción negocio peluquería con todos los utensilios. ☎222087. Abstenerse Agencias.

PARTICULAR Avda. Constitución, servicios centrales, tres, salón, exterior, terraza, ascensor, con vistas 12.500.000. 215760.

VENDO piso amplio y exterior. ☎509903.

VENDO local 300 m² junto-dividido con terreno. Briviesca. 591052 - 592277.

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954. Pisos 2ª mano.

MAGDA González. San Francisco, dos, salón, cocina, baño, despensa, gas ventana.

MAGDA González. Zona Carmen, cuatro, calefacción central, cocina amueblada, opción muebles, ascensor.

MAGDA González. Labradores, tres y salón, dos terrazas, armarios empotrados, ascensor.

CARMEN cinco habitaciones, cocina amueblada, baños, terraza, servicentrales. 18.000.000. 273190.

ORTEGA San Julián, 90 m², soleado, tres, salón, cocina amueblada.

NOJA se vende chalet adosado, calefacción central, totalmente amueblado, vistas al mar. ☎943-116474. 943-112658.

OPORTUNIDAD vendo piso, dos, salón, muy económico. ☎203303.

SE VENDE piso, tres, salón, dos baños. ☎224874.

URGE vender piso, todo exterior, gran terraza, preciosas vistas. 266150, 19 - 21.

VENDO chalet. San Pedro Cardeña, tres dormitorios, comedor, salón, cocina, baño, desván, jardín 200 m², garaje 20 m². ☎265429. (18-21 horas). Abstenerse Agencias.

VENTA finca edificable, 750 m², vallada, agua, luz. 2.975.000. 209705.

LAREDO. Particular vende piso y chalets, a estrenar. Primera línea. llaves mano. (94)4607448 / (94)4533279.

PRIGO. Moneda 13, bajo. Más de 200 inmuebles a su disposición, precios interesantes. Infórmese en los teléfonos: 207857 20782.

APARTAMENTO precioso G-3, 42 m² útiles y trastero, dormitorio, salón, cocina americana, baño, soleado, la mejor orientación, todo completo. 10.500.000. ☎239612.

VENDO dúplex. 80 m²; mejor zona, al mejor precio. ☎209415.

CHALET. Vendo. Villahizán de Treviño. 1000 parcela. 265 construidos. 375046.

VENDO - Alquiler. piso céntrico. Plaza garaje. 981/582287.

VENDO garaje Subterráneo, Plaza Vega. Informes. 270842.

VENDO traspaso, alquiler, dos cafeterías céntricas por jubilación, admito socio, cambio por finca o piso, excelente oportunidad, facilidades, mañanas 205568. Tardes 239893. Noches 173071.

VENDO piso Aparicio Ruiz, 10, tres habitaciones, salón, cocina, baño, despensa. 261173.

PRIGO San Pedro Cardeña, tres, salón, cocina, baño, soleado, ascensor. 14.643.

PRIGO Tejo, apartamento, salón, baño, amueblado, terraza. 9.000.000. 14.217.

PRIGO Avila, cuatro, salón, dos baños, gas-natural, trastero, garaje. 14.625.

SE VENDE casa en Ubierna, para reformar. 227512.

ORTEGA API, Calle Vitoria, n.º 27 bajo. ☎262426. Calle Vitoria n.º 155 bajo. ☎219809.

ORTEGA Calle Vitoria, centro, 193 m², exterior, centralizado, amplio garaje, propio.

ORTEGA General Vigón, 2º, tres, salón, individual gas, trastero, acondicionado, 13.500.000., ptas.

ORTEGA Jesús Mº Ordoño, local acondicionado 42 m²262426.

ORTEGA Traseras Lavaderos, nuevo, dos, salón, gas, garaje, trastero. 9.500.000 ptas.

ORTEGA Vitoria-Gamonal, soleado, tres, salón, calefacción central, cocina amueblada.

ORTEGA Local en Calzadas, 68 m² útiles, dos accesos, diafano.

ORTEGA Calzadas, buena altura, cuatro, salón 38 m², centralizado, trastero, garaje doble.

ORTEGA Vitoria, frente Cruz Roja, cuatro, salón, calefacción central, soleado.

ORTEGA Camino Mirabueno, urbanización nueva, dormitorio, salón, individual gas, garaje.

ORTEGA Plaza Manuel Falla, soleado, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA Molino Salinas, exterior, tres, salón, acometida gas, cocina reformada.

ORTEGA Pza. San Bruno, 145 m², cuatro, salón, dos baños, centralizado.

GARCIFUENTES Alfareros, reformado, dos, salón, exterior, amueblado, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES San Pedro Cardeña, dos, salón, garaje, ascensor, servicentrales, 275998.

GARCIFUENTES Avenida Vena, 150 metros, cinco, salón, tres baños. 275998.

GARCIFUENTES Apartamento, estrenar, Venerables, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES Buhardilla, Almirante Bonifaz, 50 metros, cuarto piso, gas-ventana.

GARCIFUENTES 6.500.000, reformado, dos, salón, Calle Emperador, exterior soleado. 275998.

GARCIFUENTES Eladio Perlado, tres, salón, dos baños, garaje, soleadísimo. 275998.

VENTA casa en Barrio de Burgos. Tres, salón, garaje, jardín, nueva. aproveche esta oportunidad. Más información, llamando 237339.

MUÑOZ. San Francisco: Económico. Soleado, tres, salón. Gas. 274724. 274382.

VENTAS
1

MUÑOZ. Concepción. Cinco, salón, tres baños, garaje, terrazas, serviceriales. 274382.

MUÑOZ. Pisos estrenar. Gamonal. Residencial Reyes Católicos. Diversas superficies. 278342.

MUÑOZ. Plaza Vega. Local estrenar. Gran tránsito. Extraordinaria zona. 274382.

TERESA Arranz. Magnífico piso. San Julián. 110 m², garaje, trastero.

TERESA Arranz. Naves Villalonguejar, distintas superficies y precios. Informes 278484.

ATICO. Agencia inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez, 9-1º. ☎ 263779.

AGENCIA Atico. Parque Isla. Dos, salón, cocina, dos baños, garaje.

AGENCIA Atico. Venerables, precioso apartamento lujo, garaje, trastero, exterior. 16.000.000.

AGENCIA Atico. San Pablo. Cuatro, salón, calefacción, baño, aseo. 16.000.000.

AGENCIA Atico. Plaza Santiago. Seminuevo, garaje, serviceriales, soleado, tres, salón.

AGENCIA Atico. Eladio Perlado. Nuevo, tres, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda Reyes Católicos, 7. 227941.

PISO. Zona Avda Cid. tres, salón, cocina amueblada, reformado. 12.500.000. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Barrio San Pedro. Seminuevo. Tres, salón, baños, garaje. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Venerables. Estrenar, tres, salón, baños, soleado, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. San Julián. estrenar, tres, salón, baños, garaje. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Ctra Poza. estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero, exterior. 13.500.000 con IVA. Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO. Alfareros. estrenar, dos, salón, cocina amueblada, electrodomésticos, exteriores. 11.500.000. Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO. G-9. Una, salón, garaje, trastero. 9.800.000. Ortega-Delgado. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Viviendas, locales, naves. Diversas zonas. reyes Católicos, 7.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Las mejores compras. Julio Saez Hoya, 8. ☎ 275142.

SANTOS. Soria. 7º. extraordinario piso. Cuatro, salón, tres baños, garaje.

SANTOS. Vivienda 160 m². Planta baja, reformar o reformado en local, situación muy céntrica.

SANTOS. Parque Avenidas, exterior, soleado, tres, salón, serviceriales. Buen precio.

SANTOS. San Pedro Cardeña. Atico. Tres, salón, 17 m², cocina amueblada.

SANTOS. Santos. pisos baratos diversas zonas. céntricos. 2-3 dormitorios, salón.

SANTOS. Precioso Duplex. Plaza Cádiz, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Eladio Perlado. soleadísimo, tres, salón, salón, opción garaje. 240413.

VENDO precioso apartamento estrenar. tres, garaje, trastero, exterior. San Julián 16-5ªA.

VENDO local 20 m². Totalmente reformado. c/ San Gil. 233653.

VENDO piso. Dos habitaciones, salón, cocina, baño. 5.500.000. ☎ 219115.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 50, villapilar III. ☎ 273034.

POZA. Francisco Salinas. Tres, salón, cocina equipada, calefacción gas. Ocasión. 10.500.000.

POZA. San Juan Ortega. Tres, salón, soleadísimo, calefacción individual. 10.500.000.

POZA. Paloma. Tres, salón. Entrar vivir. Trastero. Garaje opcional. 15.500.000.

POZA. Santa Clara. 114 m², tres, salón, servicios centrales. Exterior.

POZA. C/ Vitoria, principio, 110 m², tres, salón, gas, 14.000.000.

POZA. Maestro Ricardo. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero. Vealá.

POZA. Cubillo del Campo. Chalet pie de carretera. 270 m². 6.000.000.

POZA. Sotopalacios. Tres, salón, dos baños, ático, acvondicionado, terrazas. 16.000.000.

GIL-MERINO. Vitoria-Gamonal, tres, salón, garaje, dos baños. urge vender.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria siete. Primero. ☎ 202021, FAX 202061.

PICON. Chalet Castellana. Avenida principal. Cuatro plantas. 375 metros terreno.

PICON. Regino. tres, salón, baños, dos garajes, dos trasteros. Impecable.

PICON. Juan Bravo. semi-nuevo. Tres, salón, baños, garaje, trastero. 15.500.000.

PICON. Villafria. tercero, 95 metros, totalmente reformado. Gas natural. Oportunidad.

PICON. Cortes. Casa unifamiliar, construcción nueva, jardín, bodega, nave. 13.000.000.

PICON. San Pedro Cardeña, segundo, 110 metros, para reformar. Exterior.

PICON. Parque Avenidas, 120 metros, dos baños, terrazas, soleado. Ocasión.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, todo exterior, mes de agosto. Interesados llamar al teléfono 227957.

AYUNTAMIENTO de Buniel. Se arrienda vivienda totalmente reformada y con calefacción. ☎ 203857 y 412014.

TORREVIEJA piso cuatro habitaciones dobles, dos baños, Playa Cura. 204686.

SANTANDER Estudio centricísimo, completo, máximo dos personas, garaje, 28 Julio al 1 Agosto inclusive. Septiembre. 942-273054.

SE ALQUILA piso Nuestra Señora de Belén, amueblado. 218393.

OFERTA especial. Alquiler apartamentos 1ª línea de playa en Salou - Cambrils - La Pineda, 21-31 Agosto 39.000 ptas. ☎ 977/371617. srta July.

ALQUILO piso en Paseo los Pisones, con muebles, tres y salón, meses de Agosto, Septiembre y Octubre. ☎ 207284.

ALQUILO piso amueblado en Calle Madrid, nº 29. ☎ 207400.

ORTEGA Villalón, nuevo, tres, salón, individual gas, garaje, cocina amueblada.

ORTEGA Vitoria-Gamonal, amueblado, dos, salon, central, garaje, trastero.

ORTEGA Vitoria Centro, oficina exterior, 80 m², acondicionada, con/sin muebles.

ALQUILO piso Santander. Agosto, Septiembre. 942-260045.

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gral Yagüe, 45. ☎ 261018.

MUÑOZ. Locales zonas comerciales. Entreplantas. Despachos céntricos. Pisos rentas económicas. 274382.

TERESA Arranz. Laín Calvo. Piso abuhardillado. Cocina instalada. Amueblado. 278484.

TERESA Arranz. Urbanización Parque Europa. tres dormitorios, garaje, estrenar. 278484.

TERESA Arranz. Apartamento lujo. Zona Plaza mayor. Cocina instalada. 278484.

AGENCIA Atico. Plaza Alonso Martínez, 9. Pisos desde 65.000 ptas.

ORTEGA-DELGADO. Sta. Cruz. tres, salón, central. 75.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento amueblado lujo. Dos, salón, C/ Soria. Garaje. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Avda. Vena. amueblado, cuatro, salón, dos baños. 85.000. 227941.

SANTOS. Moneda, Regino S. Maza, Pisones, Eladio Perlado, Lavaderos. Alquiler locales desde 20 m². 275142.

SANTOS. Oficinas. Alquiler. Burgense, Vitoria (principio), santander, Católicos, desde 20 m².

ALQUILO piso pequeño, amueblado, céntrico, calefacción individual. 49.000 pts. 261379.

ALQUILO piso por 40.000 pts. amueblado. zona San Pedro Cardeña. 110 m². Llamar al 262119.

ALQUILO casa en Burgos. totalmente amueblada. renta 50.000 pts. llamar al 267461.

ALQUILO. Nuevo, tres, dos baños, amueblado, garaje, trastero. 202773.

SE ALQUILA chalet sobre la playa. mes agosto y septiembre. Isla, Santander. ☎ 94/4150868.

ALQUILO dos pisos. Francisco Sarmiento, 13; Condesa Mencía, 121. Con-sin muebles. 220266 - 223334.

CANTABRIA. Playa Somo. Apartamento casa. Segunda quincena agosto. tambien semanas. 942/510316.

POZA. Camposa 50.000. San Pedro Cardeña 60.000. San Pastor 60.000. federico Garcia Lorca 60.000. merced, Paloma, Beyre. Si buscas un piso, un local en alquiler. Llamenles, intentaremos ayudarle. 273034.

SANTA Pola. Alquiler bungalow junto playa por semanas. 205867 - 212234.

ALQUILO piso amueblado. calefacción central. avda Cid, 42 - 3ªA.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, terrazas. 50.000. calle Vitoria 175, 1ºf. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Los Titos. Dormitorio, salón, cocina y baño. Nuevo. 45.000.

DELAFUENTE. Local santa Cruz, frente Sabeco, 420 m², divisible, agua, luz. 265142.

GIL-MERINO. Apartamento, céntrico, salón, dos, amueblado, serviceriales, comunidad incluida. 55.000. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Regino. Cinco, salón, baños, garaje, trastero, amueblado. C/ Santander, 3-4º.

TRASPASOS
4

SE TRASPASA Pub, zona Gamonal. Amplia clientela. ☎ 222164.

SE TRASPASA bar, llamar lunes a Viernes de 8 a 3 200780.

DELAFUENTE. Mercado Norte, puesto aceitunas. Renta 6.100. San Pablo 12-C.

RUSTICAS
5

VENDO parcela de 680 m², Monzoncillo de Juarros. ☎ 594301. 9 -10 y 22-23 horas.

VENDO dos pajes edificables en pueblo, zona Salas de Los Infantes. Económicos. ☎ 481442.

Bº DE CORTES EN VENTA LA 2ª FASE

38 chalets adosados con jardín privado y comunitario

- Superficies de 100 a 120 m² útiles.
- Dos plantas y entrecubierta.
- Tres dormitorios.
- Dos cuartos de baño y aseo.
- Salón y cocina.
- Dos plazas de garaje.
- Carpintería lacada con rotura de puente térmico.
- Puertas y tarima de roble.

Únicos en su acabado con materiales de la máxima calidad y una construcción de primera.

Con servicio de autobuses municipales.

Y, al precio de un piso.

Reserve el suyo

Construye y vende:



Bº de Cortes, s/n. ☎ 26 16 02. Burgos.

ALQUILERES
3

CENTRICO. Vendo piso. Gral Yagüe. 236417.

PARTICULAR. Vendo piso. tres, salón, serviceriales, garaje, trastero, dos baños. Avda Perlado. ☎ 377224 - 270994.

INMOBILIARIA Gamonal. Briviesca. Dos dormitorios, ssºalón, calefacción individual. calle Vitoria 175, 1ºf. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Los Titos. Nuevo, tres, salón, cocina amueblada, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Avda Casa La Vega. Próxima entrega, 3º, cuatro, salón, cocina, dos baños, trastero, garaje, 15.000.000.

DELAFUENTE. Plazas garaje, santa Clara, fácil acceso, baratas. ¡Véalas! 265142.

DELAFUENTE. Vendo casa centro Estepar, para reformar, pequeño terreno. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Piso Parque Buenavista. tres, salón, dos baños, garaje, trastero, serviceriales.

DELAFUENTE. Vendo vivienda unifamiliar, dos plantas, tres, cocina comedor, trastero. Barriada Inmaculada.

DELAFUENTE. Parcela centro Tomillares. 350 m². Barata. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Muchas viviendas, chalets, locales, naves distintas zonas. Consultenos. 265142.

GIL-MERINO. Plaza San Bruno. tres, salón, serviceriales. Oportunidad. 10.950.000. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Alhondiga. Tres, salón, buena altura. 10.250.000. C/ Santander, 3-4º. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Gamonal, tres, salón, totalmente reformado, calefacción. 9.250.000. c/ Santander, 3-4º.

PICON. Junto catedral, reformado, dos salón, calefacción individual, exterior. 7.000.000.

PICON. Gamonal. Zona colegios. Tres, salón, gas natural, exterior. 9.900.000.

PICON. Barrio San Pedro. Apartamentos construcción, gas natural. desde 9.300.000.

ALQUILO piso nuevo. Plaza Mayor 4, vivienda, oficina, etc. ☎ 272984.

ALQUILO plaza garaje. Plaza España. 207935.

SE ALQUILA piso amueblado. Totalmente reformado. Calle Madrid. ☎ 203635 (Tardes), 202263 (Mañanas).

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento 1ª línea playa. complejo deportivo, piscinas, parking. ☎ 228729.

ARRIENDO pabellón, 500 m² en Ibeas de Juarros. Galo González.

ARRIENDO pescadería. muy económica. 267145.

BENIDORM alquiler bungalow, playa Levante, totalmente equipado, económico. Septiembre. 100381.

SE ALQUILA piso sin muebles. Abstenerse estudiantes. ☎ 262013.

SALOU Cambrils, La Pineda, alquiler de apartamentos y estudios. Primera y Segunda línea de playa. Precios muy interesantes. Grasset, S.A. ☎ 977-371617. Srta. July.

APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella, Concepción, 12. 201771.

NECESITO piso alquiler sin amueblar. Mínimo cuatro habitaciones. Preferible céntrico. 591888.

ALQUILO - Vendo local 30 m². Plaza Mayor. 268987.

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento agosto, primera línea, complejo deportivo, piscinas. 226896.

SE ALQUILA piso amueblado con garaje. Federico Garcia Lorca. 65.000. ☎ 276722.

ALQUILO piso nuevo. Plaza Mayor 4, vivienda, oficina, etc. ☎ 272984.

ALQUILO plaza garaje. Plaza España. 207935.

SE ALQUILA piso amueblado. Totalmente reformado. Calle Madrid. ☎ 203635 (Tardes), 202263 (Mañanas).

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento 1ª línea playa. complejo deportivo, piscinas, parking. ☎ 228729.

ARRIENDO pabellón, 500 m² en Ibeas de Juarros. Galo González.

ARRIENDO pescadería. muy económica. 267145.

BENIDORM alquiler bungalow, playa Levante, totalmente equipado, económico. Septiembre. 100381.

SE ALQUILA piso sin muebles. Abstenerse estudiantes. ☎ 262013.

SALOU Cambrils, La Pineda, alquiler de apartamentos y estudios. Primera y Segunda línea de playa. Precios muy interesantes. Grasset, S.A. ☎ 977-371617. Srta. July.

APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella, Concepción, 12. 201771.

NECESITO piso alquiler sin amueblar. Mínimo cuatro habitaciones. Preferible céntrico. 591888.

ALQUILO - Vendo local 30 m². Plaza Mayor. 268987.

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento agosto, primera línea, complejo deportivo, piscinas. 226896.

SE ALQUILA piso amueblado con garaje. Federico Garcia Lorca. 65.000. ☎ 276722.

ORTEGA Calle Aranda de Duero, reformado, cuatro, salón, individual gas.

ORTEGA Gral. Mola, seis dormitorios, dos baños, individual gas, trastero.

ANUNCIOS ECONOMICOS EN
Diario de Burgos
Fundado en 1891
GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO DE
¡GRAN EFICACIA!

ANUNCIOS EN Diario de Burgos ☎ 26 83 75 ACEPTAMOS

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

32 años de colaboración directa con el Tercer Mundo. Sin intermediarios.

Una Organización No Gubernamental de Voluntarios.

De cada 100 ptas.:
• 94,8 llegan directamente al Tercer Mundo.
• 3 se dedican a Educación para el Desarrollo.
• y sólo el 2,2 son gastos de administración.

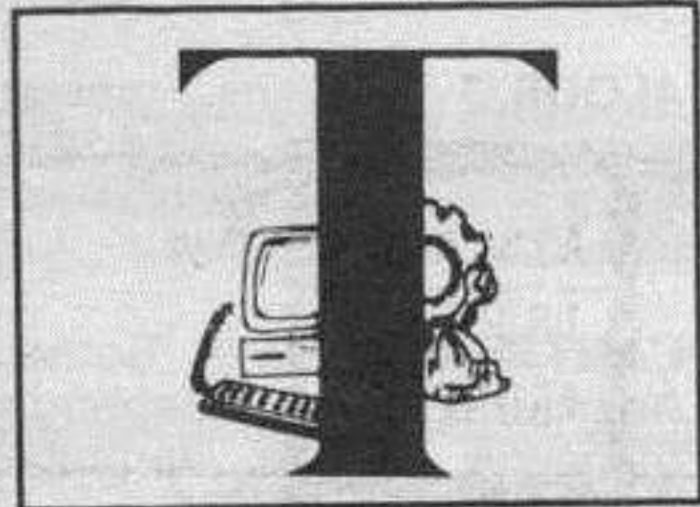
LA SOLIDARIDAD NUESTRO MEJOR PROYECTO

MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38. 2º • 28004 Madrid
Tfno: (91) 410 75 00 Fax: 308 42 08

Desee recibir: Información de Manos Unidas Impreso de socios colaborador

DONATIVOS
En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo.

Nombre: _____
Dirección: _____
C.P. _____ Provincia _____



TRABAJO

OFERTAS 6

ASISTENTA. Necesito de 9 a 4,30. ☎ 207175.

SE NECESITA chica interna con experiencia e informes. ☎ 232602.

SE NECESITA conductor para trayler con experiencia. ☎ 395590 - 395596.

MATRIMONIO media edad, para cuidado casa de campo todas comodidades, en Barrio Burgos-Capital, ofrecimiento por escrito detallando circunstancias personales. Apartado 262. Burgos.

SE NECESITA maquinista para cosechadora. ☎ 441056 y noche 220745.

NECESITO camarero con experiencia, para bar-Restaurante El Pajaro, bien retribuido, Villafranca Montes de Oca. 582029.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

SE NECESITAN oficiales 1ª albañiles. ☎ 239771.

URGENTE Necesita un puesto de trabajo, ganar 175.000 ptas. mensuales mas un plus de 60.000 ptas mensuales, con seguridad Social en REA, incorporación en una semana. Nuestras empresas son conocidas en todo el país, con importante campaña en TV. Ampliamos nuestra delegación en Burgos en 5 mujeres y dos hombres. Estudios medios, edad de 22 a 35 años. Si además tiene experiencia Comercial y coche (no imprescindible) y supera el periodo de adaptación. Promoción en dos meses. Ingresos aproximados de 275.000 ptas. mensuales, mas un plus de 100.000 ptas. al mes. Interesados presentarse lunes día 2, de 5,30 a 8,30 horas en la Cafetería Orleans. Calle Gral. Yague (Esquina REYES Católicos). Preguntar por el Sr. Garcia.

NECESITAMOS personal para campaña benéfica. Cobro diario 1.000 - 5.000. Informate el lunes de 11-1 y 4-7. Bar Tirol. Juan XXIII, 16.

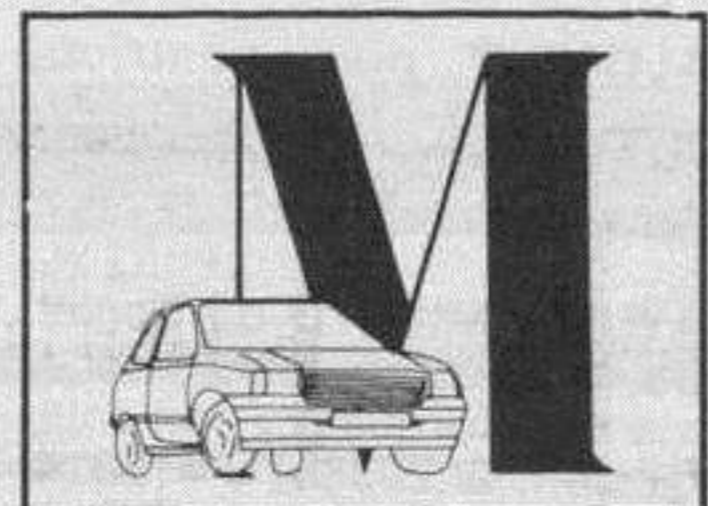
VENDEDOR para productos dietéticos con fuegoneta. ☎ 94/4763038.

TRABAJO manual desde su domicilio. Envie dos sellos y sobre con su dirección. Apartado 1524. Zaragoza. 50080.

DEMANDAS 7

SE OFRECE Pastor. llamar al ☎ 540856.

SE OFRECE chico con carnet B-1 al D, no importaría furgoneta propia. 395315.



MOTOR

VENTAS 8

FAUNDEZ Automóviles.S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. Calle Real nº 7. ☎ 240789.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

MOVIL-2. Su Agente Oficial Citroen. Calle San Pedro Cardena nº 38. Teléfono y Fax: 264802 y 268299. (Junto a Diario de Burgos).

MOVIL-2. Agente Oficial Lada 4x4 Diesel y Distribuidores de Lada gasolina a nivel Nacional. (Consulte nuestros precios).

MOVIL-2. Las mejores ofertas en vehículos de ocasión, con financiaciones instantaneas. D.N.I. y N.I.F., y última nómina.

SE VENDE tarjeta comarcal M.D.P. ☎ 212014.

VENDO coche Sinca 1200 BU-E. ☎ 203065.

VENDO Opel Senator. Full Equip. Seguro y transferencia incluido. 680.000. 372020. Jesús.

VENDO camión Pegaso Tromer. TR. 123638, dos años, facilidades. 269682.

VENDO plataforma frigorífica con elevador trasero, pala cargadora, ruedas. 269682.

VENDO Renault Express Diesel, Citroen C-15 diesel. ☎ 208768.

VENDO Ford escort 1.8 XR3i, 15.000 KM. BU-O. Con cuatro años. Garantía mecánica. Oportunidad. ☎ 481442.

¡JOVEN! Coches sin entrada, 7.000 ptas mes. Automóviles Varona. Madrid 17.

ALQUILERES 10

ALQUILER coches sin conductor. Nuevos. "Servi-Auto". Avda. General Sanjurjo 9-. ☎ 274715.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS 12

VERANO. Cursos intensivos recuperación. EGB. BUP. COU. FP. Todas las asignaturas. Comienzo 7 Julio. Plazas limitadas. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan nº 22-3º. ☎ 275077.

VERANO. Cursos intensivos. Recupera tus asignaturas: Empresariales. Aparejadores. Obras Públicas. Ingeniería. Magisterio. Grupos reducidos. Comienzo 12 Julio. Reserva plaza en Academia San Juan. Calle San Juan nº 22-3º. ☎ 275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Abierto plazo matrícula. Dídete a aprobar. Excelentes resultados. ☎ 275077.

LA CLAVE Escuela de Música. Clases de: Piano, guitarra, flauta, violín, acordeón, organo, guitarra eléctrica, solfeo e iniciación. San Pablo, 17. ☎ 276046.

RECUPERACIONES. E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. ☎ 225556.

EMPRESARIALES Clases de apoyo para Septiembre. Grupos reducidos, Academia Castilla. San Cosme, 4. ☎ 201643.

SPEAK- Gamonal. Inglés, Latín, otras asignaturas, selectividad. Luis Alberdi, 1. ☎ 480021.

IDIOMAS 13

COLONIAS urbanas, clases, Inglés, videos, manualidades, juegos, cuentos, psicomotricidad. 225556.

INTENSIVOS idiomas, dos horas diarias de lunes a viernes. 225556.

SE DAN clases de inglés. Económico. ☎ 230837.

LATIN profesor en ejercicio, todos los niveles. 266766.

VARIOS 14

MATEMATICAS. Física, Química, Lengua. BUP. COU. Selectividad, Empresariales. ☎ 200428 - 275482. Almirante Bonifaz, 11.

CLASES Matemáticas, cálculo, algebra. 217839. Jesús.

UNIVERSITARIA da clases EGB, precio económico, zona Residencia Sanitaria. 228767.

EDUCADORA prepara recuperaciones y aplica técnicas de estudio, precios económicos. 380137 fin Semana. 202698 Laborales.

EDUCADORA da clases de EGB, con experiencia, zona Fuentecillas. 220955.

LICENCIADA en económicas da clases Matemáticas, EGB, BUP, FP. 205611.

PROFESOR EGB. Recuperaciones EGB-BUP-FP. Individuales o grupos reducidos. ☎ 200140.

PROFESORA EGB da clases particulares. ☎ 276150.

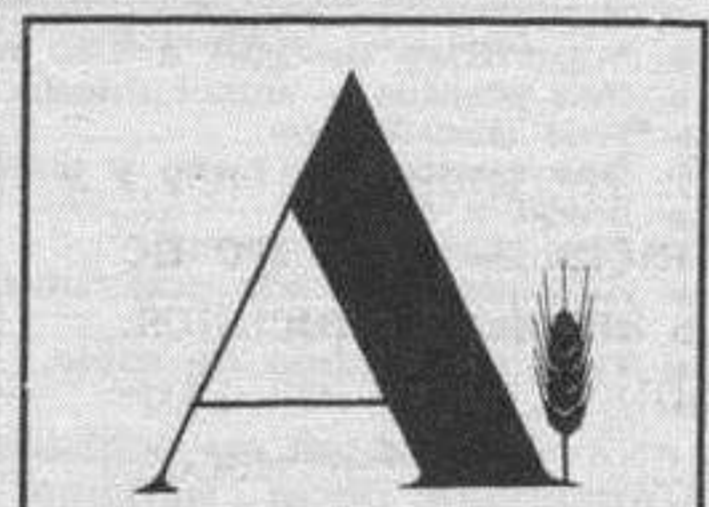
LATÍN. Inglés, Lengua, Filosofía. Profesor particular. experiencia. 239656.

CLASES de EGB y BUP. Individuales o grupos. experiencia. 239916.

SE NECESITA profesora para dar clase a mellizos. matemáticas, lenguaje, Inglés. 222454.

LICENCIADO da clases de matemáticas. EGB, BUP, COU. ☎ 202891.

INGENIERO técnico de clases de BUP, COU y FP. ☎ 262908.



AGRO

GANADERIA 16

VENDO rebaño pariendo. ☎ 598076.

SE VENDEN pollos de corral. ☎ 363642 - 233653.

OTROS 18

SE VENDEN cerchas hormigón para nave agrícola-ganadera. 261602.



VARIOS

VENTAS 20

SE VENDEN perros de caza Pointer. ☎ 261270 - 239817.

VENDO una máquina lavar coches grande y otra pequeña. Una equilibradora, una desmontadora, dos compresores grandes. ☎ 233653.

VENDO chopera. mil árboles. Eleuterio Muriel. Gumiel del Mercado (Burgos).

VENDO Setter Laberal. 227247.

FINANCIERAS 21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

CHICOS compartir piso. ☎ 237496.

HUESPEDES 22

SANTANDER, Sardinero, alquiler habitaciones, primera línea playa. 2.500 Ptas. día persona. 942-270735.

SE ALQUILA habitaciones. 450058.

ZONA de Gamonal, desearía pensión dormir, lavado, un año, ☎ 219629, a partir 9 noche.

NECESITO chica compartir piso nuevo. condasa menicia, 119. 220266. mediodías.

SERVICIOS 23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontaneria, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

HACEMOS obras y reformas de albañilería. Llamar ☎ 480317, Burgos.

COLOCACION canalones, reparaciones, tela asfáltica, retejados, con garantía. 269035, 269777.

PINTORES Hernando. Capital y provincia. Rapidez y economía. 218837 - 216654.

FONTANERIA, servicio 24 horas, incluso festivos. Reparaciones e instalaciones. Servicio de urgencia. ☎ 482075.

DESATASCOS, Servicio permanente las 24 horas, incluso festivos. Equipos de alta presión. Servicio de urgencia. Llamada gratuita ☎ 900-405050.

TEJADOS, retejos parciales o integrales, impermeabilizaciones, terrazas, limas, canalones, etc. Presupuestos sin compromiso. ☎ 482076.

ELECTRICIDAD, servicio al cliente las 24 horas. Instalaciones y reparaciones. ☎ 480258. ☎ de urgencias: 480258.

REFORMA tejados, canalones, limas, tela asfáltica, onduline, servicio rápido. 480400.

CONSTRUCCIONES tejados, canalones, tela asfáltica, onduline, reformas, urallita, tuberías descarga. 438001

FONTANERIA, albañilería, colocación canalones, arreglo tejados, bajantes, desatascos, onduline, tela asfáltica, urallitas. 220009.

PERDIDAS 24

EXTRAVIADOS perros Pastor Alemán. Atienden por Cusa y otro. se gratificará. 260530.

PERDIDA llavero con muchas llaves. ☎ 227789.

OTROS 26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎ 983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, sospechas, absoluta ddiscrección. 227520.

BUEN AMBIENTE y playas, si estas solo, ven con nosotros. Agencia matrimonial De La Rosa organiza: del 21 al 28 de agosto en Lloret del Mar, un viaje para personas que busquen evadirse de la soledad, precios especiales para socios. Información y reserva en plaza Mayor, 21 - 2ºD, 374312 Valladolid.

ADJUDICACION directa coto de caza. Villabilla de Gumiel. 2.700 hectareas. ☎ 556021.

SE ADMITEN socios. Coto de Santa Inés. informes ☎ 170529.

REPARACION TEJADOS, CUBIERTAS Y FACHADAS
 Infórmese: ☎ 22 79 12

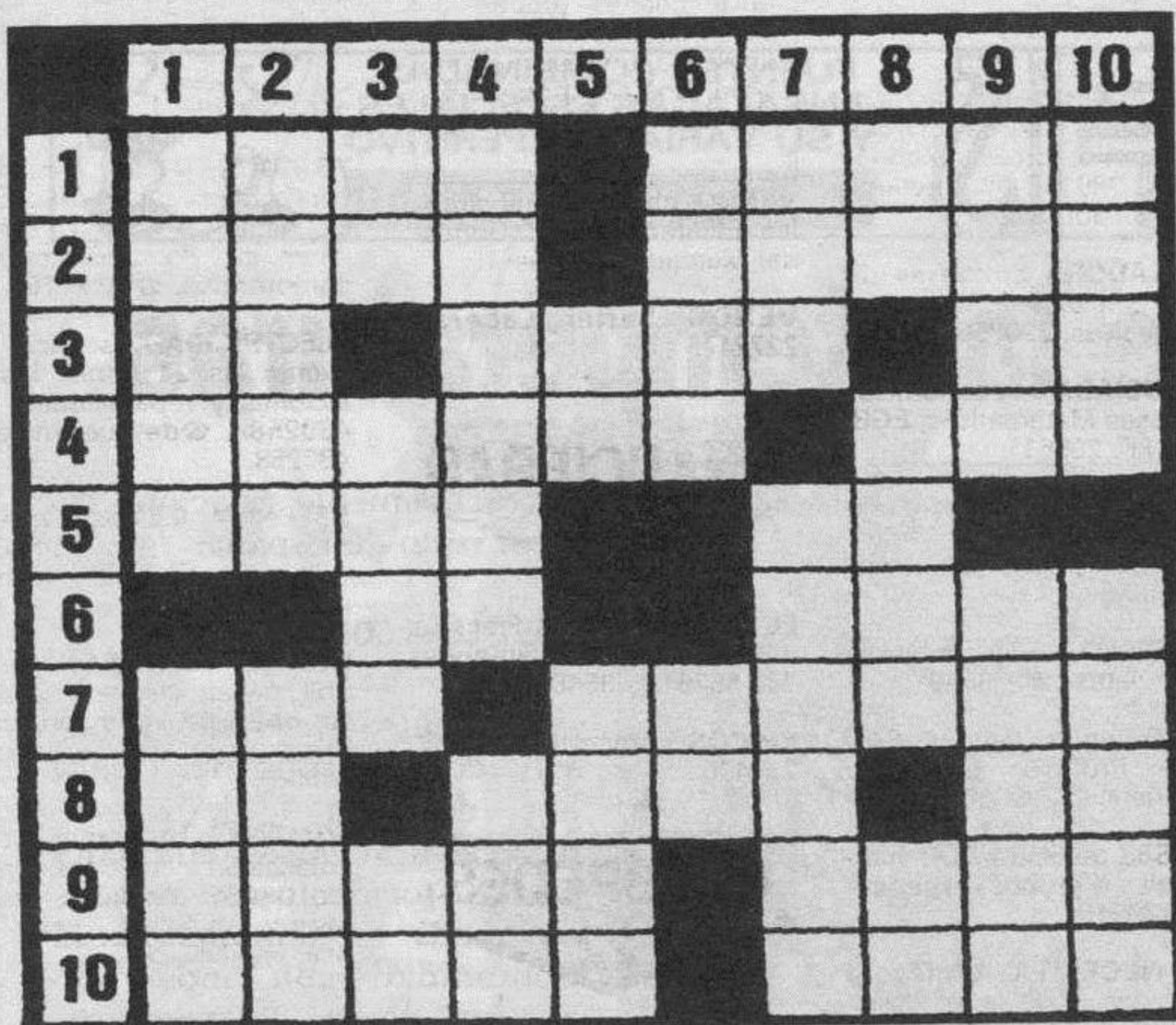
Este anuncio vale **2.760 Ptas.**
 (Incluido IVA)
Diariamente
 Sábados, domingos y festivos

AVISO A LOS SUSCRIPTORES
 PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS
COMUNIQUENOS
 * Su cambio de domicilio.
 * Irregularidades en la recepción del Diario.
 Dirijase a:
 Jefe de Distribución y Ventas
 San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
 Teléfono: 26 83 75

CENTRO del ROTULO
 TODO EN ROTULACION
 SENALIZACION INTEGRAL
 LUMINOSOS - GRABADOS
 C/ Vitoria, 256 - Almirante Bonifaz, 14
 ☎ 20 78 53 - 21 98 98. Fábrica Navas Taglosa, N. 25

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO Y NO PUEDE DESPLAZARSE
SE LO PONEMOS MUY FACIL
 ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA
Diario de Burgos
LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75
 UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Marinero turco libre. Arácnido de ocho patas y sin alas. 2: (al rev.) Se atreven. Nombre de varón. 3: Siglas comerciales. (al rev.) Venden a crédito. Antílope del Africa del Sur. 4: Allandar. (al rev.) Personaje bíblico. 5: Capital europea. Repetido; ser querido. 6: Vocales diferentes. (al rev.) Acento peculiar del habla de determinada región. 7: Fanático admirador o seguidor de una persona o moda. Pelo encima del labio superior. 8: Símbolo químico. Cama para niños pequeños. Cuarenta y nueve. 9: Arbol. Muy delgada. 10: Nombre de mujer. Ciudad gerundense.

VERTICALES.— 1: Pato. Lacio, ajado, estropeado. 2: Hermoso (al rev.) Colina prolongada. 3: Campeón. Mineral que atrae metales. Nombre de consonante. 4: Técnica oriental para cultivar en tientos árboles pequeños. Perro. 5: Vocal repetida. Letras apostólicas que contienen alguna providencia. 6: Agarrar. Símbolo químico. 7: Región montañosa de Marruecos. Caballo alado. 8: Símbolo químico. Río español. Artículo. 9: Caduco, choco. Relativo a la ética. 10: (al rev.) Cristal de un espejo. (al rev.) Chal con se cubren los judíos para celebrar sus ceremonias religiosas.

● SOPA DE LETRAS

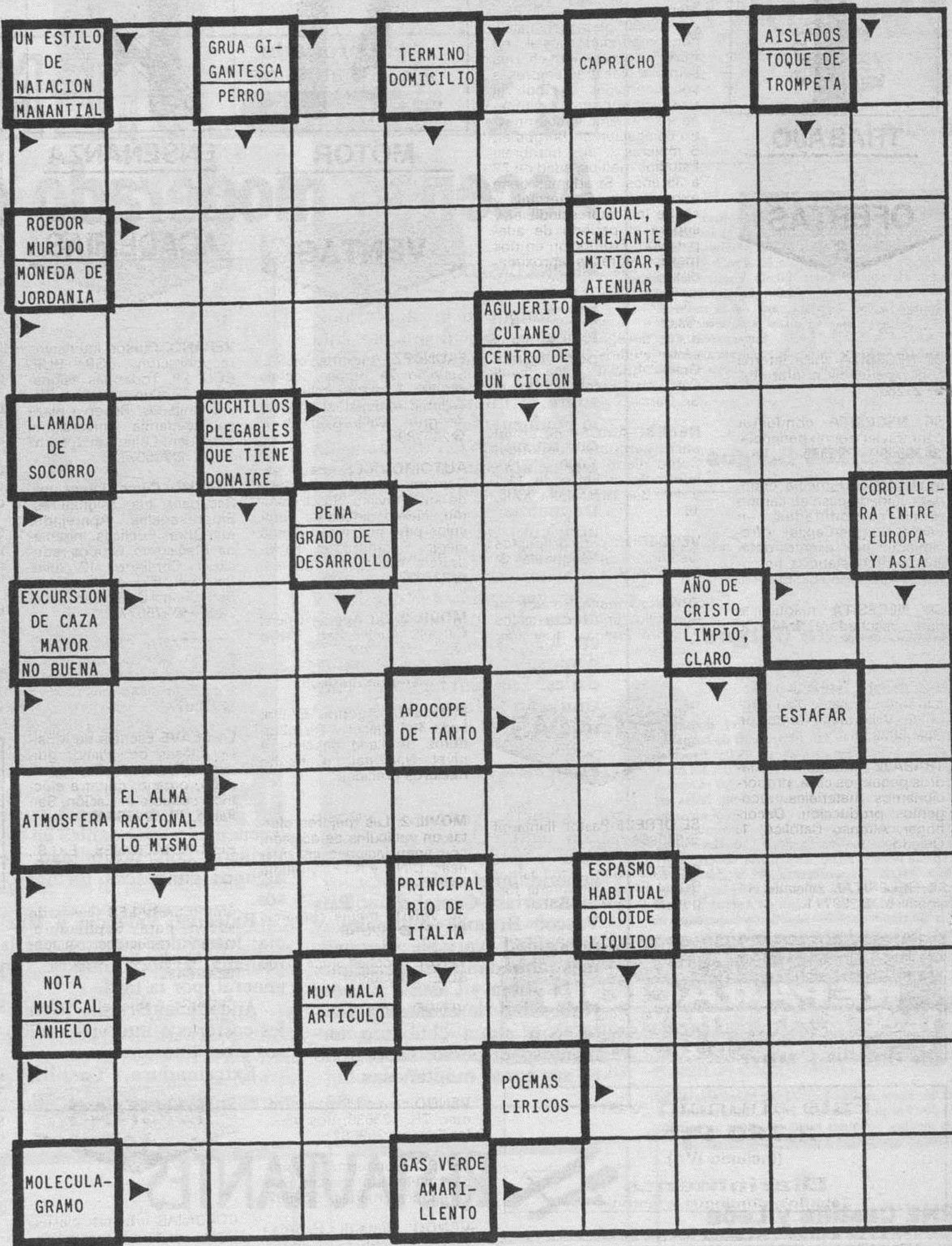


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Constelaciones boreales.**

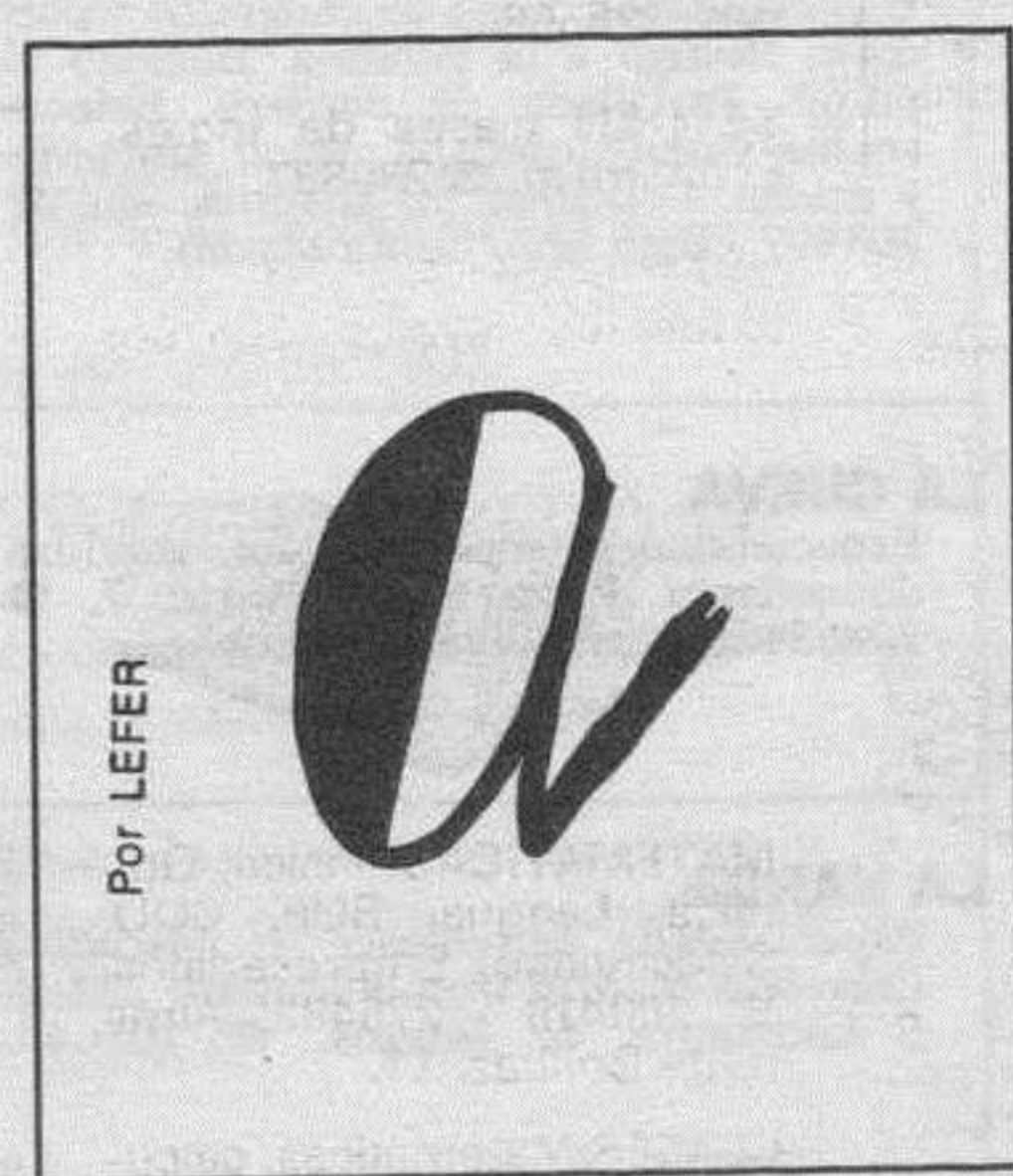
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

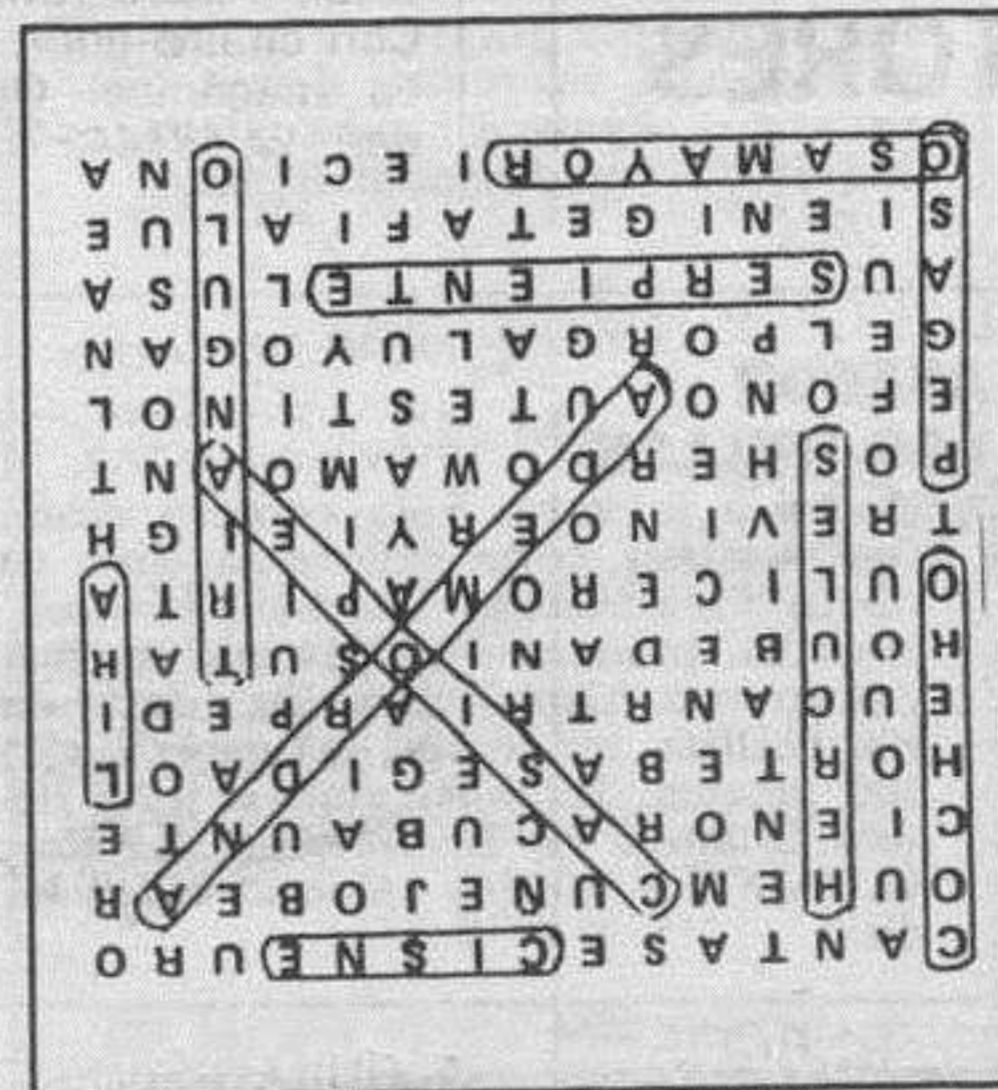


● JEROGLIFICO

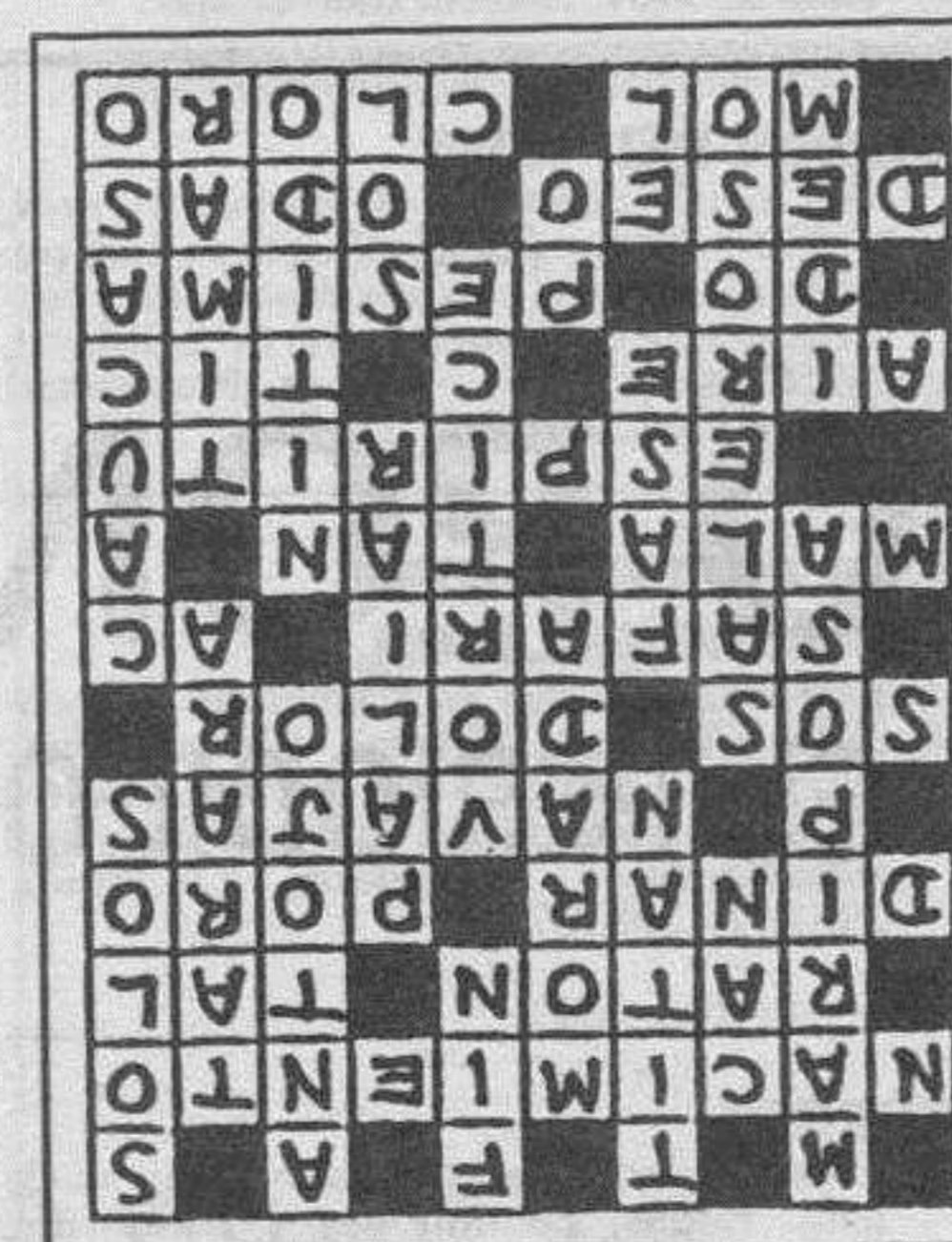


¿Pagaste ya el coche?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO
— Nada más la primera letra.

SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: Abab. Araña. 2: nesq. Simón. 3: Sl. naif. Nu. 4: Alisar. tol. 5: Roma. Pa. 6: Al. eled. 7: Fan. Bigote. 8: Am. Cuna. Il. 9: Nogal. Seca. 10: Elena. Olor.
VERTICALES.— 1: Anzar. Fane. 2: Bello. amol. 3: As. Inan. Ge. 4: Bonsal. Can. 5: AA. Bula. 6: Asr. In. 7: Rlf. Pegaso. 8: Am. Tajo. El. 9: Nono. Etico. 10: anul. delat.

CRUCIGRAMA

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 09,00: Santa misa. 10,03: Iglesia noticia. 10,30: ¡Vivir es formidable! 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Vuelta Ciclista a Burgos. Fin de etapa. 16,30: Los populares. 18,00: Tiempo de fiesta. 20,30: Vuelta Ciclista a Burgos. (Resumen). 22,00: La linterna del domingo. 23,00: La otra cara de la moneda. 00,00: Supergarcía. 1,30: Los populares. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios. Información puntual y directa de la Vuelta Ciclista a Burgos.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 M.c

La mejor compañía. El ambiente más acorde con tu estilo de vida.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,05: Concierto para empezar el domingo. Rafael Benedito. 08,00: El primero de la mañana. Consuelo Sánchez Vicente. 09,05: Especial motor en marcha. Rafael Cerro. 12,05: En marcha. Magazine. Edición local. 15,00: Crónica 3. Consuelo Sánchez Vicente. 15,30: Salsa en Antena 3. Miguel Martín. 16,00: Fútbol en Antena 3. Equipo de deportes. 20,05: Absolutamente grandes. José Ramón Pardo. 22,30: Hora cero. Patricia Rosety. 23,05: La semana. Alberto Martínez. 00,00: Superdeporte en la hora cero. Javier Ares. 01,30: Polvo de estrellas. Carlos Pomares. 03,05: Ya es lunes en Antena 3. Enrique Hernández. 04,30: Repetición Superdeporte en la hora cero. Informativos cada hora.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Fórmula musical. 22,00: Música privada. 24,00: Fórmula musical 2 y 1. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,05: La hora bruja. 02,05: Madrugada. 05,05: Contigo en la distancia. 06,05: El cuarto de los cabales. 07,05: El club de la vida. 8,00: España a las ocho. 8,15: Cruce de caminos. 9,00: Un durito de salsa. 10,05: Con los cinco sentidos. 13,50: Región. 14,05: La cinco en juego, edición Burgos. 15,05: De cine y video. 16,05: Qué quieres que te diga. 22,30: Fiesta. 23,05: Con acento español. Boletines horarios de 5 a todas horas.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

8,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana. Magazine local. 14,00: Hora 25. 14,05: Resumen semanal de noticias. 14,30: Hora 25. Informativo nacional. 15,30: Carrusel deportivo. 22,00: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 2,00: Los toros. 3,00: De la noche... 4,30: Carrusel resumen. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

07,00: Al día. 08,30: Protagonistas del domingo. 10,30: Protagonistas del motor. 12,30: Protagonistas. 14,00: Informativo de las 14.30. 15,10: Plaza de toros. 15,30: Con solera. 16,00: Radioestadio. 22,00: Radioestadio Burgos. 23,00: Onda Cero noticias. 23,30: El penalty. 01,00: Espacio en blanco. 04,00: A escondidas. De lunes a domingo, boletines horarios a las en punto.

EL TIEMPO

Ha probado los platos de **Cafetería MENFIS** FUENTES COMBINADAS, ENSALADAS ESPECIALES Y SU VARIADO APERITIVO AVDA GRAL YAGUE 10 ☎ 2776 01

Ascenso moderado de las temperaturas

MEDINA CASADO

□ Aunque la presión atmosférica es prácticamente alta por todas nuestras regiones, un seno de bajas presiones sobre la mitad Occidental de la Península, el cual no es más que un reflejo del más acusado que se aprecia en altos niveles de la atmósfera. Ello deberá traducirse, seguramente, en la aparición de una cierta inestabilidad con chubascos más o menos tormentosos y dispersos, generalmente débiles y afectando fundamentalmente en los sistemas montañosos peninsulares y a sus proximidades. Las temperaturas continuarán altas, pero algo menos.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Nuboso en el Sur con algún chubasco tormentoso y poco nuboso, por lo general, en el resto.

Asturias, Cantabria y País Vasco: Brumas matinales y nubosidad variable después, más abundante el principio.

La Rioja y Castilla y León: Nubosidad de evolución diurna con algún chubasco tormentoso disperso, sobre todo en sus zonas montañosas.



Navarra, Aragón y Cataluña: Intervalos nubosos, más frecuentes y abundantes en los Pirineos con posibilidad de algunos chubascos tormentosos.

Baleares, Valencia y Murcia: Intervalos nubosos por la mañana y poco nuboso, en general, por la tarde.

Andalucía: Brumas matinales costeras e intervalos nubosos en el interior.

Extremadura, Castilla-La

Mancha y Madrid: Algún chubasco tormentoso en sus zonas montañosas y cielo generalmente poco nuboso o despejado en el resto.

Las temperaturas serán ligeramente más bajas en las Canarias, ligeramente más altas en la costa catalana, Madrid, Castilla-La Mancha y Extremadura, moderadamente más altas en Galicia, regiones cantábricas, Castilla y León e interior de Cataluña

y prácticamente estacionarias en el resto de España.

CASTILLA-LEON

El Centro Metereológico de Valladolid pronostica para hoy, domingo 1 de agosto, intervalos nubosos con chubascos tormentosos aislados en zonas montañosas de la Comunidad con moderado ascenso de las temperaturas en la mitad Oriental y ligero en la Occidental. Las mínimas oscilarán entre los 10 y 15 grados. Los vientos serán flojos y variables.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 23, Santander 22, Oviedo 21, San Sebastián 20, Vitoria 26, Pamplona 29, Logroño 30, León 27, La Coruña 19, Valladolid 27, Salamanca 28, Zaragoza 30, Barcelona 28, Tarragona 29, Valencia 29, Alicante 29, Murcia 32, Madrid 33, Toledo 34, Ciudad Real 35, Albacete 32, Badajoz 35, Sevilla 35, Granada 36, Málaga 29, Cádiz 28, Mallorca 29, Las Palmas 26 y Santa Cruz de Tenerife 27.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquén. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. ☎ 292004. Bar Quintanilla Vivar, Carretera Santander, Km. 8.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidad: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272377.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenós. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 236900. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congri y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos, Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquén.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Menús especiales para cenas. Los lunes: Setas a la plancha o revuelto de setas y pollo de corral o salmón salsa tártara, por sólo 2.000 pesetas. Los Miércoles: Revuelto espárragos trigueros o cogollos de Tudela y pimientos del piquillo rellenos de carne o entrecot a la pimentada, por sólo 2.200 pesetas. Los jueves: Sopa castellana o puding mixto y chuletillas de novillo o chipirones en su tinta, por sólo 2.300 pesetas. Postres caseros. Pan. Vinos Riberas. Reservas: Avda. Constitución, 21. ☎ 240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

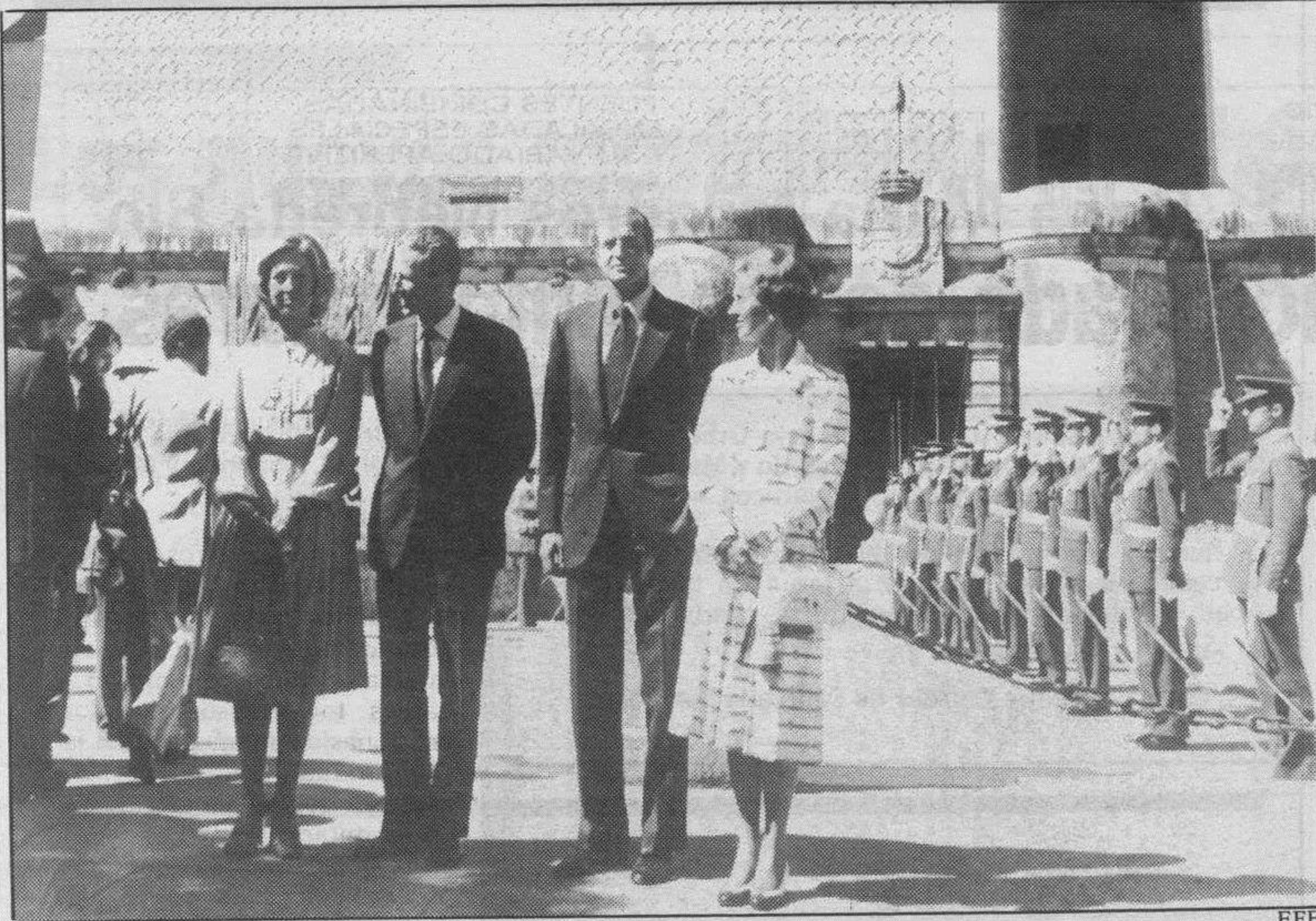
Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

MESON EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinillas asadas en barbacoa, chuletillas, chuletones, morcillas y chorizos asados, ensalada de aguacate y langostinos, etc. R. & M. agradecen la visita. Reservas. ☎ 209022. S.ª Agueda, 21. Frente teatro Fco. Salinas.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente.



EFE

Los Reyes de Bélgica, acompañados por los entonces Príncipes de España, en el Alcazar de Segovia.

El Rey Balduino de Bélgica murió anoche en su residencia de Motril

□ **MOTRIL/EFE Y DB.** El Rey Balduino de Bélgica falleció ayer noche en la localidad granadina de Motril, donde estaba pasando sus vacaciones veraniegas en compañía de su mujer, la Reina Fabiola, informaron a Efe fuentes diplomáticas. La dolencia cardiaca que desde hace tiempo padecía el Rey Balduino fue la causante de su

muerte, ocurrida en Motril (Granada).

El Rey Balduino de Bélgica fue atendido en sus últimos momentos por un especialista de pulmón y corazón de esta localidad, informaron fuentes sanitarias.

El monarca belga se encontraba muy delicado de salud, especialmente desde que el año

pasado se le practicó una operación de corazón.

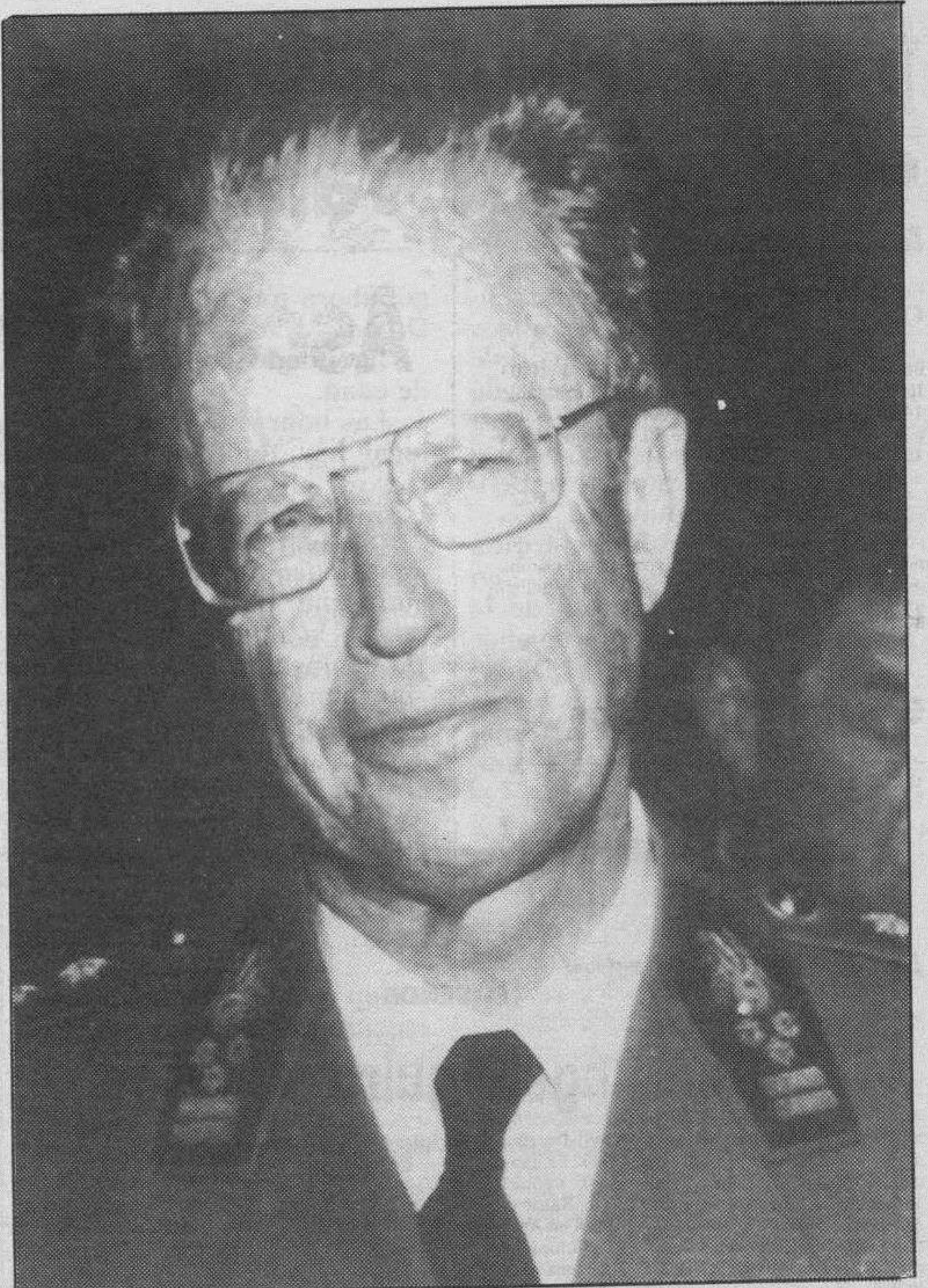
El cadáver del Rey Balduino será trasladado en las próximas horas a Bélgica, indicaron a Efe fuentes oficiales.

Los Reyes de Bélgica se encontraban desde el pasado día 22 en la finca «Astrida», en la playa de Poniente de Mortil, donde pasan habitualmente sus

vacaciones de verano. El Rey Balduino cumplió el pasado mes de julio sus 42 años en el Trono de Bélgica.

De 63 años de edad, estaba casado desde hace 32 años con la española Fabiola de Mora y Aragón. Quinto en la dinastía belga, accedió al trono el 17 de julio de 1951 a la edad de 20 años.

El Rey Balduino, hombre de auténtica fe cristiana, rezaba el Santo Rosario con uno adquirido para él en Burgos, en la Cartuja de Miraflores, por los marqueses de Casa Riera, días antes de contraer matrimonio, según confirmaron los hermanos de Doña Fabiola a uno de nuestros compañeros de Redacción que los entrevistó.



LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Carlos Pérez Adrián

Que falleció el día 3 de Agosto de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposa: Primitiva Carcedo; hijos: Juan-Carlos, Francisco-Javier, Alberto y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará el próximo martes, día 3, a las ocho de la tarde, en la capilla del cementerio. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 1.º de Agosto de 1993.



El novenario de misas que dará comienzo hoy, día 1, a las 7,30 tarde, en la parroquia de la Santa Cruz, será aplicado por el eterno descanso de las almas de

José Miguel Sanz Delgado
y su hijo

Juan Miguel Sanz Lara

Fallecidos el pasado 26 de Junio.

Q. E. P. D.

Su familia ruega una oración y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 1.º de Agosto de 1993.



El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, día 2, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

Don Felipe Hernández del Santo

Que falleció el pasado día 12 de mayo

Q. E. P. D.

Su familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 1 de Agosto de 1993



LA SEÑORA

Doña Rosario Martínez Gandía

Viuda de don Narciso Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Leonardo, Manuel y Menchu; hijos políticos: Angelita Ojeda, Elena Ferreres y Manuel Melgosa; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Hozabejas, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de Hozabejas.

Vivía: Hozabejas.

Burgos, 1 de Agosto de 1993.

(Funeraria «San José»)



PRIMER ANIVERSARIO DE EL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Tomás Pérez Adrián

Coronel de Caballería

Que falleció el 2 de Agosto de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposa e hijos.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, lunes, día 2 de agosto, a las 7 y media de la tarde, en la capilla castrense (Barriada Militar).

Burgos, 1 de Agosto de 1993.

Falleció M.^a Milagros Nebreda de Vallejo

□ **BURGOS.**— Con profundo sentimiento informamos a nuestros lectores del fallecimiento de doña María Milagros Nebreda Río, fallecida ayer en nuestra ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Esta irreparable pérdida causa honda condolencia en esta Casa, pues se trata de la esposa del que durante muchos años fuera redactor de Diario de Burgos y posteriormente redactor-jefe, nuestro entrañable compañero y siempre ami-

go, ahora jubilado, Luis Vallejo Orbea.

La finada contaba 71 años de edad.

Las honras fúnebres tendrán lugar hoy, domingo, a las 4 de la tarde en la parroquia de San Lesmes, Abad.

Reciban el testimonio de nuestra condolencia su esposo, los hijos Luis-Jesús, director técnico comercial de Cirtubo y José-Ricardo, capitán de Artillería; hija política Laura Alonso del Hoyo y demás familiares.

Descanse en paz.



EL SEÑOR

Don Angel Aguirre Alonso

Viudo de doña Candelas Prado Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hermano: Don Amador Aguirre; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Rey Don Pedro, n.º 40.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1 de Agosto de 1993.



LA JOVEN

María Isabel de la Fuente Cantero

Falleció el día 30, a los 22 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres: don Julio y doña María de los Angeles; hermanos: María de los Angeles, Julio Alberto y Silvia; abuelo paterno: don Trifón de la Fuente; abuela materna: doña María de los Angeles Contreras; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Salas, 6

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1 de Agosto de 1993.

Agradecimiento

La familia de DON MARCELO MAESO MAESO, que falleció el pasado día 29 de Julio de 1993 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



LA SEÑORA

Doña María-Milagros Nebreda Río

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Luis Vallejo Orbea; hijos: Luis-Jesús y José-Ricardo; hija política: Laura Alonso del Hoyo; nietos: Ricardo y Mario; hermanos: Elisa, Maruja, Domingo y María-Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Segovia, n.º 16.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don Nicanor Isla Relloso

Viudo de D.^a Pilar Martínez Martínez

Falleció en Santander, el día 31 de Julio de 1993, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Q. E. P. D.

Sus hijos: Jesús y Mariasol; hijos políticos: Natividad González y Carlos Arce; hermanos: Emilio, Cosme, José, Felipe y Aurelio; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. La conducción del cadáver se efectuará hoy, a las cuatro menos diez, desde el Hospital Valdecilla de Santander, a la parroquia de Espinosa de los Monteros (Burgos), en la que a las seis, se celebrará el funeral de cuerpo presente, inhumándose a continuación en el cementerio de dicha localidad.

Burgos, 1.º de Agosto de 1993.

Funeraria «San José»



LA SEÑORA

Doña Iluminada Heras Lara

Vda. de D. Antonio Sánchez-Escribano Rodríguez

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Dionisio, Orenca e Isabel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 10,30, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de las Nieves, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Pozanos, 18 (Bda. Illera)

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1 de Agosto de 1993.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Que falleció el día 1 de Agosto de 1992.

Q. E. P. D.

Tus amigos no te olvidan.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará hoy, domingo, día 1, a las 13,30 del mediodía, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres.

Burgos, 1.º de Agosto de 1993.

COMENTARIO

«Los nuevos movimientos religiosos. Sectas». Un libro que hay que leer

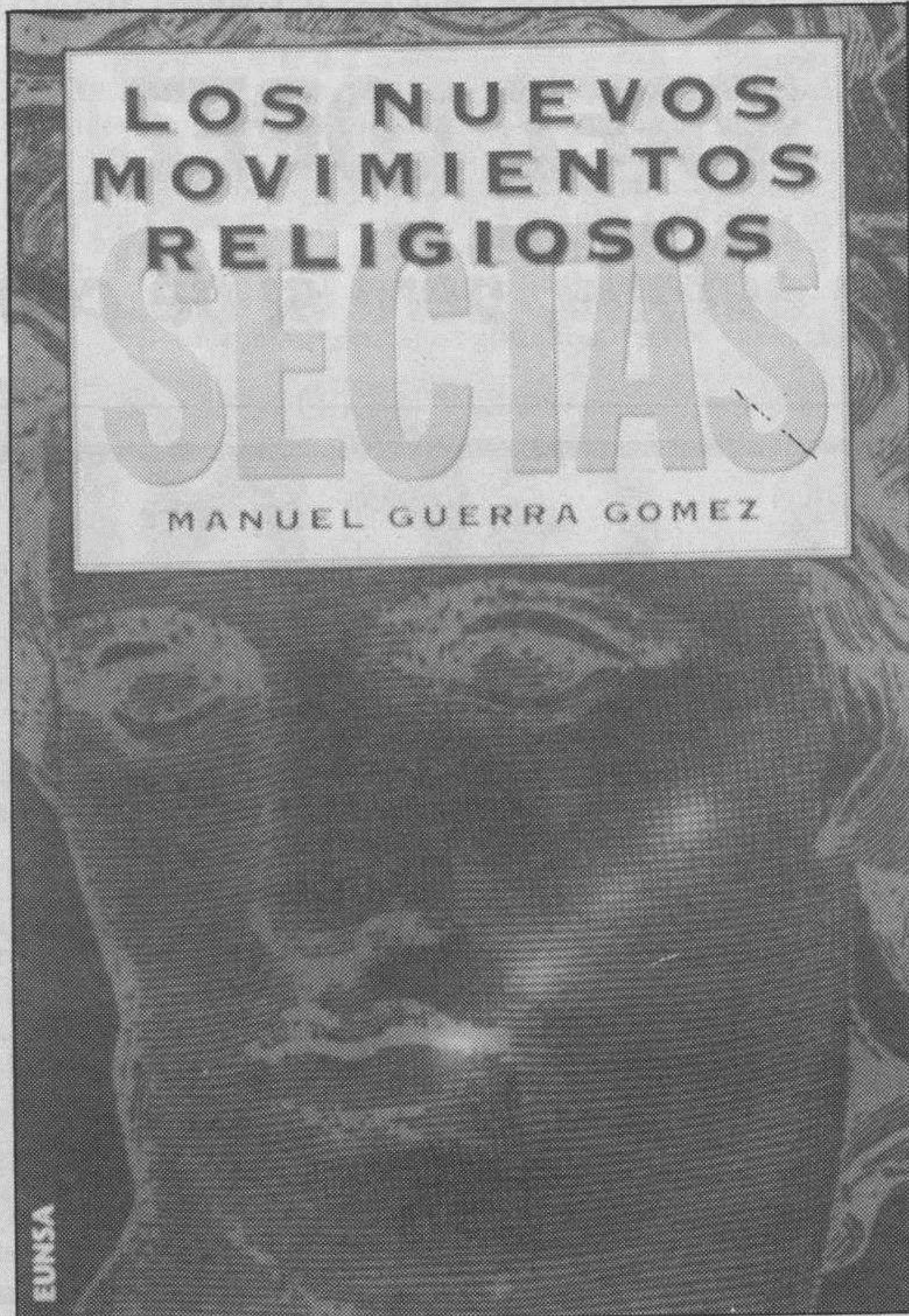
JOSE-ANTONIO ABAD

□ Todo el mundo habla de las sectas. Pero pocos saben lo que son y menos aún cómo operan.

Sólo algunas personas con especial inquietud intelectual y espiritual tienen verdaderos deseos de conocerlas a fondo y se formulan un sinnúmero de interrogantes. ¿Qué es una secta? ¿Cuáles son sus creencias, el número de sus miembros, su fundador, sus actividades y ritos, su organización y financiación? ¿Le está permitido hoy día ser masón a un católico? ¿Qué relación existe entre el Rock and Roll y el satanismo? ¿Son una secta el Método Silva de Control mental, los grupos de yoga, zen, etc.? ¿Cómo y por qué se produce la incorporación a una secta? ¿Cómo ayudar a una persona a salir de una secta dañina o destructiva?

Un libro de suma importancia. Por fin, el lector medio español puede aclarar estas cuestiones, gracias a un libro del prestigioso investigador burgalés Manuel Guerra Gómez, que lleva por título «Los nuevos movimientos religiosos. Sectas», publicado por editorial EUNSA.

Mientras escribo esta crónica me inquieta pensar que ocurra como con Caperucita Roja. Tantas veces la habían dicho que llegaba el lobo y tantas las que no llegó, que el día en que se presentó de veras, siguió tomándolo a broma, yendo a parar al vientre del felino. Digo esto, porque las críticas de libros suelen repetir algo muy parecido a esto: «Una obra que viene a llenar un vacío y, por lo mismo, de lectura indispensable». Después que uno lee el libro —si es que lo hace—, se encuentra con el timo de Caperucita: ni llenaba un vacío, ni era indispensable su lectura.



Con el libro que hoy presento no ocurre esto. Al contrario, cuando uno ha terminado su lectura, siente la sensación gratificante de haberse acercado a un mundo desconocido, que le afecta o puede afectarle en la propia familia o círculo de amigos. Y piensa que bien gastadas están las 2.500 pesetas que le ha costado este placer.

Rigor y objetividad.

Comprendo que el lector se cuestione si no estará cayendo yo en el tópico-timo apuntado anteriormente. Para justificarme podría dar muchas razones, pero señalaré estas dos: el rigor y la objetividad. Dos características constantes en los incontables artículos y en los cerca de veinte libros que ha escrito el profesor Guerra Gómez. Algo que, ciertamente, no abunda en

estos pagos.

El rigor aparece en los movimientos o sectas estudiados y en la bibliografía manejada: prácticamente todos los movimientos y la bibliografía fundamental que ellos emplean. Sobre la objetividad, una sola constatación: antes de publicar su estudio, el profesor Guerra se lo remitió a un buen número de los movimientos religiosos estudiados, muchos de los cuales le han contestado haciendo las observaciones que juzgaban oportunas, observaciones que él incorporó a su trabajo.

Las sectas en Burgos.

Quizás alguno piense que el libro tiene interés para quienes viven en grandes ciudades, por ser ellas el principal centro de operaciones de los nuevos movimientos o sectas. Quienes opinen así conviene que conozcan las sectas que hay actualmente en Burgos: Testigos de Jehová, Mormones, Vida universal, Movimiento gnóstico universal (más otros dos movimientos gnósticos), el Patricarca, Instituto de Antropología, Centro de Estudios de Antropología Gnóstica. Es posible que haya también Niños de Dios, que hace algún tiempo cantaban en El Espolón y quizás miembros de la Iglesia de la Cienciología.

Para ser fiel al autor, quisiera decir que cuando él —y yo en esta nota— habla de sectas, emplea el término sin ninguna connotación peyorativa. Por eso ha dado a su trabajo el título «Los nuevos movimientos religiosos. Sectas». Sin embargo, la lectura del libro aclarará al lector qué es realmente lo que él llama vulgarmente «secta», el modo de comportarse ante ellas y, si es cristiano, la necesidad de una buena formación doctrinal y de un compromiso apostólico serio y comprometido.

Al hilo de la semana

□ Con motivo de las celebraciones juveniles que tendrán lugar este verano en Santiago de Compostela y Denver, monseñor Martínez Aceves ha escrito una carta, titulada, «Jóvenes en camino».

He aquí sus párrafos principales.

Mucho sabe nuestra ciudad de peregrinos que cruzan nuestras calles siguiendo el Camino de Santiago.

Y lo sabe desde hace muchos siglos.

El Camino de Santiago es ya parte de nuestra historia, de nuestra vida religiosa. ¡Que hablen San Amaro y San Lesmes, peregrinos que, al final, se quedaron con nosotros!

Miles de jóvenes, este verano, caminan a Santiago de Compostela, a abrazar al Apóstol, y a Denver (Colorado, Estados Unidos), al encuentro con el Santo Padre. También un grupo de nuestros seminaristas emprenden la aventura de peregrinar a Santiago.

El peregrino busca siempre una meta, busca a alguien con quien compartir sus inquietudes.

A menudo se les arrima el Peregrino, como a los Discípulos de Emaús.

Y el Peregrino va desvelando misterios que inquietan al joven.

Qué hermoso es compartir la frugal comida, la oración, la fatiga, los paisajes deslumbrantes, la ternura de los hombres del campo, en un rosario de días y veladas, con gentes de diversas naciones.

A todos los une el mismo afán: llegar al encuentro de los Enviados de Cristo, y decir a voces que Jesús es su Camino, su Verdad y su Vida.

Hace casi dos mil años, los campos de Palestina conocieron a un joven Maestro, rodeado de doce discípulos: iban a Jerusalén.

Allí gritarían el gran mensaje: Dios os ama, hombres... «Amaos unos a otros como yo os he amado».

Nuestros muchachos de hoy, en Santiago de Compostela o en Denver, con el Apóstol Santiago o con Su Santidad el Papa Juan Pablo II, quieren preparar el tercer milenio...

Con su cansancio, con sus plegarias, con su gesto de apertura a todo lo bueno, a todo lo bello, quieren poner los cimientos de una nueva era presidida por Jesús, por su Evangelio.

Al veros pasar, jóvenes, desde la orilla del Camino, os contemplamos con amistad y esperanza: trenzad por todo el mundo sendas de paz y solidaridad que unan a todos los pueblos; llevad canciones de alegría a todos los que sufren.

EVANGELIO

El problema es falta de fe, no el paro o hambre

□ En aquel tiempo, al enterarse Jesús de la muerte de Juan, el Bautista, se marchó de allí en barca, a un sitio tranquilo y apartado. Al saberlo la gente, lo siguió por tierra desde los pueblos.

Al desembarcar, vio Jesús el gentío, le dio lástima y curó a los enfermos. Como se hizo tarde, se acercaron los discípulos a decirle:

—«Estamos en despoblado y es muy tarde, despide a la multitud para que vayan a las aldeas y se compren de comer».

Jesús les replicó:

—«No hace falta que vayan, dadles vosotros de comer».

Ellos le replicaron:

—«¡Si aquí no tenemos más que cinco panes y dos peces!». Les dijo.

—«Traédmelos».

Mandó a la gente que se recostara en la hierba y, tomando los cinco panes y los dos peces, alzó la mirada al cielo, pronunció la bendición, partió los panes y se los dio a los discípulos; los discípulos se los dieron a la gente. Comieron todos hasta quedar satisfechos y reco-

gieron doce cestos llenos de sobras. Comieron unos cinco mil hombres, sin contar mujeres y niños.

□ Siete panes y dos peces para diez mil personas. ¿Qué se puede hacer con cinco panes y dos peces cuando hay que dar de comer a más de diez mil personas? Nada, pensaban los Apóstoles y seguimos pensando nosotros.

Sin embargo, con cinco panes y dos peces comieron hasta hartarse más de diez mil personas. Y sobraron doce cestos.

Sería irse por la tangente decir que eso fue posible porque Jesucristo realizó un gran milagro. Ciertamente, nadie discutirá este hecho. Pero tampoco podrá discutirse que el milagro no consistió en crear de la nada una gran cantidad de panes, sino en hacer que los cinco panes y los dos peces se multiplicaran a medida que se iba repartiendo entre la gente.

Este detalle es muy importante, aunque a primera vista no lo parezca. Porque revela

que Dios cuenta con la cooperación humana. Con lo que los hombres podemos hacer. Poco o mucho. Después él pone lo demás.

Si esta doctrina se aplicase a la situación actual, tendría enormes consecuencias. Pensemos, por ejemplo, en los problemas del hambre y del paro. ¿Haya alguno que se atreva a decir que si todos y cada uno de nosotros pusiera todo lo que está de su parte para remediar esas lacras: desde el Gobierno hasta el último peón, pasando por los empresarios, los profesionales, los sindicalistas, los universitarios, etc., etc., esas lacras no perderían la extrema virulencia que hoy tienen, o que incluso se resolverían de raíz? ¿No es verdad que si se repartieran equitativamente todos los bienes de la tierra entre todos los hombres según el plan de Dios, no habría hambrunas en África, ni miseria en la India, ni...?

Por otra parte ¿puede afirmar algún cristiano que Dios nos dejaría en la estacada, caso de que nuestros recursos y

esfuerzos fueran insuficientes? Yo, con el Evangelio en la mano, no me atrevería.

Dos milagros pendientes. Pero ahora y aquí son muy pocos los que ponen en las manos de Cristo todo lo que gastan en lujos, caprichos, vanidades, comodidades, etc. Cada uno va a lo suyo, con una insolidaridad y un egoísmo que aterran. Con estas actitudes no podemos esperar milagros.

Además, las masas se han apartado de Jesucristo. Ciertamente su hambre y demás calamidades van muy unidas a la injusticia de personas y grupos sociales. Pero también tiene su culpa el rechazo de la Palabra de Dios, y de Dios mismo.

En consecuencia, me parece que si queremos remediar la situación de nuestro mundo, necesitamos contar mucho más con Dios y tomarnos mucho más en serio al prójimo. Ahora bien, esto exige dos milagros prodigiosos: ser verdaderamente creyentes y verdaderamente solidarios.

¡Que el Señor tenga misericordia de nosotros!

EL PRESIDENTE DEL REAL BURGOS ANALIZA EL PRESENTE Y EL FUTURO DEL CLUB LOCAL

La tercera temporada del Real Burgos en la máxima categoría del fútbol nacional resultó funesta para las aspiraciones de los de El Plantío, que la finalizaron con el descenso a Segunda División, y coincidiendo con su conversión en Sociedad Anónima Deportiva. A pesar de todo, el presidente del club, con su Consejo de Administración al frente, apuesta por el futuro de la entidad.

MIGUEL JEREZ LOPEZ

«No son momentos de euforia, pero sí de confianza»

«La presentación del Real Burgos ante su afición tendrá lugar el día 5 de Agosto»

PESA
BURGOS

EL Real Burgos, víctima de sus propios errores, jugará la próxima temporada en la Segunda División del fútbol español. Miguel Jerez López sigue al frente del Consejo de Administración del club; un hombre que por sus palabras, a lo largo de toda esta entrevista, no ha perdido la fe ni la confianza en sus técnicos y jugadores y en la afición.

- ¿No es así, presidente?

- Desde luego no son momentos de euforia, pero sí de confianza en nuestro equipo. La planificación de la temporada 93/94 elaborada por Miguel Sánchez y la Comisión Deportiva se está cumpliendo a plena satisfacción. Todo esto da motivos suficientes para creer en un futuro con muchas alegrías para nuestros seguidores.

- ¿Y qué piensa de la afición?

- El público burgalés siempre ha sabido estar al lado del equipo en todos los momentos difíciles de su historia. Estamos en Segunda División no hay que darle vuelta, pero los socios están demostrando el orgullo que define su sentir de burgaleses. Están renovando los abonos de forma masiva, si este ritmo se mantiene, la próxima temporada, puede representar un hito glorioso en la historia de nuestro primer club.

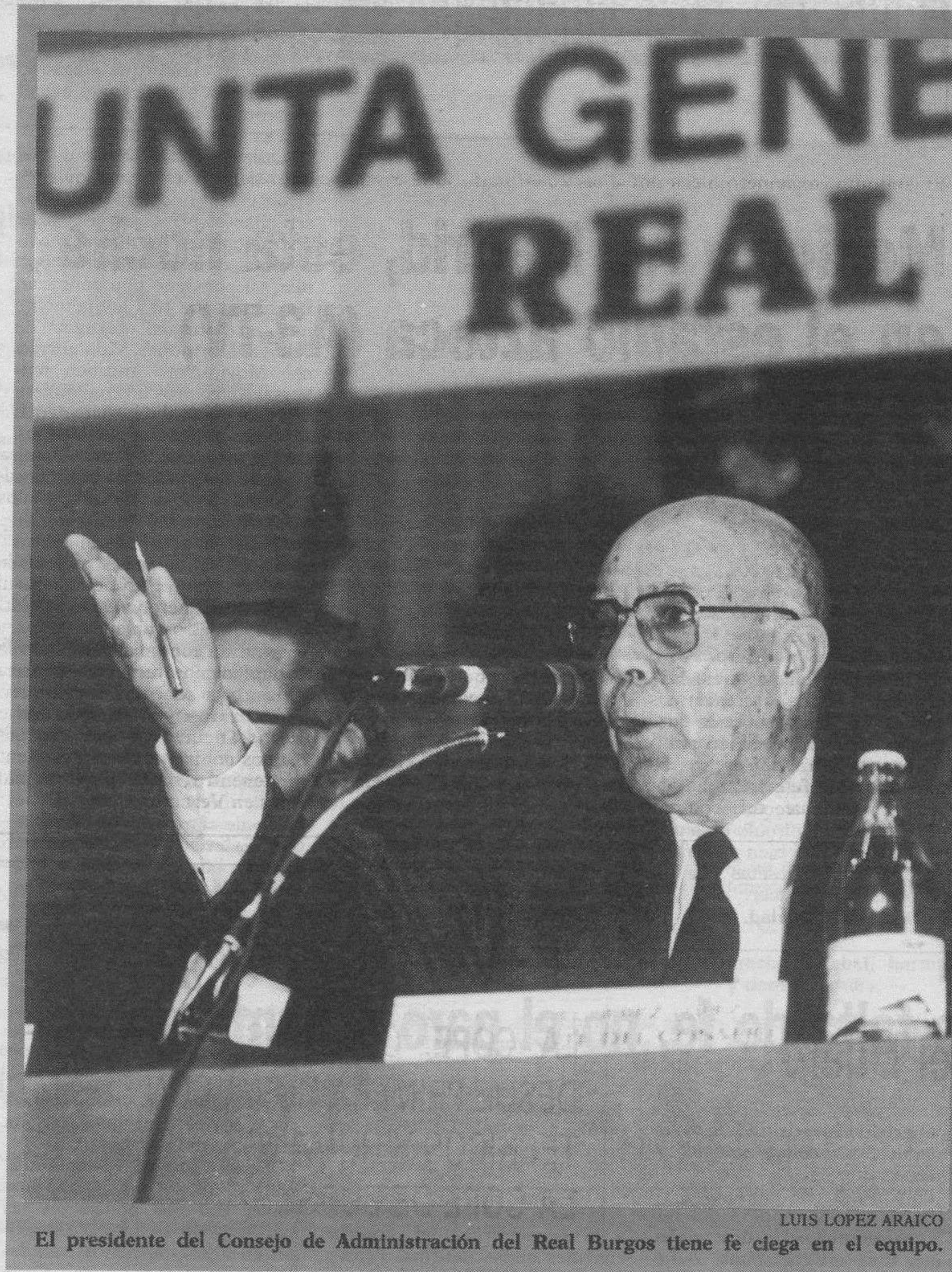
- ¿A pesar de lo caro que resultan esas 72.000 pesetas de tribuna?

- Yo estoy convencido de que no es barato el fútbol en Burgos. Pero nuestra afición, los que sienten al Real Burgos saben que si no somos capaces de mantener al equipo mal podemos aspirar a ascenso, ni a mantenernos.

- Se ha dicho la palabra ascenso, ¿pero está convencido que se puede conseguir?

- Plenamente convencido. Es una plantilla mucho más compensada que el año anterior y cuenta con un gran técnico desde el principio. Se les está sometiendo a una preparación fantástica, al tiempo que, no digo que se les esté enseñando a jugar, pero sí conociendo infinidad de facetas del fútbol que ignoraban hasta la llegada de nuestro entrenador.

- Presidente, hay una cus-



LUIS LOPEZ ARAICO
El presidente del Consejo de Administración del Real Burgos tiene fe ciega en el equipo.

tión que está en la calle: ¿Al Consejo le interesa de verdad subir a Primera, o, por el contrario prefiere hacer un Real Burgos estable en Segunda?

- Buenó, esta misma pregunta se planteó hace tres meses en una reunión del Consejo de Administración. Y se apostó que si el equipo descendía tratar de que ascendiese a la temporada siguiente. Prácticamente, estuvimos casi todos de acuerdo. Y en esa línea es como hemos preparado la temporada.

- Esto se refiere al aspecto deportivo, pero en lo económico las cosas no son tan boyantes. ¿Qué medidas se han pensado

para paliar la situación?

- Si nosotros hemos apostado por un equipo técnico de primera línea para la temporada, esto quiere decir que también, y al mismo tiempo, a ir

«Los socios del equipo están demostrando el orgullo que define su sentir de burgaleses, al renovar sus abonos como lo están haciendo»

mejorando día a día la situación económica que pesa sobre el Real Burgos.

- El traspaso de algunos jugadores, que están en la mente de todos ¿aligerarían esa carga económica?

- Por supuesto. En estos instantes hay una plantilla numerosa y habrá que hacer algunos descartes. Esto lo decidirá Miguel Sánchez.

- Pero todos los jugadores están bajo contrato

- Si, pero pueden producirse cesiones a otros equipos; esos traspasos de los que hablamos. E incluso llegar a algún acuerdo económico con algún jugador.

LA PRESENTACION DEL EQUIPO

Hay otro tema pendiente con la afición, la presentación del

✓ «La planificación que se hizo de la presente temporada, se está cumpliendo a plena satisfacción»

✓ «El público burgalés siempre ha sabido estar al lado del club en los momentos difíciles de su historia»

✓ «Hay una plantilla más compensada que la pasada campaña y, desde el principio, un gran técnico»

✓ «Nadie tiene que decírmelo. Yo soy el primer convencido de que en Burgos ir al fútbol es muy caro»

equipo.

- ¿Qué día será?

- El próximo día 5 de agosto por la tarde, aunque de momento desconocemos la hora y el lugar exacto donde va a producirse ese acto tan bonito y señalado.

- ¿De verdad se ve el año que viene otra vez presidente de un club de Primera División?

- Hace muy pocos días presenté mi dimisión al accionariado mayoritario que, sin embargo, me ratificó su confianza; la misma que me dieron el primer día. En estas circunstancias pondré toda mi ilusión y mi trabajo, como he hecho a lo largo de toda mi vida, en ver al Real Burgos la próxima temporada otra vez entre los grandes de nuestro fútbol.

La Arandina C.F. realizó su presentación en El Montecillo

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ La Arandina realizó en la tarde de ayer la presentación oficial de su equipo para la próxima campaña.

Las principales novedades que presentó el cuadro blanquiazul con respecto a la campaña anterior afectan a la línea medular. Con la incorporación de Maxi, Juan Carlos Renedo y Salva, la Arandina gana mucha calidad en su faceta creadora. Por su parte, Luis quedó confirmado como el cancerbero que va a sustituir a Bilbao que, definitivamente fichó por el Palencia.

Destacar que Francisco, con quien contaba la directiva y cuadro técnico, sorprendió y ha causado baja para irse también al Palencia.

Así, la plantilla queda configurada por: Luis y Chopo (porteros); Campillo, Tito, Roberto, Piru, Gaona y Lucio (defensas); Miguel Angel, Camarero, Maxi, Renedo, Salva (centrocampistas); Merayo y Juanma (delanteros).

En Aranda también estuvieron presentes otros tres jugadores que ficharán en breve, Lorenzo (At. Mahónés); Oscar (Burgos); Lumberras (Uxama).

Por su parte, el técnico Manuel Arranz, y el presidente, Paco Serrano, manifestaron que «no conseguir jugar la fase de ascenso sería un fracaso», compromiso adquirido por los propios jugadores.



EFE/GARCIA CAMPOS

El conjunto colchonero juega hoy a las 20,00 horas ante el equipo subcampeón de la Copa América.

Mexico y At. Madrid, esta noche en el estadio azteca (A3-TV)

□ MADRID/COLPISA.- El Atlético de Madrid se encuentra ya en tierras mexicanas, después del viaje maratoniano que realizaron este viernes. Los rojiblancos velan armas para disputar hoy el primer partido de esta polémica gira. Los hombres del brasileño Pereira se enfrentarán a la selección de México, reciente subcampeona en la Copa América y ganadora de la Copa de Oro, en el estadio Azteca de la capital de este país, a partir de las ocho de la tarde (hora española). Este encuentro será retransmitido en directo por Antena 3 Televisión. La otra cita importante del conjunto

colchonero será el próximo 8 de agosto, cuando se enfrenten a Brasil en la ciudad brasileña de Maseio.

El nuevo entrenador del Atlético podrá tener a todos sus hombres disponibles, excepto Toni, Tilico y Kiko. El mexicano Luis García podrá actuar finalmente con su equipo, tras recibir el pertinente permiso de la Federación Azteca. Hay que recordar que Mejía Barón, seleccionador nacional de México, quería contar a toda costa con los servicios del jugador rojiblanco para este encuentro. Se prevé un bonito espectáculo porque a ambos técnicos les

gusta jugar de forma ofensiva.

Los jugadores rojiblancos, y el propio técnico, Jair Pereira, no han aceptado de buen grado la idea de ir de gira. Para ellos, puede resultar bastante perjudicial para la preparación del equipo, pero Jesús Gil ya ha dejado bien claro que el club necesita dinero y «estos partidos son vitales para sanear en parte nuestra economía». Este desplazamiento hasta tierras americanas hará que los colchoneros lleven un ritmo frenético, pues tendrán que jugar cuatro partidos en ocho días. Su siguiente encuentro, será el próximo martes en Veracruz.

Mundial'94, Brasil se la juega hoy en Venezuela

□ MADRID/COLPISA.- La fase de clasificación para el Mundial de Estados Unidos en su zona sudamericana recobra hoy gran actividad con el debut del grupo A y la disputa de la 3.ª jornada del B. En el primero se enfrentan Perú y Argentina, actual campeona de la Copa América, en Lima, y Colombia y Paraguay, en Barranquilla. En el grupo B Brasil se la juega en Venezuela y Uruguay recibe a Ecuador.

Sudamérica tiene tres plazas fijas asignadas para la fase final del Mundial de Estados Unidos, los dos primeros clasificados del Grupo B y el primero del A. Pero la nómina de equipos sudamericanos en el Mundial'94 puede ascender a cuatro, ya que el segundo del grupo A disputará una repesca contra el vencedor de la eliminatoria que enfrentará al subcampeón de la CONCACAF, Canadá, y al campeón de Oceanía, Australia.

El grupo A le forman Argentina, Colombia, Perú y Paraguay. Los argentinos tienen su plaza asegurada, pero colombianos, paraguayos y peruanos no se conformarán.

Brasil partía como gran favorito del grupo B, en el que también están Uruguay, Bolivia, Ecuador y Venezuela. Los brasileños han tenido un comienzo muy negativo, al empatar en Ecuador y perder en Bolivia.

Uruguay también mantiene serias opciones. Estos tres países se jugarán las dos plazas del grupo para acudir al Mundial de Estados Unidos.

GOLF

José Antonio Salgado, nuevo líder del Open «Ribera del Duero»

El español Iñigo Moral, con 66 golpes, igualó ayer el record del campo en poder del francés Jean Marie Kula

□ LERMA.- Con gran asistencia de público se ha desarrollado la III jornada del primer Open «Ribera del Duero». El buen juego y acierto de José Antonio Salgado le llevan al primer puesto de la prueba con 212 golpes, tras presentar ayer una tarjeta con 69 golpes. En segunda posición, a cuatro golpes, se clasifica Diego Borrego.

El jugador Iñigo Moral, fue la estrella del día al conseguir una tarjeta de 66 golpes, que iguala el record del campo logrado en la segunda jornada por el francés Jean Mari Kula. Después de este recorrido, Iñigo Moral sube a la tercera posición de la general.

Al igual que en la primera jornada de este torneo de la P.G.A. «European Challenge», el día de ayer se caracterizó por

el predominio de un fuerte viento de noroeste que ha vuelto a repercutir en los scores y ha aumentado la dificultad en hoyos como el par 3 del hoyo 12 y del 15, este último dado a la posición de la bandera.

Las malas condiciones atmosféricas unidas a la tensión extra de las terceras vueltas, donde por norma se clavean los puestos de cabeza, ha dado como resultado que en la clasificación general sólo contabilice un score bajo par.

A falta de una jornada para que finalice el Open «Ribera del Duero», la clasificación está así:

- 1.º José Antonio Salgado, 143+69= 212 golpes
- 2.º Diego Borrego, 148+68= 216
- 3.º Iñigo Moral, 151+66= 217
- 4.º Andy Rogers, 144+73= 217
- 5.º Mariano Aparicio, 143+74= 217
- 6.º Manuel Moreno, Ignacio Gervás y Ricardo Jiménez marchan empatados con 218 golpes cada uno de ellos.

VUELTA CICLISTA A BURGOS - 93

LA COPE, COMO ES TRADICIONAL, SIGUE LA RONDA, DESDE PRIMERA HORA, CON SUS MEJORES MEDIOS TECNICOS Y HUMANOS.
LA COPE DE BURGOS.

ESTA DE VUELTA
CON LA VUELTA
Y EN LA VUELTA.



PARA USTEDES.
PARA TODOS.

COPE BURGOS. EMISORA OFICIAL

O.M. 837 KHZ



España mejoró su imagen ante Australia sin acabar con la frustración
 El séptimo puesto de los de Aranzana queda muy lejos de las primeras previsiones
 El equipo U.S.A. ha hecho buenos todos los pronósticos que de él se hicieron
 Francia ha sido digna finalista, pero a muchos enteros del equipo campeón
 Brasil tuvo que superar a Italia en la prórroga para subir al podio
 Grecia consiguió el quinto lugar a costa del conjunto argentino

España mejoró su imagen ante Australia

□ VALLADOLID/EFE.- La selección española dio una imagen muy diferente a la de anteriores partidos y ganaba por 89-76 al equipo australiano

AUSTRALIA: 76 (32+44): Close, (17) Maher (7), Alexander (3), Stiff (6), Witkowski (4) -cinco inicial-, Le Gassik (3), Macdonald (-), Carrol (14), Rogers (11), Bright (3), Agrums (4) y Van der Putten (4).

ESPAÑA: 89 (41+48): Galilea (6), Reyes (25), Santos (-), Paraíso (12), Almeida (10) -cinco inicial-, Talaverón (8), Josines (2), Esteller (14), Hernández (10) y Tomás González (2).

Árbitros: Cazzaro (ITA) e Ishida (JAP).

España mantuvo su hegemonía en el juego y en el marcador hasta el final del primer período, al que se llegó con un esperanzador 32-41, nueve puntos que fueron suficientes para el triunfo final.

Tras unos inicios titubeantes en el segundo período, en los que Australia consiguió acercarse amenazadoramente en el tanteador (49-54), la reacción no tardó en producirse en la selección española y llegó la máxima diferencia del partido de 20 puntos (58-78), a falta de 7 minutos para el final.

El séptimo puesto alcanzado por la selección española queda muy lejos de las primeras previsiones, cuando era una de las favoritas para el título junto a Estados Unidos, pero la apatía y desgana de los jugadores no permitió más que hacer el ridículo en partidos anteriores.

Estados Unidos, campeón del Mundo sub'23, al vencer a Francia

Los jugadores galos trataron de tú a tú a los universitarios americanos

□ VALLADOLID/EFE.- Estados Unidos conquistó la medalla de oro del I Campeonato del Mundo sub'23 al vencer a un equipo francés, 87-73, que guarda en sus filas un brillante futuro para su selección absoluta y que, por momentos, jugó de tú a tú a los jóvenes universitarios.

FRANCIA: 73 (26+47): Sciarra (10), Dumas (6), Bonato (21), NDiaye (16), Percevault (7) -cinco inicial-, Fathoux (2), Ade Mensah (-), Risacher (6), Setier (1), Bernard (1), Bechetti (-) y Meriguet (3).

ESTADOS UNIDOS: 87 (43+44): Smith (8), Woodberry (4), Person (14), Williamson (13), Parks (8) -cinco inicial-, Alexander (8), Autry (3), Curley (2), Harrington (13), Jones (8), Ratliff (-) y Williams (6).

Árbitros: Sanchís (ESP) y Figueroa (PUR).

Francia, con los que al final serían sus mejores hombres, NDiaye y Bonato, cogió el ritmo del partido antes que su rival y llegó a situarse 6-0 en menos de dos minutos ante la perpleja mirada de los norteamericanos.

El conjunto galo colocó una zona a partir de ese minuto dos, pero en sólo cinco minutos, los que tardaron los estadounidenses en ajustar su asfixiante defensa, ya estaban por detrás en el marcador.

Estados Unidos, con un parcial de 0-9 (13-17) dejó plantado

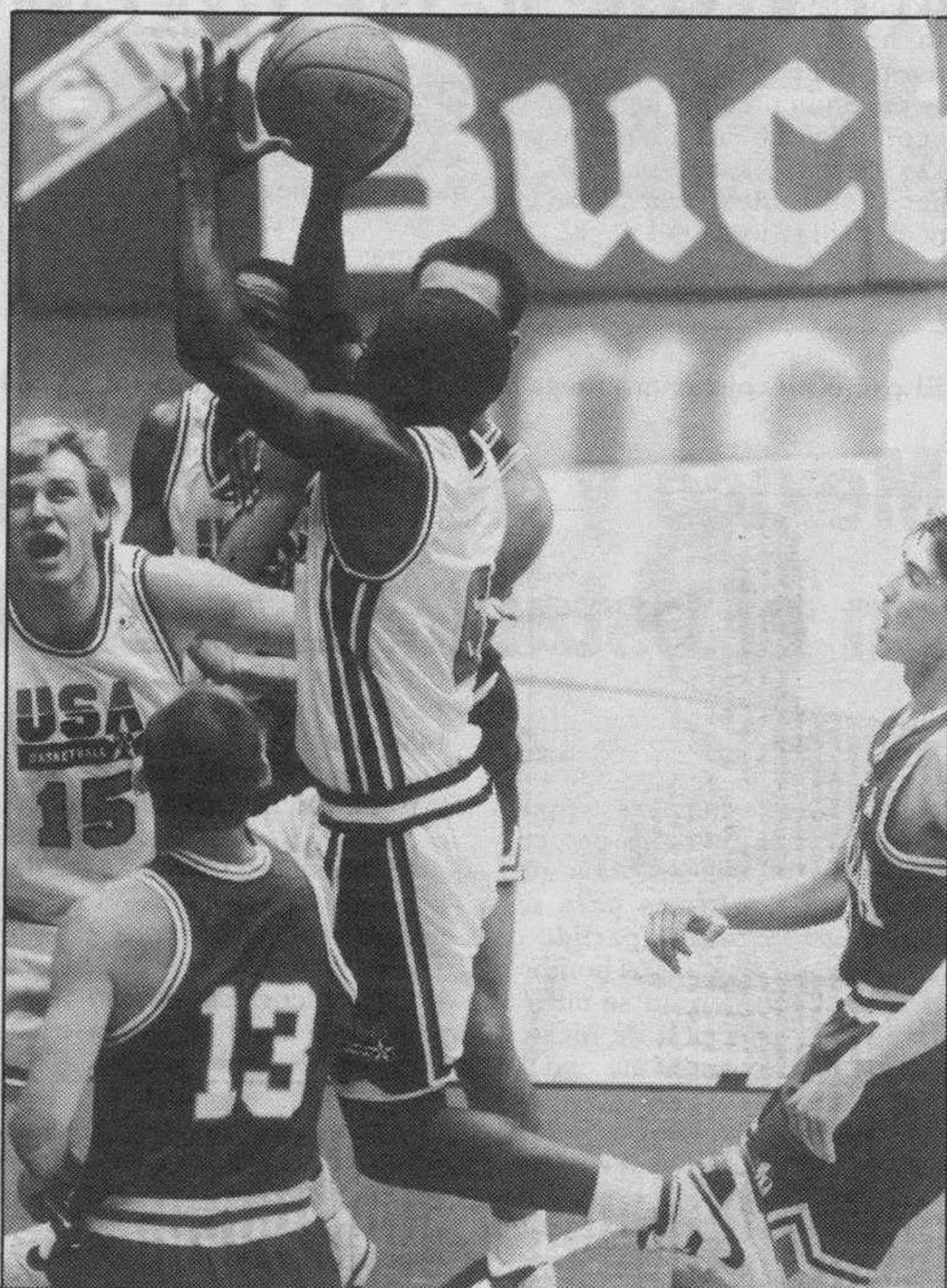


FOTO L.L.A.

Estados Unidos se apuntó el oro en la final ante el «cinco» francés.

al equipo galo, impotente frente al intenso trabajo de la retaguardia norteamericana y sobrepasada en ataque por la perfecta racha de triples de Person y la facilidad para ejecutar el baloncesto de sus oponentes.

Sin embargo, los franceses volvieron al partido con renovados ánimos, de nuevo con

NDiaye y Bonato.

Con un juego inteligente, sin renunciar a la pelea por los rebotes y la concentración adecuada, los galos estuvieron a la misma altura que los estadounidenses y consiguieron vencer el parcial de la segunda parte, si bien llegaron a estar dieciocho puntos por detrás.

Brasil, medalla de bronce

□ VALLADOLID/EFE.- La selección de Brasil consiguió el tercer puesto del Mundial'23 tras derrotar, 79-76, con más apuros de los que se podían imaginar al término del primer tiempo, a la selección italiana que vendió muy cara su derrota y llegó a forzar la prórroga.

BRASIL: 79 (38+27+14). Rodrigues (6), Mazzuchini (12), Faria (15), Klafke (18), Joerke (6), -cinco inicial- Simoes, Matoso (8), Conrado (12), De Melo (2), Dos Santos y Bonomi.

ITALIA: 76 (29+36+11). Abbio (12), Bonora (4), De Pol (6), Ruggeri (8), Casoli, -cinco inicial- Calbini (2), Fuccka (22), Monzocchi, Alberti (8), Laezza, Portaluppi (6) y Frosini (8).

Árbitros: Unruh y Jungebrand.

Para Grecia la quinta plaza

□ VALLADOLID/EFE.- Grecia venció a Argentina y consiguió el quinto puesto (83-81).

GRECIA: 83 (42+41): Limniatis (4), Avdalas (4), Mamatzias (5), Stavropoulos (24), Tabakis (12) -cinco inicial-, Holopoulos (1), Bountouris (18), Gouzouris (7) y Logothetis (8).

ARGENTINA: 81 (36+45): Nicola (21), Montecchia (10), Daniel Farabelo (2), Racca (8), Wolkowski (8) -cinco inicial-, Acastello (10), Cocha (10), Aragona (8), Claudio Farabelo (4) y Díaz (-).

Árbitros: Barnett y Campos. Excluyeron por personales a Aragona, Cocha, Mamatzias, Nicola y Racca

CICLISMO



ALBERTO RODRIGO

ULTIMOS PATROCINADORES DE LA VUELTA A BURGOS.- Son los «últimos» patrocinadores de una Vuelta Ciclista a Burgos que ya ha comenzado. En esta ocasión, el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara, se encuentra acompañado del alcalde de la Ciudad, Valentín Niño Aragón, y con el representante de «Floristería Castilla», Jesús Manuel González.

DEPORTES

POLIDEPORTIVO

BALONCESTO

Primer partido del calendario de la ACB

□ **MADRID.**— Ha quedado confeccionado el calendario de la Liga ACB para la temporada 1993/94, cuya primera jornada (16-09-93) es la siguiente:

Barcelona-Coren Orense; Joventut Badalona-Valencia; Real Madrid Teka-Unicaja; León-Estudiantes Caja Postal; Banco NatWest-Caja San Fernando; Grupo Libro Valladolid-OAR Ferrol; DYC Lugo-Taigrés; Festina Andorra-Murcia; Cáceres-Argal Huesca; TDK Manresa-Valvi Girona.

Gavaldá: «Sallier causará sensación en España»

□ **HUESCA.**— Juan María Gavaldá, entrenador del Argal Huesca, anunció ayer que el pivot estadounidense Brian Sallier, nuevo fichaje del equipo, «es un hombre importantísimo y va a causar sensación en la Liga española».

Gavaldá destacó la trayectoria de Sallier como jugador de la Universidad de Oklahoma y confió en que este hombre se convierta en un buen refuerzo para el juego interior del conjunto oscense. Brian Sallier y su compatriota Steve Hood fueron presentados como nuevos jugadores del Argal.

Gavaldá se mostró satisfecho por el fichaje de los dos jugadores, uno de los cuales, Hood, ya jugó en Huesca la pasada temporada durante las eliminatorias por la permanencia, en las que causó una buena impresión, según han manifestado en repetidas ocasiones los responsables de la entidad.

MOTOCICLISMO

Alberto Puig, uno de los más rápidos en Inglaterra

□ **DONINGTON PARK/EFE.**— El español Alberto Puig (Honda) continúa siendo uno de los pilotos más rápidos de la cilindrada de 250 c.c., tras disputar ayer la segunda y última sesión de entrenamientos libres del Gran Premio de Inglaterra de motociclismo, en la que Alex Crivillé (Honda) y Juan Manuel López Mella (Yamaha) mejoraron sus tiempos de 500 c.c.



Puig, como ninguno de los principales pilotos, salvo los pilotos de Yamaha, el italiano Pier Francesco Chili (Yamaha) y el japonés Tetsuya Harada, lograron rebajar en estas pruebas libres sus mejores tiempos de los entrenamientos oficiales del viernes, quizás debido al frío de la matinal motociclista inglesa, pues luego en 500 c.c. sí se rebajaron en casi todos los casos los anteriores registros.

En 500 c.c., Crivillé se situó donde en él suele ser habitual, a pesar de que éste es un circuito que no le agrada demasiado, todo lo contrario de lo que sucede con el gallego López Mella, que ayer tuvo una buena actuación.

Carlos Giró (Aprilia) fue el mejor de los españoles en las pruebas libres de la segunda jornada. Logró el noveno registro de las pruebas libres, en tanto que Aspar (Honda) quedó decimosexto y el resto de españoles más atrás.

TENIS

Conchita Martínez, a ganar el título en Stratton Mountain

□ **STRATTON MOUNTAIN.**— La española Conchita Martínez, primera cabeza de serie, disputará hoy la final del torneo de tenis de Stratton Mountain (EE.UU.), puntuable para el circuito femenino, tras vencer ayer en semifinales a la suiza Manuela Maleeva, cuarta favorita, por 6-1 y 6-2.

Conchita, que no tuvo problemas ante Maleeva, se enfrentará en la final a la vencedora de la otra semifinal, entre la austriaca Reinstadler y la estadounidense Zina Garrison

HIPICA

Ningún español en la final del Campeonato de Europa

□ **GIJÓN.**— Ninguno de los cinco jinetes que conforman el equipo español de saltos para el Campeonato de Europa ha conseguido clasificarse para la final individual de hoy, que dará comienzo a las 15.00 en el recinto de Las Mestas.

De los nueve países que presentaron equipo, Suiza, Gran Bretaña, Francia, Alemania, Holanda, Austria, Italia, Bélgica y España, ésta última es la única que no ha podido incluir a un jinete para disputar la final de saltos.

Este hecho ha creado una gran consternación, dentro del equipo hispano y entre los aficionados que se reúnen en este recinto y que ayer fueron más de diez mil.

Pese a esta realidad, Suárez Pertierra, Ministro de Educación y Ciencia, ha declarado, que «se va a seguir potenciando el plan ADO para los Juegos de 1996, es decir, a todo lo que rodea nuestra participación en Atlanta».

TENIS

Javier Sánchez y Carlos Costa, en semifinales de Hilversum

El otro español, Paco Clavet, cayó derrotado ante el sueco Magnus Gustafsson

□ **Hilversum (Holanda)/EFE.**— Javier Sánchez y Carlos Costa se clasificaron para las semifinales del Abierto de tenis de Hilversum, al vencer al austriaco Thomas Muster y al ruso Andrei Chesnokov, mientras que Francisco Clavet fue eliminado por el sueco Magnus Gustafsson.

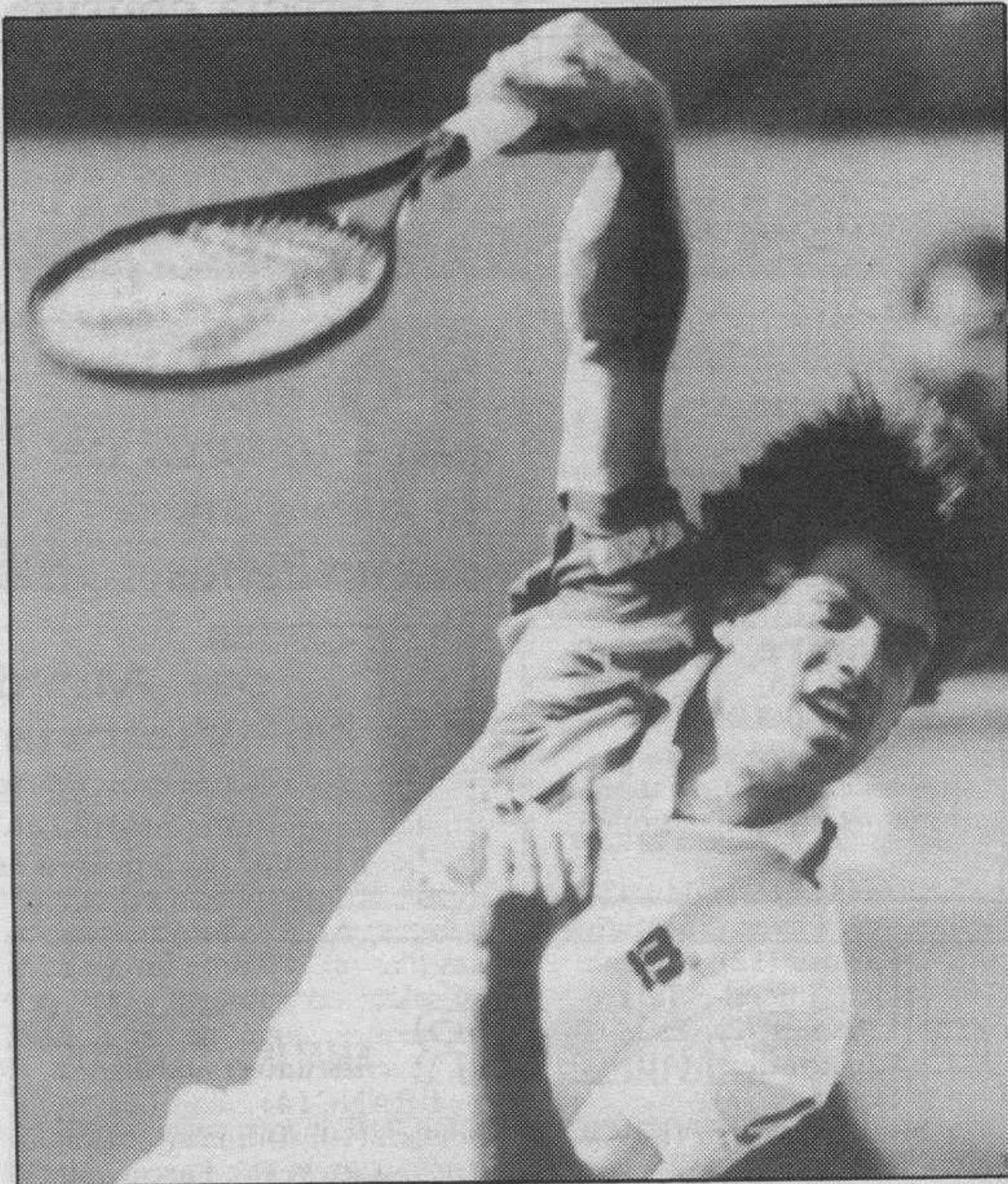
Sánchez se impuso en tres mangas, por 6-4, 5-7 y 6-3 a Muster, tercer favorito, y Costa sólo necesitó dos sets ante Chesnokov, al que ganó por 6-4 y 7-5.

Gustafsson venció a Clavet por 3-6, 6-1 y 7-5.

El cuarto semifinalista es el australiano Richard Fromberg, que derrotó al holandés Paul Haarhuis por 7-6 (7-5) y 6-3.

CAYO LENDL EN CANADA

El tenista estadounidense, de origen checoslovaco, Ivan Lendl fue eliminado ayer por el checo Petr Korda por 6-7 (4-7), 1-6, en partido correspondiente a los cuartos de final del abierto de



EFE

Javier Sánchez superó en tres sets al austriaco Thomas Muster

Montreal dotado con 1.650.000 dólares.

Otros resultados de cuartos de final fueron: Mikael Pernfors venció a Alexander Volkov por

6-2, 6-1.

Richey Reneberg a Brett Steven por 3-6, 6-3, 6-2.

Todd Martin a André Agassi por 7-5, 6-3.



El Golf GTI este mes viene con ventajas. Aire Acondicionado* o descuento equivalente.

Sin que sirva de precedente, ahora los Concesionarios Volkswagen te lo ponen muy fácil para que puedas ponerte al volante de tu Golf GTI.

Te van a dar facilidades. Te van a dar ventajas. Vas a descubrir que tener el coche que siempre has deseado, es más fácil de lo que pensabas. Pero —un consejo— no se lo digas a nadie. Puede que sean más rápidos que tú.

Gama Golf desde 1.550.000 pts.
Precio final recomendado (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida hasta fin de mes. Para vehículos en stock.

* Golf GTI 2.0 115 CV.




VOLKSWAGEN

VEALO EN:

Red de Concesionarios Volkswagen

DR. ADOLFO SIMON
ENFERMEDADES PULMONARES Y ALERGIAS RESPIRATORIAS
 Consulta: Tardes. Avenida Generalísimo, 8, 3.º Izq. Previa petición de hora.
 Teléfonos 203345 - 263593

CENTRO DE PSICOLOGIA CLINICA

 • Habilidades sociales y stress.
 • Ansiedad, depresión, fobias, etc.
 • Problemas sexuales y de pareja.
 • Enuresis, miedos, problemas de lenguaje y escolares, etc.
 Reyes Católicos, 35-6.ª A. Tfno. 240704

DR. GARCIA LOZANO
MATEROLOGO DEL ESTADO
DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER
GINECOLOGIA - PARTOS - MAMA - ECOGRAFIA ALTA RESOLUCION - CARDIOTOCOGRAFIA - CONTROL FETAL
 Avda. del Cid, 4-3.º B. Telfs. 20 89 34 - 20 63 63. (Previa cita)

DR. FUENTES BAZAN
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
 Pat. Rodilla ARTROSCOPIA diagnóstica-quirúrgica
 Consulta de 19 a 20 horas L, M, M, V.
 Hospital Cruz Roja

PARA OIR BIEN CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO
 Especialista en **Lentillas y aparatos auditivos** **GARANTIA**
PARA VER BIEN OPTICA INTERNACIONAL
 Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

DR. E. GUTIERREZ MINGUEZ
UROLOGO
 CIRUGIA DEL RIÑON, VIAS URINARIAS Y APARATO GENITAL MASCULINO
PREVIA PETICION DE HORA
 C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B
 Teléfono 27 49 06

ARIAS MARTINEZ MATA
CARDIOLOGO
 Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.
 Teléfonos 275148 y 269043

ELENA GIL DE JUANA
PSICOLOGIA CLINICA
PSICOTERAPIA
 Consulta: previa petición de hora.
 Lunes, miércoles y viernes, de 5 a 8.
 C/. Santander, 15-3.º. Tel. 202272.

DR. BARRIOS SAGARDOY
 Especialista en **CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA**
 Cirugía de la mano, microcirugía
 Consulta: C/. del Morco, 2, 2.º C
 Teléfonos: 27 72 53 - 27 70 49
 Consulta previa petición hora

CENTRO DE TRATAMIENTO PSICOLOGICO
ALEJANDRO A. VIGANÓ
 - TERAPIA SEXUAL-PAREJAS: Impotencia, eyaculación precoz, vaginismo, anorgasmia, problemas en la relación de pareja.
 - TERAPIA ADULTOS: Depresión, fobias, ansiedad, ludopatías.
 - TERAPIA NIÑOS: Enuresis, miedos, problemas de conducta.
 Calle Santander, 6, 2.º Izq. Teléfono 27 68 78. Mañanas, 10 a 12.30. Tardes, 4.30 a 8.30.

DOCTORES P. MARTIN IGLESIAS J. M. MARTIN IGLESIAS
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS
 CONSULTA DE 9 A 2,30, EXCEPTO SABADOS
 Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D. Telf. 27 31 26

L. MATA DIEGO
PODOLOGO
 Ortopedia del pie
 Avenida del Cid, 46, 1.º. Lunes a jueves. De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes: de 10 a 2. Teléfono 22 72 97

José M.ª de Sebastián M.ª Victoria de Sebastián
 Laboratorio de Análisis Clínicos
CONSULTA: De 9 a 2
 Vitoria, número 46-4.º D. Telf. 20 37 89

JAVIER MATEOS OTERO
ESCLEROSIS Y MICROCIURUGIA DE LAS VARICES
 TELEFONOS 20 23 26 - 20 22 54
 Consulta: Avda. del Cid, 8, 2.º, previa petición de hora

CEMIBUR ANALISIS CLINICOS
 EXTRACCIONES A DOMICILIO (horas concertadas)
 San Lesmes, 2-2.º B. Teléfono 27 78 81

DR. C. CASADO
CIR. PLASTICA ESTETICA MICROCIURUGIA
 PÁRPADOS - NARIZ - OREJAS - FACIAL - MAMAS: AUMENTO, DISMINUCION, RECONSTRUCCION POSTCANCER - ABDOMEN - LIPOSUCCION
 CONSULTA: VITORIA, 27 A-307 Tefno. 209008

DR. RICARDO MERINO QUINTANA
OCULISTA
 Cita previa, Avda. Gral. Vigón, 41, entreplanta.
 Teléfono 27 54 73

DRA. JUSTE PICON ALERGIA
 CONSULTA: Previa petición de hora. Teléfono 276456. (Tardes). Avenida Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

DR. LUIS SOTO SUBIAS
 ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA
CALZADAS, 5, 10.º C
TELEFONO 27 10 57
 Previa cita

DR. JUAN AVELLANOSA
CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA
 C/. Santander, 19-6.º D.
 Teléfono 265183.
 TARDES: Previa cita

Centro Auditivo Burgalés
 OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
 Somos especialistas en AUDIFONOS
 Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
 Calle Santander, 6 - 2.º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

CLINICA DENTAL
Dra. M.J. de Luna Revuelta
 Médico Estomatólogo
CIRUGIA E IMPLANTES
 Avda. del Cid, n.º 10-10.º B (Edif. Feygon) Telf. 20 41 76

CLINICA MEDICO-QUIRURGICA LASER Y ACUPUNTURA
 VASECTOMIAS, FIMOSIS, JUANETES, QUISTES, CEFALIAS, LUMBALGIAS, ARTROSIS, CELULITIS.
Dr. GABRIEL RUIZ GARCIA
 Telf. (988) 123287. Antonio Rojo, 2 34800 - Aguilar de Campoo (Palencia)

CERTIFICADOS DE CONDUCIR PERMISOS DE ARMAS CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS
 Centro de Reconocimiento del **COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS**. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

CHEQUEOTRONE
 CENTRO MÉDICO DE CHEQUEO Y DIAGNÓSTICO
 • QUEREMOS QUE SU SALUD SEA NUESTRO CENTRO DE ATENCION
 • HACEMOS MEDICINA PRIVADA CON LA SATISFACCION DEL PLENO ACIERTO.
PORQUE SU SALUD ES LO QUE IMPORTA

CENTRO CLINICO SOFIA DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA DRA. F. RUIZ DE TEMIÑO	<ul style="list-style-type: none"> CHEQUEO GINECOLOGICO UNIDAD POSTMENOPAUSICA PLANIFICACION FAMILIAR PREVENCION DEL CANCER GINECOLOGICO ECOGRAFIA SEGUIMIENTO DE EMBARAZO Y PARTO
CLINICA DENTAL «REINA VICTORIA» Dr. ARTECHE CASAS	<ul style="list-style-type: none"> ODONTOLOGIA PREVENTIVA Y CONSERVADORA PROTESIS DENTAL ORTODONCIA ODONTOPEDIATRIA BLANQUEAMIENTO Y ESTETICA GENERAL
ECOMEDICAL CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO ECOGRAFICO Dr. CORAZON TORRES	<ul style="list-style-type: none"> ECOGRAFIA ABDOMINAL: Hígado, Páncreas LITIASIS: Cálculo, Vesícula, Vías Urinarias GINECOLOGICO: Utero, Anejos, Mamas OBSTETRICIA: Malformaciones congénitas v Sexo UROLOGIA: Próstata, Riñón, Etc.
BELLAVISTA CENTRO OFTALMOLOGICO DE VISION INTEGRAL Dr. MÁNRIQUE LOPEZ.	<ul style="list-style-type: none"> OFTALMOLOGIA (niños, adultos) ADAPTACION LENTES DE CONTACTO PERIMETRIA COMPUTERIZADA CENTRO DE RECUPERACION VISUAL ESTRABISMO, AMBLIOPIA PREVENCION DEL GLAUCOMA

Solicite día y hora llamando al 23 72 63 ó 22 73 37, o en Avda. Reyes Católicos, 36 B. BURGOS

RESONANCIA MAGNETICA
 DENSITOMETRIA OSEA
HOSPITAL «DIVINO VALLES»
 Horario: 10 a 14 Mañanas
 16 a 20 Tardes
 Teléfono: 24 15 70

V. OJEDA CARCEDO
 DIGESTIVO
 NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS
 Consulta de 10 a 12 Vitoria, 20, 2.º Dcha.
 Tels. 203667 y 274966

Dr. Rivas López
Reumatólogo
 Consultas: Previa cita.
 Avenida Reyes Católicos, 4, 1.º B.
 Teléfono: 27 44 56

DR. F. VILLALAIN
CIRUGIA GENERAL PATOLOGIA Y CIRUGIA MAMARIA
 Avda. Vena, 5, 1.º B
 Telf. 22 97 09
 Consulta diaria, previa cita

DR. CORTES
MEDICO OCULISTA
 Julio Sáez de la Hoya, número 8, 5.º. Teléfono 275440.
 Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

DR. J.L. VIEJO BAÑUELOS
 ENFERMEDADES Y ALERGIA DEL APARATO RESPIRATORIO
 Sanjurjo, 15-1.º. Telf. 202297

DR. M. VILLANUEVA CIRAC
 TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEDICA
 ARTROSCOPIA RODILLA: Diagnóstica y quirúrgica
Consulta: Lunes a viernes, Cruz Roja, 10-11,30.
 Domicilio, previa cita Telf. 221737

CEYCON PSICOLOGIA
 Terapia-Formación
INFANTIL - ADULTOS - PAREJA
 Ansiedad, Depresión, Miedos, Obsesiones, Estrés, Adicciones, Obesidad, Dificultades de Comunicación, Problemas Conyugales, Disfunciones Sexuales, Informes Periciales, Mediación en Separaciones, Dificultades de Aprendizaje, Logopedia.
 Plaza Alonso Martínez, 7-A, 5.º Telf. 27 52 30

DR. E. BARAHONA CORDERO
MEDICO DERMATOLOGO
 (Piel y venéreas)
 C/. Valladolid, 9-1.º D. Telf. 26 72 16. (Consulta previa cita)
REANUDA SU CONSULTA

DR. RICO
Psicoanalista
 Reyes Católicos, N.º 4-7.º B.
 Teléfono 273510.
 Previa petición de hora

LO QUE HAY QUE VER

Los deportes de la Segunda

• A partir de las doce del mediodía, la 2 retransmite las pruebas correspondientes al Campeonato del Mundo de Motociclismo Gran Premio de Gran Bretaña.

Esta competición forma parte del paquete de ofertas deportivas que TVE compró en exclusiva a Dorna y cuyos derechos le fueron restituidos el pasado jueves por sentencia jurídica al Ente Público tras el litigio con Antena 3TV, privada que ha tenido que levantar su parrilla de programación al haber anunciado la retransmisión de esta prueba.

Desde el circuito de Donington y con los comentarios de Valentín Requena, la 2, que a lo largo de todo el verano ofrecerá este Campeonato, emite hoy las pruebas de 250 cc., en la que compete Alberto Puig, 500 cc., con Alex Crivillé, y 125 cc., a las 13,00, 14,15 y 15,30 horas, respectivamente.

Por último, la 2 completa su

programación deportiva con el Campeonato de Europa junior de Atletismo, el Premio Copa del Rey de Vela y la final de tenis Torneo Hilversum, dentro de su espacio «El mejor deporte», y cómo no, **Vuelta Ciclista a Burgos**, con un resumen de la etapa del día.

«Corazón, corazón»

• Mientras Carmen Posadas, escritora y esposa del ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, sugiere los mejores libros para las vacaciones, el golfista cántabro Severiano Ballesteros destaca la importancia que tiene la familia en su vida en el magazine de TVE-1, «Corazón, corazón».

También acuden al espacio que dirige y presenta Cristina García Ramos desde el lujoso hotel Ritz, en Madrid, Juan Pardo, que celebra sus treinta años en la música, y María Eugenia Fernández de Castro, condesa de Siruela, que habla de la

moda y del mundo del papel couché.

La utilización de los animales

• Bajo el título de «Animal, animal», el espacio de la 2, «Línea 900», trata la polémica utilización de los animales en las fiestas populares.

«Línea 900» viaja a varios pueblos de España en los que se celebran festejos con animales. Aunque en algunas comunidades ya hay una ley que regula este tipo de fiestas, su puesta en práctica sigue siendo polémica porque muchas personas creen que es injusto divertirse haciendo sufrir a un animal y ven este tipo de actos como torturas, frente a los que opinan que estas tradiciones no deben desaparecer.

Por otra parte, a las 20,30 horas, en la primera cadena, Ricardo Fernández Deu cuenta la vida de la soprano catalana solicitada, aplaudida y reconocida en el mundo entero, Monserrat Caballé.



Carmen Posadas sugiere qué libros debemos leer en época estival.

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Apertura y presentación.
- 08.00 Pinnic.
- 08.01 Los animales del bosque.
- 08.25 Erase una vez la vida.
- 09.15 Los trotamúsicos.
- 09.40 Garfield.
- 10.05 David el gnomo.
- 10.30 Un intruso en la familia.
- 11.00 Época de cambios.
- 12.00 El rescate del talismán.
- 12.30 ¿Qué apostamos? Con R. García y Ana Obregón.
- 14.30 Los Fanelli. De David Steinberg. Intérpretes: Joe Pantoliano, Ann Guilbert, Christopher Meloni, Ned Eisenberg, Ady Hirsch, Richard Libertini.

TARDE

- 15.00 Telediario-1
- 15.27 El tiempo.
- 15.30 El príncipe valiente.
- 16.00 Sesión de Tarde. «El Bravo». De Irving Rapper. Norteamericana. 1956. Duración: 100 minutos. Intérpretes: Michel Ray, Rodolfo Hoyos, Elsa Cárdenas.
- 18.20 Corazón, corazón.
- 19.05 Segunda Sesión. «El hotel del gran robo». De Tony Burns. USA. Duración: 91 minutos. Intérpretes: Burt Reynolds, Loni Anderson, Ossie Davis, Jackie Cooper, Michael O Smith.
- 20.30 Esta es su vida: Monserrat Caballé.

NOCHE

- 21.25 Colorín colorado.
- 21.30 Telediario 2.
- 21.57 El tiempo.
- 22.00 La Película de la Semana. «Superman II». De Richard Lester. USA. 1980. Duración: 122 minutos. Intérpretes: Christopher Reeve, Margot Kidder, Gene Hackman, Ned Beatty, Jackie Cooper.
- 00.40 Cine de Medianoche. «La bayoneta de Mirabeau». De Claude Farello. Francia. Duración: 92 minutos. Int.: Suzanna Hofman, Bernard Pierre Donnna Dieu, Patrick Floresheim.
- 02.05 El viejo policía. Serie protagonizada por Siegfried Lowitz y en la que intervienen Michael Aude, Jan Hendriks, Sigmer Solbach, Brigitte Furgler.
- 03.00 Diga 33.
- 03.05 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.30 Informativo de la Semana.
- 08.45 Tiempo de creer.
- 09.00 Los conciertos de la 2.
- 10.30 El Día del Señor.
- 11.30 Pueblo de Dios.
- 11.55 El Mejor Deporte. Incluye: Atletismo, campeonato de Europa Junior, desde San Sebastián. Hípica, Campeonato de Europa, desde el Hipódromo Municipal de Las Mestas en Gijón. Atletismo, campeonato de Europa Junior, desde San Sebastián y Motociclismo, Campeonato del Mundo de Velocidad, Gran Premio de Gran Bretaña.

20.30 Informe del día.

- 20.30 Ciclismo. **Vuelta a Burgos**. Resumen de la etapa del día.
- 20.45 Línea 900. «Animal, animal». Realización: Miguel Mellado. El programa de hoy trata sobre la polémica entorno a la utilización de animales en las fiestas populares.

21.15 Para nosotros.

- 21.16 Los primeros.
- 21.30 Charlie Brown.
- 22.00 Indico de Goytisolo.
- 23.00 Leer y ver... Centenario de Don Benito Pérez Galdós. «Fortunada y Jacinta». De Mario Camus. En el reparto Ana Belén, Maribel Martín, Mario Pardo, Françoise Eric, Fernando Fernán Gómez, Charo López, Francisco Rabal, María Luisa Ponte y Mary Carrillo. Basada en la obra de Pérez Galdós.
- 24.00 Misiones secretas.
- 01.00 Euronews.
- 01.15 Cine Club. Gentes de Europa. «El niño del invierno». De Olivier Assayas. Francia. 1989. Duración: 80 minutos. Intérpretes: Clotilde de Bayser, Michel Feller. Versión Original con Subtítulos.
- 02.50 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 07.30 Mi bella genio.
- 08.00 Vacaciones animadas.
- 10.30 Nacida libre.
- 11.30 Se busca una estrella.
- 12.00 Burbujas.
- 13.10 Loucuras. Incluye Arnold Schwarzenegger, el último gran héroe. Con Terence Trent D'Arby, Gran Prix de Carrilanas.
- 13.30 Salvados por la campana. Serie. Intérpretes: Mark Paul Gosselaar, Tiffany-Amber Thiessen, Mario López, Dustin Diamond.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Serie. Intérpretes: Will Smith, James Avery, Janet Hubert, Karyn Parsons.

15.00 Noticias.

- 15.30 Cine Fin de Semana. «Un campamento de troncos». Aventuras. De Danny Bilson. Norteamericana. 1988. Intérpretes: Louise Anderson y Richard Lewis.
- 17.15 Cine. «Lobos marinos». De Andrew V. McLaglen. Norteamericana. 1989. Duración: 120 minutos. En el reparto, entre otros, Gregory Peck, Roger Moore, David Niven, Trevor Howard.
- 18.45 Los cinco sentidos. Presentan: Paloma Lago y José Oleza. Dirige: Julia Otero.
- 20.00 Fútbol. Méjico- Atlético de Madrid.

22.00 Tropical Heat. «La modelo».

- Slaughter, trata de liberar a la bella modelo Jenny Shipman de los cargos de asesinato que se le imputan.
- 23.00 Catwalk. Serie. «La banda espera ansiosamente su primer concierto pero todo parece complicarse lo que pone a Johnny en una difícil situación».
- 00.00 Noche de lobos. «El asesino de Rosamary». De Joseph Zito. Norteamericana. 1981. Protagonizada por Vicky Dawson y Chris Gotuman.
- 01.45 Cine de madrugada. «Al filo de la venganza». De Ellen Gabot. Norteamericana. 1989. Protagonizada por Lennea Quigley y Lyle Waggonne. «Varios hombres van cayendo en las redes de unas mujeres psicópatas».
- 03.15 Cierre de emisión.

● TELE 5

- 07.00 Avance programación.
- 07.05 Entre hoy y mañana.
- 07.30 Telebuten. Magazine presentado por Mané.
- 07.35 El prequero Hobo.
- 08.00 Orsi.
- 08.30 La magia de Emi.
- 09.00 Fórmula 1.
- 09.30 Los inventos de Eva.
- 10.00 Pressing Catch.
- 10.30 Las aventuras del ángel guardián.
- 11.10 Vacaciones en el mar. Serie interpretada por Gavin, Mac Leon, Bernie Kopell, Fred Grandy, Ted Lange.
- 12.00 Armando bronca.
- 12.30 Todo por la pasta.
- 13.30 Bellezas al agua.

15.30 Cine fiesta.

- 17.20 Gran Pantalla TV. «Nápoles Connection». A pesar de todo, las investigaciones prosiguen, y salen a la luz las profundas uniones entre la mafia napolitana y el mundo financiero milanés. Intérpretes: Massimo Ranieri, Laura del Sol, Marina Suma, Robert Hoffman.
- 19.05 La chistera. Comedia de humor protagonizada por Eugenio en el que el humorista además de actuar cuenta nuevos chistes y da paso a la intervención cómica de gente anónima.
- 19.30 Cine español.

21.15 Vivan los novios. Juego presentado por Andoni Ferreño y Natalia Estrada en el que solteros y corazones solitarios concursan para encontrar el amor de su vida o, al menos, un viaje. Incluye el juego «Teletrebol».

- 22.00 Veraneando.
- 00.45 Entre hoy y mañana.
- 01.15 Pressing Boxeo. Jaime Ugarte y Xabier Azpitarte presentan los combates de boxeo de la actualidad.
- 02.15 El gran chaparral.
- 03.05 Costa Bárbara.
- 04.00 Cine.
- 06.00 FBI. «El patriota». El mafioso Richar Shaefer llega a Chicago con el propósito de raptar a Rafael Cruz, periodista de un periódico hispano, para entregárselo al presidente de un país latinoamericano».

● CANAL +

- 08.15 Del 40 al 1.
- 09.10 Dibujos animados. Osos amorosos.
- 09.35 Osos amorosos.
- 10.00 Cine. «Millonario al instante». Comedia. De Arthur Hiller. Norteamericana. 1990. Intérpretes: James Belushi, Charles Grodin, Anne DeSalvo, Stephe Elliott y Héctor Elizondo.
- 11.45 Cine. «Un buen policía». Drama policíaco. De Heywood Gould. Norteamericana. 1991. Intérpretes: Michael Keato, Rene Russo, Anthony LaPaglia.
- 13.30 Teleserie.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 El Gran Musical.

15.00 Documental.

- 15.53 Cine. «Escándalo en el plató». Comedia. De Michael Hoffman. 1991. USA. Int.: Sally Field, Kevin Kline, Robert Downey.
- 17.26 Cine. «Fuego, nieve y dinamita». Acción. De Willy Bogner. 1990. Int.: Roger Moore, Shari Belafonte, Connie de Groot, Geoffrey Moore.
- 19.08 Redacción. Noticias.
- 19.12 Cine. «Marcelino pan y vino». Drama religioso. De Luigi Comencini. España-Italia-Francia. 1991. Int.: Nicolo Paolucci, Fernando Fernán Gómez, A. Landa.
- 20.54 Piezas.

21.28 Información meteorológica.

- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal +. «Viento de cólera». Drama histórico. De Pedro de la Sota. España. 1988. Intérpretes: Juan Echanove, Emma Penella, Pedro Mari Sánchez, Aitana Sánchez Gijón, Amaya Merino. «Dos soldados desertores del Ejército de las Indias acompañados de dos mujeres de tropa, huyen rumbo a Italia y en su camino penetran en el Valle de Baztán. Allí requieren reclamar la herencia de uno de ellos...».
- 23.30 Fútbol americano. American Bowl, San Francisco 49ers-Pittsburg Steelers.
- 02.30 Cine. «El sello de Satán». Suspense fantástico. USA. 1991. Con Fred Ward, Juliae Moore, Clancy Brown, Alexandra Powers.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280 (REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



HISTORIAS DE SAGITARIO • Sinceramente, cada vez que oigo decir a alguien que el romance de Rocío Jurado y Ortega Cano tiene un tufillo de componenda publicitaria, no puedo menos que pensar que soy tonta de capirote.

La de Rocío Jurado y Ortega Cano, una «love story» de valentía

ROSA VILLACASTINN
MADRID

¿TAN difícil es que dos personas mayores de edad, sin compromisos ni ataduras sentimentales, se enamoren? A resultas de lo que dice y piensa el personal, parece poco menos que se trata de una hazaña.

El sábado pasado estuve en casa del productor de la película «La Lola se va a los puertos» que han interpretado Rocío Jurado, ese gran actor que es Paco Rabal, Pepe Sancho y Cisneros. El motivo de la cena-fiesta no era otro que se había terminado de rodar el film y estaban contentos como unas castañuelas.

Es la primera película de Rocío desde hace muchos años y puede ser un éxito de pantalla el próximo otoño.

El papel de la Lola es bueno y para los amantes del cante y la copla, Rocío es única en su género. Pocas cantantes tienen los registros de voz de la «Chipionera». Si a su garganta le añades una bonita historia de amor-pasión y celos, los ingredientes están servidos.

Claro que Rocío no tiene el morbo de la Pantoja cuando estrenó «Yo no soy esa» pero... quizá el éxito dependerá mucho también de esas comparaciones que tanto le gustan al público y a nosotros los periodistas. Bien: por supuesto que la cena no comenzó hasta que no llegó la estrella y la estrella no salió de su casa hasta que su Pepe no le llamó desde Avila -donde toreaba esa tarde- para decirle que la corrida había terminado -con más pena que gloria- y que salía para Madrid.



EUROPA PRESS REPORTAJES

Rocío Jurado apareció más resplandeciente que nunca

Un cuarto de hora antes de que llegara Ortega Cano apareció la cantante rodeada de toda su troupe: su hija Rocío -alguien debería aconsejar a Rocío, que tiene cuerpo de mujer aunque sólo tenga quince años, que tiempo tendrá de vestirse como si tuviera 20-. Una trampa en la que hemos caído

y seguirán cayendo todas las jovencitas del mundo en esa edad que algunos definen como del pavo y yo de la idiotez, porque mira que se hacen tonterías a los quince y a los dieciséis: su hermano Amador con Rosa, su mujer, Juan, el hombre de confianza de Rocío y un montón de personajes que siempre le

bailan el agua.

MAS GUAPA QUE NUNCA

Pues bien, Rocío estaba resplandeciente. Con una blusa transparente color rosa fuerte, una falda negra, el pelo ensortijado... en fin que cuando el torero entró y la vio se quedó petrificado.

Y aquí es a donde quería llegar.

Un gran actor tendría que ser Ortega Cano para interpretar el papel de enamorado con tanto realismo y sinceridad como lo interpreta. Como reconozco que soy una sentimental pedí opinión a mi amiga Carmen Rigalt que es menos dada a los sentimentalismos.

Coincidió conmigo en que se comportan como dos adolescentes enamorados como sólo a esa edad se puede estar y esó es lo que hace que mucha gente dude.

Nos pusimos a hacer recuento de las parejas que pueden parecer poco ortodoxas pero que son muy felices: el cantante Raphael y Natalia Figueroa. Cuando estos dos se casaron nadie daba un duro por ese matrimonio. Eran tan diferentes: Natalia, una mujer cultísima, de familia aristocrática, buena escritora... y Raphael, ¡qué les voy a decir que no sepan! La cara opuesta de su mujer. Han pasado los años, tienen un montón de hijos y nunca he oído decir que peligrara la estabilidad de su matrimonio. A veces «Cupido» tiene estas cosas y le gusta mezclar parejas que no tengan nada en común para demostrar que entre el blanco y el negro hay una extensa gama de colores.

Y que los que fallan son algunos de los que podríamos denominar «clásicos». Algunos, no todos.

Rocío Jurado y Ortega Cano son dos almas gemelas que se encontraron un día en la consulta de un endocrino, el doctor Mariscal. Habían ido los dos porque querían quitarse de encima esos kilitos de más. Y encontraron, si no la solución física, sí la sentimental. De ahí viene ese refrán que dice: siempre hay un roto para un descosido.

¿UN AÑO SABATICO PARA ORTEGA CANO?

Y sigo. Esa noche el torero no estaba para bromas porque no había tenido buena tarde en mi tierra -Avila- y en ese campo sí soy profana: ¿Debería retirarse -al menos por un tiempo- un torero que se ha enamorado como un chiquillo? Aja, ja, ja. Esa es la madre del cordero. Quizá un año sabático le vendría de perlas al diestro.

Tiene dinero, salud y una edad que todavía le permite retirarse y volver a los ruedos. Otros con más años lo hacen y no pasa nada. Sólo se resentirá su bolsillo... pero su corazón se lo agradecerá porque de lo contrario es un sin vivir.

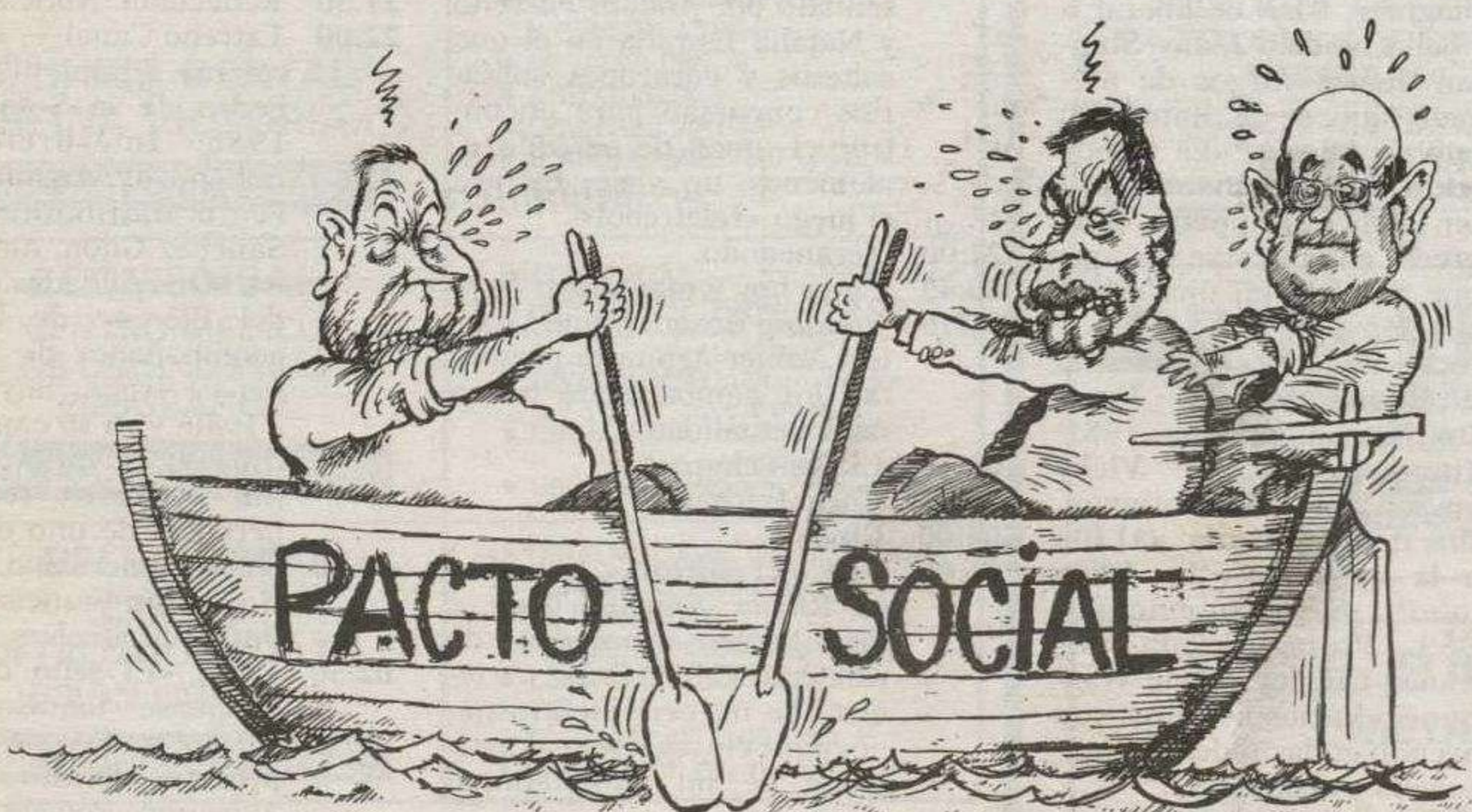
Después de la cena José tenía que irse a dormir porque al día siguiente toreaba en Lérida. Los fotógrafos les siguieron hasta la puerta del chalet pero allí el cartagenero dijo STOP. Y todos se dieron la vuelta para que la pareja pudiera despedirse a placer.

Como dos quinceañeros se fueron adonde el torero había dejado el coche y para qué les voy a contar la escena si se la pueden imaginar...

No había otros testigos más que Carmen y yo que habíamos salido antes de que se organizara el gran revuelo e intentábamos sacar el coche que nos lo habían dejado «enlatado» en la acera, y pudimos ver los ímpetus de la pareja.

Cuando José se marchó, llamamos a Rocío para tomarle un poquito el pelo. Los ojos le hacían chiribitas y no niega que está enamorada de su torero. ¿Tan incomprensibles resultan las cosas? Seguro que si en vez de estar a partir piñones se tiraran los trastos a la cabeza todo el mundo les creería.

MESA-MADERO



MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Lotería Primitiva

SORTEO SABADO, DIA 31

6 - 28 - 43 - 47 - 48 - 49

Complementario 21

Reintegro 6

Los acertantes de primera categoría se repartirán 747.240.260 pesetas de las que 554.401.062 pertenecen al bote acumulado de anteriores sorteos.